



**SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
VII KADENCJA**

Warszawa, dnia 16 marca 2011 r.

Druk nr 1148

**PREZES RADY MINISTRÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
Donald TUSK**

**Pan
Bogdan BORUSEWICZ
MARSZAŁEK SENATU
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Szanowny Panie Marszałku,

Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 8 października 2010 r. o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej przekazuję przyjęty przez Radę Ministrów dokument:

Informacja dla Sejmu i Senatu o udziale Rzeczypospolitej Polskiej w pracach Unii Europejskiej w okresie lipiec-grudzień 2010 roku (podczas Prezydencji belgijskiej)

przygotowana w związku z art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej.

Z poważaniem

(-) Donald Tusk



INFORMACJA DLA SEJMU I SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

O UDZIALE RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W PRACACH UNII EUROPEJSKIEJ W OKRESIE LIPIEC – GRUDZIEŃ 2010 R. (podczas Prezydencji belgijskiej)

przygotowana w związku z art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r.
o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem
w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej

Warszawa, 2011 r.

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	3
ZAGADNIENIA HORYZONTALNE	4
<i>Implementacja Traktatu z Lizbony.....</i>	<i>4</i>
<i>Rozszerzenie Unii Europejskiej.....</i>	<i>9</i>
<i>Kryzys finansowy i ekonomiczny.....</i>	<i>11</i>
<i>Zmiany klimatyczne</i>	<i>16</i>
Znaczenie i konsekwencje Porozumienia w Cancun.....	16
Fast start financing.....	18
Cel redukcyjny Unii Europejskiej powyżej 20 %	19
<i>Przepływy finansowe</i>	<i>20</i>
Saldo	20
Transfery do Rzeczypospolitej Polskiej	22
Składka do budżetu Unii Europejskiej	23
<i>Fundusze Strukturalne, Fundusz Spójności</i>	<i>24</i>
Perspektywa finansowa 2004-2006.....	24
Perspektywa finansowa 2007-2013.....	26
Płatności z Komisji Europejskiej – Rzeczpospolita Polska na tle pozostałych państw członkowskich - dane Komisji Europejskiej z dnia 7 stycznia 2010 r.....	30
Informacja na temat działań podejmowanych w okresie Prezydencji belgijskiej dot. przyszłości Polityki Spójności	32
<i>Przygotowania do Prezydencji polskiej.....</i>	<i>36</i>
INFORMACJA NA TEMAT UDZIAŁU POLSKI W PRACACH RADY EUROPEJSKIEJ ORAZ POSZCZEGÓLNYCH FORMACJI RADY MINISTRÓW UNII EUROPEJSKIEJ	50
POSIEDZENIA RADY EUROPEJSKIEJ.....	50
POSIEDZENIA RADY UNII EUROPEJSKIEJ.....	57
<i>Rada do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu</i>	<i>57</i>
<i>Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych.....</i>	<i>60</i>
<i>Rada do Spraw Konkurencyjności (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna)</i>	<i>73</i>
<i>Rada do Spraw Ogólnych.....</i>	<i>78</i>
<i>Rada do Spraw Zagranicznych.....</i>	<i>84</i>
<i>Rada do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich.....</i>	<i>94</i>
<i>Rada do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa.....</i>	<i>99</i>
<i>Rada do Spraw Środowiska.....</i>	<i>105</i>
<i>Rada do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii.....</i>	<i>110</i>
<i>Rada do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych.....</i>	<i>116</i>
WSPÓŁPRACA RZĄDU Z SEJMEM I SENATEM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ	125
WYKONYWANIE PRAWA UNII EUROPEJSKIEJ.....	130
Tryb prac nad ustawami „europejskimi”	130
Informacje o ustawach wykonujących prawo Unii Europejskiej przygotowanych przez Rząd i przekazanych do Parlamentu	131
Postępowania formalne Komisji Europejskiej	133
Postępowania przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej, Sądem Unii Europejskiej oraz trybunałem EFTA.....	133
OCENA REALIZACJI PRIORYTETÓW PREZYDENCJI BELGIJSKIEJ.....	138
ZAŁĄCZNIK: WYKAZ PROJEKTÓW AKTÓW PRAWNYCH UE, W STOSUNKU DO KTÓRYCH RZĄD ZASIĘGAŁ OPINII SEJMU I SENATU RP	146

WPROWADZENIE

Niniejsza Informacja, realizująca postanowienia art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej, dotyczy udziału Rzeczypospolitej Polskiej w pracach Unii Europejskiej w okresie lipiec-grudzień 2010 r., to jest podczas sprawowania Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej przez Królestwo Belgii (dalej: Prezydencja belgijska).

Pierwsza część Informacji prezentuje najważniejsze dla Rzeczypospolitej Polskiej kwestie będące przedmiotem prac Unii Europejskiej w trakcie Prezydencji belgijskiej.

W drugiej części dokumentu przedstawione są informacje na temat przebiegu posiedzeń sektorowych Rad Ministrów Unii Europejskiej z uwzględnieniem stanowisk prezentowanych przez przedstawicieli Rzeczypospolitej Polskiej w trakcie obrad.

Część trzecia zawiera informacje dotyczące udziału Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w procesie podejmowania decyzji w Radzie Unii Europejskiej.

Czwarta część zawiera informacje na temat wykonywania prawa Unii Europejskiej.

Ostatni rozdział poświęcony został podsumowaniu i ocenie osiągnięć Prezydencji belgijskiej pod kątem interesów Rzeczypospolitej Polskiej.

ZAGADNIENIA HORYZONTALNE

Implementacja Traktatu z Lizbony

Prezydencja belgijska kontynuowała przejęte po Królestwie Hiszpanii prace implementacyjne nad Traktatem z Lizbony w odniesieniu do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ), europejskiej inicjatywy obywatelskiej oraz aktów wykonawczych i delegowanych.

Podczas Prezydencji belgijskiej zakończył się proces legislacyjny tworzenia podstaw prawnych dla funkcjonowania ESDZ. Rada do Spraw Ogólnych w dniu 26 lipca 2010 r. przyjęła decyzję ws. organizacji i funkcjonowania ESDZ, a następnie jesienią zostały zatwierdzone w procedurze współdecyzji zmiany do Regulaminu Pracowniczego i Rozporządzenia Finansowego oraz korekta budżetu Unii Europejskiej na 2010 r., niezbędne do uruchomienia Służby. Z dniem 1 grudnia 2010 r. ESDZ oficjalnie rozpoczęła działanie.

Rzeczpospolita Polska jest zadowolona z przebiegu pierwszego etapu tworzenia ESDZ i kompromisu, który udało się osiągnąć pomiędzy instytucjami Unii Europejskiej a państwami członkowskimi. ESDZ będzie odrębną instytucją podlegającą Wysokiej Przedstawiciel, która będzie sprawowała nad nią bezpośrednie zwierzchnictwo, m.in. poprzez nadzór nad delegacjami Unii Europejskiej i mianowanie personelu ESDZ. Co najmniej 1/3 urzędników na stanowiskach dyplomatycznych nowej Służby będzie pochodzić ze służb dyplomatycznych państw członkowskich, a wszyscy pracownicy nowej Służby, zarówno ci pochodzący ze służb dyplomatycznych państw członkowskich, jak i z instytucji unijnych, będą traktowani w równy sposób jeśli chodzi o warunki wynagrodzenia, awansu czy wykonywanych zadań. W ESDZ będzie zachowana zasada rotacji personelu, co zapewni wymianę wiedzy i doświadczeń. ESDZ będzie również ściśle współpracowała z dyplomacjami państw członkowskich, monitorując jednocześnie wymiar zewnętrzny działań pozostających w zakresie kompetencji Komisji Europejskiej (tj. np. polityka handlowa). W przyjętej decyzji znalazło się szereg rozwiązań, o które wnosiła strona polska. Przedstawiciele Rzeczypospolitej Polskiej od początku negocjacji podkreślali konieczność zachowania równowagi geograficznej w procesie rekrutacji do Służby i postulat ten znalazł odzwierciedlenie w zapisach decyzji (Regulaminu Pracowniczego). Przestrzeganie tej zasady będzie monitorowane - w wyniku działań m.in. Rzeczypospolitej Polskiej, Wysoki Przedstawiciel został zobowiązany do prezentowania co roku podczas posiedzeń Rady do Spraw Zagranicznych stanu zatrudnienia w Służbie, który będzie oceniany przez Ministrów Spraw Zagranicznych oraz Parlament Europejski.

Wypracowanie podstaw prawnych pozwoliło Wysokiej Przedstawiciel na podjęcie pierwszych decyzji kadrowych. Sekretarzem Generalnym ESDZ został Francuz Pierre Vimont, Dyrektorem Operacyjnym do Spraw Administracji i Budżetu Irlandczyk David O'Sullivan, zastępcami Sekretarza Generalnego: Niemka Helga Schmidt oraz Polak Maciej Popowski. Na stanowisko Przewodniczącego Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa powołany został Szwed Olof Skoog. Nominacje otrzymało również 29 szefów delegatur Unii Europejskiej (w tym dwoje Polaków) w rotacji 2010, gdzie po raz pierwszy brali udział kandydaci z państw członkowskich.

Strona polska jest zdania, że Prezydencja belgijska właściwie kontynuowała prace rozpoczęte przez Prezydencję hiszpańską i wspierała Wysoką Przedstawiciel w jej trudnej roli, związanej z tworzeniem nowej Służby. W ten sposób przyczyniła się do jej sukcesu, umożliwiwszy rozpoczęcie przez ESDZ działania w dniu 1 grudnia 2010 r., tj. w pierwszą rocznicę wejścia w życie Traktatu z Lizbony.

Warte podkreślenia jest monitorowanie przez Prezydencję belgijską przebiegu dyskusji nad projektem rozporządzenia ustanawiającego europejską inicjatywę obywatelską w Parlamencie Europejskim, którym zajmowały się dwie komisje parlamentarne „Sprawy Konstytucyjne” i „Petycje”. Od września 2010 r. z ramienia Rady Prezydencja belgijska uczestniczyła w trilogu politycznym z udziałem Parlamentu Europejskiego i Komisji Europejskiej. Jeszcze w czasie Prezydencji hiszpańskiej Rada do Spraw Ogólnych wyraziła swoje stanowisko ws. projektu rozporządzenia podczas posiedzenia w dniu 14 czerwca 2010 r., przyjmując tzw. ogólne podejście. Prezydencja belgijska dążyła do utrzymania w mocy postanowień odnoszących się do weryfikacji sygnatariuszy inicjatywy obywatelskiej zgodnie z wewnętrznymi przepisami państw członkowskich, zachowania wieku uprawniającego do poparcia inicjatywy na poziomie krajowych przepisów o prawie wyborczym czy zachowania 12-miesięcznego *vacatio legis* na stosowanie przepisów rozporządzenia. Parlament Europejski z kolei wprowadził szereg nowych rozwiązań instytucjonalnych, w tym zniesienie kontroli dopuszczalności projektu inicjatywy, dokonywanej przez Komisję Europejską po zebraniu 300.000 deklaracji poparcia, zmienionej przez Radę w podejściu ogólnym na 100.000. Parlament wyszedł z założenia, że należy maksymalnie uprościć procedurę i zaproponował, aby to komitet obywatelski, składający się z minimalnie 7 obywateli z 7 państw członkowskich czuwał nad procesem zbierania deklaracji poparcia dla inicjatywy, a Komisja Europejska po dwóch miesiącach od przedłożenia jej przez komitet projektu inicjatywy obywatelskiej wyraziła opinię, czy dany projekt spełnia przesłanki europejskiej

inicjatywy obywatelskiej określone w rozporządzeniu. Parlament Europejski zaproponował, aby w przypadku odpowiedzi pozytywnej, Komisja Europejska miała obowiązek zarejestrować inicjatywę na stronie internetowej, a proces zbierania wymaganego przez art. 11 ust. 4 Traktatu o Unii Europejskiej miliona podpisów będzie trwał 12 miesięcy. Parlament usiłował obniżyć wiek sygnatariuszy inicjatywy do 16 lat oraz wprowadzić minimalną ilość państw członkowskich, z których powinien pochodzić milion podpisów na poziomie 1/5 liczby wszystkich państw członkowskich. Prezydencji belgijskiej udało się przekonać Parlament Europejski do rezygnacji z zamiaru harmonizacji na poziomie Unii Europejskiej wieku uprawniającego do poparcia inicjatywy, a w odniesieniu do minimalnej liczby państw członkowskich zaproponować kompromisowe rozwiązanie - 1/4 państw członkowskich. Parlament kładł również nacisk na transparentność źródeł finansowania działalności organizatorów inicjatywy (komitetu obywatelskiego) w celu wykluczenia wpływów silnego lobby europejskiego oraz na odpowiednie nagłośnienie inicjatyw, które uzyskają wsparcie miliona obywateli Unii Europejskiej. W tym celu przedłożył propozycję organizowania przez Komisję Europejską i instytucje Unii Europejskiej tzw. publicznych wysłuchań organizatorów inicjatywy nt. przedmiotu inicjatywy.

W ocenie Rzeczypospolitej Polskiej, Prezydencji belgijskiej udało się zachować odpowiednią równowagę w realizacji postulatów Parlamentu Europejskiego oraz Rady Unii Europejskiej, związanej z przepisami wewnętrznymi państw członkowskich.

W zakresie aktów wykonawczych Prezydencja belgijska zakończyła prace nad projektem rozporządzenia ustanawiającego przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję Europejską. W dniu 1 grudnia 2010 r. COREPER I osiągnął porozumienie ws. tekstu rozporządzenia komitologicznego w brzmieniu uzgodnionym z Parlamentem Europejskim. Umożliwi to przyjęcie rozporządzenia w pierwszym czytaniu i jego wejście w życie z dniem 1 marca 2011 r. Na mocy nowego rozporządzenia zredukowano liczbę procedur do dwóch (procedura doradcza i procedura egzaminacyjna). W procedurze doradczej Komisja Europejska jest zobowiązana do uwzględnienia w jak największym stopniu uwag przedstawicieli państw członkowskich, nie jest jednak tymi opiniami prawnie związana. W procedurze egzaminacyjnej przedstawiciele państw członkowskich, zebrani w komitecie, głosują „za”, „przeciw” lub nie wypowiadają się na temat danego projektu aktu

wykonawczego. W przypadku negatywnej opinii komitetu lub jej braku¹ projekt nie może zostać przyjęty. Jeśli przedstawiciele państw członkowskich zgłoszą za przyjęciem projektu aktu, to akt ten może zostać przyjęty przez Komisję Europejską. Komitet podejmuje decyzję większością kwalifikowaną, zgodnie z ogólnymi zasadami określonymi w traktatach.²

Jeśli dany projekt aktu wykonawczego jest uznany za konieczny, przewodniczący komitetu może przesłać go do komitetu apelacyjnego, który podejmuje decyzję polityczną o utrzymaniu lub odrzuceniu projektu aktu wykonawczego. W przypadku pozytywnej opinii lub braku opinii Komisja Europejska może przyjąć projekt aktu wykonawczego. Negatywna opinia komitetu apelacyjnego oznacza konieczność rozpoczęcia prac na nowo. Komitet apelacyjny podejmuje decyzje większością kwalifikowaną zgodnie z ogólnymi zasadami określonymi w traktatach.³

Kolejnym etapem prac będzie implementacja rozporządzenia. Konieczne jest przyjęcie nowych zrewidowanych regulaminów wewnętrznych poszczególnych komitetów. W tym celu Komisja Europejska przedstawi projekt standardowego regulaminu wewnętrznego, który zostanie skonsultowany z państwami członkowskimi. Następnie każdy komitet (w tym komitet apelacyjny) przyjmie swój regulamin wewnętrzny. Równolegle Komisja Europejska przedstawi wnioski legislacyjne dostosowujące poszczególne akty prawne do nowego rozporządzenia, które będą przyjmowane w ramach procedur prawodawczych przez Radę oraz Parlament Europejski.

W ramach aktów delegowanych Prezydencja belgijska dokończyła prace ws. tekstu porozumienia międzyinstytucjonalnego (ang. *Common Understanding*), które reguluje procedurę wydawania aktów delegowanych przez Komisję Europejską. Regulacja przewiduje, że przed wydaniem odpowiedniego aktu delegowanego Komisja powinna przeprowadzić konsultacje eksperckie, również z państwami członkowskimi. Standardowo zarówno Rada, jak i Parlament Europejski dysponują dwumiesięcznym okresem na wyrażenie sprzeciwu wobec projektu aktu delegowanego z możliwością przedłużenia tego terminu o kolejne dwa miesiące. W każdym momencie obie instytucje mogą również odwołać delegację przekazaną w akcie prawodawczym na rzecz Komisji Europejskiej. *Common Understanding* zawiera

¹ Tekst przewiduje, że w przypadku braku opinii komitetu decyzja nie jest przyjmowana w następujących przypadkach: 1) jeśli akt bazowy tak stanowi; 2) akt wykonawczy dotyczy podatków, usług finansowych, ochrony zdrowia oraz bezpieczeństwa ludzi, zwierząt lub roślin; ostatecznych wielostronnych środków ochronnych; 3) jeśli zwykła większość członków komitetu tak postanowi.

² Pewne odstępstwo od tych reguł jest przewidziane w przypadku aktów dotyczących środków antydumpingowych oraz ochronnych w ramach Wspólnej Polityki Handlowej.

³ Pewne odstępstwo od tych reguł jest przewidziane w przypadku aktów dotyczących środków antydumpingowych oraz ochronnych w ramach Wspólnej Polityki Handlowej.

również możliwość przyjmowania aktów delegowanych w sprawach pilnych. Przy interpretacji poszczególnych zobowiązań Komisji należy również brać pod uwagę przyjęty przez Komisję Komunikat z dnia 9 grudnia 2009 r. COM(2009) 673. Przyjęcie tekstu *Common Understanding* nastąpiło na posiedzeniu COREPER I w dniu 8 grudnia 2010 r.

Podczas Prezydencji belgijskiej rozpoczęła się dyskusja nad ustanowieniem stałego mechanizmu antykryzysowego, który zapobiegałby w przyszłości zagrożeniu stabilności strefy euro. Podczas posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 28-29 października 2010 r. szefowie państw i rządów, powołując się na raport Grupy Zadaniowej ds. zarządzania gospodarczego (*Task Force*), uzgodnili, iż konieczne jest ustanowienie stałego mechanizmu kryzysowego w celu ochrony stabilności finansowej strefy euro oraz powierzyli Przewodniczącemu Rady Europejskiej mandat do przeprowadzenia konsultacji z członkami Rady Europejskiej nt. ograniczonej zmiany Traktatu w celu ustanowienia mechanizmu oraz Komisji Europejskiej - do rozpoczęcia prac przygotowawczych w zakresie wypracowania ogólnych ram nowego mechanizmu. Przewodniczący Rady Europejskiej przeprowadził konsultacje z państwami członkowskimi oraz Służbami Prawnymi Rady, w efekcie których ustalono, że zmiana Traktatu niezbędna do ustanowienia powyższego mechanizmu zostanie przeprowadzona w ramach procedury uproszczonej.

Podczas posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 16-17 grudnia 2010 r. Rada Europejska podjęła decyzję o zastosowaniu uproszczonej procedury zmiany Traktatu (jednomyślna decyzja Rady Europejskiej, po konsultacji z Parlamentem Europejskim, Komisją Europejską oraz Europejskim Bankiem Centralnym, bez zwoływania Konwentu i Konferencji Międzyrządowej) na podstawie art. 48(6) Traktatu, a rząd Królestwa Belgii, zgodnie z art. 48 (6) przedłożył projekt zmiany art. 136 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) poprzez dodanie paragrafu, na podstawie którego państwa członkowskie, których walutą nie jest euro, będą mogły ustanowić między sobą Mechanizm Stabilności w celu ochrony stabilności całej strefy euro oraz stwierdzający, że przyznanie pomocy finansowej będzie obwarowane ścisłymi warunkami. W związku z tym, iż mechanizm ma służyć ochronie stabilności finansowej strefy euro jako całości, art. 122 ust. 2 TUE nie będzie wykorzystywany do tego celu. Ustalono ponadto, że państwa członkowskie o innej walucie niż euro będą zaangażowane w działania prowadzone w ramach mechanizmu na zasadzie dobrowolnej (*ad hoc*) decyzji.

Zakłada się, że konsultacje z Parlamentem Europejskim, Komisją Europejską i Europejskim Bankiem Centralnym powinny zakończyć się w terminie umożliwiającym formalne przyjęcie

decyzji Rady Europejskiej na jej posiedzeniu w marcu 2011 r. Zgodnie z harmonogramem przewiduje się, że po wiosennej Radzie Europejskiej w 2011 r. państwa członkowskie będą mogły wszcząć krajowe procedury ratyfikacji oraz zamknąć je do końca 2012 r., by umożliwić wejście w życie decyzji z dniem 1 stycznia 2013 r.

Prezydencji belgijskiej nie udało się rozpocząć dyskusji nt. klauzuli solidarności, która zgodnie z art. 222 TFUE zobowiązuje państwa członkowskie do świadczenia sobie wzajemnej pomocy w przypadku ataku terrorystycznego, klęski żywiołowej lub katastrofy spowodowanej przez człowieka, gdyż nie został jeszcze przedłożony wspólny wniosek Komisji i Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Bezpieczeństwa w tej sprawie.

Rozszerzenie Unii Europejskiej

Rzeczpospolita Polska konsekwentnie wspierała Prezydencję belgijską w Radzie Unii Europejskiej w działaniach na rzecz kontynuacji procesu rozszerzenia. Ponadto, na forum unijnym delegacja polska aktywnie udzielała poparcia dla starań zarówno oficjalnych, jak i potencjalnych kandydatów do Unii Europejskiej, przypominając przy tym, że polityka rozszerzenia powinna opierać się na spójności, warunkowości i komunikacji społecznej.

W dniu 27 lipca 2010 r. oficjalnie rozpoczęto negocjacje akcesyjne z Islandią. Komisja Europejska w listopadzie 2010 r. rozpoczęła proces przeglądu stopnia przygotowań Islandii w poszczególnych obszarach. W pierwszym raporcie okresowym Komisji Europejskiej nt. Islandii (opublikowany 9 listopada 2010 r.) stwierdza się, że Islandia w wysokim stopniu spełnia kryteria kopenhaskie (polityczne, ekonomiczne, zdolność do przyjęcia zobowiązań wynikających z członkostwa). Rzeczpospolita Polska konsekwentnie prezentowała stanowisko, zgodne z opinią Komisji Europejskiej, że Islandia jest na obecnym etapie dobrze przygotowana do integracji z Unią Europejską.

Rzeczpospolita Polska aktywnie wspierała (m.in. na forum grupy roboczej do spraw rozszerzenia) negocjacje z Republiką Chorwacji, co przyniosło wymierny postęp w kolejnych obszarach negocjacyjnych. Podczas Prezydencji belgijskiej zamknięto kolejnych pięć rozdziałów tematycznych: Swoboda przepływu kapitału (*Rozdział 4*); Bezpieczeństwo żywności, polityka weterynaryjna i fitosanitarna (*Rozdział 12*); Polityka transportowa (*Rozdział 14*); Kontrola finansowa (*Rozdział 32*); Instytucje (*Rozdział 34*). Tym samym negocjacje akcesyjne z Chorwacją weszły w finalną fazę. Chorwacja współpracuje

z Międzynarodowym Trybunałem dla Byłej Jugosławii, ale wciąż występują uchybienia związane m.in. z dostępem do tzw. dokumentów artyleryjskich. Poprawa w tym zakresie była podnoszona przez Rzeczpospolitą Polską (wraz z innymi państwami członkowskimi), jako warunek dla spełnienia przez Chorwację politycznych kryteriów akcesji.

Mimo znacznego wsparcia ze strony Rzeczypospolitej Polskiej i pozostałych krajów należących do grupy państw prorozszerzeniowych, negocjacje z Turcją osiągnęły tylko niewielki postęp. W drugim półroczu 2011 r. nie udało się otworzyć ani zamknąć żadnego rozdziału negocjacyjnego. Mimo to, raport okresowy Komisji Europejskiej nt. Turcji odnotowuje znaczne postępy w spełnianiu przez nią kryteriów politycznych, zwłaszcza w kontekście ostatnich reform konstytucyjnych (referendum 12 września 2010 r.). Rzeczpospolita Polska również uznała tureckie reformy za krok we właściwym kierunku, nadal jednak prezentowała stanowisko, że jedną z kluczowych kwestii dla utrzymania dynamiki procesu rozszerzenia jest realizowanie podjętych przez Turcję zobowiązań – m.in. ratyfikacja Protokołu Dodatkowego do Umowy Ankarskiej.

Zdaniem strony polskiej, zauważalny, choć nierównomierny postęp nastąpił również w procesie integracji krajów z regionu Bałkanów Zachodnich. Wprowadzono popierany przez Rzeczpospolitą Polską reżim bezwizowy dla podróży krótkookresowych do Unii Europejskiej, obejmujący obywateli Republiki Albanii oraz Bośni i Hercegowiny. W kolejnych raportach okresowych Komisji Europejskiej odnotowano postępy zwłaszcza Republiki Czarnogóry i Republiki Serbii w procesie przygotowania do ewentualnego przyznania statusu oficjalnego kandydata do Unii Europejskiej i rozpoczęcia negocjacji akcesyjnych. Warto odnotować, że na grudniowym posiedzeniu Rady Europejskiej podjęto decyzję o przyznaniu Republice Czarnogóry statusu kraju kandydującego. W przypadku Bośni i Hercegowiny postęp ten oceniono jako ograniczony. Mimo zauważalnych wysiłków Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (BJRM) na rzecz spełnienia kryteriów niezbędnych dla rozpoczęcia negocjacji, głównym problemem pozostaje wciąż kwestia nazwy państwa. Rzeczpospolita Polska konsekwentnie stała na stanowisku, iż odkładanie decyzji o rozpoczęciu negocjacji z BJRM nie jest dobrym sygnałem dla regionu. W czasie Prezydencji belgijskiej nie udało się rozpocząć negocjacji akcesyjnych z tym państwem. W II połowie 2010 r. Rzeczpospolita Polska aktywnie popierała „perspektywę europejską” dla wszystkich państw z regionu Bałkanów Zachodnich, postrzegając taką politykę jako narzędzie budowania stabilności w regionie.

Kryzys finansowy i ekonomiczny

Działania Unii Europejskiej w obszarze gospodarczo-finansowym w drugiej połowie 2010 r. były w dużej mierze wynikiem utrzymujących się skutków globalnego kryzysu ekonomiczno-finansowego. W pierwszej połowie roku nastąpiło gwałtowne pogorszenie sytuacji fiskalnej szeregu państw członkowskich Unii Europejskiej, a w przypadku Grecji doprowadziło to do zagrożenia wypłacalności tego państwa i wymagało wsparcia finansowego udzielonego przez państwa strefy euro i Międzynarodowy Fundusz Walutowy. Wydarzenia te wykazały istnienie silnych współzależności między państwami członkowskimi Unii Europejskiej, w szczególności wewnątrz strefy euro, a w konsekwencji m.in. potrzebę lepszej koordynacji ich polityk gospodarczych. Podjęto prace nad poprawą koordynacji polityki gospodarczej poprzez wzmocnienie funkcjonowania Paktu Stabilności i Wzrostu i rozszerzenie nadzoru nad nierównowagami makroekonomicznymi.

W II połowie 2010 r., pod przewodnictwem Prezydencji belgijskiej, skupiono się na działaniach wspierających wyjście europejskiej gospodarki z kryzysu ekonomiczno-finansowego, przywrócenie stabilności finansowej i powrót na ścieżkę wzrostu gospodarczego. Kontynuowano prace na rzecz wzmocnienia zarządzania gospodarczego w Unii Europejskiej, konsolidacji finansów publicznych w państwach członkowskich oraz finalizowano przygotowania do uruchomienia nowego europejskiego nadzoru finansowego⁴.

W lipcu 2010 r. Komitet Europejskich Organów Nadzoru Bankowego opublikował wyniki testów warunków skrajnych przeprowadzanych na poziomie Unii Europejskiej dla banków. Ich celem była ocena ogólnej odporności sektora bankowego Unii Europejskiej oraz zdolności banków do absorbowania potencjalnych wstrząsów, w wyniku wystąpienia ryzyka kredytowego i rynkowego, w tym ryzyka niewypłacalności państwa. Testy zostały przeprowadzone na bazie skonsolidowanej na próbie 91 banków europejskich, obejmujących 65% aktywów europejskiego sektora bankowego. Wśród banków objętych testami znalazło się 26 największych transgranicznych grup bankowych oraz 65 innych, zgłoszonych przez nadzory bankowe z poszczególnych państw członkowskich. Testy zostały przeprowadzone biorąc pod uwagę sytuację na koniec 2009 r. i prognozowały odporność banków na szoki o charakterze makroekonomicznym w latach 2010-2011.

⁴ W jego ramach 1 stycznia 2011 r. została utworzona Europejska Rada ds. Ryzyka Systemowego odpowiedzialna za nadzór makroostrożnościowy w Unii Europejskiej oraz trzy Europejskie Organy Nadzoru, odpowiedzialne za nadzór mikroostrożnościowy tj. Europejski Organ Nadzoru Bankowego, Europejski Organ Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych oraz Europejski Organ Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych.

Kontynuowano prace nad regulacjami mającymi na celu zwiększenie przejrzystości i bezpieczeństwa handlu instrumentami pochodnymi i produktami finansowymi, których wartość opiera się na aktywach. Unia Europejska zainicjowała również przegląd wymogów kapitałowych dla banków i przedsiębiorstw inwestycyjnych, aby zapewnić, że wszystkie instytucje finansowe dysponują rezerwami kapitałowymi na odpowiednim poziomie. Ponadto na początku kryzysu w Unii Europejskiej podwyższona została kwota gwarantowanych depozytów bankowych, aby zwiększyć zaufanie klientów i ograniczyć ryzyko masowego wycofywania przez nich depozytów. W lipcu 2010 r. Komisja Europejska zaproponowała kompleksowy przegląd przepisów prawnych w tej dziedzinie, aby przyspieszyć wypłaty depozytów i zapewnić, że państwa Unii Europejskiej dysponują odpowiednimi funduszami, w przypadku konieczności dokonania wypłat dla deponentów.

W sierpniu 2010 r. rozpoczął działalność Europejski Instrument Stabilizacji Finansowej (EFSF). Został on utworzony - zgodnie z decyzją Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych z 9 maja 2010 r. - w formie spółki z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowanej w Luksemburgu. Akcjonariuszami EFSF są państwa członkowskie, których walutą jest euro. Zgodnie z umową ramową EFSF oraz przepisami wewnętrznymi EFSF spółka ta zapewnia finansowanie w formie pożyczek na rzecz znajdujących się w trudnej sytuacji finansowej państw członkowskich, których walutą jest euro i które zawarły stosowny protokół ustaleń z Komisją Europejską - zawierający warunki udzielania pożyczek. W celu pozyskania środków finansowych EFSF może emitować obligacje na rynku kapitałowym, gwarantowane przez państwa-udziałowców, do kwoty 440 mld EUR. EFSF jest elementem Europejskiego Mechanizmu Stabilizacyjnego – uzgodnionego w ramach Unii Europejskiej pakietu wsparcia finansowego o wartości do 500 mld EUR⁵.

We wrześniu 2010 r. Komisja Europejska przedstawiła projekt pakietu legislacyjnego dot. zarządzania gospodarczego. Obejmuje on następujące propozycje:

- nowelizację rozporządzenia w sprawie procedury nadmiernego deficytu, w której m.in. przewiduje się, m. in. dzięki zabiegom Rzeczypospolitej Polskiej, uwzględnianie przy ocenie długu publicznego w ramach procedury nadmiernego deficytu kosztów reform emerytalnych, które przewidują utworzenie obowiązkowego filaru kapitałowego;

⁵ Efektywna zdolność udzielania pożyczek przez EFSF jest niższa niż 440 mld EUR i wynosi ok. 250 mld EUR.

- projekt rozporządzenia nt. egzekwowania wdrażania nadzoru finansów publicznych w strefie euro, przewidujący sankcje finansowe dla państw strefy euro za nieprzestrzeganie zasad ujętych w Pakcie Stabilności i Wzrostu;
- projekt rozporządzenia nt. wzmocnienia nadzoru budżetowego i koordynacji polityk gospodarczych. Proponuje się w nim m.in. definicję zdrowej polityki budżetowej, tj. takiej, w której roczny wzrost wydatków budżetowych nie przekracza ostrożnie szacowanego średniookresowego tempa wzrostu PKB. Natomiast w państwach, które nie osiągnęły swoich średniookresowych celów budżetowych, wspomniane tempo wzrostu wydatków powinno być mniejsze niż tempo wzrostu PKB. W opinii Komisji Europejskiej głównym celem tego rozwiązania jest skłonienie państw do przeznaczania nadzwyczajnych dochodów na redukcję długu, a nie na finansowanie wydatków;
- projekt rozporządzenia nt. monitorowania, zapobiegania i korygowania nierównowag makroekonomicznych. Podstawę części prewencyjnej nowego mechanizmu stanowiłaby tabela wskaźników oraz sprawozdanie Komisji zawierające ocenę sytuacji gospodarczo-finansowej, w tym kształtowania się wartości wskaźników oraz ewentualne sprzeczne sygnały z nich płynące. W sprawozdaniu Komisji Europejskiej wskazywałaby również państwa członkowskie, w których - w opinii Komisji Europejskiej - występuje ryzyko zaburzeń równowagi makroekonomicznej, a następnie przeprowadzała szczegółową ocenę sytuacji zagrożonych państw członkowskich i przyczyn zidentyfikowanych zaburzeń. W przypadku stwierdzenia nadmiernej nierównowagi Rada inicjowałaby tzw. procedurę nadmiernej nierównowagi;
- projekt rozporządzenia nt. ustanowienia sankcji za brak działań ograniczających nadmierne nierównowagi w państwach strefy euro. Zgodnie z projektem, w przypadku stwierdzenia nadmiernej nierównowagi w państwie strefy euro i wydania przez Radę do Spraw Gospodarczych i Finansowych zaleceń określających potrzebne działania korygujące, państwo to zobowiązane byłoby do przedłożenia planu naprawczego oraz do podjęcia działań korygujących. Sankcje w postaci rocznej grzywny mogą być nałożone na państwa strefy euro w przypadku uporczywego zaniechania przez dane państwo członkowskie sporządzenia planu działań naprawczych lub uporczywego niestosowania się do zaleceń Rady mających na celu likwidację nadmiernych zaburzeń nierównowagi makroekonomicznej. Poprzez „uporczywe niestosowanie się” rozumie się sytuację, w której Rada wyznaczyła dwa kolejne terminy na przedstawienie planu działań naprawczych lub podjęcie działań naprawczych, a następnie uznała, że dane państwo przedstawiło niewystarczający plan działań naprawczych, bądź nie

podjęło zaleconych działań naprawczych. Co do zasady wysokość grzywny proponowanej przez Komisję Europejską będzie stanowić równowartość 0,1% PKB danego państwa;

- projekt dyrektywy nt. wymogów dla ram budżetowych. zakładający zapewnienie minimalnego poziomu spójności pomiędzy narodowymi ramami budżetowymi a zasadami koordynacji polityki budżetowej w Unii Gospodarczej i Walutowej. Państwa członkowskie Unii Europejskiej powinny m.in. zapewnić większą przejrzystość statystyk narodowych, posiadać reguły budżetowe, które pozwalałyby skutecznie spełniać zobowiązania państw odnośnie do polityki budżetowej (przestrzeganie wartości referencyjnej dla deficytu – 3% PKB i długu – 60% PKB, stworzyć reguły budżetowe dla wszystkich poziomów sektora finansów publicznych oraz zapewnić przynajmniej 3-letni okres planowania budżetowego.

Kryzys finansowy udowodnił, że problemy jednego banku mogą mieć wpływ na cały sektor finansowy, a kryzys wewnętrzny w jednym państwie może przybrać w szybkim czasie charakter transgraniczny. Pokazał również, że odczuwalny jest brak ram postępowania z instytucjami finansowymi znajdującymi się w trudnej sytuacji. Istniejące przepisy określające działania, jakie powinny podjąć władze w przypadku kryzysu bankowego wydają się być niewystarczające. Z tego względu państwa należące do grupy G-20 postanowiły, że należy utworzyć ramy zapobiegania sytuacjom kryzysowym i zarządzania nimi. Zobowiązanie to zostało również podjęte przez Unię Europejską i w tym kontekście Komisja Europejska przedstawiła w październiku 2010 r. plany unijnych ram zarządzania w sytuacji kryzysu finansowego. Stanowią one podstawę do planowanego na wiosnę 2011 r. rozpoczęcia procedury legislacyjnej, a w konsekwencji stworzenia kompleksowych ram zarządzania w sytuacjach kryzysowych, dotyczących banków i niektórych firm inwestycyjnych. Nowe ramy będą miały charakter kompleksowy, a ich nadrzędnym celem będzie zapewnienie, aby upadłość tych instytucji nie skutkowała zachwianiem stabilności rynku finansowego, chroniąc tym samym podatnika przed ponoszeniem kosztów związanych z działalnością instytucji finansowych. Zestaw narzędzi obejmować będzie:

- środki przygotowawcze i zapobiegawcze, takie jak: obowiązek opracowania planów postępowania w sytuacji poważnych trudności związanych z płynnością, kapitałem lub ryzykiem (plany sanacji) oraz plany ewentualnej likwidacji (tzw. „testamenty”);
- wczesną interwencję, tj. uprawnienia do podjęcia działań na wczesnym etapie w celu naprawienia problemów zanim staną się poważne, takie jak uprawnienia organów nadzorczych do nakazania wymiany zarządu albo nakazania instytucji wdrożenia planu

sanacji lub pozbycia się aktywów bądź działalności stanowiących nadmierne zagrożenie dla jej stabilności finansowej;

- restrukturyzację, obejmującą m.in. sprzedaż aktywów (część instytucji kredytowej lub jej działalności mogłaby zostać sprzedana bez zgody akcjonariuszy), przeniesienie całości lub części działalności instytucji do banku pomostowego, wydzielenie aktywów (w celu odseparowania tzw. aktywów toksycznych).

Ponadto Komisja Europejska proponuje, by na bazie istniejących kolegiów organów nadzorczych (złożonych z krajowych organów nadzoru) utworzyć kolegia naprawcze (w których zasiadaliby przedstawiciele organów nadzoru i krajowych organów naprawczych), aby zapewnić odpowiednie postępowanie w odniesieniu do instytucji kredytowych prowadzących działalność transgraniczną. Komisja Europejska zaproponuje także, by nowe europejskie organy nadzoru, a zwłaszcza Europejski Organ Nadzoru Bankowego, w sytuacjach kryzysowych odgrywały rolę koordynacyjną i wspierającą, jednak bez naruszania kompetencji państw członkowskich w zakresie polityki budżetowej.

W październiku 2010 r. Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych osiągnęła również porozumienie co do jednolitych przepisów Unii Europejskiej w odniesieniu do zarządzania alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi, takimi jak fundusze *hedgingowe* lub fundusze *private equity*. Dzięki nowej dyrektywie ryzyko, które niosą ze sobą ww. fundusze dla stabilności całego systemu finansowego, ma być monitorowane i nadzorowane w sposób bardziej rygorystyczny. Zarządzający alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi (ZAFI) są odpowiedzialni za zarządzanie znaczną ilością aktywów zainwestowanych w Europie i mogą wywierać znaczny wpływ na rynki i przedsiębiorstwa, w które inwestują. Ich wpływ na rynki, na których działają, jest w dużej mierze korzystny, ale niedawne zawirowania finansowe wyraźnie pokazały, że działalność ZAFI może również przyczyniać się do rozprzestrzeniania ryzyka w obrębie całego systemu finansowego.

W drugiej połowie 2010 r. w Parlamencie Europejskim i Radzie Unii Europejskiej toczyły się również intensywne prace nad propozycją Komisji Europejskiej w zakresie zmian dot. unijnego nadzoru nad pracą agencji ratingowych (zajmujących się oceną wiarygodności kredytowej pożyczkobiorców tj. państw, przedsiębiorstw i międzynarodowych instytucji finansowych). Nadrzędnym celem ww. zmian jest zapewnienie skutecznego i scentralizowanego nadzoru na szczeblu europejskim oraz stosowania większej przejrzystości przez podmioty występujące o *ratingi*, tak aby wszystkie agencje miały dostęp do tych samych informacji. Zmiany te mają doprowadzić do poprawy nadzoru, zwiększenia

konkurencyjności na rynku agencji ratingowych oraz poprawy ochrony inwestorów. Ponadto w listopadzie 2010 r. Komisja Europejska opublikowała dokument konsultacyjny w sprawie oceny konieczności wprowadzenia dalszych zmian do rozporządzenia w sprawie agencji ratingowych.

Zmiany klimatyczne

W trakcie sprawowania Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej Królestwo Belgii uznało tematykę zmian klimatu za priorytetową. Prezydencja belgijska koordynowała udział państw członkowskich Unii Europejskiej w 16 Konferencji Stron Ramowej Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (COP 16), która odbyła się w dniach 29 listopada – 10 grudnia 2010 r. w Cancun w Meksyku.

ZNACZENIE I KONSEKWENCJE POROZUMIENIA W CANCUN

Konferencja zakończyła się przyjęciem „zrównoważonego pakietu decyzji” wytyczającego kierunek dalszych negocjacji porozumienia o ochronie klimatu na okres po 2012 r. Zgodnie z oczekiwaniami wobec COP 16 przedłużono mandat negocjacyjny na przyszły rok z nadzieją, że prace zakończą się podczas kolejnej Konferencji w sprawie zmian klimatu w Durbanie, RPA w 2011 r. Do najważniejszych postanowień porozumienia w Cancun należą:

- podjęcie decyzji odnośnie celów redukcyjnych krajów rozwiniętych i działań redukcyjnych krajów rozwijających się. Określono zasady monitorowania i raportowania oraz weryfikacji ww. działań, a także udzielanej pomocy i efektu redukcyjnego,
- utworzenie mechanizmu wspierania transferu technologii,
- ustanowienie mechanizmu redukcji emisji w wyniku wylesiania i degradacji lasów (ang. *Reducing Emissions from Deforestation and Forest Degradation – REDD+*), dzięki któremu łatwiej będzie ograniczyć emisje pochodzące z wylesień, a także wzmocnić działania mające na celu zwiększenie ilości magazynowanego węgla w biomasie drzewnej,
- ustanowienie ram dla szeroko rozumianych działań adaptacyjnych – (ang. *Cancun Adaptation Framework*), obejmujących między innymi wspieranie działań

planistycznych, budowę potencjału instytucjonalnego, przygotowywanie strategii ograniczania i zarządzania ryzykiem klęsk żywiołowych związanych ze zmianami klimatu. *Cancun Adaptation Framework* obejmie także współpracę i koordynację działań związanych z reagowaniem na migracje klimatyczne, przesiedlenia itd.

- powołanie Zielonego Funduszu (ang. *Green Fund*), o którym mowa w Porozumieniu Kopenhaskim,
- uzgodnienie, iż kwestia wiążącego prawnie wyniku będzie rozpatrywana w ramach prac Grupy Roboczej do Spraw Długofalowych Działań na rzecz Współpracy w ramach Konwencji (AWG – LCA), której przedłużono mandat o kolejny rok,
- zezwolenie na włączenie projektów wychwytywania i składowania dwutlenku węgla (ang. *Carbon Capture and Storage* - CCS) w ramy jednego z mechanizmów elastycznych Protokołu z Kioto – Mechanizmu Czystego Rozwoju (CDM).

Ponadto, do kwestii odrębnych wpisano decyzję dotyczącą dostępu do technologii, wzmacniania potencjału wdrożeniowego oraz finansowania przez kraje przechodzące transformację gospodarczą oraz w tym samym zakresie uznano specjalny status Republiki Turcji.

COP 16 nie przyniósł ostatecznych rozstrzygnięć w odniesieniu do nadwyżki jednostek przyznanej emisji (ang. *Assigned Amount Units* - AAUs). Wśród potencjalnych opcji do dyskusji podczas kolejnych sesji nadal pozostało pełne przeniesienie uprawnień, wykorzystanie przeniesionych AAUs na potrzeby wewnętrzne oraz całkowity brak handlu przeniesionymi AAUs. Unia Europejska nie zajmując jasnego stanowiska w tej sprawie (zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami), zdawała się jednak sprzyjać rozwiązaniom ograniczającym przenoszenie i wykorzystanie jednostek. Z tego względu należy podkreślić, iż propozycje dopuszczające przenoszenie i wykorzystanie jednostek nie powinny być dyskryminowane przez negocjatorów Unii Europejskiej, a sama Unia Europejska powinna zająć bardziej przejrzyste stanowisko w tej sprawie zgodnie z Konkluzjami Rady do Spraw Środowiska z dnia 14 października 2010 r. oraz wcześniejszą decyzją Rady Europejskiej. Nastąpiła jednak zauważalna zmiana stanowiska wielu krajów Unii Europejskiej w wyżej wymienionej kwestii. Republika Finlandii, Republika Portugalska i Republika Słowenii stoją na stanowisku, iż bankowanie AAUs wynika z ratyfikacji traktatu.

Propozycja porozumienia została poparta przez Unię Europejską, jak również przez większość krajów, w tym Chińską Republikę Ludową, Federację Rosyjską, Stany Zjednoczone Ameryki, Państwo Japonię, Republikę Indii, Federacyjną Republikę Brazylii, określone w konwencji klimatycznej kraje najmniej rozwinięte (ang. *Least Developed Countries* - LDC), Republikę Malediwów reprezentujące szczególnie mocno zagrożone skutkami zmian klimatu małe kraje wyspiarskie oraz Ludową Republikę Bangladeszu, a także Królestwo Arabii Saudyjskiej. Sprzeciw wyraziło tylko Wielonarodowe Państwo Boliwia, jednakże nie został on uwzględniony na skutek bezprecedensowej interpretacji meksykańskiej Prezydencji COP zasady konsensusu. Przyjęto stanowisko, iż sprzeciw jednego kraju nie może blokować porozumienia wszystkich stron Konwencji. Tym samym, proces negocjacji ma szansę stać się bardziej decyzyjny. Interpretacja zasady konsensusu nie zakłada przyznania poszczególnym państwom – stronom Konwencji prawa weta.

Podczas konferencji delegacja Rzeczypospolitej Polskiej była bardzo aktywna, jej członkowie uczestniczyli zarówno we wszystkich forach, na których prowadzono negocjacje globalne, jak też w pracach grupy roboczej Rady do Spraw Międzynarodowych Aspektów Środowiska. Ponadto bardzo istotny był wkład Rzeczypospolitej Polskiej w prace kilkunastu grup eksperckich.

FAST START FINANCING

Zgodnie z Porozumieniem Kopenhaskim, w latach 2010-2012 kraje rozwinięte mają wspólnie zapewnić nowe i dodatkowe finansowanie *fast-start* w wysokości do 30 miliardów USD z przeznaczeniem na działania w zakresie adaptacji, mitygacji, redukcji emisji z wylesiania i degradacji lasów (REDD+), budowy potencjału oraz transferu technologii w krajach rozwijających się. Zobowiązanie to zostało powtórzone w decyzji przyjętej na konferencji w Cancun w ramach ścieżki AWG LCA (ang. *Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention*). Unia Europejska w 2009 r. zobowiązała się do zapewnienia w ramach tych środków kwoty 2,4 mld EUR rocznie w latach 2010-2012, czyli w sumie 7,2 mld EUR.

W grudniu 2009 r. podczas obrad Rady Europejskiej Premier Donald Tusk zadeklarował w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej przekazanie 10 % wpływów ze sprzedaży jednostek AAU, jako polskiego wkładu finansowego do „*fast start financing*” Unii Europejskiej w latach 2010 – 2012.

Prezydencja belgijska przygotowała raport na temat dotychczasowych postępów w realizacji zobowiązań w zakresie finansowania *fast start* przez Unię Europejską i jej państwa członkowskie. Raport ten został zaprezentowany na konferencji w Cancun.

Jako wkład do powyższego raportu Rzeczpospolita Polska w dniu 13 października 2010 r., przekazała za pośrednictwem specjalnie utworzonej grupy roboczej (ang. *Joint Working Group EPC/EFC*) przy Komitecie Polityki Gospodarczej (ang. *Economic Policy Committee - EPC*) i Komitecie Ekonomiczno-Finansowym (ang. *Economic and Finance Committee – EFC*), działające przy Radzie do Spraw Gospodarczych i Finansowych, wypełniony formularz krajowy dotyczący realizacji zobowiązania w zakresie *fast start* w roku 2010⁶. Całkowita wartość pomocy *fast start* udzielonej przez Rzeczpospolitą Polską wynosi 3,204 mln EUR – wydatkowane na realizację projektów klimatycznych w Chińskiej Republice Ludowej – (2,089 mln EUR), Islamskiej Republice Afganistanu (0,566 mln EUR), na Ukrainie (0,372 mln EUR), w Demokratycznej Republice Gruzji (0,152 mln EUR) oraz Republice Białorusi (0,025 mln EUR).

Polska pomoc *fast start* przeznaczana jest przede wszystkim na wsparcie technologiczne oraz budowę potencjału instytucjonalnego (*capacity building*) w obszarze mitygacji i adaptacji do zmian klimatu. Geograficzne kierunki wsparcia obejmują region Europy Wschodniej oraz Azji Zachodniej i Centralnej.

CEL REDUKCYJNY UNII EUROPEJSKIEJ POWYŻEJ 20 %

Wiele krajów UE15 (Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Królestwo Szwecji, Królestwo Danii, Republika Federalna Niemiec, Królestwo Niderlandów, Królestwo Belgii) stoi na stanowisku, że Unia Europejska powinna podjąć jednostronną decyzję o zwiększeniu celu redukcji emisji gazów cieplarnianych. Ich zdaniem, przyniesie to pozytywny wpływ na innowacyjny rozwój gospodarki Unii Europejskiej oraz stanie się zachętą dla Stron Konwencji Klimatycznej do podpisania nowego globalnego i ambitniejszego porozumienia klimatycznego.

Zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej, Unia Europejska warunkowo zgodziła się podjąć decyzję o zwiększeniu celu redukcji do 30% tylko w przypadku osiągnięcia globalnego porozumienia oraz o ile inne kraje rozwinięte zobowiążą się do porównywalnych redukcji emisji, a kraje rozwijające się wniosą wkład na miarę swoich zobowiązań i możliwości.

⁶ EPC i EFC to komitety pomocnicze Rady.

Cele zadeklarowane w Porozumieniu Kopenhaskim (ang. *Copenhagen Accord* - CA) po zsumowaniu nadal nie są wystarczające, by utrzymać wzrost temperatury poniżej 2°C. Zgodnie z czwartym Raportem Międzyrządowego Zespołu do Spraw Zmian Klimatu (ang. *Intergovernmental Panel on Climate Change* – IPCC), osiągnięcie tego celu będzie możliwe pod warunkiem zredukowania emisji z krajów rozwiniętych o 25-40 % do 2020 r.

Suma deklaracji krajów rozwiniętych (w tym Stanów Zjednoczonych Ameryki) oznacza w 2020 roku ok. 12-19 % redukcję emisji w stosunku do 1990. Wyniki te nie są więc porównywalne z obowiązującym Unię Europejską celem 20 % redukcji emisji w 2020 r.

Rzeczpospolita Polska prezentowała i nadal prezentuje stanowisko, że ewentualna decyzja Unii Europejskiej odnośnie zwiększenia zobowiązań redukcyjnych (z 20 % do 30 %) będzie miała istotne znaczenie zarówno dla Unii Europejskiej jako całości, jak i dla poszczególnych państw członkowskich, wpływając na gospodarkę Unii Europejskiej i jej konkurencyjność zarówno w skali regionalnej, jak i globalnej. Z tego względu dyskusja na forum Unii Europejskiej ws. zwiększenia zobowiązań redukcyjnych (z 20% do 30%) musi być poprzedzona szczegółową analizą skutków gospodarczych i ekonomicznych dla poszczególnych państw członkowskich Unii Europejskiej. Rzeczpospolita Polska oczekuje na szczegółową analizę na poziomie państw członkowskich, do której przygotowania została zobowiązana Komisja Europejska w marcu 2010 r.

Przepływy finansowe

Przepływy finansowe pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Unią Europejską (*stan na 31 grudnia 2010 r.*)

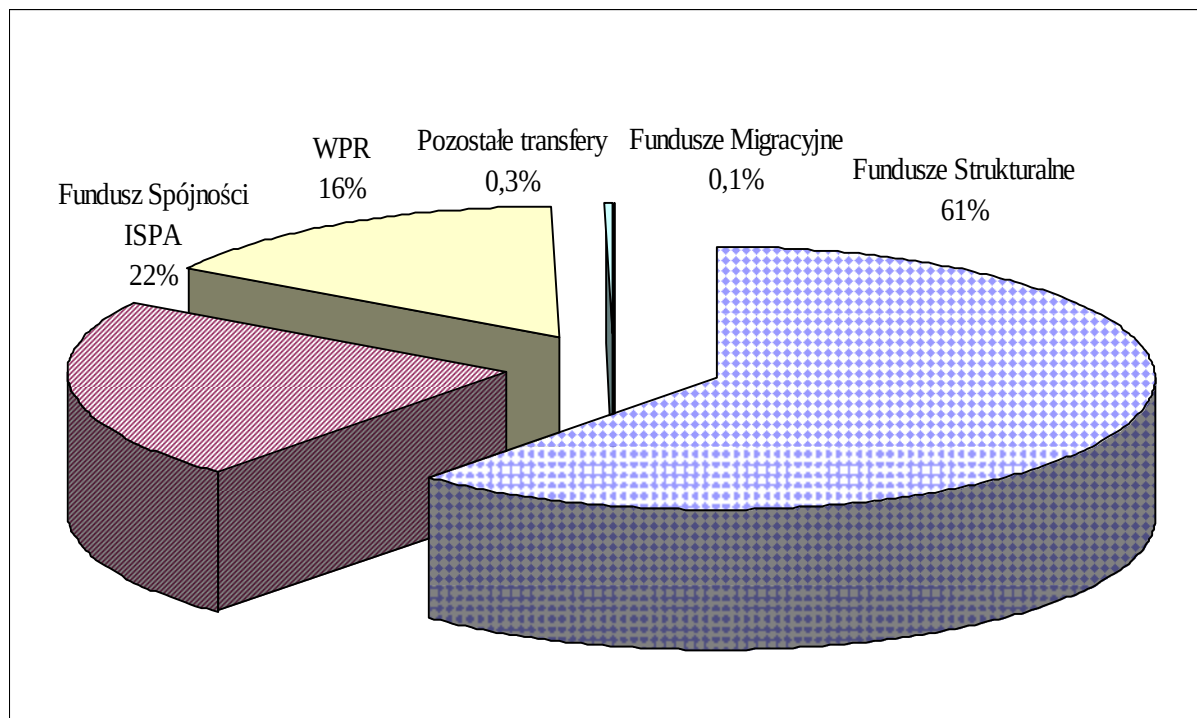
SALDO

W ciągu 6 miesięcy Prezydencji belgijskiej odnotowano pozytywne saldo rozliczeń pomiędzy Unią Europejską a Rzeczpospolitą Polską, która osiągnęła pozycję beneficjenta netto z dodatnim saldem w wysokości 3,72 mld Euro. Strukturę transferów pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Unią Europejską w okresie lipiec – grudzień 2010 r. prezentuje poniższa tabela.

Tabela 1: Struktura transferów finansowych Rzeczypospolitej Polskiej – budżet Unii Europejskiej (dane w euro).

Przepływy finansowe Polska - budżet Unii Europejskiej w okresie 1 VII 2010 - 31 XII 2010	
Fundusze Strukturalne	3 485 483 459
Fundusz Spójności / ISPA	1 275 766 198
WPR	896 273 484
Pozostałe transfery	14 912 490
Fundusze Migracyjne	5 395 663
Transfery razem	5 677 831 294
Składka członkowska	1 955 575 651
Zwrot środków do budżetu Unii Europejskiej	348 686
Saldo	3 721 906 958

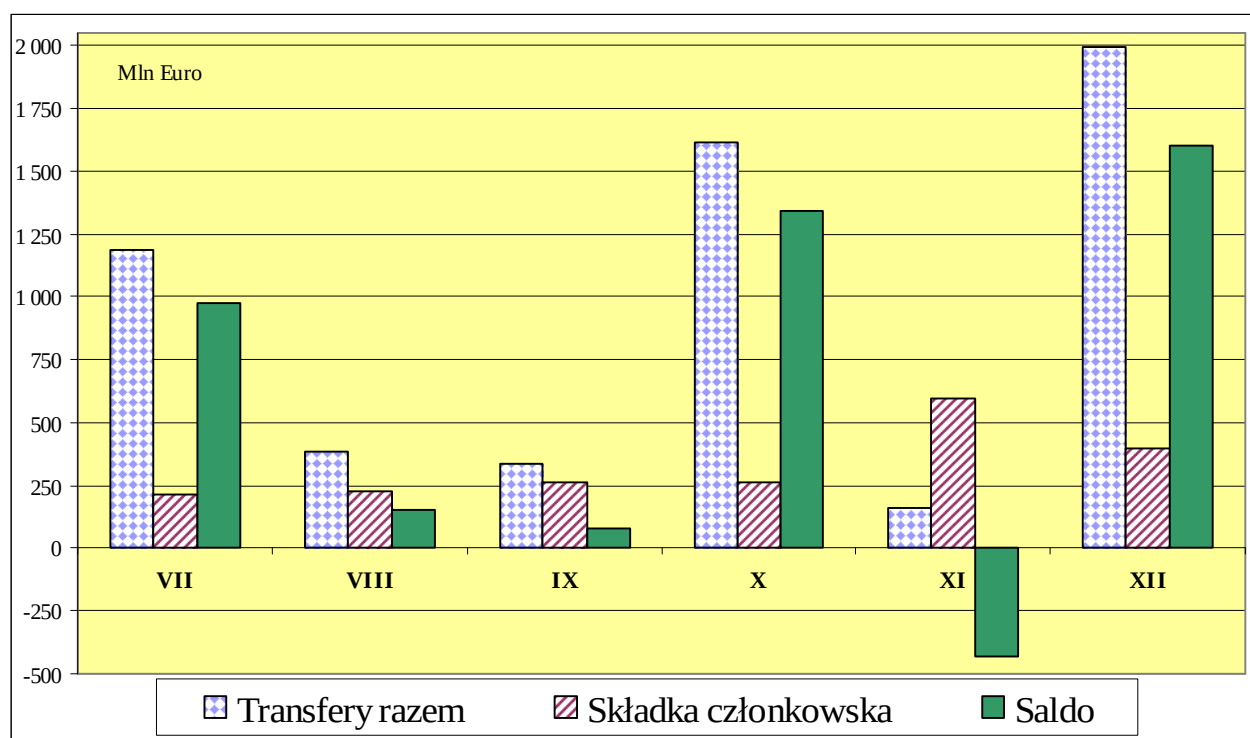
Poniższy wykres przedstawia procentowy udział poszczególnych kategorii w łącznej wartości transferów z budżetu Unii Europejskiej do Rzeczypospolitej Polskiej w okresie 1 lipca – 31 grudnia 2010 r.



Wykres 1: Transfery z budżetu Unii Europejskiej w okresie 01.VII. – 31.XII.2010 r.

W okresie 1 lipca – 31 grudnia 2010 r. Rzeczpospolita Polska otrzymała z budżetu ogólnego Unii Europejskiej ponad 5,6 mld Euro. Najważniejsze pozycje wśród przepływów finansowych stanowiły transfery przeznaczone na finansowanie projektów realizowanych w ramach funduszy strukturalnych (3,4 mld Euro), na Fundusz Spójności/ISPA (1,2 mld Euro) oraz na Wspólną Politykę Rolną (896 mln Euro).

Poniższy wykres przedstawia wielkości i wzajemne relacje transferów, składki członkowskie oraz salda w okresie 1 lipca – 31 grudnia 2010 r.



Wykres 2: Transfery, składka członkowska oraz saldo rozliczeń finansowych Rzeczpospolita Polska – Unia Europejska w okresie 01.VII. – 31.XII.2010 r. (dane w mln Euro).

SKŁADKA DO BUDŻETU UNII EUROPEJSKIEJ

W okresie lipiec – grudzień 2010 r. Rzeczpospolita Polska wpłaciła do budżetu ogólnego Unii Europejskiej składkę w wysokości 1 955,6 mln Euro, w tym:

z tytułu zasobu własnego opartego o DNB:	1 413,1 mln Euro,
z tytułu zasobu własnego opartego o VAT:	285,9 mln Euro,
z tytułu tradycyjnych zasobów własnych:	160,9 mln Euro,
z tytułu rabatów (rabatu brytyjskiego oraz mechanizmu korekcyjnego przyznanego Szwecji i Niderlandom):	95,7 mln Euro.

Fundusze Strukturalne, Fundusz Spójności

PERSPEKTYWA FINANSOWA 2004-2006

FUNDUSZE STRUKTURALNE

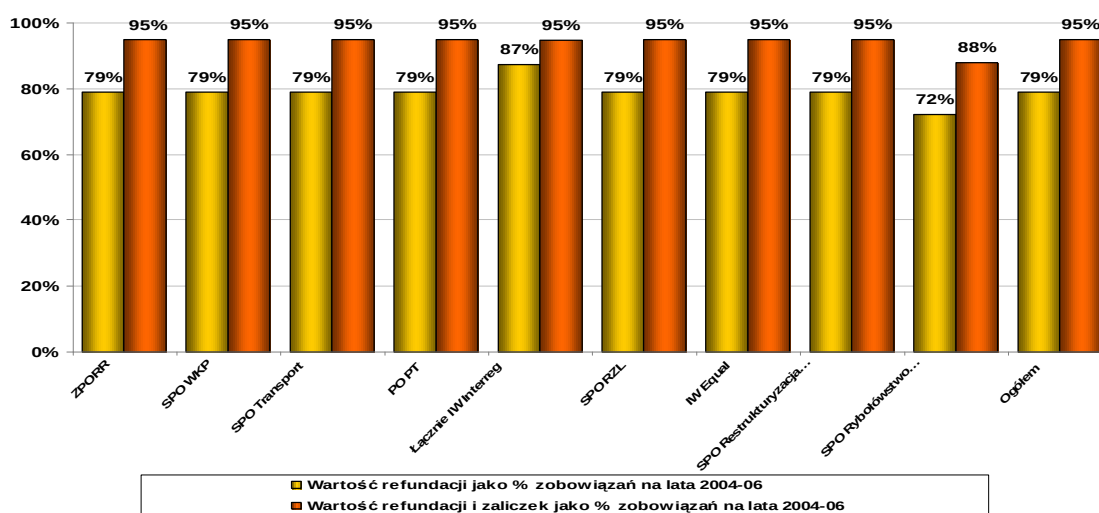
Dnia 30 września 2010 r. Rzeczpospolita Polska zakończyła proces certyfikacji wydatków we wszystkich programach operacyjnych i w większości programów inicjatyw wspólnotowych realizowanych w okresie programowania 2004-2006.

Zgodnie z regulacjami wspólnotowymi, dokumenty zamknięcia poszczególnych programów, tj. wniosek o płatność końcową, sprawozdanie końcowe i deklaracja zamknięcia, powinny zostać przekazane w następujących terminach:

- do końca marca 2010 r. - dla Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna oraz Programu Inicjatywy Wspólnotowej Interreg IIIA Rzeczpospolita Polska, Republika Słowacji (dokumenty przekazane),
- do końca lipca 2010 r. – dla Programu Inicjatywy Wspólnotowej Equal (dokumenty przekazane),
- do końca września 2010 r. – dla Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego, Sektorowego Programu Operacyjnego Wsparcie Konkurencyjności Przedsiębiorstw, Sektorowego Programu Operacyjnego Transport, Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich, Sektorowego Programu Operacyjnego Restrukturyzacja i Modernizacja Sektora Żywnościowego oraz Rozwój Obszarów Wiejskich, Sektorowego Programu Operacyjnego Rybołówstwo i Przetwórstwo Ryb (dokumenty przekazane),
- do końca marca 2011 r. – dla trzech programów Programu Inicjatywy Wspólnotowej Inteterreg IIIa – Rzeczpospolita Polska - Białoruś - Ukraina, Rzeczpospolita Polska - Brandenburgia, Rzeczpospolita Polska - Litwa-Federacja Rosyjska (Obwód Kaliningradzki).

Ostatecznie, po uwzględnieniu wniosków o płatności końcowe, w całym okresie programowania 2004-2006 strona polska certyfikowała do Komisji Europejskiej wydatki kwalifikowalne (w części Unii Europejskiej) poniesione na realizację projektów w ramach programów operacyjnych w wysokości ponad 9,0 mld EUR, co stanowi blisko 105% alokacji na lata 2004-2006.

Zgodnie z zasadami zamknięcia pomocy Komisja Europejska wstrzymuje dokonywanie refundacji w ramach danego programu w momencie wypłacenia 95% alokacji. Wpłata pozostałych 5% alokacji w postaci salda końcowego będzie możliwa dopiero po zweryfikowaniu dokumentów zamknięcia pomocy przez Komisję Europejską. Z praktyki, wynikającej z doświadczenia innych państw z poprzednich perspektyw finansowych można wnioskować, że proces ostatecznego zamknięcia programów operacyjnych przez Komisję Europejską jest długotrwały.



Wykres 3: Poziom otrzymanych z Komisji Europejskiej zaliczek i refundacji jako % alokacji.

Źródło: opracowanie własne MRR

FUNDUSZ SPÓJNOŚCI 2004-2006

W przypadku Funduszu Spójności ostateczną datą kwalifikowalności wydatków ponoszonych w projektach jest 31 grudnia 2010 r.⁷ Według stanu na dzień 31 grudnia 2010 r. wartość wniosków przekazanych do Komisji Europejskiej od początku uruchomienia *Strategii wykorzystania Funduszu Spójności* wyniosła ok. 4,9 mld Euro, co stanowi 87% alokacji dostępnej na lata 2004-2006.

⁷ Komisja Europejska wprowadziła możliwość wydłużenia okresu kwalifikowalności wydatków – w trybie indywidualnej akceptacji - do końca 2011 r., a w przypadku bardzo dużych projektów nawet do końca 2012 r.

Tabela 2: Wartość wniosków o płatność przekazanych do Komisji Europejskiej w ramach Funduszu Spójności wg stanu na 31.12.2010 r. (dane w Euro).

Sektor	Dofinansowanie z FS	Wartość wniosków o płatność przekazanych do Komisji Europejskiej od początku realizacji programu	% wnioskowania od początku realizacji w stosunku do alokacji FS
1	2	3	4=3/2
Środowisko	2 850 516 602	2 376 008 538	83,35%
Transport	2 782 541 500	2 522 867 526	90,67%
RAZEM	5 633 058 102	4 898 876 064	86,97%

Źródło: opracowanie własne MRR.

Kwota płatności otrzymanych z Komisji Europejskiej na koniec grudnia 2010 r. osiągnęła wartość ok. 4,7 mld Euro, co stanowi ok. 82,6% dostępnej alokacji w ramach Funduszu Spójności.

Tabela 3: Poziom płatności z Komisji Europejskiej w ramach Funduszu Spójności (FS) wg stanu na dzień 31.12.2010 r. (dane w Euro).

Sektor	Dofinansowanie z FS	Wartość płatności z Komisji Europejskiej przekazanych od początku realizacji programu*	% refundacji od początku realizacji programu w stosunku do alokacji FS
1	2	3	4=3/2
Środowisko	2 850 516 602	2 316 586 692	81,27%
Transport	2 782 541 500	2 334 652 790	83,90%
RAZEM	5 633 058 102	4 651 239 482	82,57%

* kwota płatności dla sektora środowiska uwzględnia kwotę 30 307 Euro przesuniętą na projekt Oczyszczanie ścieków w Wałbrzychu z projektu EDIS oraz kwotę 488,78 euro przekazaną z KE dla projektu Oczyszczalnia ścieków - Płaszów II w Krakowie.

Źródło: opracowanie własne MRR.

PERSPEKTYWA FINANSOWA 2007-2013

Według danych wygenerowanych z Krajowego Systemu Informatycznego KSI SIMIK 07-13 od początku uruchomienia programów do 31 grudnia 2010 r. złożono 158,5 tys. wniosków

poprawnych pod względem formalnym na całkowitą kwotę dofinansowania (zarówno środki unijne jak i środki krajowe) 366,1 mld zł.

Jednocześnie zatwierdzono do realizacji 70,0 tys. wniosków o wartości wydatków kwalifikowalnych 271,1 mld zł i łącznym dofinansowaniu (dofinansowanie unijne i krajowe) 203,9 mld zł.

Do końca 2010 r. podpisano z beneficjentami 50 459 umów o dofinansowanie na kwotę dofinansowania w części Unii Europejskiej 154,4 mld zł, co stanowi 58,1 %⁸ alokacji na lata 2007-2013. Wartość wydatków kwalifikowalnych wykazana w umowach o dofinansowanie projektów wyniosła natomiast 223,4 mld zł.

Wartość wydatków beneficjentów uznanych za kwalifikowalne wynikająca ze złożonych wniosków o płatność wyniosła 64,1 mld zł.

Wartość wydatków kwalifikowalnych wykazanych we wnioskach o płatność stanowiących podstawę certyfikacji do Komisji Europejskiej wyniosła 59,2 mld zł.

Wartość dofinansowania Unii Europejskiej w złożonych wnioskach o płatność wyniosła na koniec 2010 r. 46,4 mld zł, co stanowi 17,5% alokacji na lata 2007-2013.

Do dnia 31 grudnia 2010 r. w ramach krajowych i regionalnych programów operacyjnych certyfikowano do Komisji Europejskiej wydatki kwalifikowalne w wysokości 52,566 mld zł. Kwota ta stanowi 120% przyjętego przez Radę Ministrów kumulatywnego celu certyfikacji wydatków do KE do końca 2010 r. w ramach krajowych i regionalnych programów. Wartość wydatków certyfikowanych w ramach programów EWT wyniosła na dzień 31 grudnia 2010 r. 27,517 mln EUR, co stanowi 110,1% kumulatywnego celu certyfikacji do końca 2010 r.

⁸ Dla wyliczenia wielkości alokacji NSRO 2007-2013 w PLN zastosowano algorytm opracowany wspólnie przez MRR oraz MF. w ramach algorytmu przygotowano dla każdego programu operacyjnego (z wyłączeniem Programów EWT, w ramach których całość operacji przeprowadzana jest w EUR) arkusze kalkulacyjne, które co miesiąc wyliczają dostępną dla Polski alokację w PLN.

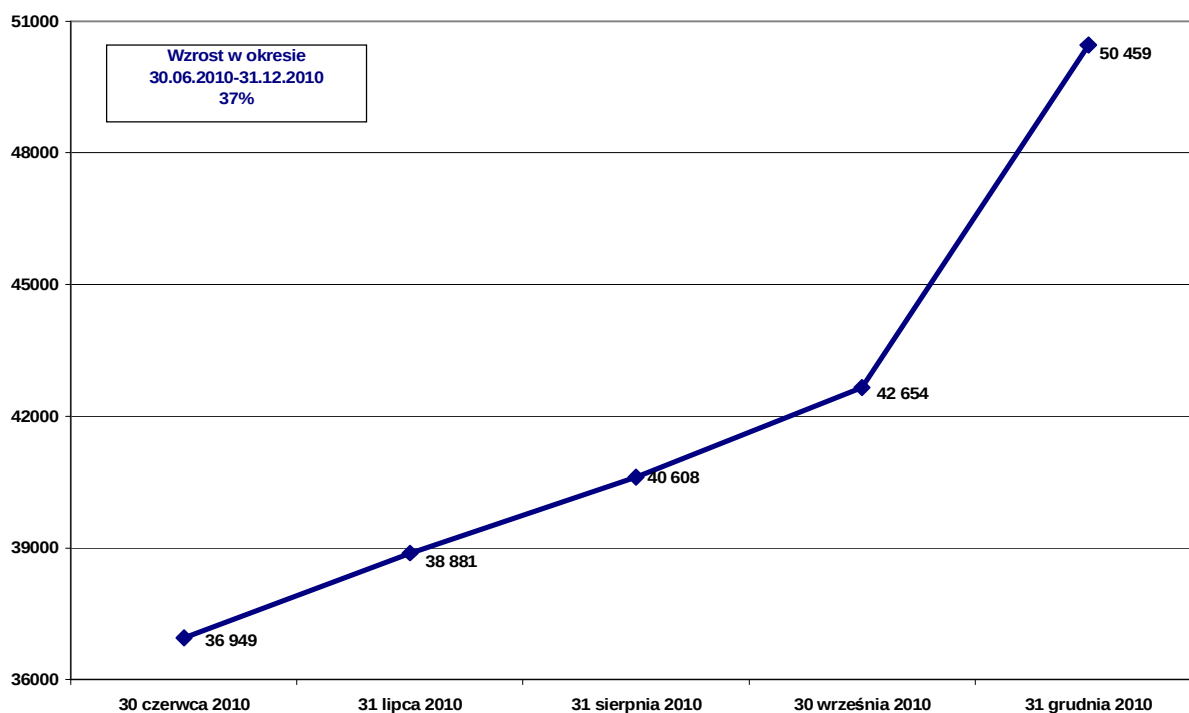
Tabela 4: Liczba i wartość złożonych wniosków, podpisanych umów/wydanych decyzji oraz poziom wykorzystania alokacji w ramach NSS 2007-2013, wg stanu na 31 grudnia 2010 r. (dane w tys. PLN) .

Program Operacyjny	Wnioski o dofinansowanie po ocenie formalnej		Wnioski o dofinansowanie zatwierdzone		Umowy o dofinansowanie			Wnioski o płatność			
	Liczba	Wartość (dofinansowanie unijne i krajowe) <u>tys. PLN</u>	Liczba	Wartość (dofinansowanie unijne i krajowe) <u>tys. PLN</u>	Liczba	Dofinansowanie UE <u>tys. PLN</u>	Poziom wykorzystania alokacji na lata 2007-2013	Wartość wydatków uznanych za kwalifik. <u>tys. PLN</u>	Wartość wydatków kwalifik.-podstawa certyfikacji <u>tys. PLN</u>	Dofinansowanie UE <u>tys. PLN</u>	Poziom wykorzystania alokacji na lata 2007-2013
Razem Krajowe(+EW)	118 867	279 773 486	47 634	149 153 220	30 432	106 694 467	53,71%	36 673 225	33 911 570	28 302 973	14,25%
Razem Regionalne	39 603	86 292 877	22 382	54 765 998	20 027	47 742 836	71,21%	27 466 038	25 332 072	18 093 538	26,99%
RAZEM NSRO	158 470	366 066 362	70 016	203 919 218	50 459	154 437 303	58,13%	64 139 263	59 243 642	46 396 511	17,46%

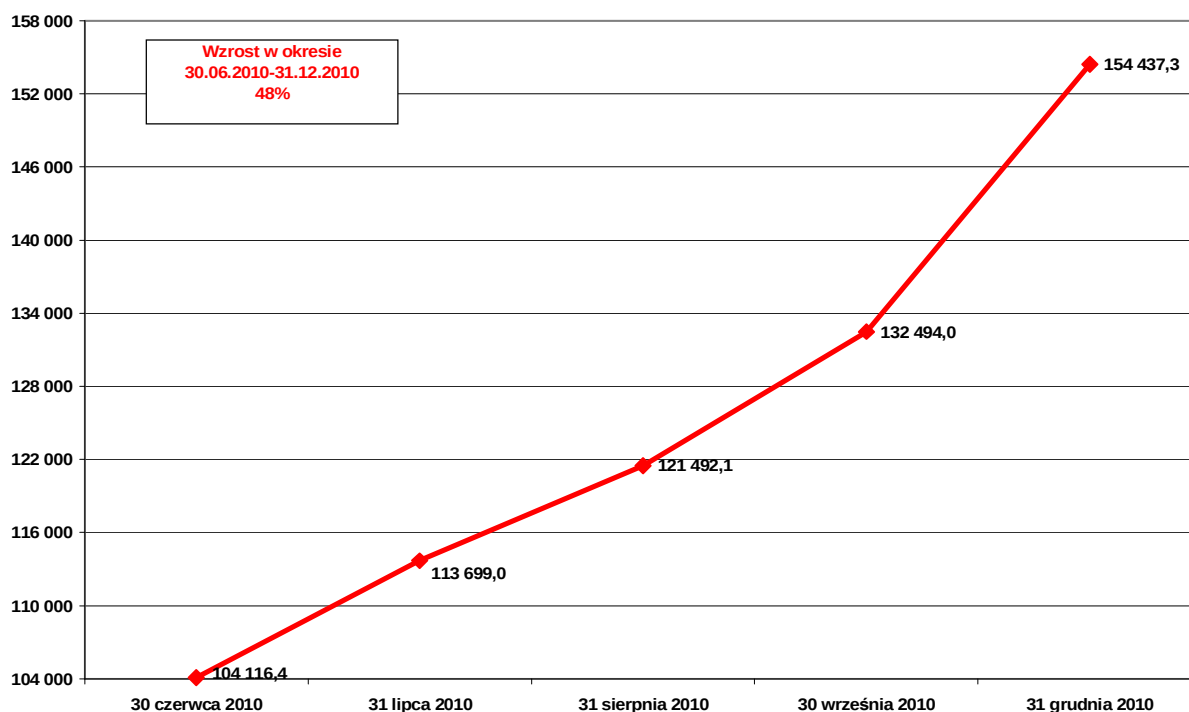
Dane wygenerowane z systemu KSI SIMIK 07-13 w dniu 3 stycznia 2010 r. Wartości w kolumnach „Poziom wykorzystania alokacji na lata 2007-2013” zależne od kształtowania się kursu euro.

Do dnia 31 grudnia 2010 r. Rzeczpospolita Polska otrzymała z Komisji Europejskiej w ramach zaliczki i refundacji 15,490 mld EUR (6,233 mld EUR w formie zaliczki oraz 9,257 mld EUR w formie refundacji).

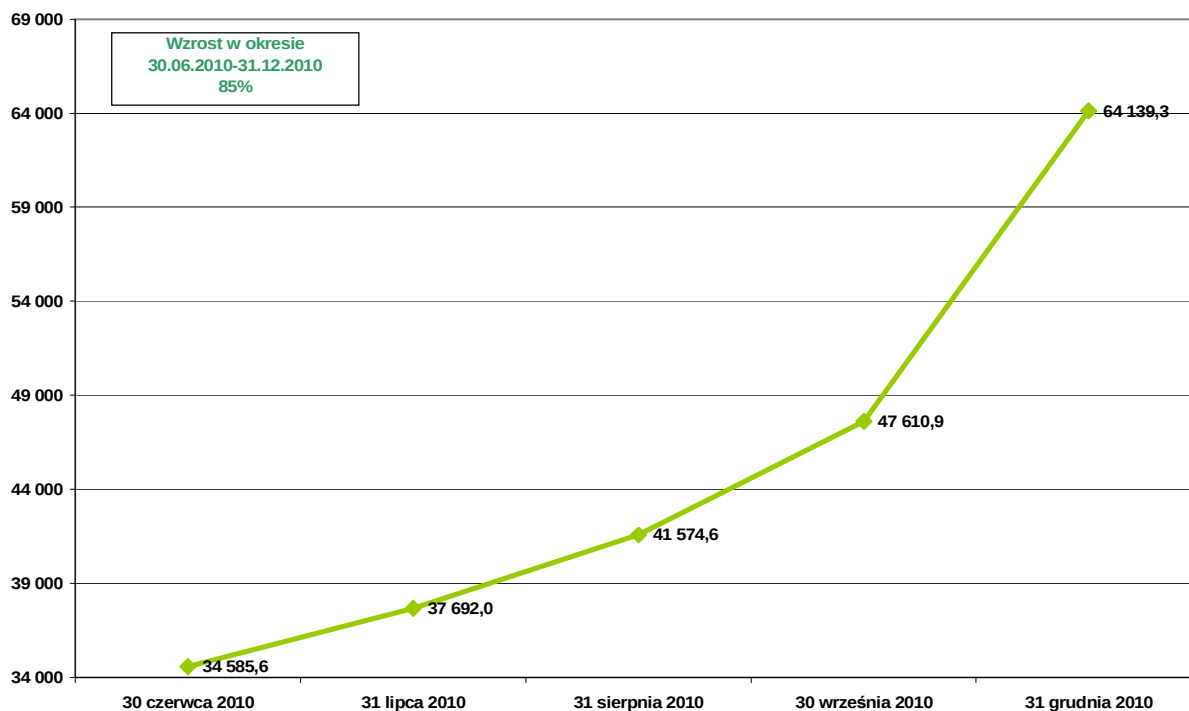
Poniższe wykresy przedstawiają postęp we wdrażaniu NSS 2007-2013 zanotowany w II półroczu 2010 r.



Wykres 4: Liczba podpisanych umów (decyzji) o dofinansowanie w ramach NSS 2007-2013 w okresie 30 czerwca 2010 r. - 31 grudnia 2010 r.



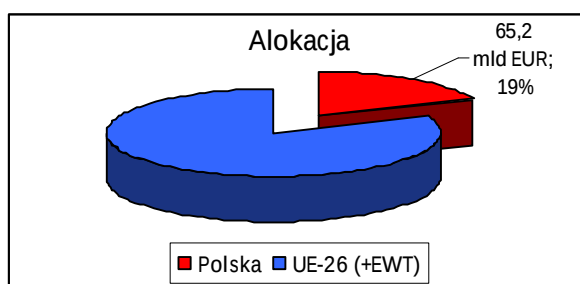
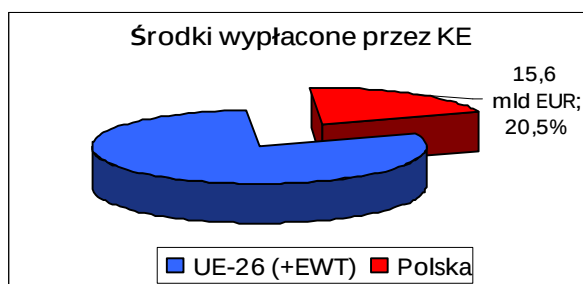
Wykres 5: Wartość dofinansowania Unii Europejskiej wynikająca z podpisanych umów (decyzji) o dofinansowanie (mln zł) w ramach NSS 2007-2013 w okresie 30 czerwca 2010 r. - 31 grudnia 2010 r.



Wykres 6: Wartość wydatków beneficjentów uznanych za kwalifikowalne wynikająca ze złożonych wniosków o płatność (mln zł) w ramach NSS 2007-2013, w okresie 30 czerwca 2010 r. - 31 grudnia 2010 r.

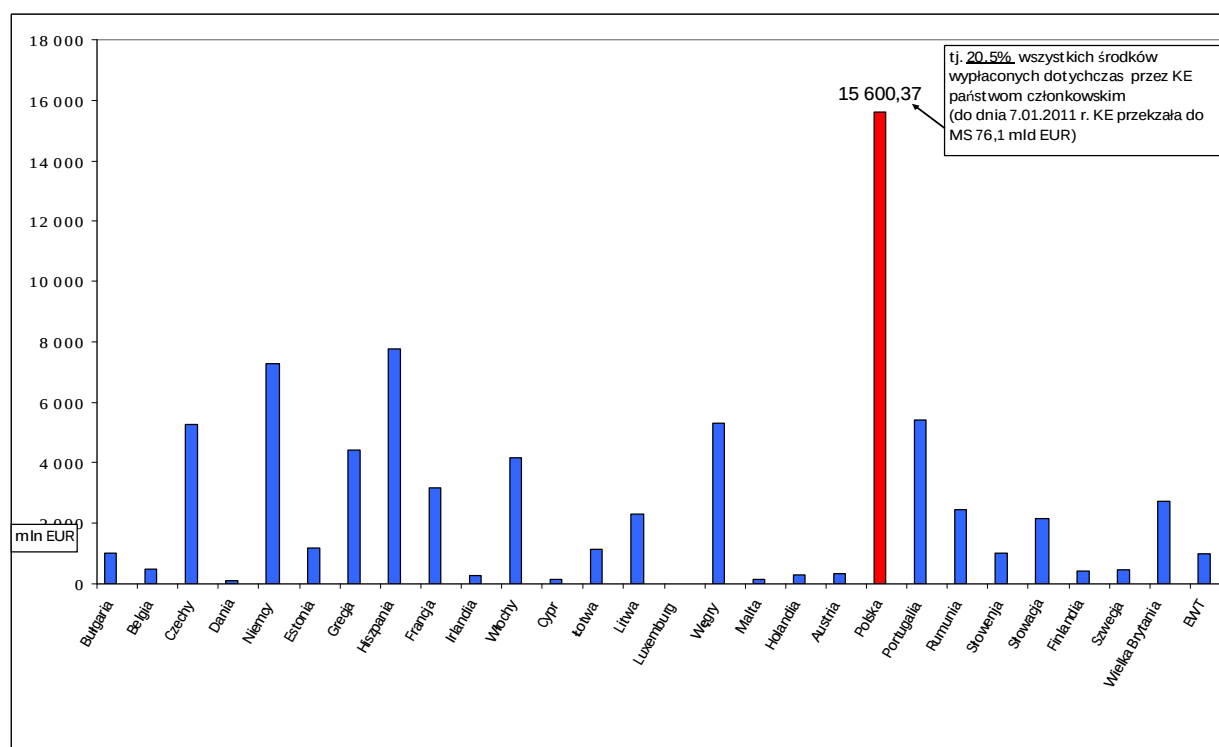
PŁATNOŚCI Z KOMISJI EUROPEJSKIEJ – RZECZPOSPOLITA POLSKA NA TLE POZOSTAŁYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH - DANE KOMISJI EUROPEJSKIEJ Z DNIA 7 STYCZNIA 2010 R.

Według danych Komisji Europejskiej wypłaciła ona państwom członkowskim w formie zaliczek i płatności okresowych środki w wysokości 76,1 mld EUR. Z powyższej kwoty do Rzeczypospolitej Polskiej trafiło 15,6 mld EUR (bez EWT), co stanowi 20,5% wszystkich wypłaconych dotychczas państwom członkowskim środków. Udział Rzeczypospolitej Polskiej w środkach wypłaconych przez Komisję Europejską jest proporcjonalny do udziału naszego kraju w środkach alokowanych, co świadczy o utrzymywaniu się w Polsce właściwego tempa wdrażania programów operacyjnych, adekwatnego do wielkości dostępnych środków.



Wykres 7: Wykorzystanie funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w Polsce oraz Unii Europejskiej – porównanie udziału środków alokowanych oraz środków wypłaconych w odpowiadających im wartościach ogółem dla wszystkich państw członkowskich, stan na 7 stycznia 2011 r.

Środki przekazane dotychczas Polsce – **15,6 mld EUR** - stanowią jednocześnie **23,9%** alokacji zaprogramowanej dla naszego kraju w ramach perspektywy 2007-2013 (bez rezerwy wykonania i EWT).



Wykres 8: Środki wypłacone Polsce oraz pozostałym państwom członkowskim Unii Europejskiej, stan na 7 stycznia 2011 r. (dane w mln EUR).

OPUBLIKOWANE DOKUMENTY

Stanowisko Rządu Rzeczypospolitej Polskiej ws. przyszłości Polityki Spójności po 2013 r.

Dnia 18 sierpnia Komitet do Spraw Europejskich przyjął oficjalne stanowisko Rządu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie przyszłości Polityki Spójności po 2013 r. w dokumencie zostały rozszerzone i uzupełnione propozycje dotyczące reformy systemu Polityki Spójności sformułowane w poprzednim stanowisku ze stycznia 2008 r.

Najważniejsze elementy stanowiska Rządu Rzeczypospolitej Polskiej to:

- strategiczne podejście sprowadzające się do otwarcia debaty na aktorów wszystkich właściwych szczebli zarządzania, reformy systemu dokumentów strategicznych oraz oparcia propozycji reformy na dowodach (*evidence – based approach*),
- koordynacja poszczególnych polityk sektorowych i ich instrumentów realizacji,
- architektura celów obejmująca wszystkie regiony Unii Europejskiej i podział na trzy dotychczasowe cele,
- koncentracja tematyczna poprzez ograniczenie liczby możliwych do realizacji priorytetów rozwojowych,
- warunkowość oparta na systemie rezerw strukturalnych,
- podejście terytorialne,
- reforma systemu wdrażania poprzez uproszczenie mechanizmów zarządzania i kontroli.

Wiele elementów stanowiska Rządu Rzeczypospolitej Polskiej z sierpnia 2010 r. znalazło odzwierciedlenie w wątkach debaty wspólnotowej odbywającej się w drugiej połowie 2010 r.

Komunikat Komisji Europejskiej ws. przeglądu budżetu Unii Europejskiej (COM(2010) 700)

Komisja Europejska w dniu 19 października 2010 r. opublikowała Komunikat ws. przeglądu budżetu. Komunikat składa się z kilku części, wśród których najważniejsze miejsce zajmują zasady budżetu Unii Europejskiej, sposoby realizacji celów Strategii Europa 2020 i propozycje reformy strony dochodowej budżetu Unii Europejskiej. Wśród najważniejszych zasad, na których powinien opierać się budżet Unii Europejskiej Komisja podkreśla zwłaszcza zwiększenie jego elastyczności, zwiększenie nacisku na realizację priorytetów

dostarczających europejską wartość dodaną (Komisja wymienia tutaj infrastrukturę, mobilność, spójność terytorialną i współpracę naukową), wzmocnienie podejścia efektywnościowego we wszystkich politykach Unii Europejskiej.

W komunikacie odwołano się także do spójności terytorialnej, jednak zabrakło w tym kontekście odniesienia do konieczności koordynacji polityk (mimo, że w Traktacie kwestia koordynacji jest opisana w odniesieniu do osiągania spójności Unii Europejskiej).

Piąte sprawozdanie ws. spójności ekonomicznej, społecznej i terytorialnej (tzw. 5. Raport Kohezyjny)

W dniu 10 listopada 2010 r. został opublikowany tzw. Piąty Raport Kohezyjny. Dokument składa się z części analitycznej, która w nowatorski sposób przedstawia najnowsze tendencje jeśli chodzi o stan rozwoju, jak i wyzwania stojące przed regionami europejskimi. Drugą część raportu stanowią konkluzje, w których Komisja Europejska rysuje założenia kształtu Polityki Spójności po 2013 r.

Główne elementy konkluzji Piątego Raportu, zgodne ze stanowiskiem Rządu Rzeczypospolitej Polskiej nt. przyszłości Polityki Spójności, to:

- uznanie Polityki Spójności jako polityki rozwojowej dla wszystkich regionów i potwierdzenie ważnej roli jaką ona odgrywa w realizacji Strategii Europa 2020 i konieczność koncentracji tematycznej zgodnej z priorytetami tej strategii,
- zachowanie dotychczasowej architektury celów Polityki Spójności oraz zachowanie metodologii berlińskiej,
- zachowanie integralności Polityki Spójności, obejmującej zarówno Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, Fundusz Spójności, jak i Europejski Fundusz Społeczny,
- zaproponowanie Wspólnych Ram Strategicznych (*Common Strategic Framework*), obejmujących zarówno Politykę Spójności, jak i Europejski Fundusz Rolny Rozwoju Obszarów Wiejskich i Europejski Fundusz Rybacki,
- dążenie do zwiększenia skuteczności tej polityki poprzez mechanizmy warunkowości,
- rozwijanie nowych form wsparcia finansowego przez szersze zastosowanie instrumentów inżynierii finansowej i łączeniu ich z grantami.

Wpływ funduszy europejskich na gospodarkę polskich regionów i konwergencję z krajami Unii Europejskiej – Raport 2010

W listopadzie 2010 r. został opublikowany roczny raport Ministerstwa Rozwoju Regionalnego na temat wpływu funduszy europejskich na gospodarkę Rzeczypospolitej Polskiej i regionów w latach 2004-2009, zawierający informacje na temat:

- tendencji rozwoju społeczno-gospodarczego w tym okresie,
- wykorzystania środków publicznych europejskich i krajowych na realizację polityki spójności w przekroju obszarów interwencji i regionów,
- szacowanego wpływu funduszy europejskich na sytuację makroekonomiczną oraz na sytuację w obszarach objętych ich oddziaływaniem (infrastruktura, rozwój zasobów ludzkich, konkurencyjne przedsiębiorstwa, zdolności instytucjonalne administracji),
- a także na zróżnicowania przestrzenne.

Wnioski z raportu będą wykorzystane między innymi w dalszych pracach nad formułowaniem wizji przyszłej polityki spójności.

NAJWAŻNIEJSZE SPOTKANIA

Nieformalne spotkanie Ministrów do Spraw Polityki Spójności (22-23 listopada 2010, Liège, Belgia)

Podczas spotkania Prezydencja belgijska dokonała zestawienia stanowisk negocjacyjnych państw członkowskich ws. przyszłości Polityki Spójności. Główne wnioski jakie sformułowano na tej podstawie to:

- Większość państw członkowskich opowiada się za koncentracją przyszłych priorytetów Polityki Spójności z priorytetami strategii Europa 2020. Państwa członkowskie zastrzegają sobie jednak konieczność zachowania pewnego marginesu na rzecz realizacji celów dodatkowych, uwzględniających specyfikę Polityki Spójności, umożliwiających dopasowanie działań do uwarunkowań poszczególnych regionów Unii Europejskiej.
- Większość państw członkowskich opowiada się za utrzymaniem obecnej architektury Celów w Polityce Spójności, z wyjątkiem ewentualnych zmian jeśli chodzi o mechanizm dla regionów przejściowych i dla obszarów miejskich.

- Państwa członkowskie wyraziły swoje negatywne stanowisko wobec proponowanych na forach poza Polityką Spójności mechanizmów sanacyjnych. Z drugiej strony, mechanizmy warunkowości pozytywnej, w ramach Polityki Spójności, podnoszących jej efektywność powinny być tematem dalszej dyskusji.

Grupa Robocza do Spraw Rozwoju Miast (ang. Urban Development Group - UDG)

Spotkanie Grupy Roboczej do Spraw Rozwoju Miast odbyło się 14 października 2010 r. Omówiono na nim kwestie implementacji Deklaracji z Toledo. Przedstawiciel Królestwa Hiszpanii przedstawił propozycję stworzenia Wspólnego Programu Roboczego dot. rozwoju miast na wzór Agendy Terytorialnej. Znalazły się w nim zarówno konkretne działania jak i działania strategiczne wynikające z Deklaracji z Toledo. Grupa Robocza do Spraw Rozwoju Miast zaakceptowała także nabór miast do fazy testowej Ram Referencyjnych Miasta Zrównoważonego. Omawiano także kwestie potrzeby koordynacji działań miejskich i terytorialnych.

Na spotkaniu Dyrektorów Generalnych do Spraw Miejskich (14 grudnia 2010 r., Gandawa) Rzeczpospolita Polska przedstawiła pierwszą wersję wspólnego stanowiska Urban Development Group do piątego Raportu Kohezyjnego. Tekst stanowiska został przygotowany przez Rzeczpospolitą Polską, zgodnie z ustaleniami Trio.

W trakcie Prezydencji belgijskiej przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej brał udział w trzech spotkaniach Trio: Królestwo Hiszpanii, Królestwo Belgii, Republika Węgierska dot. rozwoju miast (w dniu 8 lipca, 16 września oraz 16-17 listopada 2010 r.). Rzeczpospolita Polska została zaproszona do udziału w spotkaniach Trio ze względu na zbliżającą się polską Prezydencję w celu uzgodnienia współpracy w zakresie rozwoju miast. Zgodnie z ustaleniami z Trio Rzeczypospolitej Polska przygotowała dokument problemowy dot. wymiaru miejskiego Polityki Spójności oraz zaprosiła przedstawicieli poszczególnych państw członkowskich do międzynarodowej grupy roboczej, która zajmie się tematyką rozwoju miast w ramach przyszłej Polityki Spójności. W pierwszej połowie 2011r. zorganizowane zostaną seminaria tematyczne, na których dogłębnie przedyskutowane zostaną poszczególne wyzwania.

Przygotowania do Prezydencji polskiej

W dniu 1 lipca 2011 r. Rzeczpospolita Polska po raz pierwszy obejmie Prezydencję w Radzie Unii Europejskiej, rozpoczynając półroczne przewodnictwo w Unii Europejskiej jako czwarte – po Słowenii, Republice Czeskiej i Republice Węgierskiej – spośród państw, które przystąpiły do Unii Europejskiej w 2004 r. Przewodnictwo Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej będzie miało kluczowe znaczenie dla kształtowania wizerunku Rzeczypospolitej Polskiej w Europie oraz dla realizacji strategicznych interesów polskiej polityki w Unii Europejskiej.

Bieżące prace przygotowawcze

o Finansowy aspekt przygotowań

Zasadniczą kwestią dla sprawnej i terminowej realizacji zadań związanych z przygotowaniem i prowadzeniem polskiego przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej w drugiej połowie 2011 r. jest zapewnienie finansowania podejmowanych działań⁹.

W dniu 27 lipca 2010 r. Rada Ministrów przyjęła kolejną, trzecią nowelizację programu wieloletniego (uchwała Rady Ministrów nr 114/2010).

W ramach III nowelizacji programu wieloletniego nastąpiło zmniejszenie ogólnych nakładów na program z 430.361 tys. zł do 429.534 tys. zł. Ponadto, zmianie uległa wielkość nakładów na program i zadania w poszczególnych latach okresu 2010-2012. W ramach III nowelizacji nastąpiło również zwiększenie limitów środków przyznanych ministerstwom i urzędom centralnym na realizację zadań związanych z Prezydencją (na pokrycie kosztów związanych z realizacją nowych kategorii zadań tj.: obsługą spotkań zagranicznych przez placówki dyplomatyczne, inne wydarzenia/spotkania towarzyszące w kraju, wzmocnienie kadrowe Stałego Przedstawicielstwa Rzeczypospolitej Polskiej oraz innych placówek

⁹ W dniu 23 czerwca 2009 r. Rada Ministrów przyjęła uchwałę w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą *Przygotowanie, obsługa i sprawowanie Przewodnictwa Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej w II połowie 2011 r.* W ramach programu wieloletniego dokonano całościowego zestawienia planowanych kosztów w związku z polską Prezydencją, tj. kosztów koordynowanych na poziomie centralnym przez Pełnomocnika Rządu do Spraw Przygotowania Organów Administracji Rządowej i Sprawowania przez Rzeczpospolitą Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej, jak również kosztów wynikających z udziału ministerstw oraz urzędów centralnych w przygotowaniach i prowadzeniu Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej. W grudniu 2009 r. dokonano pierwszej nowelizacji programu wieloletniego. W dniu 28 kwietnia 2010 r. Rada Ministrów przyjęła drugą nowelizację programu, która uwzględniała między innymi zmiany instytucjonalne, które nastąpiły z dniem 1 stycznia 2010 r., to jest połączenie Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej i Ministerstwa Spraw Zagranicznych oraz zmiany w zakresie wymagań formalnych dla programów wieloletnich, określonych ustawą z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju.

dyplomatycznych). Ponadto, nastąpiło wyodrębnienie środków finansowych dla KPRM na finansowanie obsługi spotkań z udziałem Prezesa Rady Ministrów.

Zasady korzystania ze środków finansowych programu wieloletniego i jego obsługi, zarówno w ramach centralnej jak i resortowej części (planowanie, zarządzanie środkami, system sprawozdawczości) realizowane są na podstawie dokumentu wykonawczego, który został przyjęty przez Komitet Europejski Rady Ministrów na posiedzeniu w dniu 22 grudnia 2009 r. (zaktualizowany decyzją podjętą na posiedzeniu Komitetu do Spraw Europejskich w dniu 25 maja 2010 r.).

W dniach 1 lipca, 7 października oraz 25 listopada 2010 r. zostały przyjęte przez Komitet Rady Ministrów sprawozdania z realizacji programu wieloletniego za odpowiednio I, II i III kwartał 2010 r. Sprawozdania były również przekazywane do wiadomości członkom Rady Ministrów. Ponadto, sprawozdania zostały przesłane do Ministerstwa Finansów wraz z kwartalnymi sprawozdaniami z wykonania planu wydatków przeznaczonych na realizację programu wieloletniego w układzie zadaniowym oraz formularzem opisowym dotyczącym realizacji programów wieloletnich – układ zadaniowy.

W okresie od 1 lipca do 15 października 2010 r. jednostki realizujące zadania specjalne finansowane w 2010 r. ze środków rezerwy celowej (*Program kulturalny, Zapewnienie bezpieczeństwa spotkań, Budowa systemu obiegu informacji niejawnych, Stałego Przedstawicielstwa Rzeczypospolitej Polskiej oraz inne placówki dyplomatyczne*) złożyły 17 wniosków o uruchomienie rezerwy celowej oraz 3 wnioski o korektę decyzji Ministra Finansów. W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę wnioski złożone w I i II kw. 2010 r. (odpowiednio 1 i 3 wnioski) Minister Finansów wydał decyzje w sprawie zmian w budżecie państwa na 2010 r. na kwotę około 79 mln zł, tj. 99,4% środków przyznanych na realizację zadań specjalnych w 2010 r.

We wrześniu 2010 r. zakończyły się prace związane z wdrożeniem programu wieloletniego pn. *Przygotowanie, obsługa i sprawowanie Przewodnictwa Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej w II połowie 2011 r.* do projektu ustawy budżetowej na 2011 r. Model ujęcia programu wieloletniego zakłada zwiększenie limitów środków w ramach 40 części budżetowych o kwoty wskazane w programie, a także ujęcie części środków w ramach rezerwy celowej budżetu państwa.

Obecnie trwają prace nad aktualizacją dokumentu wykonawczego do programu wieloletniego w zakresie procedur obsługi programu w 2011 r. Dodatkowo, trwają prace mające na celu

ustalenie zasad podziału pomiędzy ministerstwa i urzędy centralne środków w ramach zadania specjalnego pod nazwą „System motywacyjno lojalnościowy”. Ponadto, w konsekwencji wdrożenia postanowień dokumentu pn. *Przedstawicielstwo Rzeczypospolitej Polskiej przy Unii Europejskiej w Brukseli i inne placówki dyplomatyczne – Wzmocnienie kadrowe na czas Prezydencji - Część 1-3*, trwają prace nad określeniem praktycznych aspektów obsługi wzmocnienia kadrowego na czas Prezydencji w ramach kolejnego dokumentu pn. *Przedstawicielstwo Rzeczypospolitej Polskiej przy Unii Europejskiej w Brukseli i inne placówki dyplomatyczne – Wzmocnienie kadrowe na czas Prezydencji - Część 4*.

o *Informacja i promocja, współpraca z partnerami*

W dniu 30 lipca 2010 r. Komitet do Spraw Europejskich przyjął *Wytyczne dotyczące polityki komunikacyjnej polskiej Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej w 2011 r.*

Od początku 2010 r. kontynuowane są prace nad programem kulturalnym Prezydencji, w tym intensywne prace nad przygotowaniem scenariusza inauguracji polskiej Prezydencji.

Zgodnie ze strategią promocji polskiej Prezydencji intensywnie wykorzystuje się nowoczesne kanały komunikacji, w tym stronę internetową przygotowań do polskiego przewodnictwa oraz serwisy społecznościowe. Ponadto w listopadzie 2010 r. został opracowany dokument „*Wytyczne dotyczące promocji polskiej Prezydencji 2011 w Internecie*” zawierający opis zasad i kanałów informowania o polskim Przewodnictwie dla ministerstw i urzędów centralnych.

Ruszyły prace nad budową oficjalnego portalu polskiej Prezydencji www.pl2011.eu, który będzie skierowany zarówno do delegatów, jak i do szerokiej publiczności.

W obszarze identyfikacji wizualnej rozpoczęte zostały prace nad aranżacją wybranych wnętrz w obiektach, w których odbywać się będą spotkania Prezydencji oraz w wybranych budynkach w Brukseli. We wrześniu 2010 r. został wybrany projektant mebli artystycznych, który również odpowiada za produkcję zaprojektowanych mebli i wybór pozostałych z oferty mebli polskich projektantów dostępnych na rynku. Meble artystyczne Prezydencji, zaprojektowane i wyprodukowane w Polsce, mają na celu, oprócz funkcjonalności, promocję polskiego wzornictwa i przemysłu meblarskiego.

Obecnie trwają również prace nad przygotowaniem publikacji, która będzie nowoczesnym przewodnikiem promującym Rzeczpospolitą Polską w czasie przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej, jak i później. Będzie ona dystrybuowana na spotkaniach centralnych.

Zainteresowane resorty otrzymają plik z możliwością druku publikacji z własnych środków finansowych na spotkania eksperckie.

Zostało wybrane logo polskiej Prezydencji, w listopadzie 2010 r. została przekazana przez wykonawcę ostateczna wersja księgi identyfikacji wizualnej znaku. Opracowano zasady przekazania logo resortom, placówkom oraz wykonawcom. Datę oficjalnego ogłoszenia logo zaplanowano na 14 maja 2011 r.

W uzupełnieniu do istniejących wytycznych dotyczących materiałów identyfikacji wizualnej polskiej Prezydencji został stworzony dokument *„Wytyczne dot. resortowych materiałów promocyjnych na spotkania odbywające się podczas Prezydencji”*. Ujęto w nim zasady wyboru upominków resortowych, wytyczne w zakresie ekologicznego charakteru materiałów promocyjnych oraz ich opakowań, a także dołączono formularze dotyczące publikacji resortowej i upominku resortowego, za pomocą których resorty powinny zgłaszać zamiar ich dodania do zestawu konferencyjnego przygotowanego centralnie.

Podobny dokument dotyczący identyfikacji wizualnej Prezydencji i zasad z jej korzystania został opracowany z myślą o regionach, w których odbywają się centralne spotkania Prezydencji.

W październiku 2010 r. został opracowany katalog upominków i prezentów Prezydencji. Zawiera on 20 nagrodzonych projektów polskich projektantów oddających przekaz promocyjny polskiej Prezydencji. Wybrane z nich będą znajdowały się w niektórych zestawach konferencyjnych. Trwają prace nad przygotowaniem przetargu na materiały informacyjno-promocyjne Prezydencji (gadżety, materiały konferencyjne, publikacje, *roll-upy* itd.).

Spływają wnioski o przyznanie patronatu polskiej Prezydencji (więcej informacji na temat przyznawania patronatów jest dostępnych na stronie www.prezydencjaue.gov.pl). Termin składania wniosków został przedłużony do 31 marca 2011 r., o patronat mogą się ubiegać podmioty publiczne i gospodarcze, organizacje społeczne, jednostki samorządowe i inne instytucje, które mogą się przyczynić do promocji Prezydencji polskiej.

W listopadzie 2010 r. ogłoszony został konkurs dotacyjny dla organizacji pozarządowych na realizację zadań związanych z polskim przewodnictwem. Łączna pula środków wynosi 1 090 000 złotych.

Dla wzmocnienia komunikacji wewnętrznej organizowane są cykliczne spotkania z przedstawicielami administracji centralnej, mające na celu wymianę informacji

o przygotowaniach do Prezydencji w takich obszarach jak: budżet, logistyka, szkolenia, zasoby ludzkie czy promocja.

Dział Extranet Prezydencji polskiej – wewnętrzny serwis o autoryzowanym dostępie. Instytucją prowadzącą i zarządzającą Extranetem Prezydencji jest Departament Koordynacji Przewodnictwa Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Zadaniem serwisu jest usprawnienie wymiany informacji o bieżących przygotowaniach do Prezydencji poprzez zgromadzenie wszystkich materiałów dotyczących przygotowań w jednym miejscu.

W dniach 16-22 listopada 2010 r. przeprowadzono badanie zadowolenia użytkowników Extranetu Prezydencji. Na ankietę odpowiedziało 488 respondentów z 2326 osób zaproszonych do udziału w badaniu. Z udzielonych odpowiedzi wynika, że 84% badanych uważa, że uruchomienie systemu było potrzebne, a 57% deklaruje, że jego funkcjonowanie przyczynia się do wzmocnienia komunikacji wewnętrznej między Urzędami w procesie przygotowań do Prezydencji. Dodatkowo trzech na czterech użytkowników Extranetu Prezydencji zgadza się z tym, że serwis zawiera kompleksowe informacje na temat przyszłego przewodnictwa w Unii Europejskiej, przy czym 59% ocenia częstotliwość aktualizacji tych informacji jako dobrą lub bardzo dobrą, a 68% użytkowników Extranetu Prezydencji jest zadowolonych z możliwości szybkiego wyszukiwania potrzebnych informacji. Komentarze i uwagi uzyskane od użytkowników podczas tego badania pozwolą na dalsze modyfikowanie i ulepszanie zawartości Extranetu Prezydencji polskiej.

Opierając się na doświadczeniach poprzednich Prezydencji prowadzone są działania mające na celu zawarcie umów partnerskich z wybranymi firmami, które nieodpłatnie prześlą wybrane dobra i usługi niezbędne w organizacji Prezydencji. W lipcu 2010 r. sfinalizowano *Regulamin w sprawie procedury wyboru partnerów nieodpłatnie wspierających organizację i promocję Przewodnictwa Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej w drugiej połowie 2011 r.* oraz opublikowano ogłoszenie o rozpoczęciu ww. procedury. Zainteresowane firmy mogły składać wnioski wraz z niezbędną dokumentacją i propozycją własnych świadczeń do 6 września 2010 r. W tym terminie zgłosiło się 14 firm, m.in. z branży motoryzacyjnej, IT i spożywczej. Zgodnie z regulaminem, lista zgłoszonych firm i proponowanych świadczeń została umieszczona na stronach www.prezydencjaue.gov.pl (w zakładce „Partnerstwo z biznesem”). Obecnie prowadzone są indywidualne negocjacje z podmiotami aspirującymi w priorytetowych obszarach.

W odpowiedzi na liczne zapytania resortów odnośnie do tego, w jaki sposób można zawierać umowy z podmiotami, które są zainteresowane nieodpłatnym wsparciem organizacji poszczególnych spotkań resortowych w charakterze partnerów, przygotowano informację, która została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 30 listopada 2010 r. Informacja ta stanowi uaktualnienie wytycznych dotyczących umów partnerskich z podmiotami prowadzącymi działalność gospodarczą na potrzeby organizacji polskiej Prezydencji, przyjętych przez KERM 21 lipca 2009 r.

o Logistyczny aspekt przygotowań

W obszarze logistyki prowadzone jest postępowanie przetargowe na zapewnienie obsługi rezerwacji hotelowych dla członków oficjalnych delegacji oraz organizatorów w czasie spotkań w Polsce. Wyłoniona w nim firma będzie miała za zadanie zapewnić możliwość dokonania rezerwacji hotelowych w Polsce, spełniających stosowne kryteria, na potrzeby uczestników spotkań odbywających się podczas polskiej Prezydencji.

Trwają procedury przetargowe na obsługę tłumaczeniową Prezydencji w zakresie tłumaczeń ustnych na spotkania i konferencje organizowane przez Pełnomocnika Rządu i pisemnych związanych z obsługą portalu internetowego polskiej Prezydencji.

Przygotowywane jest postępowanie na wybór podmiotu mającego zapewnić koordynację usług konferencyjnych w obszarze kompleksowej koordynacji i organizacji konferencji wraz z realizacją usług konferencyjnych oraz zarządzaniem modułami konferencyjnymi spotkań w czasie trwania polskiej Prezydencji w obiektach konferencyjnych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w formule „region po regionie”.

Sfinalizowano prace nad dokumentem *Zasady organizacji spotkań planowanych podczas polskiego Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej w 2011 r.* (Komitet do Spraw Europejskich 19 listopada 2010 r.). Dokument określa formy współpracy pomiędzy zespołem logistycznym Pełnomocnika Rządu a urzędem będącym gospodarzem wydarzeń organizowanych podczas polskiej Prezydencji. Jego zasadniczym celem jest dostarczenie urzędowi, planującemu organizację spotkań podczas polskiej Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej, informacji niezbędnych do prowadzenia przygotowań logistycznych.

Na potrzeby przygotowań organizacyjno-logistycznych, w szczególności dla zapewnienia dobrego przepływu informacji oraz sprawnej współpracy podczas przygotowywania spotkań krajowych, utworzona została skrzynka pocztowa logistyka@prezydencjaue.gov.pl. Adres ten umożliwia nawiązanie bezpośredniego kontaktu z pracownikami wydziału logistycznego

Departamentu Koordynacji Przewodnictwa Polski w Radzie Unii Europejskiej Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

Zakończono proces aktualizacji kalendarza spotkań najwyższego szczebla planowanych do zorganizowania podczas polskiej Prezydencji. Po uwzględnieniu sugestii poszczególnych urzędów dokument w tej sprawie został przedstawiony Komitetowi do Spraw Europejskich na posiedzeniu w dniu 30 listopada 2010 r.

W dniu 26 października 2010 r. podpisane zostały umowy na realizację elektronicznego Systemu Akredytacji na spotkania Prezydencji oraz na realizację Portalu Prezydencji www.pl2011.eu zgodnie z przygotowanymi wcześniej wymaganiami. W najbliższych tygodniach planowane jest rozpoczęcie procedury wyboru wykonawcy infrastruktury ICT (ang. *Information and Communication Technologies*) w ośrodkach konferencyjnych Prezydencji.

We wrześniu i październiku 2010 r. służby logistyczne Pełnomocnika wraz z przedstawicielami ministerstw i urzędów centralnych przeprowadziły serię wizyt studyjnych w obiektach konferencyjnych, w których planowane są krajowe spotkania rangi ministerialnej podczas polskiej Prezydencji.

Opracowano projekt Opisu Przedmiotu Zamówienia (OPZ) w zakresie obsługi spotkań i konferencji planowanych podczas polskiej Prezydencji, tj. technicznej usługi konferencyjnej, w tym oświetlenia, nagłośnienia, profesjonalnego zarządzania systemami kongresowymi i tłumaczeń symultanicznych oraz wyposażenia pomieszczeń, szczególnie w meble konferencyjne, a także zapewnienia usług transportowych przedmiotów, ich magazynowania, etc.

o Szkolenia i kadry

Kontynuowano szkolenia skierowane dla pracowników administracji publicznej zaangażowanych w przygotowania do Prezydencji, zarówno z zakresu wiedzy ogólnej na temat porządku prawnego i instytucjonalnego Unii Europejskiej, ze szczególnym uwzględnieniem zmian traktatowych, jak i zakresu praktycznych aspektów sprawowania przez Rzeczpospolitą Polskę Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej. Kolejny, trzeci semestr, specjalistycznego szkolenia z zakresu nauki języka angielskiego i francuskiego rozpoczął się we wrześniu 2010 r. Szkolenia z zakresu wiedzy ogólnej oraz szkolenia językowe zakończyły się w grudniu 2010 r. Do końca 2010 r. w szkoleniach z wiedzy udział wzięło ponad 1 000 przedstawicieli administracji publicznej. Planowany termin zakończenia szkoleń z zakresu

praktycznych aspektów sprawowania przez Rzeczpospolitą Polskę Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej to styczeń 2011 r.

W okresie od września do grudnia 2010 r. organizowano także dodatkowe warsztaty na temat praktycznych aspektów stosowania zwykłej procedury legislacyjnej z udziałem ekspertów zagranicznych zarówno instytucji Unii Europejskiej tj. pracowników Sekretariatu Generalnego Rady Unii Europejskiej, Komisji Europejskiej i Parlamentu Europejskiego, a także ekspertów francuskiej Krajowej Szkoły Administracji (ENA). Szkolenia skierowane były do przyszłych przewodniczących grup roboczych Rady Unii Europejskiej oraz innych osób zaangażowanych w proces negocjacji aktów prawnych z ramienia polskiej Prezydencji.

Współpraca w ramach Tria oraz programowanie priorytetów

o Priorytety ogólne polskiej Prezydencji

Przygotowując się do objęcia Prezydencji, Rzeczpospolita Polska jest świadoma konieczności wytypowania najważniejszych obszarów działania Unii i przewidywanych postępów prac. W tym celu pod uwagę branych jest szereg czynników, w tym:

- § potrzeby Rzeczypospolitej Polskiej i całej Unii Europejskiej w zakresie spraw wewnętrznych i zewnętrznych,
- § bieżąca sytuacja polityczna i ekonomiczna (w tym: jedno z najważniejszych uwarunkowań agendy Unii Europejskiej – kryzys gospodarczy),
- § implikacje związane z wejściem w życie Traktatu z Lizbony,
- § wspólne interesy i cele państw Tria.

Ostateczna decyzja dotycząca wyboru priorytetów polskiej Prezydencji będzie wynikać z rozwoju agendy Unii Europejskiej. Na obecnym etapie prac określone zostały obszary, w ramach których precyzowane będą priorytety. W dniu 21 lipca 2010 r. Rada Ministrów przyjęła dokument „*Wstępna lista priorytetów polskiego Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej w II połowie 2011 r.*”. Obszarami tymi są:

- § rynek wewnętrzny,
- § stosunki z państwami Europy Wschodniej,
- § wzmocnienie zewnętrznej polityki energetycznej Unii Europejskiej,
- § wspólna polityka bezpieczeństwa i obrony,
- § negocjacje wieloletnich ram finansowych 2014 – 2020,
- § pełne wykorzystanie kapitału intelektualnego Europy.

Ostateczna lista priorytetów oraz program polskiej Prezydencji w Unii Europejskiej przedstawione zostaną tuż przed objęciem Prezydencji, w czerwcu 2011 r.

Kolejnym dokumentem prezentującym kwestie programowania na forum Komitetu do Spraw Europejskich było *Programowanie polskiej Prezydencji. System fiszek: koncepcja i dane techniczne projektu*. Komitet do Spraw Europejskich przyjął dokument w dniu 13 lipca 2010 r.

Komitet do Spraw Europejskich w dniu 30 lipca 2010 r. przyjął zaktualizowany dokument *Informacja nt. inwentaryzacji spraw (policy issues) przypadających na drugą połowę 2011 r. – katalog spraw, które pojawią się na agendzie polskiej Prezydencji*. W tworzeniu katalogu wzięły udział poszczególne Ministerstwa, Urzędy Centralne oraz Stałe Przedstawicielstwo Rzeczypospolitej Polskiej przy Unii Europejskiej, które dokonało końcowej weryfikacji katalogu¹⁰.

W dniu 14 września 2010 r. Komitet do Spraw Europejskich przyjął *Projekt wkładu Rzeczypospolitej Polskiej do programu 18-miesięcznego Trio Polska-Dania-Cypr*, który w dniu 21 września 2010 r. przekazany został do Sekretariatu Generalnego Rady.

Dodatkowo Komitet do Spraw Europejskich w dniu 5 października 2010 r. przyjął dokument przygotowany przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych na temat oceny zasadności objęcia systemem fiszek spraw będących przedmiotem prac Rady do Spraw Zagranicznych. Zagadnienie to ma znaczenie dla Rzeczypospolitej Polskiej w kontekście przygotowań programowych do Prezydencji. Podjęcie wskazanych działań posłuży sformułowaniu, realizacji i promocji priorytetów strategicznych i sektorowych podczas sprawowania przez Rzeczpospolitą Polskę przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej.

W celu wypracowania efektywnego systemu koordynacji polityki europejskiej rozpoczęto dyskusję nad jego założeniami. Rozmowy prowadzone są zarówno na poziomie eksperckim - dyrektorów departamentów europejskich, którzy koordynują przygotowania w swoich resortach - oraz na poziomie Komitetu do Spraw Europejskich. W dniu 23 lipca 2010 r. na posiedzeniu Komitetu do Spraw Europejskich omówiono wnioski z dyskusji prowadzonych w gronie eksperckim.

¹⁰ Pierwsza wersja Katalogu została przyjęta do wiadomości przez Komitet Europejski Rady Ministrów 1 grudnia 2009 r.

Podczas narady Ambasadorów Rzeczypospolitej Polskiej (na przełomie sierpnia i września 2010 r.) odbyły się panele nt. (1) spraw europejskich, w tym przygotowań do przewodnictwa oraz (2) na temat zarządzania kryzysowego w kontekście Prezydencji. Przedstawione zostały (1) przygotowania programowe, współpraca w Trio oraz z Prezydencją poprzedzającą, stan przygotowań organizacyjnych i logistycznych, a także rola placówek oraz (2) zasady zarządzania kryzysowego pod kątem właściwości kompetencyjnych poszczególnych komórek organizacyjnych oraz kwestie zarządzania kryzysowego w kontekście międzynarodowym, zwłaszcza europejskim.

o Główne spotkania

W omawianym okresie Pełnomocnik Rządu do Spraw Przygotowania Organów Administracji Rządowej i Sprawowania przez Rzeczpospolitą Polską Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej (dalej Pełnomocnik), odbył szereg wizyt zagranicznych mających na celu konsultacje z partnerami zagranicznymi. Wizyty te obejmowały między innymi:

- § wizytę w Brukseli, gdzie odbyło się spotkanie Pełnomocników państw Tria do Spraw Prezydencji, którego gospodarzem była Rzeczpospolita Polska. W trakcie spotkania omówiono stan prac nad wspólnym 18. miesięcznym programem prac Tria oraz rolę Prezydencji rotacyjnej w warunkach obowiązywania Traktatu z Lizbony. Przedyskutowano także strategiczne części programu przekazane Sekretariatowi Generalnemu Rady przez państwa naszego Tria;
- § wizytę w Budapeszcie, gdzie jednym z punktów agendy spotkania Pełnomocnika z jego węgierską odpowiedniczką były rozmowy na temat przygotowań obu krajów do objęcia Przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej w 2011 r.;
- § wizytę w Waszyngtonie, której celem była promocja projektu Partnerstwa Wschodniego i zachęcenie strony amerykańskiej do większego zaangażowania się w realizację tej inicjatywy. Pełnomocnik przeprowadził spotkania z przedstawicielami administracji i Kongresu. Wziął także udział w konferencji na temat Partnerstwa Wschodniego oraz seminarium z ekspertami administracji amerykańskiej i środowisk opiniotwórczych;
- § udział w konferencji „*Rethinking the external dimension of the European Energy Policy*” w Londynie, pierwszej z cyklu konferencji promujących poszczególne priorytety Prezydencji Rzeczypospolitej Polskiej w Radzie Unii Europejskiej. Organizatorami konferencji były: Ośrodek Studiów Wschodnich oraz European

Council of Foreign Relations. Pełnomocnik wspólnie ze swoim brytyjskim odpowiednikiem Ministrem Stanu do Spraw Europy Davidem Lidingtonem spotkał się z Sekretarzem Stanu do Spraw Unii Europejskiej w węgierskim Ministerstwie Spraw Zagranicznych Enikő Györi. Rozmowy dotyczyły bieżącej agendy europejskiej;

- § wizytę w Berlinie, gdzie wspólnie z Ministrem Stanu do Spraw Europejskich Niemiec Wernerem Hoyerem otworzył trzecią doroczną konferencję poświęconą Wspólnej Polityce Zagranicznej i Bezpieczeństwa. Ponadto Pełnomocnik zabrał głos w części zatytułowanej „*European Interests and Strategic Partnerships: Member State Perspectives*”. Organizatorem konferencji był niemiecki instytut badawczy *Stiftung Wissenschaft und Politik*;
- § wizytę roboczą w Paryżu, której celem był udział w drugim z cyklu promujących priorytety Prezydencji polskiej w Radzie Unii Europejskiej seminarium pt. „Źródła wzrostu gospodarczego w Unii Europejskiej”. Minister odbył również konsultacje z doradcą do spraw europejskich prezydenta Republiki Francuskiej Fabienem Raynaudem, jak i Ministrem ds. Europejskich Republiki Francuskiej Laurent Wauquiez;
- § udział w kolejnym z cyklu promujących priorytety Prezydencji polskiej w Radzie Unii Europejskiej seminarium pt. „*From Neighbours to Partners – the Future of the Eastern Partnership*” w Kopenhadze.

Wnioski z bieżącej obserwacji prac innych Prezydencji

W związku z przygotowaniem do objęcia przez Rzeczpospolitą Polską przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej w drugiej połowie 2011 r. w administracji prowadzone są działania monitoringowe, pozwalające na zgromadzenie i analizę doświadczeń i przebiegu innych Prezydencji. Już w 2007 r. zaproponowano, aby delegacje uczestniczące w pracach Rady Unii Europejskiej i jej organów przygotowawczych obserwowały działania bieżących Prezydencji i zbierały informacje o stosowanych przez nie dobrych i złych praktykach. W tym celu punkt dotyczący obserwacji został włączony do sprawozdań z posiedzeń. Praktyczne wnioski z tych obserwacji są wykorzystywane nie tylko w czasie sprawowania Prezydencji, kiedy polscy przedstawiciele będą przewodniczyć posiedzeniom, ale już na etapie przygotowań.

W pierwszej połowie 2010 r. trwało zbieranie informacji ze spotkań różnego szczebla, w tym formalnych i nieformalnych posiedzeń rad sektorowych, przygotowywanych przez Królestwo Hiszpanii pełniące w pierwszym półroczu przewodnictwo w Radzie Unii Europejskiej. Obserwacje te odnoszą się do różnych aspektów działań Prezydencji, w tym kwestii organizacyjnych, technicznych, a także procedur i przebiegu spotkań. Obserwacja prac innych Prezydencji będzie szczególnie istotna, zwłaszcza obecnie, gdy wszedł w życie Traktat z Lizbony, który istotnie modyfikuje zasady funkcjonowania Unii Europejskiej, a nowy system instytucjonalno-prawny będzie się kształtował w praktyce, co będzie miało wpływ na przebieg prac każdej kolejnej Prezydencji.

W listopadzie 2010 r. Ministerstwo Spraw Zagranicznych zorganizowało seminarium nt. roli Prezydencji rotacyjnej w nowych uwarunkowaniach instytucjonalnych. Podczas seminarium, zorganizowanego dla szczebla zarządzającego resortów, wyżsi przedstawiciele hiszpańskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych przekazywali swoje praktyczne doświadczenia i zalecenia z zakresu sprawowania Prezydencji rotacyjnej w okresie wchodzenia w życie Traktatu z Lizbony.

Najważniejsze wnioski z obserwacji w okresie lipiec – grudzień 2010 r. to:

- § Jak podkreślali przedstawiciele hiszpańskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych podczas seminarium niezwykle ważna jest sprawa realistycznego podejścia do formułowania narodowych zadań i priorytetów Prezydencji. Istotna jest także elastyczność w podejściu do spraw niespodziewanych, ponieważ na ogół Prezydencja nie przebiega tak, jak została zaplanowana, albowiem, często na agendzie pojawiają się sprawy nieprzewidziane, co nie znaczy, że muszą to być sprawy o charakterze kryzysowym. Z pewnością podobnie będzie podczas polskiej Prezydencji.
- § Dla sprawnego przeprowadzenia Prezydencji ważne jest skierowanie do jej realizacji ludzi kompetentnych oraz doświadczonych mających także dobre kontakty wśród urzędników Rady, Komisji Europejskiej oraz członków Parlamentu Europejskiego. Kontakty te będą procentować zwłaszcza w przypadku potrzeby przeprowadzenia delikatnych politycznie konsultacji, czy zorientowania się na temat stanowiska poszczególnych państw.
- § W kwestii relacji Prezydencji rotacyjnej z Parlamentem Europejskim interesującym i prawdopodobnie precedensowym wydarzeniem było podczas Prezydencji belgijskiej reprezentowanie Wysokiej Przedstawiciel do Spraw Zagranicznych i Polityki

Bezpieczeństwa (WP) przez belgijskiego Sekretarza Stanu do Spraw Europejskich podczas listopadowej „mini sesji” Parlamentu Europejskiego dotyczącej współpracy Unii Europejskiej z Organizacją do Spraw Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE). Wypowiadając się podczas tego spotkania w imieniu WP, Minister Olivier Chastel podkreślił, że OBWE musi wzmocnić skuteczność działania w celu podwyższenia zdolności wczesnego ostrzegania [przedkryzysowego], możliwości zapobiegania konfliktom, rozwiązywania kryzysów oraz rekonstrukcji państw dotkniętych tymi kryzysami.

Zatrudnienie i status urzędników w instytucjach Unii Europejskiej

Liczba Polaków zatrudnionych w instytucjach i agencjach unijnych stale rośnie. Ministerstwo Spraw Zagranicznych systematycznie monitoruje stan zatrudnienia Polaków. Co 6 miesięcy przygotowywany jest raport na temat stanu zatrudnienia obywateli Rzeczypospolitej Polskiej w instytucjach Unii Europejskiej, który następnie jest przedkładany Komitetowi do Spraw Europejskich (ostatnio – Komitet do Spraw Europejskich, 24 listopada 2010 r.). Raport przygotowywany jest na podstawie danych, które instytucje europejskie przekazują bezpośrednio do Stałego Przedstawicielstwa Rzeczypospolitej Polskiej przy Unii Europejskiej.

Sześć lat po przystąpieniu Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej w strukturach unijnej administracji zatrudnienie znalazło ponad 2300 polskich obywateli. Według najnowszych dostępnych danych ogółem w instytucjach i agencjach Unii Europejskiej pracuje 2321 Polaków, z czego ok. 87,7% stanowią pracownicy instytucji, a 12,3% - agencji Unii Europejskiej. Największym pracodawcą jest Komisja Europejska, w której pracuje 1426 polskich obywateli (1015 urzędników, 184 pracowników zatrudnionych na czas określony oraz 227 pracowników kontraktowych). Ze wszystkich instytucji wspólnotowych jedynie Komisja Europejska określiła liczbę osób jaką zamierzała zatrudnić w okresie przejściowym do 2010 r. W związku z rozszerzeniem Unii Europejskiej w 2004 r.¹¹ Polsce przyznano 1341 stanowisk, w tym 74 średniego oraz 16 wyższego szczebla kierowniczego. Wykorzystanie przyznanej Polsce puli wynosi 69% na stanowiskach kierowniczych wyższego szczebla oraz 63,5% na stanowiskach średniego szczebla zarządzania.

¹¹ 3400 osób, w 2007 r. zwiększona do 3508 osób

W przypadku pozostałych instytucji i agencji nie określono puli stanowisk, jednak one także podlegają stałemu monitoringowi pod kątem tendencji wzrostowej oraz utrzymania równowagi pomiędzy poszczególnymi państwami członkowskimi. W Sekretariacie Generalnym Rady Unii Europejskiej zatrudnionych jest łącznie 102 Polaków (98 urzędników oraz 4 pracowników na czas określony), a w Parlamencie Europejskim – 301 Polaków (151 urzędników, 26 pracowników na czas określony, 33 pracowników kontraktowych oraz 91 osób na stanowiskach asystentów Posłów Parlamentu Europejskiego).

Wypełnienie przyznanej przez Komisję Europejską puli stanowisk nadal nie jest satysfakcjonujące, w związku z tym prowadzona jest szeroka dystrybucja informacji o możliwości aplikowania o pracę w instytucjach Unii Europejskiej. Informacje o konkursach są umieszczane na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych oraz w Biuletynie Informacji Publicznej KPRM, a także wysyłane na adresy mailowe osób kontaktowych w poszczególnych ministerstwach i urzędach centralnych. Ponadto informacje o naborach są przekazywane do Członków Komitetu do Spraw Europejskich oraz innych osób stale uczestniczących w posiedzeniach Komitetu celem rozpowszechniania tych informacji poprzez strony internetowe ministerstw i urzędów, wewnętrzne kanały obiegu informacji pomiędzy urzędami i w samych urzędach oraz przekazywanie tych informacji kanałami zarządzanymi przez resorty i instytucje im podległe, partnerom społecznym, uczelniom i mediom. Informacje te umieszczane są również na stronach internetowych organizacji pozarządowych współpracujących z Ministerstwem Spraw Zagranicznych i w portalach poświęconych rynkowi pracy.

Podjęmowane są inicjatywy mające na celu promowanie najlepszych kandydatów na stanowiska w instytucjach i agencjach unijnych w szczególności na stanowiska kierownicze wysokiego szczebla (dyrektora generalnego, dyrektora, głównego doradcy, dyrektora agencji). Warte podkreślenia jest, że w przypadku ubiegania się o takie stanowiska kierownicze w instytucjach i agencjach Unii Europejskiej, istnieje możliwość uzyskania przez kandydata znajdującego się na tzw. krótkiej liście (*short list*), oficjalnego poparcia ze strony Rządu Rzeczypospolitej Polskiej.

INFORMACJA NA TEMAT UDZIAŁU POLSKI W PRACACH RADY EUROPEJSKIEJ ORAZ POSZCZEGÓLNYCH FORMACJI RADY MINISTRÓW UNII EUROPEJSKIEJ

POSIEDZENIA RADY EUROPEJSKIEJ

W trakcie prezydencji belgijskiej odbyły się trzy posiedzenia Rady Europejskiej:

- 16 września 2010 r.
- 28 – 29 października 2010 r.
- 16 – 17 grudnia 2010 r.

Pierwsze posiedzenie Rady Europejskiej (RE) w trakcie Prezydencji Królestwa Belgii odbyło się 16 września 2010 r. w Brukseli. Było to posiedzenie z udziałem Ministrów Spraw Zagranicznych państw Unii Europejskiej. Podczas jednodniowego spotkania Rada Europejska pochyliła się nad dwoma głównymi zagadnieniami, tj. stosunkami Unii Europejskiej z partnerami strategicznymi oraz postępami prac grupy zadaniowej do spraw zarządzania gospodarczego (ang. *Task Force*).

Stosunki z partnerami strategicznymi

Rada Europejska zatwierdziła główne kierunki stanowiska Unii Europejskiej na październikowe szczyty z Chińską Republiką Ludową i Koreą Południową oraz organizowane co dwa lata posiedzenie w ramach dialogu Azja – Europa (ASEM). Jako priorytetowe obszary współpracy wskazano handel dwustronny, bezpieczeństwo, współpracę w zakresie zmian klimatu i efektywność energetyczną.

W odniesieniu do Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (EPS), Rada Europejska zdecydowała o pogłębieniu stosunków ze wschodnimi sąsiadami Unii poprzez realizację projektów w ramach Partnerstwa Wschodniego (PW) - o co silnie zabiegała Rzeczpospolita Polska – oraz poprzez wzmocnienie współpracy euro-śródziemnomorskiej w trakcie planowanego drugiego szczytu Unii dla Śródziemnomorza. W tekście konkluzji Rady Europejskiej udało się zamieścić korzystne dla interesów Rzeczypospolitej Polskiej zapisy dotyczące pogłębiania stosunków ze wschodnimi sąsiadami Unii Europejskiej w ramach PW. Wymienienie Partnerstwa Wschodniego, przy braku wzmianki o innych regionalnych inicjatywach (takich jak np. Synergia Czarnomorska), niewątpliwie świadczy o znaczeniu, jakie Partnerstwo

zyskało w Unii Europejskiej. Sukcesem ze strony Rzeczypospolitej Polskiej jest również poświęcenie Republice Ukrainy osobnego akapitu w konkluzjach Rady Europejskiej (wobec pierwotnej koncepcji połączenia Republiki Ukrainy z Federacją Rosyjską i ujęcia tego tematu jedynie przez pryzmat energetyki). Istotne jest wymienienie zakładanego postępu w negocjacjach umowy stowarzyszeniowej, w tym pogłębionej i wszechstronnej umowy o wolnym handlu, jako celu szczytu Unia Europejska - Ukraina w listopadzie 2011 r., gdyż leży to w żywotnym interesie Rzeczypospolitej Polskiej, podobnie jak zaznaczone w konkluzjach uwidocznienie roli Unii Europejskiej w procesie reform gospodarczych i demokratycznych w Republice Ukrainy.

Wrześniowa Rada Europejska przyjęła również oświadczenie w sprawie procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie, wyrażając aprobatę dla rozpoczęcia bezpośrednich negocjacji między Izraelem a Autonomią Palestyńską. Wezwała przy tym obie strony do przestrzegania uprzednich zobowiązań, całkowitego zarzucenia wszelkiej przemocy, a w szczególności ostrzałów rakietowych i ataków terrorystycznych.

Unia Europejska zobowiązała się ponadto do wspierania prowadzonych przez Stany Zjednoczone Ameryki działań ukierunkowanych na pomyślne zakończenie negocjacji zmierzających do zawarcia w ciągu jednego roku umowy ramowej. Wezwano Wysoką Przedstawiciel, aby nadal w pełni angażowała Unię Europejską w podejmowane wysiłki.

Rada Europejska wydała oświadczenie w sprawie zacieśniania współpracy politycznej z Republiką Pakistanu. Podkreślono w nim istotę demokracji, rządów prawa i stabilizacji kraju oraz znaczenie Republiki Pakistanu w walce z terroryzmem, handlem narkotykami oraz nieprolifracją broni w regionie. Rada Europejska zobowiązała także Ministrów Spraw Zagranicznych, aby pilnie uzgodnili kompleksowy pakiet środków krótko-, średnio- i długoterminowych, których celem jest wsparcie odbudowy i przyszłego rozwoju Republiki Pakistanu.

W trakcie posiedzenia podjęto szereg ustaleń dotyczących polityki zewnętrznej Unii Europejskiej. Wezwano kraje członkowskie do bardziej spójnego i komplementarnego działania w tym kontekście, przy uwzględnianiu znaczenia takich zagadnień, jak zmiana klimatu, polityka energetyczna, handel czy rozwój. Wezwano Wysoką Przedstawiciel do sporządzenia, we współpracy z Komisją i Radą do Spraw Zagranicznych, oceny potencjału stosunków z partnerami strategicznymi Unii Europejskiej oraz przedstawienia sprawozdania z tych prac na posiedzeniu Rady Europejskiej w grudniu 2010 r.

Grupa zadaniowa do spraw zarządzania gospodarczego

Po wysłuchaniu sprawozdania przewodniczącego grupy zadaniowej do spraw zarządzania gospodarczego Hermana Van Rompuy'a Rada Europejska wyraziła zadowolenie z postępu prac, w szczególności w ramach semestru europejskiego, nowych ram nadzoru makroekonomicznego, których celem jest monitorowanie rozbieżności i zakłóceń równowag w dziedzinie konkurencyjności i ich niezwłoczne korygowanie oraz w pracach na rzecz wzmocnienia krajowych ram fiskalnych. W tym kontekście, Pan Premier Donald Tusk zgłosił gotowość Rzeczypospolitej Polskiej do wprowadzenia jednolitych rozwiązań zwiększających dyscyplinę finansową w Unii Europejskiej. Rada Europejska podkreśliła, iż oczekuje na końcowe sprawozdanie grupy zadaniowej, w którym przedstawiony zostanie kompleksowy pakiet środków stanowiących wytyczne dla prac legislacyjnych i które zostanie zaprezentowane na posiedzeniu RE w październiku 2010 r.

Ponadto, Rada Europejska przyjęła decyzję o zmianie listy konfiguracji Rady. Zgodnie z art.16.6 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i art.236a Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), Rada Europejska zdecydowała o zmianie nazw dwóch następujących formacji Rady:

- Rada do Spraw Konkurencyjności (rynek wewnętrzny, przemysł i badania) otrzymała nazwę: Rada do Spraw Konkurencyjności (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna),
- Rada do Spraw Edukacji, Młodzieży i Kultury otrzymała nazwę: Rada do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu.

Wśród głównych kwestii omawianych podczas posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dn. 28 – 29 października 2010 r. znalazły się: polityka gospodarcza, a w szczególności końcowy raport z prac grupy zadaniowej do spraw zarządzania gospodarczego, szczyt G-20 w Seulu, konferencja dotycząca zmian klimatu w Cancún, szczyty Unii Europejskiej z państwami trzecimi.

Polityka gospodarcza

Rada Europejska przyjęła raport końcowy grupy zadaniowej (*Task Force*) do spraw zarządzania gospodarczego, którego wdrożenie przyczyni się do zwiększenia dyscypliny fiskalnej, rozszerzenia nadzoru gospodarczego oraz pogłębienia koordynacji, a także pozwoli na ustanowienie szerokich ram dla zarządzania kryzysowego i silniejszych instytucji. Rada Europejska wyznaczyła cel dla Rady i Parlamentu Europejskiego dotyczący osiągnięcia

porozumienia w sprawie propozycji Komisji stosownych aktów prawnych do lata 2011 r. Celem działań ma być znaczące wzmocnienie filaru gospodarczego Unii Gospodarczej i Walutowej, a mianowicie zapewnienie wzrostu gospodarczego, zatrudnienia i konkurencyjności unijnej gospodarki.

Ponadto, na wniosek Rzeczypospolitej Polskiej, wezwano Radę do przyspieszenia prac nad sposobem uwzględnienia wpływu reform emerytalnych w ramach wdrażania Paktu Stabilności i Wzrostu oraz przesłanie raportu z tych prac Radzie Europejskiej w grudniu 2010 r. Dzięki staraniom Pana Premiera Donalda Tuska do konkluzji włączono zapis o konieczności zapewnienia równego traktowania państw członkowskich w ramach Paktu Stabilności i Wzrostu w kontekście systemowych reform emerytalnych.

Rada Europejska zleciła Przewodniczącemu konsultacje zmierzające do ustanowienia stałego mechanizmu stabilności finansowej strefy euro, w tym możliwości zmiany Traktatów w ograniczonym zakresie. Z dyskusji w trakcie Rady Europejskiej wynika, że ewentualna zmiana Traktatów najprawdopodobniej przebiegnie zgodnie z procedurą uproszczoną, przewidzianą art. 48.6 TUE, która z punktu widzenia prawnego nie powinna wymagać wszczynania procedury referendalnej w jakimkolwiek państwie członkowskim. Ewentualna ratyfikacja zmian w traktatach planowana jest najpóźniej na połowę 2013 r.

Rada Europejska pozytywnie odniosła się do działań Komisji, mających na celu wypracowanie szczegółów przyszłego mechanizmu, z uwzględnieniem roli sektora prywatnego i Międzynarodowego Funduszu Walutowego.

Na zgłoszony bez zapowiedzi wniosek delegacji brytyjskiej (poparty przez Przewodniczącego Rady Hermana Van Rumpuya), Rada Europejska przyjęła w konkluzjach zapis o uwzględnienie w pracach nad budżetem Unii Europejskiej (w tym Wieloletnich Ram Finansowych) wysiłków konsolidacyjnych prowadzonych przez państwa członkowskie na poziomie budżetów narodowych. Na wniosek Pana Premiera Donalda Tuska akapit uzupełniono o konieczność uwzględnienia roli pozostałych instytucji europejskich, w tym Komisji Europejskiej i Parlamentu Europejskiego oraz konieczności wypełniania europejskich celów.

G20

Rada Europejska przyjęła stanowisko Rady na szczyt grupy G20 oraz przedyskutowała priorytety, które przedstawiciele Unii Europejskiej i jej państw członkowskich zaprezentują w trakcie szczytu w Seulu. Dotyczą one wdrożenia środków zmierzających do konsolidacji

fiskalnej, reformy regulacji finansowych, spójności społecznej, tworzenia nowych miejsc pracy oraz potrzeby dalszych reform strukturalnych. Zgodnie z konkluzjami Rady Europejskiej, Unia oczekuje na potwierdzenie w trakcie szczytu nowej umowy kapitałowej (ang. *Basel agreement*), jako ważnego kroku w kierunku wzmocnienia stabilności finansowej na świecie. Nowa umowa kapitałowa tzw. Umowa *Basel III* wprowadza nowe zasady zarządzania ryzykiem w sektorze bankowym - nakłada na banki obowiązek utrzymywania większej ilości kapitału, chroniącego go przed utratą płynności. *Basel III* zostanie zaprezentowana podczas szczytu G20, a rządy państw członków G20 zostaną poproszone o implementację jej przepisów.

Rada Europejska zachęciła Radę do dalszych prac nad systemem opłat i podatków nakładanych na instytucje finansowe oraz złożenia raportu z tych prac na posiedzeniu Rady Europejskiej w grudniu 2010 r.

Zmiany klimatu

Rada Europejska zatwierdziła konkluzje Rady do Spraw Środowiska z 14 października 2010 r. dotyczące przygotowań stanowiska Unii Europejskiej na konferencję w Cancún. W ramach mandatu negocjacyjnego Unii Europejskiej, Rada potwierdziła gotowość Unii do poparcia drugiego okresu Protokołu z Kioto, pod warunkiem, że spełnione zostaną warunki zawarte w konkluzjach (w tym w szczególności drugi okres rozliczeniowy miałby być elementem szerszego porozumienia wskazującego perspektywę osiągnięcia porozumienia globalnego), co jest zgodne z postulatem Rzeczypospolitej Polskiej w tym zakresie.

Szczyty Unii Europejskiej z państwami trzecimi

Zgodnie z konkluzjami ze swojego wrześniowego posiedzenia (16 września 2010 r.), Rada Europejska ustaliła stanowisko polityczne zawarte we wspólnym liście Przewodniczącego Komisji i Przewodniczącego Rady Europejskiej, jakie zostanie zaprezentowane w trakcie szczytów Unii Europejskiej ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki, Federacją Rosyjską, Republiką Ukrainą, Republiką Indii i Afryką.

Na marginesie posiedzenia Rady Europejskiej (28 października 2010 r.) odbył się Trójstronny Szczyt Społeczny do Spraw Wzrostu i Zatrudnienia, którego gospodarzami byli Premier Królestwa Belgii Yves Leterme oraz Przewodniczący Komisji Jose Manuel Barroso. Do udziału zaproszeni zostali Przewodniczący Rady Europejskiej, Premierzy Republiki Węgierskiej i Rzeczypospolitej Polskiej wraz z Ministrami do Spraw Zatrudnienia, Komisarz do Spraw Zatrudnienia i Spraw Społecznych oraz belgijski Minister do Spraw Zatrudnienia.

W posiedzeniu udział wzięli także partnerzy społeczni reprezentowani na najwyższym szczeblu. Dyskusja dotyczyła zarządzania gospodarczego, w oparciu o końcowy raport grupy zadaniowej do spraw zarządzania gospodarczego i konkluzji przyjętych podczas posiedzenia Rady UE w dniu 21 października 2010 r. Szczyt społeczny był okazją do pogłębionego dialogu pomiędzy instytucjami unijnymi oraz europejskimi partnerami społecznymi. Był także pierwszym oficjalnym spotkaniem, w którym Rzeczpospolita Polska wzięła udział i zabrała głos jako kraj sprawujący przyszłą Prezydencję w Radzie Unii Europejskiej.

Ostatnie posiedzenie Rady Europejskiej odbyło się w dniach 16-17 grudnia 2010 r. w Brukseli, a jego agenda obejmowała dwa główne obszary: politykę gospodarczą oraz stosunki zewnętrzne Unii Europejskiej.

Polityka gospodarcza

Główną decyzją Rady Europejskiej było uzgodnienie koniecznej zmiany Traktatu, celem ustanowienia przez państwa członkowskie strefy euro stałego mechanizmu służącego ochronie stabilności finansowej strefy euro jako całości (Europejski Mechanizm Stabilności, ang. *European Stability Mechanism: ESM*). Decyzja ta nawiązywała do ustaleń Rady Europejskiej z 28–29 października 2010 r. Ustalono, że od czerwca 2013 r. ESM zastąpi Europejski Instrument Stabilności Finansowej (EFSF – *European Financial Stability Facility*) i europejski mechanizm stabilizacji finansowej (EFSM – *European Financial Stabilisation Mechanism*). Ustalono ponadto, że państwa członkowskie, w których obowiązuje waluta inna niż euro, będą zaangażowane w prace, jeśli wyrażą takie życzenie. Mogą one podjąć na zasadzie *ad hoc* decyzję o uczestniczeniu w działaniach prowadzonych w ramach mechanizmu.

Ponadto, zgodnie z polskimi postulatami, Rada Europejska przyjęła sprawozdanie Rady dotyczące uwzględniania systemowej reformy emerytalnej w kontekście Paktu Stabilności i Wzrostu oraz wezwała, by kwestie te znalazły odzwierciedlenie w szczegółowych wytycznych dotyczących wdrażania zreformowanego Paktu Stabilności i Wzrostu.

Ponadto Rada Europejska zaapelowała o przyspieszenie prac nad wnioskami ustawodawczymi w sprawie zarządzania gospodarczego – w oparciu o zalecenia grupy zadaniowej zatwierdzone w październiku 2010 r. i przy utrzymaniu ambitnych celów – tak, aby wnioski te można było przyjąć do czerwca 2011 roku.

Rada Europejska z aprobatą odniosła się do zamierzeń Komisji dotyczących przedstawienia do czerwca 2011 roku wniosków dotyczących nowych wieloletnich ram finansowych

i wezwwała instytucje do współpracy, tak by można było przyjąć te ramy w odpowiednim terminie.

Rada Europejska stwierdziła, że nowa Strategia Europa 2020 na rzecz zatrudnienia i wzrostu gospodarczego nadal będzie wskazywać, jakie działania Unia i jej państwa członkowskie powinny podejmować w odpowiedzi na kryzys i w celu realizacji reform strukturalnych. Rada Europejska z zadowoleniem przyjęła postępy osiągnięte od czasu zainicjowania strategii, które Prezydencja przedstawiła w sprawozdaniu.

Rada Europejska, odnosząc się do konkluzji z październikowego posiedzenia, wezwwała instytucje Unii Europejskiej do współpracy w celu przyjęcia nowych wieloletnich ram finansowych w odpowiednim czasie. Zgodnie ze staraniami Rzeczypospolitej Polskiej, mimo zabiegów strony brytyjskiej, Rada Europejska nie poruszyła kwestii wprowadzenia ogólnego limitu wydatków przyszłych ram finansowych

Stosunki zewnętrzne

Rada Europejska przyjęła przedstawiony przez Wysoką Przedstawiciel pierwszy raport z postępu jej prac, analizujący stosunki Unii Europejskiej z jej głównymi partnerami strategicznymi (tj. Stany Zjednoczone Ameryki, Federacja Rosyjska, Chińska Republika Ludowa) oraz zwróciła się do Wysokiej Przedstawiciel Catherine Ashton o kontynuację tego działania we współpracy z Komisją, Radą do Spraw Zagranicznych oraz Europejską Służbą Działań Zewnętrznych. W tym kontekście Przewodniczący Herman van Rompuy podsumował wyniki ostatnich 11 szczytów Unii Europejskiej z jej partnerami strategicznymi, podczas których reprezentował Unię.

Rada Europejska potępiła akty przemocy, które miały miejsce po drugiej turze wyborów prezydenckich w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej, w szczególności użycie siły wobec ludności cywilnej oraz potwierdziła, że Unia Europejska jest zdecydowana podjąć ukierunkowane środki ograniczające wobec tych, którzy nadal będą stać na przeszkodzie wypełnieniu suwerennej woli wyrażonej przez naród tego kraju.

POSIEDZENIA RADY UNII EUROPEJSKIEJ

Rada do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyło się jedno formalne posiedzenie Rady do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu – 18-19 listopada 2010 r.

Instrukcja dla delegacji polskiej na posiedzenie Rady została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 17 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 16218/10 + ADD1).

W trakcie posiedzenia przyjęto decyzję Rady w sprawie wyznaczenia Europejskiej Stolicy Kultury na rok 2015 (dok. 15167/10 i 15168/10), do której Rzeczpospolita Polska, zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 2 listopada 2010 r. nie zgłosiła uwag. Tytuł ten nosić będzie belgijskie miasto Mons.

Ponadto Rada przyjęła:

- sprawozdanie z postępu prac w sprawie projektu decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej działanie Unii Europejskiej na rzecz znaku dziedzictwa europejskiego (dok. 14817/10),
- konkluzje Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie ws. planu prac w dziedzinie kultury na lata 2011–2014 (dok. 15472/10),
- konkluzje Rady nt roli kultury w walce z ubóstwem i wykluczeniem społecznym (dok. 15448/10),
- konkluzje Rady nt europejskiego dziedzictwa filmowego, w tym wyzwań ery cyfrowej (dok. 14711/10),
- konkluzje Rady nt szans i wyzwań stojących przed kinem europejskim w erze cyfrowej (dok. 15449/10),
- konkluzje Rady nt zorganizowanego dialogu w obrębie Unii Europejskiej na temat sportu (dok. 15214/10),
- konkluzje Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie pt. Rola Unii Europejskiej w międzynarodowej walce z dopingiem (dok. 16009/10),
- konkluzje Rady pt. Sport jako źródło i podstawa aktywnego włączenia społecznego (dok. 15213/10),
- konkluzje Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie ws. priorytetów ściślejszej europejskiej współpracy w dziedzinie kształcenia i szkolenia zawodowego w latach 2011–2020 (dok. 15010/10),
- konkluzje Rady pt. Inicjatywa Mobilna młodzież – zintegrowane podejście będące odpowiedzią na wyzwania stojące przed młodymi ludźmi (dok. 15276/10),
- konkluzje Rady pt. Podnoszenie poziomu podstawowych umiejętności w kontekście europejskiej współpracy na rzecz szkół na miarę XXI wieku (dok. 14948/10),
- konkluzje Rady nt edukacji na rzecz zrównoważonego rozwoju (dok. 14947/10),
- rezolucję Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie nt pracy z młodzieżą (dok. 14847/10),
- konkluzje Rady nt dostępu młodzieży do kultury (dok. 14849/1/10),

- informacje Prezydencji i konkluzje Rady pt. Europejskie i międzynarodowe programy działań politycznych na rzecz dzieci, młodzieży i praw dziecka (dok. 14855/10 i 14846/10).

Do żadnego z tych dokumentów Rzeczpospolita Polska nie zgłosiła uwag. Warto jednak odnotować, że w toku prac nad projektem decyzji ustanawiającej działanie Unii Europejskiej na rzecz znaku dziedzictwa europejskiego uwzględniono dwa zasadnicze polskie postulaty dot. umożliwienia wzięcia udziału w działaniu państwom trzecim, uczestniczącym w programie Kultura oraz ustanowienia jednolitych warunków zgłaszania obiektów w ramach okresu przejściowego zarówno dla państw uczestniczących do tej pory w fazie międzyrządowej inicjatywy oraz tych, które dopiero włączą się do niej – tak, by każde z nich mogło zgłosić do czterech obiektów.

Spośród przyjętych konkluzji należałoby podkreślić te dotyczące Planu prac w dziedzinie kultury na lata 2011-14, który jest drugim planem mającym na celu realizację Rezolucji Rady ws. Europejskiej Agendy na rzecz kultury przyjętej w listopadzie 2007 r. W toku prac nad dokumentem uzgodniono, że działania w ramach kolejnego Planu skupią się na następujących obszarach tematycznych:

- różnorodność kulturowa, dialog międzykulturowy, dostępna i sprzyjająca włączeniu kultura;
- przemysły kultury i kreatywne;
- umiejętności i mobilność;
- dziedzictwo kulturowe, w tym mobilność kolekcji;
- kultura w relacjach zewnętrznych;
- statystyki nt. kultury.

Warto również odnotować przyjęcie konkluzji ws. możliwości i wyzwań stojących przed kinem europejskim w erze cyfrowej, które są dokumentem ważnym dla promocji filmu europejskiego w dobie cyfryzacji. W dokumencie uwzględniono zgłaszane przez delegację polską uwagi.

Istotnym dokumentem jest również rezolucja Rady ws. dialogu strukturalnego w obszarze sportu, która zgodnie z polskim stanowiskiem przewiduje nadanie dialogowi charakteru nieformalnego, utrzymaniem związku tematycznego między pracami Rady a spotkaniami w ramach dialogu oraz za konkretną kompozycją stron dialogu, która z jednej strony uwzględniałaby różnorodność ruchu sportowego, nie ograniczając go jedynie do sportu komercyjnego, a z drugiej strony, która gwarantowałaby udział w pracach dialogu

przedstawiciela kolejnego Trio tak, by zapewnić kontynuację dialogu w ramach Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej.

Wśród dokumentów przyjętych przez Radę do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu, na szczególną uwagę zasługują konkluzje w sprawie priorytetów ściślejszej europejskiej współpracy w dziedzinie kształcenia i szkolenia zawodowego w latach 2011–2020 (dok. 15010/10). W dokumencie tym określono m.in. ogólną wizję kształcenia i szkolenia zawodowego w roku 2020, strategię współpracy na lata 2011-2020, w tym cele strategiczne oraz priorytety służące wzmocnieniu tzw. procesu kopenhaskiego. Zapisy konkluzji znalazły odzwierciedlenie w tzw. Komunikacie z Brugii w sprawie ściślejszej europejskiej współpracy w dziedzinie kształcenia i szkolenia zawodowego w latach 2011–2020, przyjętym przez Ministrów ds. Kształcenia i Szkolenia Zawodowego w państwach członkowskich Unii Europejskiej, europejskich partnerów społecznych oraz Komisję Europejską podczas zorganizowanego przez Prezydencję Belgii spotkania w Brugii w dniu 7 grudnia 2010r.

Należy także zwrócić uwagę na konkluzje Rady odnoszące się do inicjatywy flagowej przedstawionej w Komunikacie Komisji pt. „Mobilna młodzież. Inicjatywa na rzecz uwolnienia potencjału młodzieży ku inteligentnemu, trwałemu i sprzyjającemu włączeniu społecznemu wzrostowi gospodarczemu w Unii Europejskiej”. W konkluzjach Rady podkreślono znaczenie inicjatywy „Mobilna młodzież” dla zwiększenia międzynarodowej mobilności edukacyjnej i zawodowej młodych ludzi oraz poprawy jej jakości. W dokumencie uwzględniono większość uwag zgłaszanych przez delegację polską dotyczących m.in. szerszego uwzględnienia edukacji pozaformalnej, zaakcentowania jakościowego aspektu mobilności i znaczenia mobilności dla wzmocnienia kompetencji międzykulturowych.

Ważnym dokumentem z punktu widzenia planów przyszłego trio jest również rezolucja na temat pracy z młodzieżą (ang. *youth work*). W dokumencie podjęto próbę definicji tego zjawiska, które nie posiada takiego samego statusu we wszystkich krajach Unii Europejskiej. W rezolucji Rady podkreślono również rolę programu „Młodzież w działaniu”, dla rozwoju pracy z młodzieżą, co ma spore znaczenie w perspektywie planowanych zmian w strukturze unijnych programów. Rada zaproponowała też szereg zadań, których realizacji powinny się podjąć kraje członkowskie i Komisja Europejska. Należą do nich m.in. promocja pracy z młodzieżą na poziomie lokalnym oraz inspirowanie samorządów do tworzenia przyjaznych warunków rozwoju pracy z młodzieżą.

Ponadto, w trakcie posiedzenia Rady w oparciu o pytania przygotowane przez Prezydencję, odbyły się debaty pt. „Agenda cyfrowa – aspekt kulturowy i audiowizualny” (dok. 15475/10),

„Włączenie społeczne w sporcie i poprzez sport” (dok. 15227/10), „Powstrzymać proces defaworyzacji – rola edukacji w zwalczaniu ubóstwa, nierówności i wykluczenia społecznego” (dok. 15142/10) oraz „Europa a młodzież z miast” (dok. 15230/10).

W trakcie obrad delegacja węgierska zaprezentowała swoje plany dotyczące prac Rady do Spraw Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu w I połowie 2011 r.

Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyło się sześć posiedzeń Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych (ECOFIN):

- 13 lipca 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 12 lipca 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 12021/10, 12115/10);
- 7 września 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 6 września 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 13177/10);
- 19 października 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 19 października 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 14952/10);
- 11 listopada 2010 r. i 15 listopada 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 10 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 16010/10);
- 17 listopada 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 16 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 16212/10, 16213/10);
- 7 grudnia 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE 3 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 17490/10, 17350/10).

Na początku lipcowego posiedzenia Rady (dok. 12020/10) przedstawiony został plan prac Prezydencji belgijskiej (dok. 11767/10). Podczas przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej Prezydencja belgijska zamierzała przywiązywać dużą wagę do realizacji potrzeb i wyzwań wynikających z bieżącej sytuacji gospodarczej w Unii Europejskiej. Jednocześnie Prezydencja belgijska planowała położyć duży nacisk na inicjatywy mające na celu osłabienie wpływu kryzysu gospodarczego i finansowego na gospodarkę. W odniesieniu do konsolidacji fiskalnej Prezydencja belgijska zamierzała podjąć intensywne działania mające na celu poprawę stanu finansów publicznych w państwach członkowskich Unii Europejskiej. W tym zakresie Prezydencja belgijska zamierzała monitorować prace Grupy Zadaniowej (*Task Force*) w zakresie zwiększenia efektywności koordynacji gospodarczej w Unii Europejskiej oraz poprawy dyscypliny budżetowej, jak również podjąć wyzwania związane z efektywnym wdrożeniem wyników jej prac. Jednocześnie Prezydencja belgijska, zamierzała przywiązywać

dużą wagę do reformy systemu nadzoru finansowego. Jej celem było doprowadzenie do zakończenia prac w odniesieniu do projektów aktów prawnych w zakresie nowej architektury nadzoru finansowego w Unii Europejskiej tak, aby nowe instytucje nadzorcze mogły zacząć działać z początkiem 2011 r.

Jednocześnie Prezydencja belgijska zamierzała położyć duży nacisk na wzmocnienie realizacji Paktu Stabilności i Wzrostu, natomiast w odniesieniu do działań związanych z G20, celem Prezydencji belgijskiej była koordynacja przygotowań stanowiska Unii Europejskiej w odniesieniu do zagadnień poruszanych na tym forum, a także zapewnienie efektywnego wdrożenia jego postanowień.

Celem Prezydencji belgijskiej było również sprawne przeprowadzenie procesu uchwalenia budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. W zakresie opodatkowania Prezydencja belgijska zamierzała położyć nacisk na współpracę w zakresie walki z oszustwami finansowymi, zarówno w obszarze podatków pośrednich, jak i bezpośrednich.

Podczas pierwszego lipcowego posiedzenia, Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych zajęła się kwestiami wynikającymi z ustaleń czerwcowej Rady Europejskiej w zakresie wzmocnienia koordynacji polityki gospodarczej. Ministrowie Finansów omówili Komunikat Komisji Europejskiej z 30 czerwca 2010 r. pt. *„Wzmocnienie koordynacji polityki gospodarczej w interesie stabilności, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia – Narzędzia na rzecz silniejszego zarządzania gospodarczego w Unii Europejskiej”*. Podsumowali oni również posiedzenie Grupy Zadaniowej w dniu 12 lipca 2010 r. Ponadto Komisja Europejska zapowiedziała opublikowanie propozycji legislacyjnych w zakresie tzw. semestru europejskiego, czyli oceny przez Komisję Europejską Programów Stabilności i Konwergencji przedkładanych przez państwa członkowskie Unii Europejskiej. Wprowadzenie semestru europejskiego zostało uzgodnione na poziomie politycznym podczas posiedzenia Rady w dniu 7 września 2010 r.¹² Podczas dyskusji Komisja Europejska przypomniała, iż najbardziej kontrowersyjną kwestią było uzgodnienie terminu przedkładania przez poszczególne państwa członkowskie Unii Europejskiej programów stabilności i konwergencji. Ostatecznie ustalono, że będą one przedkładane Komisji Europejskiej do końca kwietnia każdego roku.

¹² Formalne podstawy prawne w zakresie semestru europejskiego zostaną wprowadzone do porządku prawnego Unii Europejskiej wraz z nowelizacją Rozporządzenia Rady 1466/97/WE w sprawie wzmocnienia nadzoru pozycji budżetowych oraz nadzoru i koordynacji polityk gospodarczych.

Podczas posiedzenia Rada zajęła się również kwestiami związanymi z Paktem Stabilności i Wzrostu i przyjęła jednomyślnie rekomendacje w zakresie rozpoczęcia procedury nadmiernego deficytu wobec Republiki Bułgarii (dok. 11321/10, 11322/10, 11306/10, 11307/10), Republiki Cypryjskiej (dok. 11312/10, 11313/10, 11292/10, 11296/10), Królestwa Danii (dok. 11315/10, 11316/10, 11300/10, 11301/10) i Republiki Finlandii (dok. 11318/10, 11319/10, 11304/10, 11305/10).

Podczas lipcowego posiedzenia Rady przyjęto również jednomyślnie akty prawne związane z wejściem Republiki Estonii do strefy euro od 1 stycznia 2011 r. (dok. 10889/10, 10890/10, 11450/10). Komisja Europejska poinformowała w tym zakresie, iż Republika Estonii spełniła wszystkie kryteria wymagane do przyjęcia euro. Republika Estońska natomiast potwierdziła, iż przyjęcie wspólnej waluty stanowi dla niej bardzo ważny krok w integracji z Unii Europejskiej.

Podczas kolejnego posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 7 września 2010 r. (dok. 6320/10) odbyła się dyskusja na temat opodatkowania sektora finansowego. Podstawą do dyskusji był *non paper* ws. opodatkowania sektora finansowego przygotowany przez Komisję Europejską, która zapowiedziała na październik 2010 r. prezentację harmonogramu działania w tym zakresie. Podczas dyskusji zwrócono szczególną uwagę na potrzebę uniknięcia nakładania podwójnych opłat na instytucje sektora finansowego i nadmiernego przeciążenia systemu oraz potrzebę zapewnienia równej konkurencji w Unii Europejskiej. Dyskusja dotyczyła również kwestii przeznaczenia środków uzyskanych z opłat i podatków. W odniesieniu do tej kwestii przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej wyraził zrozumienie, iż istnieje porozumienie odnośnie do tego, że wpływy z opłat powinny być traktowane jako przychody sektora publicznego w szerokim ujęciu, bez względu na to, czy będą one trafiały do specjalnego funduszu, czy do budżetu państwa. Za trudne uznał stworzenie jednego funduszu europejskiego. Powinna to być raczej sieć funduszy. To co należałoby uczynić i co stanowiłoby wartość dodaną dyskusji jest stworzenie systemu *ex ante* w zakresie *burden sharing*. Podkreślił on również postulat, aby na początku, rozwiązania w tym zakresie były proste, tak by nie tworzyć złożonych reguł na poziomie Unii Europejskiej.

Podczas tego posiedzenia odbyła się również dyskusja na temat podatku od transakcji finansowych. Bardzo wyraźne stanowisko w dyskusji zabrało Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, które podkreśliło, iż wprowadzenie podatku od

transakcji finansowych na poziomie Unii Europejskiej będzie skutkowało utratą konkurencyjności europejskiego sektora bankowego. Zdecydowanie przeciwko wprowadzeniu takiego podatku wypowiedziało się również Królestwo Szwecji, bazujące na własnych doświadczeniach z wprowadzeniem takiego podatku w latach 80 – tych XX wieku. Nastąpił wówczas wyraźny odpływ transakcji finansowych, a zakładana kwota dodatkowych wpływów do budżetu nie została osiągnięta. Przeciwko idei podatku od transakcji finansowych wypowiedziało się również Królestwo Niderlandów Republika Federalna Niemiec i Republika Francuska podkreśliły natomiast, iż jeśli podatek będzie dobrze skonstruowany to niekoniecznie musi przynosić szkody dla europejskich rynków finansowych.

Podczas wrześniowego posiedzenia, Rada zatwierdziła porozumienie z Parlamentem Europejskim w zakresie nowej architektury nadzoru finansowego w Unii Europejskiej (dok. 12815/1/1/10 REV1, 13070/1/10 REV1). W czasie dyskusji Prezydencja belgijska poinformowała o wynikach negocjacji z Parlamentem Europejskim w zakresie aktów prawnych. Dodatkowo Komisja Europejska podkreśliła, iż proces uzgadniania zasad w zakresie elementów nowej architektury nadzoru finansowego był długi i skomplikowany. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej wyraził poparcie dla uzgodnionego kompromisu, choć jego zdaniem rozwiązanie mogłyby być bardziej ambitne.

Głównym przedmiotem kolejnego posiedzenia Rady w dniu 19 października 2010 r. (dok. 14951/10) były kwestie podatkowe. Rada osiągnęła porozumienie polityczne w zakresie projektu decyzji mającej na celu umożliwienie niektórym państwom członkowskim Unii Europejskiej tj. Republice Federalnej Niemiec, Republice Włoskiej, Republice Austrii i Zjednoczonemu Królestwu Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej stosowanie mechanizmu odwrotnego obciążenia dla krajowych dostaw niektórych urządzeń elektronicznych i ich części składowych w celu zwalczania oszustw podatkowych. Wprowadzenie mechanizmu odwrotnego obciążenia polega na tym iż, ciężar rozliczenia podatku jest przerzucony na nabywcę.

Ponadto, podczas październikowego posiedzenia odbyła się dyskusja w zakresie projektu dyrektywy w zakresie współpracy administracyjnej w dziedzinie opodatkowania (dok. 14297/10). Kluczowe elementy projektu to:

- wprowadzenie terminów dla wymiany informacji podatkowych w odniesieniu do wszystkich jej rodzajów;

- ujednolicenie sposobów przekazywania informacji (zestandaryzowane formularze, wykorzystywanie środków komunikacji elektronicznej);
- a także wyszczególnienie kategorii dochodów i kapitału objętych informacjami wymienianymi przez państwa cyklicznie oraz w sposób zautomatyzowany.

Kwestia ta była już przedmiotem dyskusji podczas posiedzeń Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w listopadzie i grudniu 2009 r. oraz w styczniu 2010 r. Jednak ze względu na zastrzeżenia niektórych państw członkowskich Unii Europejskiej, w szczególności m. in. Republiki Austrii i Wielkiego Księstwa Luksemburga nie udało się osiągnąć porozumienia. Podczas październikowego posiedzenia Rady Prezydencja belgijska przedłożyła kompromisowy projekt dyrektywy, jednak ponownie nie udało się osiągnąć porozumienia z powodu zastrzeżeń zgłaszanych przez kilka państw członkowskich m. in. Królestwo Niderlandów, Królestwo Danii i Republikę Włoską. Wobec powyższego Rada zobowiązała COREPER II do dalszych prac nad projektem i zapowiedziała powrót do tej kwestii na kolejnym posiedzeniu Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych. Do porozumienia nie udało się dojść również podczas listopadowego posiedzenia Rady z powodu sprzeciwu m. in. Republiki Austrii, Wielkiego Księstwa Luksemburga i Królestwa Danii, m. in. w odniesieniu do sposobu regulacji dotyczącej automatycznej wymiany informacji. Kwestia współpracy administracyjnej w dziedzinie opodatkowania była również przedmiotem obrad posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 7 grudnia 2010 r. Prezydencja belgijska przedłożyła kompromisowy projekt dyrektywy (dok. 17010/10), który został zaakceptowany przez wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej i Rada osiągnęła porozumienie polityczne w odniesieniu do projektu dyrektywy w zakresie współpracy administracyjnej w dziedzinie opodatkowania.

Podczas posiedzenia Rady w październiku Ministrowie Finansów zajęli się również kwestiami związanymi z Paktem Stabilności i Wzrostu - Rada zapoznała się z oceną środków przyjętych przez Republikę Łotewską i Rumunię celem obniżenia deficytu budżetowego poniżej wartości referencyjnej 3% PKB. Rada jednomyślnie zgodziła się, iż obydwa państwa w zadowalający sposób korygują swoje deficyty i stwierdziła, iż nie ma potrzeby podejmowania dodatkowych działań w ramach procedury nadmiernego deficytu.

Podczas październikowego posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych podjęto również dyskusję i przyjęto unijne stanowisko na spotkanie Ministrów Finansów i prezesów banków centralnych państw G20 w Gyeongju w Korei Południowej w dniach 21 - 23 października 2010 r. tzw. *terms of reference*. Unia Europejska w swoim stanowisku

postulowała przede wszystkim jak najszybszą konsolidację fiskalną mającą na celu podniesienie jakości finansów publicznych i długoterminowy wzrost gospodarczy, zwiększenie stabilności w sektorze finansowym i stworzenie warunków sprzyjających funkcjonowaniu rynku finansowego. Ponadto, Rada opowiadała się za wzmocnieniem zarządzania gospodarczego w Unii Europejskiej i strefie euro poprzez reformy służące stabilizacji euro i stworzenie solidnych i trwałych podstaw zrównoważonych finansów publicznych. W kwestii reformy kwot w Międzynarodowym Funduszu Walutowym (MFW), Unia Europejska opowiedziała się za pakietowym podejściem do procesu reformowania MFW, obejmującym jako jedną całość reformę kwot członkowskich i reprezentacji państw członkowskich oraz inne elementy procesu zarządzania MFW. Unia Europejska popierała również zmianę w strukturze kwot członkowskich MFW, polegającą na przesunięciu kwot od krajów nad- do niedoreprezentowanych oraz przesunięciu kwot do gospodarek z grupy państw rozwijających się. Jednocześnie Unia Europejska podkreślała, że żadne państwo w wyniku reformy nie powinno być bardziej nad- lub niedoreprezentowane, a także państwa obecnie nadreprezentowane nie powinny wskutek reformy zostać zbyt osłabione. W swoim stanowisku Unia Europejska podkreślała również potrzebę przeglądu i ewentualnej modyfikacji instrumentów bezpieczeństwa globalnych finansów, przy czym wskazała iż priorytetem powinna być rozsądna polityka makroekonomiczna. Rzeczpospolita Polska poparła wspólne stanowisko Unii Europejskiej. Ponadto Rzeczpospolita Polska opowiedziała się za transparentnym przebiegiem całości procesu oraz wskazała na duże znaczenie stanowiska Unii Europejskiej w sytuacji, gdy tylko niektóre państwa członkowskie Unii Europejskiej biorą bezpośredni udział w pracach G20.

W ramach przygotowania październikowego posiedzenia Rady Europejskiej Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych przyjęła jednomyślnie sprawozdanie dla Rady Europejskiej w zakresie opłat i opodatkowania instytucji finansowych (dok. 14694/10). W raporcie proponuje się podjęcie działań w dwóch etapach:

- w krótkim okresie:
 - unikanie podwójnego opodatkowania i utrzymanie równych warunków konkurencji w poszczególnych krajach;
 - elastyczności krajowych środków w celu ich późniejszego ujednolicenia;
 - unikanie nadmiernego obciążania sektora finansowego, poprzez wprowadzenie na etapie początkowym niskiej i prostej do określenia stawki opłaty;

- wypracowanie jednolitego podejścia w kontekście miejsca kumulowania składek (samodzielny funduszy stabilności, składki do budżetu).
- w średnim okresie:
 - zbadanie możliwości wykorzystania istniejących struktur instytucjonalnych systemów gwarantowania depozytów w kontekście propozycji utworzenia funduszy restrukturyzacyjnych;
 - ustalenie przejrzystych zasad współpracy w zakresie działań o zasięgu transgranicznym;
 - uzgodnienie wspólnych kierunków działania zgodnych z postanowieniami Traktatu, a także warunków możliwości zaakceptowania oraz wprowadzenia proponowanych rozwiązań;
 - zapewnienie, że środki nie zostaną wykorzystane na ratowanie instytucji finansowych, ale na minimalizowanie ryzyka systemowego (przeciwdziałanie ryzyku pokusy nadużycia ze strony instytucji finansowych).

W zakresie ww. kwestii Rzeczpospolita Polska stała na stanowisku, iż priorytetem powinny być prace związane z nałożeniem na banki opłat (*financial levies*), a nie propozycje opodatkowania sektora finansowego. Ponadto w opinii Rzeczypospolitej Polskiej, zasadniczą przesłanką wprowadzenia dodatkowego obciążenia na sektor finansowy, powinno być przede wszystkim wzmocnienie stabilności systemu finansowego i możliwość wykorzystania środków z ww. opłat w sytuacjach kryzysowych. W tym celu, zdaniem Rzeczypospolitej Polskiej, środki z opłat powinny być gromadzone w dedykowanych funduszach restrukturyzacyjnych (*Bank Resolution Funds*), z przeznaczeniem na określone działania antykryzysowe. Kwestia nakładania opłat na sektor finansowy była również przedmiotem posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 7 grudnia 2010 r. (dok. 17009/10). W ramach przygotowań do grudniowego posiedzenia Rady Europejskiej Rada przyjęła sprawozdanie, w którym główny nacisk położony został na kwestie działań w krótkim okresie. W szczególności Rada zwróciła szczególną uwagę, w obliczu już istniejących bądź planowanych obciążeń dla sektora finansowego w niektórych państwach członkowskich Unii Europejskiej, na sposób koordynacji wprowadzania takich rozwiązań, celem uniknięcia problemu podwójnego obciążenia/opodatkowania instytucji finansowych oraz ryzyka zaburzeń konkurencji.

Kolejne posiedzenie Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych, które odbyło się w dniu 11 listopada 2010 r., związane było z procedurą budżetową dotyczącą projektu budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. Odbywała się ona po raz pierwszy po wejściu w życie Traktatu z Lizbony. Obecnie nie ma drugiego czytania w Radzie i Parlamencie Europejskim, które zastąpione zostało procedurą pojednawczą. Posiedzenie Rady w dniu 11 listopada 2010 r. odbywało się równolegle z posiedzeniem Komitetu Pojednawczego, Rady i Parlamentu Europejskiego oraz negocjacjami w ramach trilogu (Rada, Parlament Europejski oraz Komisja Europejska). Projekt budżetu Unii Europejskiej został przedłożony przez Komisję Europejską w kwietniu 2010 r. Rada przyjęła swoje stanowisko do niego w toku procedury pisemnej w sierpniu 2010 r. W wyniku kompromisu Rada zdecydowała (przeciw zagłosowały: Królestwo Szwecji, Republika Finlandii, Republika Austrii, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Królestwo Danii, Królestwo Niderlandów, Republika Czeska) o dokonaniu cięć w wysokości:

- 787.83 mln EUR w zobowiązaniach oraz
- 3 608.81 mln EUR w płatnościach.

Oznaczałoby to, że budżet Unii Europejskiej na 2011 r. po cięciach Rady wzrósłby o 0,22% w zobowiązaniach oraz 2,91% w płatnościach w stosunku do budżetu Unii Europejskiej na 2010 r. Parlament Europejski przegłosował poprawki do budżetu Unii Europejskiej w dniu 20 października 2010 r., opowiadając się za przywróceniem w większości przypadków wielkości środków zapisanych przez Komisję Europejską w projekcie budżetu Unii Europejskiej, przy niektórych poprawkach wykraczających ponad propozycje Komisji Europejskiej (np. poprawka na kwotę 300 mln EUR w zakresie Funduszu Mlecznego). Ostatecznie zwiększono budżet Unii Europejskiej ponad poziom wydatków w stosunku do propozycji Komisji Europejskiej o: 504,4 mln EUR w zobowiązaniach oraz o 423 mln EUR w płatnościach. Oznacza to, że budżet Unii Europejskiej na 2011 r. po poprawkach Parlamentu Europejskiego wzrósłby o 1,13% w zobowiązaniach oraz 6,18% w płatnościach w stosunku do budżetu Unii Europejskiej na 2010 r. W dniu 20 października 2010 r. Przewodniczący Parlamentu, w porozumieniu z Przewodniczącym Rady, zwołał Komitet Pojednawczy (art. 314 ust. 4 pkt c Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej), podczas którego Rada poinformowała Parlament Europejski o braku możliwości zaakceptowania wszystkich poprawek. Następnie odbyła się procedura pojednawcza (oficjalne rozpoczęcie 21 dniowej procedury pojednawczej nastąpiło 25 października 2010 r. po przyjęciu stanowiska Rady do poprawek Parlamentu Europejskiego przez Radę GAC). Rozpoczęcie

procedury pojednawczej nastąpiło w dniu 27 października 2010 r. podczas oficjalnego spotkania Komitetu Pojednawczego. W trakcie dyskusji sprzeciw wobec postulatów Parlamentu Europejskiego, czyli połączenia dyskusji ws. negocjacji budżetu na 2011 r. Z kwestiami długoterminowymi (negocjacji wieloletnich ram finansowych i kwestii przyszłych zasobów własnych – (pomimo, iż traktat wyraźnie określa rolę Parlamentu Europejskiego w rozmowach w tym zakresie) wyraziły Królestwo Niderlandów, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Królestwo Danii, Republika Łotewska, Republika Federalna Niemiec, Republika Czeska, Republika Słowacka, Republika Malty, Królestwo Hiszpanii oraz Republika Słowenii.

W trakcie dyskusji Rzeczpospolita Polska podkreśliła wagę negocjacji i przyjęcia budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. Poparła również wysiłki Prezydencji belgijskiej w celu znalezienia kompromisu, wyrażając jednocześnie opinię, że nie należy wiązać kwestii związanych z budżetami narodowymi z budżetem Unii Europejskiej, ponieważ mają inną rolę i służą realizacji innych celów. Rzeczpospolita Polska podkreśliła również, że nie jest zwolennikiem łączenia innych procesów z procedurą budżetową, jednakże wobec zgody Parlamentu Europejskiego na wysokość płatności niezbędny jest gest w stronę Parlamentu Europejskiego i zgoda na zawarcie porozumienia politycznego odnośnie do negocjacji wieloletnich ram finansowych, przy zachowaniu uregulowań traktatowych. Odbывające się równocześnie posiedzenie Komitetu Pojednawczego zakończyło się niepowodzeniem z powodu niechęci niektórych państw członkowskich Unii Europejskiej m. in. Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Królestwa Szwecji, Królestwa Niderlandów, Republiki Finlandii, Królestwa Danii i Republiki Łotewskiej do rozmów na inne tematy niż budżet Unii Europejskiej na 2011 r. (Parlament Europejski uwarunkował kompromis wolą rozmowy ze strony państw członkowskich Unii Europejskiej na tematy polityczne m. in. w zakresie przyszłego finansowania polityk unijnych). Podczas posiedzenia Rady w dniu 11 listopada 2010 r. nie udało się osiągnąć porozumienia – posiedzenie kontynuowano 15 listopada 2010 r. Na to posiedzenie Prezydencja belgijska przygotowała tekst deklaracji politycznej, zgodnie z życzeniem Parlamentu Europejskiego, który następnie był wielokrotnie zmieniany podczas posiedzenia Rady. Pomimo wielu prób nie udało się ustalić tekstu ostatecznego. Komisja Europejska poinformowała, że zgodnie z zapisami Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej, przygotowuje nowy projekt budżetu. Nowy projekt budżetu został zaprezentowany przez Komisję Europejską w dniu 26 listopada 2010 r. Wysokość środków na zobowiązania wyniosła 141,82 miliarda EUR (wzrost w porównaniu

do 2010 r. o 0,2%), przy równoczesnym wzroście (o 2,9%) do 126,53 miliarda EUR środków na płatności. Projekt budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. został ostatecznie przyjęty przez Parlament Europejski w dniu 15 grudnia 2010 r.

Podczas kolejnego posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 17 listopada 2010 r. (dok. 16167/10) Rada przeprowadziła dyskusję w zakresie projektu dyrektywy i rozporządzenia Rady w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w odniesieniu do opodatkowania usług ubezpieczeniowych i finansowych (dok. 15578/10). Prezydencja belgijska przedstawiła notę prezentującą stan prac w zakresie opodatkowania usług ubezpieczeniowych i finansowych podatkiem VAT. Dyskusja w tym zakresie toczyła się w grupie roboczej do spraw podatkowych na przestrzeni ostatnich 3 lat i nie została zakończona porozumieniem w odniesieniu do całości propozycji Komisji Europejskiej. W związku z powyższym Prezydencja belgijska przygotowała projekt wytycznych odnośnie do dalszych prac w grupie roboczej, w których zaproponowała kontynuowanie, na zasadzie priorytetowej, prac w zakresie definicji usług finansowych i ubezpieczeniowych, tak by osiągnąć rozwiązania pozwalające na zmniejszenie kosztów administracyjnych i zwiększenie pewności prawnej i spójnego stosowania prawa.

Jednocześnie podczas posiedzenia Rada omówiła działania wynikające z ustaleń Rady Europejskiej z 28 – 29 października 2010 r. W trakcie dyskusji pojawiła się kwestia istotna dla Rzeczypospolitej Polskiej, tj. wpływu reform emerytalnych na Pakt Stabilności i Wzrostu. Temat ten został podniesiony przez Komisję Europejską, która nawiązała do propozycji Rzeczypospolitej Polskiej dotyczącej stałego odliczania kosztów reform emerytalnych. Komisja Europejska odniosła się do niej negatywnie, zaznaczając, iż rozwiązanie polegające na trwałym odliczaniu ww. kosztów miałoby znaczenie tylko statystyczne, pozostawiając wciąż realne potrzeby sfinansowania długu publicznego. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej, odnosząc się do stanowiska Komisji Europejskiej, podkreślił, iż w długim okresie, przeprowadzone reformy emerytalne poprawiają sytuację finansów publicznych i fundamentalną równowagę fiskalną, zarówno w zakresie deficytu jak i długu. Rzeczpospolitą Polską poparły Republika Węgierska, Republika Słowacka oraz Rumunia. Kwestia wpływu reformy systemu emerytalnego na realizację Paktu Stabilności i Wzrostu była również przedmiotem dyskusji podczas posiedzenia Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 7 grudnia 2010 r. Podczas tego posiedzenia Rada przeprowadziła dyskusję na temat sprawozdania dla Rady Europejskiej (dok. 16942/10). Rzeczpospolita Polska nie zgodziła się na propozycję sprawozdania w kształcie zaproponowanym przez

Komisję Europejską. Szerokiego poparcia dla polskich postulatów udzieliły Republika Węgierska, Republika Łotewska, Republika Bułgarii, Rumunia i Republika Słowacka. Sprawozdanie dla Rady Europejskiej zostało przyjęte jako sprawozdanie Prezydencji (a nie Rady).

Jednocześnie, podczas posiedzenia Rady w dniu 17 listopada 2010 r. Prezydencja belgijska poinformowała, iż prace dotyczące zarządzania gospodarczego będą się toczyć w ramach specjalnie powołanej grupy roboczej *ad hoc*.

W trakcie ww. posiedzenia Rady odbyła się także dyskusja w zakresie reprezentacji Unii Europejskiej na forum G20 (dok. 16451/10). Służby Prawne Rady zwróciły uwagę, iż kwestie poruszane na forum G20 wykraczają poza kompetencje wyłączne Unii Europejskiej, co skutkuje faktem, że państwa członkowskie mogą same reprezentować swoje stanowiska lub mają prawo do delegowania innego uczestnika, np. Prezydencję rotacyjną, inne państwo członkowskie lub Komisję Europejską. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej poparł stanowisko Królestwa Szwecji, którego zdaniem kwestia reprezentacji Unii Europejskiej na G20 wymaga szczegółowej dyskusji na forum Komitetu Ekonomiczno – Finansowego (EFC). W związku z powyższym, Prezydencja belgijska wezwała EFC do pogłębionej analizy ww. kwestii.

Na posiedzeniu w listopadzie, Rada poruszyła również kwestię finansowania działań łagodzących skutki zmian klimatu (dok. 15888/10, 15889/10). Konkluzje w tym zakresie zostały przyjęte jako konkluzje Prezydencji z poparciem 26 państw członkowskich, ze względu na brak zgody Rzeczypospolitej Polskiej. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej podkreślił, iż raport Grupy Wysokiego Szczebla dotyczący ww. kwestii był opublikowany niedawno i wobec braku nad nim dyskusji wewnątrz Unii Europejskiej, zapisy projektu konkluzji są zbyt daleko idące i budzą poważne obawy. Dla Rzeczypospolitej Polskiej problematyczny był generalny wydźwięk raportu, który forsuje zasadę „*polluter pays*” oraz podatki węglowe, które miałyby być źródłem sfinansowania celu w wysokości 100 mld USD. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zwrócił także uwagę na wcześniejsze ustalenia dotyczące dalszych obciążeń i zobowiązań związanych ze zmianami klimatu, zgodnie z którymi obciążenia związane z finansowaniem zmian klimatycznych powinny dotyczyć konsumentów, a nie poszczególne państwa.

Podczas kolejnego posiedzenia Rady w dniu 7 grudnia 2010 r. (dok. 17349/1/10 REV 1) przyjęto jednomyślnie akty legislacyjne w zakresie wsparcia finansowego dla Republiki Irlandii (dok. 17210/10, 17211/10). Jednomyślna decyzja o przyznaniu pomocy finansowej

dla Republiki Irlandii zapadła na dodatkowym nieformalnym posiedzeniu Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych w dniu 28 listopada 2010 r. w odpowiedzi na wniosek władz Republiki Irlandii. Udzielona pomoc ma się przyczynić do zabezpieczenia stabilności finansowej w strefie euro i całej Unii Europejskiej. Pomoc będzie przyznana na bazie programu, który został wynegocjowany z Republiką Irlandią przez Komisję Europejską i Międzynarodowy Fundusz Walutowy, wspólnie z Europejskim Bankiem Centralnym. Program bazuje na trzech filarach:

- natychmiastowym wzmocnieniu systemu bankowego;
- ambitnym programie zacieśnienia fiskalnego w celu korekty nadmiernego deficytu do 2015 r.;
- reformach wzmacniających wzrost gospodarczy, w szczególności na rynku pracy.

Pakiet zostanie sfinansowany z następujących źródeł:

- 17,5 mld EUR będzie pochodzić z wpłaty z zasobu gotówkowego skarbu państwa Irlandii oraz inwestycji irlandzkiego Narodowego Emerytalnego Funduszu Rezerwowego;
- 22,5 mld EUR z Międzynarodowego Funduszu Walutowego;
- 22,5 mld EUR z Europejskiego Mechanizmu Stabilności Finansowej;
- 22,5 mld EUR łącznie z Europejskiego Instrumentu Stabilności Finansowej oraz wpłat trzech krajów spoza strefy euro: Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (3,844 mln EUR), Królestwa Szwecji (598 mln EUR) oraz Królestwa Danii (393 mln EUR).

Podczas grudniowego posiedzenia Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych przyjęła również konkluzje w zakresie zarządzania kryzysowego (dok. 17006/10 , 15375/10). Do konkluzji załączono harmonogram prac (tzw. mapę drogową, *roadmap*), czyli propozycje trzech aktów legislacyjnych, które w drugiej połowie 2011 r. zamierza przedstawić Komisja Europejska. Przedstawiony harmonogram przewiduje przeprowadzenie części prac w pierwszej połowie 2011 r., podczas Prezydencji węgierskiej, w szczególności przeprowadzenie konsultacji politycznych na szczeblu EFC i Rady dotyczących poszczególnych aspektów ram zarządzania kryzysowego. Prace w tym zakresie będą kontynuowane przez Prezydencję polską.

Jednocześnie w czerwcu 2011 r. przedstawione zostaną przez Komisję Europejską trzy osobne inicjatywy dotyczące:

- koordynacji zarządzania kryzysowego,
- środków (uprawnień) prewencyjnych, wczesnej interwencji i restrukturyzacji (*resolution*) oraz katalizatorów (*triggers*) ich wdrażania,
- finansowania procesów restrukturyzacji i kwestii opodatkowania sektora finansowego w tym kontekście.

Podczas grudniowego posiedzenia Rady przyjęto jednomyślnie konkluzje Rady w sprawie usług publicznych w dziedzinie opieki zdrowotnej (dok. 16939/10, 16940/10). W raporcie, do którego odnosiły się konkluzje, omówiono systemy opieki zdrowotnej w państwach Unii Europejskiej oraz dokonano identyfikacji dobrych praktyk, które mogą przyczynić się do większej oszczędności w systemie zdrowia (tzn. uzyskania korzystniejszego stosunku wartości do ceny ze środków przeznaczonych na ten sektor). Wskazano w nim także kilka wyzwań z zakresu polityki, jakim w najbliższym czasie należy w sposób zdecydowany odpowiedzieć. Państwa członkowskie Unii Europejskiej zobowiązane są w szczególności:

- ograniczyć niepotrzebnie świadczone usługi opieki specjalistycznej i szpitalnej, przy jednoczesnej poprawie podstawowej opieki zdrowotnej;
- zapewnić oszczędne stosowanie leków i umożliwić działalność innowacyjną;
- poprawić administrowanie systemem zdrowotnym na poziomie ogólnym (podejmowanie decyzji i zarządzanie);
- poprawić istniejące bazy danych, aby wspomóc wzrost wydajności;
- poprawić stan zdrowia obywateli poprzez skuteczniejszą promocję zdrowia i profilaktykę chorób zarówno w sektorze zdrowotnym jak i poza nim.

Rada do Spraw Konkurencyjności (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna)

W trakcie Prezydencji belgijskiej Rada do Spraw Konkurencyjności spotkała się na czterech formalnych posiedzeniach:

- w dniach 11-12 października 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 8 października 2010 r. Rada przyjęła listę punktów "A" (dok. – CM 14525/10);
- w dniu 10 listopada 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 9 listopada 2010 r. Szczegółowy opis znajduje się na str 76;
- w dniach 25-26 listopada 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dn. 24 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów "A" (dok. CM 5439/10);
- w dniu 10 grudnia 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dn. 9 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów "A" (dok. 17533/10 oraz 17534/10);

W dniach 11-12 października 2010 r. odbyło się w Brukseli posiedzenie Rady do Spraw Konkurencyjności (dok. 14551/10), podczas którego Rada przyjęła konkluzje ws. nowych ram politycznych dla europejskiego sektora turystycznego (13930/10). W części dotyczącej badań Rada przyjęła również:

- konkluzje w sprawie zwiększenia atrakcyjności unijnych programów w zakresie badań i innowacji: wyzwanie związane z upraszczaniem” (dok. 13959/10)
- konkluzje w sprawie rozpoczęcia inicjatyw w zakresie wspólnego planowania w obszarach: „Rolnictwo, bezpieczeństwo żywnościowe i zmiana klimatu”, „Dziedzictwo kulturowe i zmiany w skali świata: nowe wyzwanie dla Europy” oraz „Zdrowa żywność warunkiem zdrowego życia” (dok. 13960/10)

Rzeczpospolita Polska opowiedziała się za przyjęciem wymienionych trzech konkluzji.

W dniach 25-26 listopada 2010 r. odbyło się w Brukseli kolejne posiedzenie Rady do Spraw Konkurencyjności (dok. 16545/10), podczas którego Rada przyjęła, przy aprobachie ze strony Rzeczypospolitej Polskiej:

- konkluzje Rady w sprawie inicjatywy przewodniej przewidzianej w Strategii Europa 2020 „Unia Innowacji” - jak przyspieszyć transformację Europy dzięki innowacjom w szybko zmieniającym się świecie (dok. 17165/10)
- konkluzje Rady w sprawie postępów procesu wspólnego planowania (dok. 17165/10)

- deklarację w sprawie projektu ITER (ang. *International Thermonuclear Experimental Reactor*), (dok. 16094/10).

Dnia 25 listopada 2010 r., na marginesie Rady do Spraw Konkurencyjności, miało miejsce Siódme posiedzenie Rady do Spraw Przestrzeni Kosmicznej, na której została przyjęta rezolucja Rady *"Global challenges: taking full benefit of European space systems"*. W rezolucji został uwzględniony postulat Rzeczypospolitej Polskiej, aby umożliwić wykorzystanie potencjału naukowo-przemysłowego wszystkich państw nie będących równocześnie członkami Unii Europejskiej i ESA w dalszym rozwoju i wzmacnianiu konkurencyjności europejskiego sektora kosmicznego we wszystkich fazach programów realizowanych wspólnie przez obie organizacje.

W dniu 10 grudnia 2010 r. odbyło się w Brukseli kolejne posiedzenie Rady do Spraw Konkurencyjności (dok. 17518/10), podczas którego Rada przyjęła w ramach listy punktów „A” (dok. 17533/10 oraz 17534/10) uzgodniony na posiedzeniu COREPER w dniu 8 grudnia 2010 r. *projekt decyzji Rady w sprawie pomocy państwowej mającej na celu ułatwienie zamykania niekonkurencyjnych kopalń węgla* (dok. 14173/10). Z końcem 2010 r. przestanie obowiązywać rozporządzenie Rady (WE) nr 1407/2002 z dnia 23 lipca 2002 r. w sprawie pomocy państwa dla przemysłu węglowego. Przyjęta decyzja przewiduje możliwość udzielania wsparcia na likwidację nieefektywnych ekonomicznie kopalń węgla kamiennego funkcjonujących obecnie w Unii Europejskiej w formie wsparcia:

- na zamykanie przedsiębiorstw polegającego na finansowaniu przez państwo bieżących strat produkcyjnych jednostki produkcyjnej węgla pod warunkiem, że działalność tej jednostki stanowi część planu zamknięcia. W trakcie posiedzenia COREPER ustalono termin na 31 grudnia 2018 r.
- na pokrycie kosztów nadzwyczajnych polegającego na finansowaniu przez państwo tzw. kosztów nadzwyczajnych czyli związanych ze świadczeniami typu socjalnego. W trakcie posiedzenia COREPER ustalono termin obowiązywania tego przepisu do 31 grudnia 2027 r.

Mimo zabiegów Rzeczypospolitej Polskiej w uzgodnionej decyzji Rady, odmiennie od wygasającego rozporządzenia Rady (WE) nr 1407/2002, nie przewiduje się możliwości udzielania pomocy na inwestycje początkowe. Ostatecznie delegacja polska poparła przyjęcie decyzji zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Radę Ministrów w dniu 12 października 2010 r.

Rada przyjęła również, przy poparciu ze strony Rzeczypospolitej Polskiej:

- konkluzje w sprawie Aktu o jednolitym rynku (17799/10);
- konkluzje w sprawie ram prawnych w zakresie gier hazardowych i zakładów (16886/10);
- konkluzje w sprawie zintegrowanej polityki przemysłowej w erze globalizacji. Konkurencyjność i zrównoważony rozwój na pierwszym planie (16937/1/10).

Na Radzie do Spraw Konkurencyjności w dniu 10 grudnia 2010 r. w sprawach różnych Prezydencja przedstawiła informację na temat stanu postępu prac w zakresie projektu dyrektywy w sprawie praw konsumentów (dok. 16933/10). Na posiedzeniu COREPER I w dniu 8 grudnia 2010 r. udało się osiągnąć ogólne podejście do tego projektu. Po dwóch latach intensywnych dyskusji i kontrowersji wśród państw członkowskich Prezydencja belgijska, w celu osiągnięcia kompromisu, zaproponowała znaczne ograniczenie zakresu dyrektywy do postanowień dotyczących sprzedaży na odległość i poza lokalem przedsiębiorstwa. Rzeczpospolita Polska poparła ogólne podejście. Stanowisko Rządu do projektu dyrektywy przyjęte zostało przez Komitet Europejski Rady Ministrów 21 listopada 2008 r.

Jednym z istotnych tematów omawianych na kolejnych posiedzeniach Rady do Spraw Konkurencyjności podczas Prezydencji belgijskiej był *projekt rozporządzenia Rady ws. reżimu językowego dla przyszłych patentów Unii Europejskiej*. Propozycja ta uzupełnia projekt rozporządzenia Rady ws. patentu wspólnotowego, wobec którego Rada przyjęła ogólne podejście w grudniu 2009 r. W związku z wejściem w życie Traktatu z Lizbony, regulacje dotyczące reżimu językowego, pierwotnie stanowiące część rozporządzenia w sprawie patentu wspólnotowego, muszą być obecnie przedmiotem odrębnego dokumentu prawnego.

Komisja przedstawiła projekt stosownego rozporządzenia 30 czerwca 2010 r. Zgodnie z nim system oparty byłby na trzech językach (angielskim, francuskim i niemieckim), przy czym decyzję o wyborze konkretnego języka postępowania podejmowałby zgłaszający. W tym języku publikowana byłaby również specyfikacja patentu Unii Europejskiej (tj. opis wynalazku, tekst zastrzeżenia patentowego i ewentualne rysunki techniczne). Po opublikowaniu specyfikacji patentowej nie byłoby wymagane dostarczenie żadnego innego tłumaczenia oprócz przypadków sporu. Jednocześnie utworzony byłby system tłumaczeń maszynowych zapewniających tłumaczenie opisów patentowych na wszystkie języki Unii Europejskiej.

Projekt omawiany był na formalnym posiedzeniu Rady po raz pierwszy w dniach 11-12 października 2010 r., kiedy to odbyła się debata kierunkowa. Dyskutowana była

wówczas propozycja kompromisowa Prezydencji (dok. 14173/10), która spotkała się z generalną akceptacją Komisji Europejskiej i wszystkich państw członkowskich oprócz Republiki Włoskiej, Królestwa Hiszpanii i Republiki Cypryjskiej. Zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 5 października 2010 r., Rzeczpospolita Polska wyraziła opinię, że z punktu widzenia kosztów najbardziej racjonalnym rozwiązaniem byłoby oparcie systemu wyłącznie na języku angielskim. Ze względu jednak na brak poparcia dla takiego rozwiązania ze strony większości państw członkowskich i Komisji Europejskiej oraz konieczność wpisania nowego systemu w system patentu europejskiego, Rzeczpospolita Polska gotowa była zaakceptować w duchu kompromisu propozycję Komisji Europejskiej uzupełnioną o zagwarantowanie, aby do czasu, kiedy system tłumaczeń maszynowych będzie w pełni skuteczny, wszystkie opisy patentowe były tłumaczone obowiązkowo na język angielski.

Prezydencja belgijska podjęła kolejną próbę wypracowania kompromisu podczas nadzwyczajnego posiedzenia Rady do Spraw Konkurencyjności 10 listopada 2010 r. Obrady poświęcone były wyłącznie tej kwestii (dok. 15819/10). W toku dyskusji Rada nie osiągnęła porozumienia, w szczególności delegacje Republiki Włoskiej, Królestwa Hiszpanii i Republiki Cypryjskiej nie zaakceptowały proponowanej wersji kompromisowej (dok. 15395/10 + ADD 1). Zgodnie z instrukcją zatwierdzoną przez Komitet do Spraw Europejskich 10 listopada 2010 r. również Rzeczpospolita Polska jej nie poparła, gdyż postulat dot. okresu przejściowego na tłumaczenia na j. angielski nie został zrealizowany.

Kwestia reżimu językowego dla patentów Unii Europejskiej powróciła podczas posiedzenia Rady do Spraw Konkurencyjności 25 listopada 2010 r., gdzie na wniosek delegacji Królestwa Niderlandów i Królestwa Szwecji Komisja przedstawiła informację nt możliwości zastosowania mechanizmu wzmocnionej współpracy w zakresie projektu rozporządzenia ws. ustaleń dotyczących tłumaczeń patentu Unii Europejskiej. Prezydencja belgijska poinformowała, że wyczerpała możliwości osiągnięcia kompromisu w tej sprawie. Zarówno Komisja Europejska, jak również Służby Prawne Rady nie stwierdziły niezgodności z Traktatem zastosowania mechanizmu wzmocnionej współpracy w tym przypadku. Szereg państw członkowskich (m.in. Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Republika Federalna Niemiec, Republika Francuska, Republika Estonii, Irlandia, Królestwo Szwecji) poświadczyło, że nie widzi możliwości osiągnięcia jednomyślności. Republika Włoska i Królestwo Hiszpanii zgłosiły zdecydowany sprzeciw dla wzmocnionej współpracy i wyraziły gotowość prowadzenia dalszych negocjacji. Zgodnie z instrukcją przyjętą przez Komitet do Spraw Europejskich 24 listopada 2010 r. Rzeczpospolita Polska podkreśliła,

że jest przeciwna zastosowaniu mechanizmu wzmocnionej współpracy w sprawie patentu Unii Europejskiej, gdyż używanie tego mechanizmu w tym przypadku byłoby działaniem przeciwko spójności rynku wewnętrznego Unii Europejskiej.

W następstwie dyskusji w Radzie, 10 państw członkowskich (Królestwo Danii, Republika Estonii, Republika Finlandii, Republika Francuska, Republika Federalna Niemiec, Republika Litewska, Wielkie Księstwo Luksemburga, Królestwo Niderlandów, Republika Słowenii, Królestwo Szwecji) wystosowało 7 grudnia 2010 r. list do Komisji Europejskiej z wnioskiem o przedłożenie Radzie projektu upoważnienia do podjęcia wzmocnionej współpracy w oparciu o propozycję Komisji Europejskiej uzupełnioną elementami propozycji kompromisowej Prezydencji belgijskiej. Tego samego dnia analogiczny list przekazała do Komisji Europejskiej Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej. Zaś 8 grudnia 2010 r. Królestwo Hiszpanii i Republika Włoska wystosowały swój list do Przewodniczącego Komisji Europejskiej, Przewodniczącego Rady Europejskiej i Prezydencji belgijskiej, w którym opowiedziały się za kontynuowaniem negocjacji projektu rozporządzenia ws. reżimu językowego dla patentów Unii Europejskiej w gronie wszystkich państw członkowskich i nieustanawianiem wzmocnionej współpracy w tym zakresie oraz wyraziły potrzebę dyskusji na ten temat na posiedzeniu Rady Europejskiej.

Analizując rozwój sytuacji w okresie od posiedzenia Rady do Spraw Konkurencyjności w dniu 25 listopada 2010 r. do kolejnego posiedzenia Rady w dniu 10 grudnia 2010 r. – w szczególności ewidentną niemożność osiągnięcia jednomyślnego porozumienia i ustanowienia instrumentu, który wychodziłby naprzeciw oczekiwaniom przedsiębiorców, dla których brak jednolitego systemu patentowego w Unii Europejskiej stanowi poważną barierę rozwoju – Rzeczpospolita Polska zdecydowała się zmienić negatywne stanowisko w sprawie zastosowania procedury wzmocnionej współpracy i zgodnie z instrukcją przyjętą przez Komitet do Spraw Europejskich 9 grudnia 2010 r., w toku wymiany poglądów w oparciu o pytanie Prezydencji (dok. 16946/10) poparła takie rozwiązanie (nie podpisując jednak inicjującego listu 10 państw z dnia 7 grudnia, lecz składając odrębną deklarację). W trakcie obrad Rady wszystkie państwa członkowskie, za wyjątkiem Republiki Włoskiej i Królestwa Hiszpanii, poparły ideę ustanowienia wzmocnionej współpracy (dodatkowo Republika Cypryjska wyraził opinię, iż należy kontynuować wysiłki ukierunkowane na osiągnięcie porozumienia wśród 27 państw członkowskich.).

Rada do Spraw Ogólnych

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyło się pięć posiedzeń Rady do Spraw Ogólnych:

- 26 lipca 2010 r. - przyjęto dokumenty z listy A (dok. 12452/10, dok. 12453/10) oraz rezolucje, opinie i decyzje przyjęte przez Parlament Europejski na posiedzeniu w dniach 14 i 17 czerwca oraz 5 i 8 lipca 2010 (dok. 12215/10 i dok. 12216/10) w Strasburgu. Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 26 lipca 2010 r.
- 13 września 2010 r. – przyjęto dokumenty z listy A (dok. 13262/10, dok. 13263/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 13 września 2010 r.
- 25 października 2010 r. – przyjęto dokumenty z listy A (dok. 15327/10, dok. 15209/10) oraz rezolucje, opinie i decyzje przyjęte przez Parlament Europejski na posiedzeniu w dn. 20–23 września 2010 r. w Strasburgu oraz w dniach 6–7 października 2010 r. w Brukseli (dok. 14492/10, dok. 14494/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 25 października 2010 r.
- 22 listopada 2010 r. – przyjęto dokumenty z listy A (dok. 16497/10) oraz rezolucje, opinie i decyzje przyjęte przez Parlament Europejski na posiedzeniu, w dniach 18-21 października 2010 r. w Strasburgu oraz w dniach. 10-11 listopada 2010 r. w Brukseli (dok. 15810/10). Instrukcja dla delegacji polskiej przyjęta została przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 19 listopada 2010 r.
- 14 grudnia 2010 r. – przyjęto dokumenty z listy A (dok. 17709/10), projekt rozporządzenia dotyczącego europejskiej inicjatywy obywatelskiej (dok. 17419/10) oraz rezolucje, opinie i decyzje przyjęte przez Parlament Europejski na posiedzeniu w dn. 22-25 listopada 2010 r. w Strasburgu (dok. 17439/10). Instrukcja dla delegacji polskiej przyjęta została przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 14 grudnia 2010 r.

Pierwsze posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych w trakcie Prezydencji belgijskiej odbyło się 26 lipca 2010 r. Ważnym punktem posiedzenia była prezentacja priorytetów Prezydencji belgijskiej. W trakcie dyskusji Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej podkreślił, iż dla

Rzeczypospolitej Polskiej ważną kwestią będą negocjacje w zakresie budżetu na 2011 rok, po czym dodał, że konieczne będzie zapewnienie instytucjom wspólnotowym w pracach odpowiedniej roli.

Kolejno, zgodnie z decyzją Rady Europejskiej z 17 czerwca 2010 r., Rada przyjęła konkluzje i rekomendacje pozwalające na rozpoczęcie negocjacji akcesyjnych z Islandią.

W kontekście podsumowania posiedzenia Rady Europejskiej z 17 czerwca 2010 r., przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zwrócił uwagę na konieczność zapewnienia odpowiedniej roli instytucji wspólnotowych w pracach nad zarządzaniem gospodarczym oraz podkreślił znaczenie formułowania wyważonych sankcji nakładanych na państwa członkowskie w zakresie zarządzania gospodarczego, które w równym stopniu powinny dotyczyć państw strefy euro i państw nieobjętych derogacją.

Rozpoczęto dyskusję na temat przygotowania posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 16 września 2010 r., której porządek obrad obejmował relacje Unii Europejskiej z partnerami strategicznymi oraz prace grupy zadaniowej (ang. *Task Force*) do spraw zarządzania gospodarczego.

W trakcie posiedzenia przyjęto, na podstawie art. 27 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE), decyzję w sprawie organizacji i funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) ustanawiającą Służbę oraz zaprezentowano jej wstępny organigram. Rzeczpospolita Polska pogratulowała Wysokiej Przedstawiciel zakończenia prac oraz odnosząc się do schematu organizacyjnego Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych zwróciła uwagę na duplikację stanowisk już istniejących w Komisji Europejskiej poprzez tworzenie wydziałów do spraw Partnerstwa Wschodniego i Kaukazu Południowego. Rzeczpospolita Polska poparła również postulat Wysokiej Przedstawiciel dotyczący właściwego stosowania zaimków HE/ SHE w przedmiotowych dokumentach.

Pod koniec posiedzenia zainicjowano prace nad utworzeniem spójnego systemu tele- i wideokonferencyjnego oraz zapowiedziano stworzenie analizy kosztów przedsięwzięcia.

Na wniosek Republiki Francuskiej, na agendę posiedzenia Rady wniesiono temat mniejszości romskiej pod kątem integracji społecznej mniejszości, bezpieczeństwa wewnętrznego i wizerunku krajów Unii Europejskiej. W podsumowaniu Prezydencja zobowiązała Radę do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich (EPSCO) i Radę do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (JHA) do zajęcia się tą kwestią.

Drugie posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych odbyło się 13 września 2010 r. w dyskusji na temat przygotowania wrześniowego posiedzenia Rady Europejskiej (dok. 13460/10), Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej podziękował Prezydencji za skuteczne prowadzenie spraw. Wyraził zadowolenie z przyjęcia pakietu nadzorczego i nadzieję na szybki postęp prac grupy *Task Force*. Odnosząc się do konkluzji Rady Europejskiej, Minister wskazał na konieczność wprowadzenia szerszych zapisów dotyczących partnerów wschodnich Unii Europejskiej. Rzeczpospolita Polska podkreśliła, że opowiada się za szerokim partnerstwem z Federacją Rosyjską i Republiką Ukrainy oraz zadeklarowała przesłanie propozycji w tej sprawie. Ponadto, Minister zaapelował o dodanie do konkluzji zapisów zapewniających wzmocnienie pozycji Unii Europejskiej w gremiach G-8 i G-20 poprzez ambitne przewodnictwo Republiki Francuskiej.

Kolejno, dyskutowano na temat pozostałych zapisów konkluzji, tj. relacji Unii Europejskiej z partnerami strategicznymi oraz zapisów dotyczących prac grupy *Task Force*. Większość Ministrów wyraziła poparcie dla zwoływania corocznych posiedzeń Rady Europejskiej poświęconych stosunkom zewnętrznym oraz zachęcono Wysoką Przedstawiciel do uczestnictwa w tych posiedzeniach.

Zaprezentowano wstępny porządek obrad posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 28-29 października 2010 r. W dyskusji pojawił się postulat o uwzględnienie w konkluzjach październikowej Rady Europejskiej decyzji odnośnie do przyznania Republice Serbii statusu kraju kandydującego do członkostwa w Unii Europejskiej oraz zapowiedziano dyskusję na październikowej Radzie do Spraw Ogólnych na temat Bałkanów Zachodnich.

Kolejnym punktem obrad posiedzenia była dyskusja na temat decyzji o podpisaniu i tymczasowym stosowaniu umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Korei.

Na wniosek Komisji, przedstawiono notę dotyczącą tzw. europejskiego rejestru przejrzystości (rejestru lobbystów).

Trzecie posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych odbyło się 25 października 2010 r. w Luksemburgu i poświęcone było przygotowaniom do Rady Europejskiej (28-29 października 2010 r.) oraz opracowaniu jej konkluzji w zakresie: grupy *Task Force* do spraw zarządzania gospodarczego, szczytu G-20 w Seulu, ustalenia stanowiska na konferencję w sprawie zmian klimatu w Cancun, szczytów Unii Europejskiej z państwami trzecimi (Stany

Zjednoczone Ameryki, Federacją Rosyjską i Republiką Ukrainy), przekazania wniosku Republiki Serbii o członkostwo w Unii Europejskiej do opinii Komisji Europejskiej (*avis*).

W dyskusji na temat przygotowania posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 28-29 października 2010 r. (dok. 15348/10) w zakresie polityki gospodarczej, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej podkreślił, że Rzeczpospolita Polska oczekiwała na całościowy, ambitny pakiet, obejmujący wszystkie elementy wzmocnienia zarządzania gospodarczego i prowadzący do zdecydowanego wzmocnienia Paktu Stabilności i Wzrostu. Minister przypomniał, iż dla Rzeczypospolitej Polskiej kluczową sprawą było równe traktowanie państw strefy oraz spoza strefy euro. Zaznaczył, że Rzeczpospolita Polska jest gotowa poddać się wszelkiego rodzaju nowym rygorom i sankcjom, pod warunkiem, że rozwiązania te będą w równym stopniu obejmowały wszystkie państwa członkowskie, a baza do stosowania procedury nadmiernego deficytu zostanie wyrównana. Minister zaznaczył, że Rząd Rzeczypospolitej Polskiej postulował, aby koszty reform emerytalnych były odliczane w pełnej wysokości, zarówno od długu jak i od deficytu przy wszelkich ocenach i decyzjach w ramach procedury nadmiernego deficytu. Odnosząc się do konferencji klimatycznej w Cancun, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zaznaczył, że Unia Europejska potrzebuje nowego otwarcia w dyskusjach pomiędzy państwami rozwiniętymi, a państwami rozwijającymi się. Minister zaznaczył, że aby na nowo myśleć o przełomie w negocjacjach międzynarodowych potrzebny jest widoczny sygnał ze strony Unii Europejskiej, że Unia poważnie traktuje zagrożenie powodowane zmianami klimatu i poważnie traktuje naszych partnerów międzynarodowych. Przypomniał, że takim sygnałem może być deklaracja Unii Europejskiej o woli przedłużenia obowiązywania pierwszego okresu rozliczeniowego w ramach Protokołu z Kioto. Takie rozwiązanie mogłoby przyjąć charakter przejściowy dając naszym partnerom szansę na odpowiednie przygotowanie się do dyskusji o globalnym porozumieniu obejmującym wszystkie największe gospodarki.

W dalszej części posiedzenia delegacje wymieniły poglądy na temat grupy zadaniowej *Task Force*, szczytu G-20 w Seulu, konferencji w sprawie zmian klimatu w Cancun, szczytów Unii Europejskiej z państwami trzecimi (Stanami Zjednoczonymi Ameryki, Federacją Rosyjską i Republiką Ukrainy). W dyskusji na temat szczytu Unia Europejska – Ukraina Minister poparł umieszczenie w konkluzjach kwestii przedstawienia Republice Ukrainy planu działania dotyczącego dochodzenia do reżimu bezwizowego oraz przyspieszenia prac nad wspólną umową handlową.

Ministrowie zdecydowali o udzieleniu zgody na przekazanie wniosku Republiki Serbii o przystąpienie do Unii Europejskiej do *avis* Komisji.

Pod koniec posiedzenia Przewodniczący przypomniał proces, który doprowadził do wypracowania zmian do Rozporządzenia Finansowego (ang. *Financial Regulation*) oraz Regulaminu Pracowniczego (ang. *Staff Regulation*), które były niezbędne do utworzenia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Na wniosek Wysokiej Przedstawiciel Catherine Ashton państwa członkowskie zaakceptowały politycznie przedłożone dokumenty, przyjęte wcześniej przez Parlament Europejski.

Czwarte posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych odbyło się 22 listopada 2010 r. w Brukseli. Ministrowie ustalili, jakie działania powinny zostać podjęte po ostatnim posiedzeniu Rady Europejskiej (28-29 października 2010 r.). W trakcie dyskusji Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej nawoływał do rychłego zakończenia negocjacji budżetu na 2011 r., oferując Prezydencji wsparcie Rzeczypospolitej Polskiej w tym zakresie, jak również do gruntownego omówienia kształtu mechanizmu kryzysowego jeszcze przed rozpoczęciem dyskusji na temat ewentualnej zmiany Traktatu koniecznej do wprowadzenia mechanizmu. Ze względu na problemy z przyjęciem budżetu rocznego Unii Europejskiej, Prezydencja belgijska nie podjęła tematu przeglądu budżetu unijnego, mimo, że komunikat w tej sprawie został opublikowany przez Komisję Europejską.

W dyskusji na temat porządku obrad grudniowej Rady Europejskiej (dok. 12345/10) Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej ponownie odwołał się do omówienia kwestii mechanizmu antykryzysowego dla strefy euro jako głównego zadania posiedzenia, celem zapewnienia stabilności wspólnej walucie. Zaapelował ponadto, aby podczas Rady do Spraw Ogólnych rozmawiać o realnej agendzie Rady Europejskiej i nie dyskutować o kwestiach nieuwzględnionych w agendzie posiedzenia. W zakresie dyskusji na temat wieloletnich ram finansowych Rzeczpospolita Polska podkreśliła, iż w Traktacie z Lizbony kompetencje w zakresie przeglądu przypisane zostały Komisji i to ona powinna prowadzić prace w tym obszarze. Zdaniem Ministra, przedwczesna dyskusja na temat wieloletnich ram finansowych w gronie państw członkowskich nie przyniosłaby korzyści dla Unii Europejskiej w czasie obecnego kryzysu.

Po prezentacji Programu Pracy Komisji na 2011 r. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej wyraził poparcie dla propozycji dotyczących rynku wewnętrznego (ang. *Single Market Act*) oraz zaznaczył, że Rzeczpospolita Polska liczy na ambitne podejście Komisji do pracy w tym obszarze, jako że to wspólny rynek powinien okazać się najlepszym gwarantem wzrostu

ekonomicznego. Przedstawiciel RP zaznaczył również, że Europejska Polityka Sąsiedztwa stanowi ważny element Programu Pracy Komisji. Rzeczpospolita Polska liczy na to, że zarówno szczyt Partnerstwa Wschodniego organizowany podczas prezydencji węgierskiej, jak również działania następcze po szczycie podejmowane w trakcie polskiej Prezydencji będą sukcesem.

Następnie, Ministrowie zapoznali się z dokumentami dotyczącymi systemu wideo- i telekonferencyjnego wykorzystywanego w pracach Rady oraz zlecieli dokończenie prac w tym zakresie na forum stałych przedstawicieli (COREPER II).

Komisja zaprezentowała własną propozycję dotyczącą wzmocnienia zdolności Unii Europejskiej do reagowania na katastrofy, po czym przeprowadzono wstępną dyskusję w tym zakresie. Ustalono, że po przyjęciu konkluzji w trakcie grudniowej Rady prace skierowane zostaną do odpowiednich grup roboczych na podstawie propozycji legislacyjnych Komisji, a główna część prac przypadnie na prezydencję węgierską.

Pod koniec posiedzenia Komisja przedstawiła krótką informację na temat tzw. europejskiego rejestru przejrzystości (rejestru lobbystów), po czym zachęciła Radę do współpracy w ramach tego projektu.

Ostatnie posiedzenie Rady do Spraw Ogólnych za Prezydencji belgijskiej odbyło się 14 grudnia 2010 r. W trakcie posiedzenia przyjęto ostateczny tekst rozporządzenia ustanawiającego europejską inicjatywę obywatelską, wypracowanego w toku negocjacji trójstronnych z udziałem Rady, Parlamentu i Komisji. Ponadto, Ministrowie - zgodnie z ustaleniami Rady z 22 listopada 2010 r. – przyjęli konkluzje dotyczące dokumentu Komisji *„Wzmacnianie europejskiej zdolności reagowania w przypadku klęsk i katastrof: rola ochrony ludności i pomocy humanitarnej”*. Duża część posiedzenia poświęcona była dyskusji na temat tekstu konkluzji Rady dotyczących opublikowanych przez Komisję: *Strategii rozszerzenia Unii Europejskiej i Raportów o postępach krajów kandydujących i potencjalnie kandydujących*. Rada przyjęła konkluzje w tej sprawie. Kolejno, Ministrowie przyjęli *5. sprawozdanie z oceny spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej* oraz wysłuchali prezentacji Prezydencji na temat przebiegu i wyników nieformalnego spotkania Ministrów Unii Europejskiej odpowiedzialnych za politykę spójności w dniach 22-23 listopada 2010 r. w Liege.

Dyskusja na temat zarządzania gospodarczego oraz stosunków Unii Europejskiej z państwami trzecimi stanowiła przygotowanie konkluzji Rady Europejskiej, która odbyła się w dniach 16-

17 grudnia 2010 r. w Brukseli. Ministrowie uzgodnili tekst w zakresie ustanowienia Europejskiego Mechanizmu Stabilności, przeprowadzenia ograniczonej reformy traktatowej (zmieniającej art. 136 TFUE), wieloletnich ram finansowych oraz stosunków zewnętrznych Unii Europejskiej z jej partnerami strategicznymi (tj. z Federacją Rosyjską, Stanami Zjednoczonymi Ameryki, Chińską Republiką Ludową, Republiką Indii oraz NATO).

Pod koniec posiedzenia Rada przyjęła projekt porządku obrad posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 4 lutego 2011 r. oraz wysłuchała sprawozdania Prezydencji belgijskiej z postępów we wdrażaniu Strategii Europa 2020.

Rada do Spraw Zagranicznych

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyło się osiem posiedzeń Rady do Spraw Zagranicznych (FAC), w tym po jednym posiedzeniu Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach rozwoju i obrony oraz dwa posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach handlowych:

- 26 lipca 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 23 lipca 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 12455/10)
- 10 września 2010 r. – posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach handlowych. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 9 września 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 13259/10)
- 16 września 2010 r. Nadzwyczajne posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach handlowych. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 16 września 2010 r.
- 25 października 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 25 października 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 15211/10)
- 22 listopada 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 19 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 16499/10)
- 9 grudnia 2010 r. Posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach rozwoju. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 7 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 17532/10)

- 9 grudnia 2010 r. Posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach obrony. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 8 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 17531/10)
- 13 grudnia 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 10 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 17706/10)

W dniu 26 lipca 2010 r., podczas pierwszego posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych, omówiono następujące tematy: Republika Sudanu (referendum w sprawie statusu Południowego Sudanu w 2011 r. i pomoc w jego realizacji); Islamska Republika Iranu (kwestia sankcji – zatwierdzono decyzję w sprawie środków restrykcyjnych wobec Islamskiej Republiki Iranu uchylającą Wspólne Stanowisko 2007/140/CFSP oraz przyjęto Rozporządzenie implementujące artykuł 7(2) Rozporządzenia WE 423/2007 dotyczące środków restrykcyjnych wobec Islamskiej Republiki Iranu, przyjęto także konkluzje potwierdzające zobowiązanie Unii Europejskiej do dyplomatycznych starań na rzecz rozwiązania problemu irańskiego programu nuklearnego); Strefa Gazy/Bliskowschodni Proces Pokojowy (kwestia rozmów pokojowych) oraz Bałkany Zachodnie. W sprawach różnych znalazły się: Republika Ukrainy, Umowa o Małym Ruchu Granicznym, Republika Kuby, Republika Cypryjska, Republika Turcji oraz przygotowanie do szczytu Unia Europejska – Afryka.

W odniesieniu do Umowy o Małym Ruchu Granicznym, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej przedstawił informację na temat intencji podpisania ze stroną rosyjską umowy o Małym Ruchu Granicznym (MRG) w Obwodzie Kaliningradzkim. Propozycja Rosjan dotyczy objęcia MRG całego obszaru Obwodu, co zapobiegłoby sztucznemu podziałowi tej enklawy. W celu zrealizowania umowy w formie proponowanej przez Federację Rosyjską konieczne są zmiany w Rozporządzeniu 1031/2006 o małym ruchu granicznym.

W punkcie dotyczącym Republiki Ukrainy Minister Spraw Zagranicznych Królestwa Szwecji, przy poparciu Ministra Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej, poruszył kwestię tempa negocjacji i otwierania nowych rozdziałów w ramach negocjacji pogłębionej i kompleksowej umowy o wolnym handlu (DCFTA) UE-Ukraina. Komisarz S. Füle podkreślił aktywność Komisji Europejskiej na polu wyjaśniania kwestii spornych związanych z DCFTA i pozytywnie ocenił zaangażowanie Kijowa. Ponadto zaznaczył konieczność wsparcia przez państwa członkowskie procesu zbliżania Republiki Ukrainy do legislacji unijnej.

Wśród najważniejszych tematów kolejnego posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych (10 września 2010 r.) w sprawach handlowych znalazły się: Umowy o Partnerstwie Gospodarczym (ang. *Economic Partnership Agreement*, EPA: stan prac – kolejne działania), Decyzja w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Korei (dok. 13459/10), Europejska Międzynarodowa Polityka Inwestycyjna (dok. 11952/10) oraz sprawa pomocy z zakresu handlu w związku z powodzią w Pakistanie przedstawiona przez Komisarza K. De Guchta.

W punkcie dotyczącym Umowy o Partnerstwie Gospodarczym wskazano na potrzebę wypracowania nowej strategii przez Unię Europejską w odniesieniu do krajów Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) w związku z brakiem postępów w negocjacjach i implementacji umów EPA. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej stwierdził, że duża część krajów AKP nie jest gotowa do liberalizacji relacji handlowych z Unią Europejską na zasadach zgodnych z zasadami Światowej Organizacji Handlu (ang. *World Trade Organization*, WTO;), na podstawie umów typu EPA. Wskazał, że kraje te chciałyby natomiast utrzymać uprzywilejowany dostęp do rynku Unii Europejskiej na zasadach umowy z Cotonou. Podkreślił, że taka sytuacja jest trudna do zaakceptowania w ramach WTO. Przedstawiciel zauważył, że być może dobrym rozwiązaniem byłoby uregulowanie tych relacji na zasadach unijnego GSP w powiązaniu z *Aid for Trade*. Ponadto, stwierdził, że definiując model docelowy relacji gospodarczo-handlowych UE z tymi krajami wskazane byłoby wzięcie przez UE pod uwagę poziomu rozwoju gospodarczego poszczególnych państw AKP i zwrócił uwagę na potrzebę dywersyfikacji negocjowanych umów z poszczególnymi krajami AKP. Zasugerował, że odpowiednim rozwiązaniem mogłoby być zawieranie tymczasowych umów handlowych z państwami, z którymi nie udało się zawrzeć pełnych umów EPA. Przedstawiciel stwierdził, że Rzeczpospolita Polska popiera propozycję dokonania w ramach Unii Europejskiej krytycznej oceny obecnych relacji z krajami rozwijającymi się oraz potrzeby nowej wizji stosunków z tymi krajami.

Podczas dyskusji na temat Decyzji w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Korei, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zaznaczył, że Rzeczpospolita Polska bardzo aktywnie uczestniczyła w konsultacjach nad projektem przedmiotowej decyzji. Wyraził polskie poparcie dla projektu konkluzji Rady, szczególnie w odniesieniu do faktu uwzględnienia zgłoszonej przez nas poprawki dotyczącej skoordynowania przez Radę skutecznego terminu tymczasowego

stosowania z terminem wejścia w życie rozporządzenia *safeguardowego* zawierającego klauzulę ochronną.

W punkcie dotyczącym Europejskiej Międzynarodowej Polityki Inwestycyjnej odniesiono się do Komunikatu Komisji z dnia 7 kwietnia 2010 r. (COM(2010) 343). Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej podkreślił, że Rzeczpospolita Polska podziela pogląd, że włączenie do wspólnej polityki handlowej bezpośrednich inwestycji zagranicznych powinno docelowo doprowadzić do zapewnienia na najwyższym poziomie ochrony i pewności prawnej unijnym inwestorom działającym poza granicami Unii Europejskiej. Zgodził się z Komisją Europejską, że stworzenie uniwersalnego modelu umowy inwestycyjnej, która miałaby być podpisywana z państwami trzecimi, nie wydaje się możliwe ani pożądane. Wskazał, że celowe jednak jest wypracowanie modelowych rozwiązań kluczowych postanowień, jakie powinny być zawarte w umowach z naszymi partnerami w celu dostosowania tych umów do aktualnego prawa Unii Europejskiej oraz do wyzwań gospodarczych przy uwzględnieniu narodowych doświadczeń ze sporów powstałych w trakcie realizacji bilateralnych umów o popieraniu i wzajemnej ochronie inwestycji (ang. *bilateral investment treaty* - BIT) zawartych przez państwa członkowskie Unii Europejskiej.

Nadzwyczajne posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach handlowych w dniu 16 września 2010 r. zostało zwołane *ad hoc* na marginesie posiedzenia Rady Europejskiej, w celu przyjęcia Decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Korei (dok. 13496/10).

Podczas posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych w dniu 25 października 2010 r. omówiono następujące zagadnienia: przygotowania do szczytów Unia Europejska-USA, Unia Europejska-Ukraina, Unia dla Śródziemnomorza (UdŚ); relacje Unia Europejska-Kuba; Gruzja (informacja Wysokiej Przedstawiciel Catherine Ashton o jej wizycie w Gruzji w lipcu 2010 r. oraz dyskusja wokół czesko-litewsko-polskiego *non-paper*); sytuacja w rejonie Sahelu (wypracowywanie planu działania i pomocy finansowej w celu poprawy bezpieczeństwa w regionie; dok. 15368/10); Bliskowschodni Proces Pokojowy oraz Europejska Polityka Sąsiedztwa (EPS).

W punkcie dotyczącym Gruzji wskazano na konieczność podjęcia przez Tbilisi dodatkowych wysiłków w zakresie standardów demokratycznych, handlu oraz sprawności administracji państwowej, a także na potrzebę rozważenia wsparcia dla Gruzji w zakresie negocjacji z Unią Europejską (np. odnośnie pogłębionej i całościowej umowy o wolnym handlu – *DCFTA*).

W punkcie dotyczącym Bliskowschodniego Procesu Pokojowego uznano, że istotną kwestią jest utrzymanie niezależności Specjalnego Trybunału do spraw Libanu, istnieje także konsensus w sprawie wspierania amerykańskich starań o wznowienie bezpośrednich izraelsko-palestyńskich rozmów pokojowych. Jednocześnie Unia Europejska powinna podkreślać swoją gotowość do dalszego zaangażowania w proces pokojowy m.in. poprzez wsparcie dla działań rządu premiera Fayyada, naciskanie na zakończenie blokady Gazy oraz umożliwienie eksportu ze Strefy oraz zwiększenie pomocy finansowej dla Agencji Narodów Zjednoczonych dla Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (ang. *The United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East* - UNRWA).

Odnosnie Europejskiej Polityki Sąsiedztwa podkreślono wagę reformy EPS jako całości. Zadeklarowano również zamiar zrównoważonego traktowania obu regionów, zaznaczając przy tym, że odmienne zachęty do realizacji reform mogą okazać się skuteczne w relacjach ze wschodnimi i południowymi sąsiadami. Ponowiono także apel o wykorzystanie możliwości oferowanych przez Traktat z Lizbony, w szczególności o wykorzystanie instrumentarium Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa i lepszą koordynację sfery wspólnotowej i polityki zagranicznej Unii Europejskiej, dzięki zaangażowaniu Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Podkreślono również konieczność zachowania jednej polityki sąsiedztwa dla obu regionów. Uznano, że model całościowej i pogłębionej umowy o wolnym handlu (*DCFTA*) powinien być rozwijany w średniej perspektywie czasowej nie tylko z krajami Wschodu, ale także Południa. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej poparł poszukiwanie nowych rozwiązań, zaapelował o skoncentrowanie uwagi na jej poszczególnych uczestnikach, nie regionach i ograniczenie ortodoksji w myśleniu o finansowaniu. Odnosząc się do Gruzji zwrócił uwagę na potrzebę refleksji, w jaki sposób wspierać kraje w procesie transformacji politycznej i gospodarczej. Zwrócił uwagę na szczyt Partnerstwa Wschodniego wiosną 2011 r. uznając jako ważny moment wskazania kierunków rozwoju polityki Unii Europejskiej wobec wschodnich sąsiadów.

Podczas posiedzenia Rady do Spraw Zagranicznych w dniu 22 listopada 2010 r. na agendzie znalazły się następujące punkty: sytuacja w Republice Sudanu (Rada przyjęła konkluzje, utworzono *Task Force*, który ma koordynować aktywność Unii Europejskiej wraz z udziałem EUSR do spraw Republiki Sudanu (*The European Union Special Representatives*; Specjalny przedstawiciel Unii Europejskiej); dok. 16579/10); przygotowania do szczytów (UE-Rosja, UE-Indie, UE-Afryka, OBWE (Organizacja Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie)); stosunki z partnerami strategicznymi (dok. 16115/10); Bliskowschodni Proces Pokojowy

(potrzeba wsparcia Stanów Zjednoczonych Ameryki przez Unię Europejską w procesie pokojowym, konieczność otwarcia granicy Strefy Gazy dla eksportu i importu; dok. 16485/10); Republika Libańska (Rada przyjęła konkluzje w sprawie Republiki Libańskiej). Ponadto, omówiono temat Islamskiej Republiki Iranu (znaczenie kwestii irańskiej dla stabilizacji regionu); Republika Iraku (Rada przyjęła konkluzje w sprawie Republiki Iraku; dok. 16374/10) oraz potrzebę ostrożnego podejścia Unii Europejskiej wobec sytuacji w Birmie/ Myanmar. W sprawach różnych znalazły się: Republika Białorusi, status Unii Europejskiej w ONZ oraz Partnerstwo Wschodnie (sondowanie możliwości zorganizowania spotkania Ministrów Spraw Zagranicznych Partnerstwa Wschodniego w grudniu 2010 r.).

Podczas dyskusji na temat przygotowań do szczytu Unia Europejska – Rosja, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej poparł prośbę Ministra Spraw Zagranicznych Republiki Finlandii dotyczącą odbycia debaty nad relacjami Unia Europejska-Rosja na początku 2011 r. Opowiedział się za całościowym podejściem do Partnerstwa dla Modernizacji (PdM), które nie powinno zostać sprowadzone wyłącznie do transferu technologii. Jednocześnie zaznaczył, że prace nad projektem PdM nie mogą przysłonić potrzeby finalizacji negocjacji Umowy o Partnerstwie i Współpracy (ang. *Partnership and Cooperation Agreement* - PCA II), które powinno stać się mocną podstawą prawną wzajemnych relacji Unia Europejska - Rosja. W kontekście dokumentu w sprawie Federacji Rosyjskiej jako Partnera Strategicznego, Minister Spraw Zagranicznych podkreślił, że powinny być w nim odzwierciedlone nie tylko pozytywne elementy współpracy, ale także kwestie sporne we wzajemnych stosunkach. Wskazano również trzy główne tematy szczytu: akcesję Federacji Rosyjskiej do Światowej Organizacji Handlu (ang. *The World Trade Organization* - WTO), PdM oraz liberalizację wizową.

W debacie dotyczącej szczytu Unia Europejska – Indie stwierdzono, że oprócz kwestii handlowych poruszone zostaną także kwestie współpracy w dziedzinie zwalczania terroryzmu.

W kwestii szczytu Unia Europejska – Afryka podkreślono wagę przyjęcia nowego Planu Działania oraz wskazano na potrzebę przeprowadzenia szerokiej debaty strategicznej nt. przyszłości relacji Unia Europejska - Afryka.

Podczas dyskusji dotyczącej szczytu OBWE Ministrowie podkreślili potrzebę pozytywnych rezultatów szczytu m.in. odnośnie do problemu Naddniestrza, wznowienia formalnych rozmów „5+2” oraz rozmów w sprawie Górskiego Karabachu i konfliktu w Gruzji.

Podstawą do dyskusji na temat partnerów strategicznych były dokumenty na temat stosunków Unii Europejskiej ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki, z Federacją Rosyjską i Chińską Republiką Ludową przygotowane przez gabinet Wysokiej Przedstawiciel Catherine Ashton.

W punkcie dotyczącym Republiki Białorusi strona polska poinformowała o wysłaniu coreu w sprawie przebiegu wizyty Ministrów Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej oraz Republiki Federalnej Niemiec w Mińsku oraz odnotowała deklaracje Prezydenta Republiki Białorusi dotyczące zapewnienia zgodności przebiegu wyborów prezydenckich z międzynarodowymi standardami. Zaapelowała także do państw członkowskich o wysłanie jak największej liczby obserwatorów na wybory prezydenckie. Poprosiła o debatę w sprawie Republiki Białorusi, która powinna odnieść się do nowych możliwości współpracy, o ile władze białoruskie spełnią przedwyborcze obietnice. Rzeczpospolita Polska podkreśliła, że ze względu na bezpośrednie sąsiedztwo Unii Europejskiej powinna z równą uwagą przyglądać się Republice Białorusi, jak czyni to obecnie w przypadku Birmy.

Posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach rozwoju odbyło się w dniu 9 grudnia 2010 r. w Brukseli i rozpoczęło się od omówienia Zielonej Księgi na temat przyszłości polityki rozwojowej. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej wskazał na potrzebę rewizji Europejskiego Konsensusu na rzecz Rozwoju. Wskazał na znaczenie monitoringu i analizy polityki rozwojowej Unii Europejskiej oraz podkreślił jej znaczenie w kontekście wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej dodał, że pomoc międzynarodowa jako katalizator zmian nie powinna zastępować działań krajów partnerskich, lecz je wspierać.

W dyskusji na temat sytuacji bieżącej w Islamskiej Republice Afganistanu, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zwrócił uwagę na znaczenie przestrzegania zasad przejrzystości i wzajemnej odpowiedzialności oraz zaznaczył, że Rzeczpospolita Polska będzie kontynuować swoje zaangażowanie przy stopniowym wzmacnianiu komponentu rozwojowego względem obecności militarnej. Ponadto dodał, że wspieranie rozwoju administracji lokalnej – poza samym rządem afgańskim – pomoże w przejmowaniu przez nią odpowiedzialności za rozwój gospodarczy, politykę społeczną oraz edukację.

Kolejnym tematem diskutowanym w trakcie posiedzenia było innowacyjne finansowanie rozwoju. Zwrócono uwagę na możliwość zapewnienia instrumentów finansowania rozwoju w obliczu trudnej sytuacji budżetowej Unii Europejskiej. W dyskusji rozważane było udzielanie gwarancji, grantów i pożyczek pomagających we włączaniu kapitału prywatnego w działania na rzecz rozwoju, podatek od transakcji finansowych, uzyskiwanie dochodów

z handlu emisjami oraz możliwość przeniesienia debaty w tym zakresie na forum Rady do Spraw Gospodarczych i Finansowych.

W dyskusji na temat sytuacji w Republice Haiti rozważano możliwości zintensyfikowania pomocy udzielanej krajowi po kataklizmie ze stycznia 2010 r. wobec zobowiązania finansowego Unii Europejskiej w wysokości 1,2 mld euro. Komisja poinformowała o nowych programach pomocowych oraz zobowiązała się do dalszych działań. Dyskusję podsumowała Wysoka Przedstawiciel wskazując na potrzebę kontynuowania działań pomocowych w perspektywie długofalowej.

Dodatkowo, punkty posiedzenia obejmowały „Przejrzystość i odpowiedzialność¹³”, stan przygotowań do Konferencji LDC (ang. *Least Developed Countries*; kraje najsłabiej rozwinięte) w maju 2011 r. W Stambule oraz do forum wysokiego szczebla do spraw efektywności w Pusan (29.11 – 1.12.2010 r.) oraz przedstawiono wyniki szczytu Unia Europejska – USA z 20 listopada 2010 r.

W dniu 9 grudnia 2010 r. odbyło się spotkanie Rady do Spraw Zagranicznych w sprawach obrony państw Unii Europejskiej (po raz pierwszy bez udziału Ministrów Spraw Zagranicznych), w czasie którego omówione zostały następujące tematy: relacje Unia Europejska - NATO, rozwój zdolności obronnych oraz operacje Unii Europejskiej. Ministrowie wzięli także udział w sesji Rady Zarządzającej Europejskiej Agencji Obrony (EDA). Podczas omawiania relacji Unia Europejska - NATO Minister Obrony Narodowej zaznaczył, iż Rzeczpospolita konsekwentnie opowiada się za intensyfikacją współpracy Unia Europejska-NATO. Poparł propozycje przedstawione we wspólnym liście ACT-EDA. Wskazał, iż możliwość intensyfikacji daje wdrażanie mechanizmów *pooling and sharing*. Wyraził zrozumienie dla istniejących ograniczeń politycznych, zaapelował także o wypracowanie rozwiązań rozszerzających porozumienie Berlin Plus o kwestie dotyczące współpracy na teatrach działań. Zwrócił uwagę, iż sprawa ta może bezpośrednio rzutować na bezpieczeństwo personelu zaangażowanego w operacjach.

W części dotyczącej zdolności wojskowych polski Minister Obrony Narodowej wyraził uznanie dla wysiłków podejmowanych przez prezydencję belgijską. Poparł propozycje zawarte w dokumencie niemiecko-szwedzkim. Wskazał, iż oprócz takich zdolności jak transport strategiczny czy tankowanie w powietrzu, mechanizmy *pooling and sharing* mogą być wykorzystywane także w tworzeniu jednostek wielonarodowych. Zadeklarował gotowość

¹³ Na podstawie dokumentu przedłożonego przez delegację szwedzką „*Aid Transparency: a key to accountability and effective results reporting*”.

naszego kraju do kontynuacji prac nad tą kwestią w okresie polskiej Prezydencji. w odniesieniu do Weimarskiej Grupy Bojowej 2013, potwierdził, iż Rzeczpospolita Polska, w razie konieczności, byłaby gotowa do jej ewentualnego użycia. Przedstawiając krótko priorytety naszej Prezydencji, wyraził nadzieję na dalszą dyskusję na ich temat z Wysoką Przedstawiciel i państwami członkowskimi w pierwszej połowie przyszłego roku.

W trakcie sesji Rady Sterującej EDA Ministrowie przyjęli pakiet decyzji dotyczących m.in. programu ochrony przed bronią biologiczną, chemiczną, nuklearną i radiologiczną, jednolitych zasad konkurencji na rynku uzbrojenia (Level Playing Field) oraz programu dotyczącego widma radiowego.

Ze strony Rzeczypospolitej Polskiej Minister Obrony Narodowej podpisał dokumenty (Letter of Intent) o przystąpieniu naszego kraju do programu obserwacji satelitarnej (MUSIS) oraz programu bezzałogowych systemów morskich zwalczania zagrożeń minowych (UMS).

W czasie roboczego lunchu tematem dyskusji Ministrów była operacja w Bośni-Hercegowinie oraz działania skierowane przeciw piratom somalijskim. Minister Obrony Narodowej podkreślił, iż ocena sytuacji w Bośni, w tym przedstawiona przez generała McColla, potwierdza wcześniejsze opinie naszego kraju, wskazujące na zasadność szybkiego ustalenia daty zakończenia operacji. Wyraził przekonanie, iż wysiłek Unii Europejskiej powinien obecnie obejmować przede wszystkim pomoc w prowadzeniu odpowiednich reform strukturalnych.

Ostatnie podczas Prezydencji belgijskiej posiedzenie Rady do Spraw Zagranicznych (13 grudnia 2010 r.) poświęcone było następującym kwestiom: Bałkany Zachodnie; Republika Sudanu (przygotowania do referendum, zaangażowanie Unii Europejskiej w tworzenie zdolności administracyjnych i problem bezpieczeństwa w Republice Sudanu - dok. 17691/10); Republika Somalijska; Bliskowschodni Proces Pokojowy/Gaza; Islamska Republika Afganistanu; szczyt OBWE; Republika Mołdowy, Islamska Republika Iranu, Partnerzy Strategiczni oraz priorytety Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa na 2011 r. Minister Spraw Zagranicznych przedstawił ponadto list państw Trójkąta Weimarskiego do C. Ashton w sprawie Wspólnej Polityki Bezpieczeństwa i Obrony.

W punkcie dotyczącym Bałkanów Zachodnich dyskusja skupiła się wokół Republiki Kosowa. Podkreślano szerokie poparcie dla Wysokiej Przedstawiciel w zakresie jak najszybszego rozpoczęcia dialogu Prisztiny z Belgradem. Odniesiono się do pierwszych wyników wyborów parlamentarnych w Republice Kosowa i oceniono, że przebiegły one w stosunkowo spokojnej

atmosferze, a jedynym elementem mogącym budzić niepokój jest zdobycie dość wysokiego poparcia przez nacjonalistyczną partię Vetevendosje.

Podstawę do dyskusji na temat Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie stanowił projekt konkluzji MEPP (ang. *Middle East Peace Process*; dok. 17731/10) oraz przygotowany przez służby Catherine Ashton *non-paper* ws. elementów pakietu wsparcia dla Gazy. Przyjęcie konkluzji w sprawie MEPP (ponawiających kluczowe elementy stanowiska Unii Europejskiej w sprawie procesu pokojowego oraz zapowiadających przyjęcie trójelementowego pakietu wsparcia dla Gazy) ma na celu nie tylko wsparcie działań amerykańskich, ale równocześnie pokazanie, że Unia Europejska ma swój własny wkład w proces pokojowy.

Rada odniosła się także do ostatnich wydarzeń w Islamskiej Republice Afganistanu, podkreślając pozytywne oceny Stanów Zjednoczonych Ameryki odnośnie unijnego zaangażowania w szkolenie afgańskich sił bezpieczeństwa. Zaakcentowano również znaczenie podtrzymania wsparcia Unii dla budowy zdolności instytucjonalnych nie tylko w Kabulu, ale także w pozostałych prowincjach. Ponadto, Rada odnotowała II raport z wdrażania unijnego planu wzmocnionego zaangażowania.

Ministrowie przedyskutowali rezultaty szczytu OBWE w Astanie (1-2 grudnia 2010 r.). Minister Spraw Zagranicznych uznał rezultaty szczytu za rozczarowujące. Do priorytetów prac OBWE w nadchodzących miesiącach zaliczył problematykę Gruzji, reżimu CFE (ang. *Treaty on Conventional Armed Forces in Europe*; Traktat o Konwencjonalnych Siłach Zbrojnych w Europie) oraz praw mniejszości narodowych. Poinformował, że personel ODIHR (ang. *Office for Democratic Institutions and Human Rights*; Biuro Instytucji Demokratycznych i Praw Człowieka) otrzyma wkrótce status dyplomatyczny i związane z tym przywileje oraz zaapelował także o wysyłanie obserwatorów na miejsce w ramach misji OBWE.

Podczas omawiania punktu dotyczącego Republiki Mołdowy Minister Spraw Zagranicznych podziękował Rumunii za zawarcie umowy granicznej z Republiką Mołdowy. Podkreślił, że jest ona wzorcowym uczestnikiem Partnerstwa Wschodniego, a sukces Kiszyniowa wykaże skuteczność polityki Unii Europejskiej. Minister Spraw Zagranicznych Rumunii podziękował Ministrom Spraw Zagranicznych Rzeczypospolitej Polskiej i Królestwa Szwecji za wizytę w Kiszyniowie w dniu 8 grudnia 2010 r. Przedstawił swoją ocenę sytuacji wewnętrznej i wyraził zaniepokojenie możliwością utworzenia koalicji przez Demokratyczną Partię Mołdowy M. Lupu i partię komunistyczną. Podczas dyskusji określano potrzebę wspierania przez UE proeuropejskich ambicji Kiszyniowa, przede wszystkim poprzez otwarcie rozmów

ws. pogłębionej i całościowej umowy o wolnym handlu (DCFTA) i realizację Planu Działania liberalizacji wizowej.

Odnosząc się do kwestii Islamskiej Republiki Iranu Catherine Ashton oceniła rezultaty spotkania w formacie EU3+3 (Genewa, 6-7 grudnia 2010 r.) jako dobry początek dialogu. Kolejne spotkanie zaplanowano na koniec stycznia 2011 r. W dyskusji Ministrów dominowało przekonanie, że kolejne etapy rozmów będą testem wiarygodności oraz woli kontynuowania negocjacji międzynarodowych ze strony władz irańskich.

Temat partnerów strategicznych Unii Europejskiej Ministrowie omówili na podstawie dokumentów przedstawionych przez C. Ashton.

W ramach punktu Priorytety Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa na 2011 r. Wysoka Przedstawiciel przedstawiła kierunki działań na przyszły rok wymieniając szeroko rozumiane sąsiedztwo Unii Europejskiej oraz partnerstwa strategiczne.

W punkcie dotyczącym spraw różnych omówiono problem ochrony mniejszości religijnych w Republice Iraku, sytuację polityczną w Wybrzeżu Kości Słoniowej po utworzeniu nowego rządu (dok. 17692/10) oraz zgłoszono potrzebę wypracowania strategii dla regionu Morza Czarnego.

Rada do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyły się dwa posiedzenia Rady do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich:

- w dniu 21 października 2010 r.
- w dniach 6-7 grudnia 2010 r.

W dniu 21 października 2010 r. odbyło się posiedzenie Rady do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich w Luksemburgu (porządek obrad: dok. 4795/10), na które instrukcja została uzgodniona przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 19 października 2010 r.

Rada przyjęła wykaz punktów A (dok. 15100/10).

Posiedzenie Rady poświęcone było kwestiom zatrudnienia i polityki społecznej.

Głównym przedmiotem obrad posiedzenia były debaty państw członkowskich na temat kierunków polityki w sprawie zarządzania Europejską Strategią Zatrudnienia w kontekście Strategii Europa 2020 i "semestru europejskiego" oraz na temat ochrony socjalnej i włączenia

społecznego w Strategii Europa 2020 i w zarządzaniu nią. Dyskusja przebiegała w oparciu o pytania Prezydencji (dok. 14696/10). Przyjęto również konkluzje Rady na temat „Zarządzania Europejską Strategią Zatrudnienia w kontekście Strategii Europa 2020 i „semestru europejskiego”.

Podczas lunchu Ministrów odbyła się wymiana poglądów na temat wyboru efektywnych środków polityki zatrudnienia w celu łagodzenia skutków wyjścia z kryzysu nieprzekładającego się na wzrost ilości miejsc pracy, w czasach oszczędności podatkowych (dok. 14795/10).

Ponadto, na posiedzeniu została przyjęta decyzja Rady w sprawie wytycznych dla polityk zatrudnienia państw członkowskich (dok. 9233/10), które służą realizacji Strategii Europa 2020 i reform na rzecz zatrudnienia. Na tej podstawie państwa członkowskie mają opracować krajowe programy reform, w których szczegółowo określą działania, jakie będą podejmowane w ramach nowej strategii, ze szczególnym naciskiem na realizację celów krajowych. Przedstawicielka Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 25 maja 2010 r. nie zgłosiła uwag do projektu decyzji.

Podczas posiedzenia odbyła się również wymiana poglądów na temat Komunikatu Komisji Europejskiej w sprawie projektu przewodniego „Mobilna Młodzież” (dok. 13726/10).

Zatwierdzone zostały opinie Komitetu Zatrudnienia na temat działań na rzecz opłacalności transformacji zawodowych (dok. 14479/10) oraz Komitetu Ochrony Socjalnej w sprawie wymiaru społecznego Strategii Europa 2020 (dok. 14615/10).

Ponadto, w sprawach różnych Rada została poinformowana o działaniach na rzecz integracji Romów (dok. 14663/10), konkluzjach Okrągłego stołu dotyczącego ubóstwa i wykluczenia społecznego (dok. 14582/10), konkluzjach trzech Prezydencji w sprawie ubóstwa wśród dzieci (dok. 14587/10), konferencjach organizowanych przez Prezydencję belgijską (dok. 14255/10).

W dniach 6-7 grudnia 2010 r. odbyło się posiedzenie Rady do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich w Brukseli (porządek obrad: dok. 17142/10), na które instrukcja została uzgodniona przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 3 grudnia 2010 r. Rada przyjęła wykaz punktów A (dok. 17170/10 i 17171/10).

Pierwszy dzień posiedzenia Rady był poświęcony kwestiom zatrudnienia i polityki społecznej, natomiast drugiego dnia omówione zostały sprawy zdrowia publicznego i spraw konsumenckich.

Głównym przedmiotem obrad posiedzenia Rady w dniu 6 grudnia 2010 r. była debata orientacyjna dotycząca przyszłości prac nad „Wnioskiem dotyczącym dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającym dyrektywę Rady 92/85/EWG w sprawie wprowadzenia środków służących wspieraniu poprawy w miejscu pracy bezpieczeństwa i zdrowia pracownic w ciąży, pracownic, które niedawno rodziły, i pracownic karmiących piersią”. Debata przebiegała w oparciu o pytania Prezydencji (dok. 16510/10).

Podczas posiedzenia odbyła się również debata orientacyjna na temat przyszłości systemów emerytalnych, która toczyła się na podstawie pytań przygotowanych przez Prezydencję (dok. 17082/10).

Ponadto, podczas posiedzenia Rada wysłuchiwała raportu z postępu prac nad projektem dyrektywy Rady wprowadzającej w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na religię lub przekonania, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną (dok. 16335/10), którego celem jest wprowadzenie w życie poza rynkiem pracy zasady równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

Rada przyjęła podejście ogólne w odniesieniu do wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Roku Aktywności Osób Starszych (2012 rok) (dok. 16511/10).

Podczas posiedzenia przyjęto również konkluzje Rady:

- Polityki zatrudnienia sprzyjające konkurencyjnej, niskoemisyjnej, zasobooszczędnej i zielonej gospodarce (dok. 16992/10),
- Wpływ starzenia się siły roboczej i społeczeństwa na polityki zatrudnienia” (dok. 16506/10),
- Wspieranie wdrażania strategii na rzecz równości kobiet i mężczyzn (2010–2015) Komisji Europejskiej (dok. 16880/10),
- Wzmocnienie zobowiązań i zintensyfikowanie działań na rzecz zlikwidowania wynikających z płci różnic w wynagrodzeniu oraz w sprawie realizacji pekińskiej platformy działania (dok. 16881/10),
- Wymiar społeczny w świetle strategii „Europa 2020” (dok. 16512/10),
- Adekwatne, bezpieczne i trwałe emerytury dla wszystkich obywateli Unii Europejskiej (dok. 16513/10)
- Usługi socjalne świadczone w interesie ogólnym: jądro europejskiego modelu społecznego (dok. 17566/10).

Rada przyjęła projekt deklaracji w sprawie „Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym: współpraca na rzecz walki z ubóstwem w 2010 r. i później” (dok. 16435/10).

Natomiast podczas lunchu Ministrów odbyła się wymiana poglądów na temat społecznego wymiaru Strategii Europa 2020 (dok. 17280/10).

Drugiego dnia posiedzenia Rady w dniu 7 grudnia 2010 r. omawiane były kwestie dotyczące zdrowia. Rada przyjęła uzgodnienie polityczne w zakresie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (dok. 16555/10). Z wyjątkiem Republiki Włoskiej, wszystkie państwa członkowskie, w tym Rzeczpospolita Polska, poparły kompromis. Projekt rozporządzenia ma na celu konsolidację i uaktualnienie dwóch obszarów ustawodawstwa dotyczącego etykietowania żywności - znakowania ogólnego (dyrektywa 2000/13/WE) i znakowania wartością odżywczą (dyrektywa 90/496/EWG).

Dodatkowo w projekcie rozporządzenia wprowadzono nowe wymagania m.in.:

- obowiązkowe znakowanie wartością odżywczą,
- stosowanie minimalnej wielkości czcionki do prezentacji obowiązkowych informacji (dla zapewnienia lepszej czytelności informacji na etykietach),
- uregulowanie stosowania schematów krajowych (*national schemes*),
- określenie zakresów odpowiedzialności poszczególnych podmiotów rynku spożywczego,
- doprecyzowanie oznaczania kraju lub miejsca pochodzenia żywności.

W projekcie rozporządzenia przewidziano także opracowanie przez Komisję Europejską w przyszłości m.in. wytycznych odnoszących się do kryteriów czytelności innych niż wielkość czcionki, opracowanie w formie przewodnika dopuszczalnych zakresów tolerancji dla deklarowanych w znakowaniu żywności zawartości składników odżywczych, przygotowanie zasad wyrażania porcji i jednostek konsumpcyjnych, ustalenie współczynników przeliczeniowych dla witamin i składników mineralnych. Stanowisko Rządu do projektu rozporządzenia przyjęte zostało przez Komitet Europejski Rady Ministrów w dniu 22 lutego 2008 r.

Następnie Rada przyjęła konkluzje:

- Inwestowanie w przyszłych pracowników służby zdrowia w Europie: działania na rzecz innowacyjności i współpracy (dok. 15937/1/10);
- Innowacyjność i solidarność w sektorze farmaceutycznym (dok. 16586/10);
- Nowatorskie podejścia do chorób przewlekłych w ramach zdrowia publicznego i systemów opieki zdrowotnej (dok. 15945/10).

W sprawach różnych Komisja Europejska przedstawiła informacje na temat stanu prac nad pakietem farmaceutycznym.

W kolejnym punkcie spraw różnych przedstawicielka Rzeczypospolitej Polskiej przekazała informację na temat sytuacji w zakresie walki z „dopalaczami” w Rzeczypospolitej Polskiej. W swojej wypowiedzi odniosła się do rozwoju i rozmiaru zjawiska - od 2008 r. do 2010 r. liczba sklepów z „dopalaczami” w Rzeczypospolitej Polskiej wzrosła ze 120 do ponad 800. Zarejestrowano 30 zgonów, które były wynikiem używania „dopalaczy”. Negatywne skutki tego zjawiska ponoszone są głównie przez ludzi bardzo młodych. Rząd Rzeczypospolitej Polskiej w celu ograniczenia procederu podjął szereg działań zarówno na poziomie legislacyjnym jak i kontroli w terenie. Rzeczpospolita Polska wprowadziła ustawodawstwo, które umożliwia zamykanie sklepów oferujących „dopalacze”. Pobrano 1300 próbek z produktów sprzedawanych w tych sklepach i okazało się, że ani jedna próbka nie była wolna od narkotyków lub syntetycznych pochodnych. W efekcie zakazano produkcji i dystrybucji kolejnych 50 substancji. Przedstawicielka Rzeczypospolitej Polskiej zaapelowała do Ministrów Zdrowia państw członkowskich i Komisji Europejskiej o współpracę i koordynację działań w tym obszarze. W odpowiedzi na polski apel przedstawiciel Komisji Europejskiej zaznaczył, że Komisja Europejska ma świadomość wyzwań, a Dyrekcja Generalna Komisji Europejskiej do spraw Sprawiedliwości i kierująca nią Komisarz do Spraw Sprawiedliwości, Viviane Reding, jest gotowa wspierać Polskę.

Rada do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyło się pięć posiedzeń Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa:

- 12 lipca 2010 r. – Przyjęto dokumenty z listy A (dok. 11820/10 i 11821/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 9 lipca 2010 r.
- 27 września 2010 r. – Przyjęto dokumenty z listy A (dok. 13848/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 27 września 2010 r.
- 26 października 2010 r. – Przyjęto dokumenty z listy A (dok. 15280/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 25 października 2010 r.
- 29 listopada 2010 r. – Przyjęto dokumenty z listy A (dok. 16801/10 i 16802/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 26 listopada 2010 r.
- 13-14 grudnia 2010 r. – Przyjęto dokumenty z listy A (dok. 17707/10). Instrukcja dla delegacji polskiej została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich 10 grudnia 2010 r.

Prezydencja belgijska rozpoczęła przewodnictwo w Radzie wraz z zakończeniem procesu konsultacji publicznych nad przyszłością Wspólnej Polityki Rolnej po 2013. W opinii Prezydencji proces ten okazał się wielkim sukcesem. Prace Prezydencji belgijskiej przebiegały równolegle do przygotowań Komisji Europejskiej projektu Komunikatu w sprawie Wspólnej Polityki Rolnej w kontekście r. 2020. Niemniej jednak, wydaje się, iż sprzężenie dyskusji w Radzie z końcowymi pracami pozalegislacyjnymi w Komisji nie było wystarczające, zwłaszcza od strony rzeczywistego wykorzystania nadesłanych w procesie konsultacji publicznych uwag i wkładów. Dyskusja nad wspomnianym Komunikatem (dok. 16348/10) odbyła się na listopadowym i grudniowym posiedzeniu Rady. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej stwierdził, że dokument Komisji stanowi dobrą podstawę do dalszej dyskusji na temat reformy Wspólnej Polityki Rolnej. Zdaniem Rządu Rzeczypospolitej Polskiej, Europa potrzebuje silnej i ambitnej polityki, która zapewni rozwój, a nie stagnację rolnictwa unijnego. Budżet rolny powinien być utrzymany na co najmniej obecnym poziomie zwłaszcza z uwagi na perspektywę dalszej liberalizacji handlu i znacznie niższe niż w Unii Europejskiej standardy produkcji rolnej w krajach trzecich. Zdaniem strony polskiej Komunikat powinien wyrażniej

potwierdzić potrzebę zmiany kryteriów ustalania kopert w ramach dopłat bezpośrednich. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej pozytywnie odniósł się do koncepcji wielopoziomowego systemu dopłat bezpośrednich obejmującego również płatności dla obszarów o niekorzystnych warunkach gospodarowania. Z kolei, zazielenienie pierwszego filara powinno być uzależnione od dostępności środków finansowych. Rzeczpospolita Polska zaprezentowała stanowisko, zgodnie z którym należy wzmocnić wsparcie modernizacji i restrukturyzacji gospodarstw poprzez działania w ramach II filara. Rzeczpospolita Polska opowiedziała się za utrzymaniem obecnych kryteriów dystrybucji środków na politykę rozwoju obszarów wiejskich. Wyraziła przy tym zadowolenie z propozycji wprowadzenia prostego i ukierunkowanego mechanizmu pomocy dla małych gospodarstw. Zdaniem strony polskiej w przyszłej Wspólnej Polityce Rolnej powinien być zachowany skuteczny system interwencji rynkowej. Zdaniem Rzeczypospolitej Polskiej nie jest możliwe osiągnięcie celu trwałej produkcji żywności bez utrzymania żywotnych gospodarstw rolnych, które prowadzić będą produkcję w zrównoważony sposób. Gospodarstwa nie będą mogły funkcjonować i spełniać swoich podstawowych funkcji, jeżeli zabraknie ludzi zainteresowanych prowadzeniem działalności rolniczej. Dlatego wydaje się, że tworzenie dobrych warunków rynkowych oraz odpowiednio skonstruowane wsparcie bezpośrednie jest podstawowym elementem, który powinien decydować o osiągnięciu wspomnianego celu. Płatności bezpośrednie są dla wielu rolników podstawowym elementem zabezpieczającym dochody i stabilność gospodarczą gospodarstw. Dlatego Rzeczpospolita Polska popiera propozycję wielopoziomowego systemu płatności bezpośrednich. Poprawa skuteczności i efektywności systemu płatności bezpośrednich wymaga skupienia w ramach I filara WPR wszystkich działań o charakterze corocznych płatności powierzchniowych.

Ogłaszając swój sześciomiesięczny program podczas posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 12 lipca 2010 r., Prezydencja belgijska zapowiedziała, iż zamierza rozpocząć rozmowy nt. tzw. pakietu jakościowego. Poza tym, zamierzeniem Prezydencji było zajęcie się kwestiami związanymi z regionami peryferyjnymi, systemem doradztwa rolniczego i umów handlowych. Celem Prezydencji belgijskiej było również tworzenie wspólnej polityki w zakresie bezpieczeństwa żywności i przeanalizowanie systemu zwalczania chorób w sektorze zwierzęcym. Prezydencja zadeklarowała także przeprowadzenie debaty na temat organizmów modyfikowanych genetycznie.

Podczas lipcowego posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa, Prezydencja przeprowadziła pierwszą wymianę poglądów w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia

Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 ("rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku") w zakresie pomocy udzielanej w ramach Niemieckiego Monopolu Alkoholowego (dok. 11619/10 oraz 11620/10). Przedstawiciel Rządu Rzeczypospolitej Polskiej nie sprzeciwił się propozycji Komisji, niemniej jednak wyraził zdziwienie, że okres derogacji dla niemieckiego monopolu wykracza poza 2013 rok. Zdaniem strony polskiej rozpatrywanie wniosku w sprawie derogacji dla Niemiec należało połączyć z analizą wpływu importu alkoholu z krajów trzecich na rynek unijny oraz z sytuacją w tych państwach Unii Europejskiej, które nie korzystają ze wsparcia przy produkcji alkoholu. Na posiedzeniu Rady do Spraw Konkurencyjności (dok. 17518/10) w dniu 10 grudnia 2010 r., w ramach przyjmowania aktów ustawodawczych bez dyskusji (lista punktów „A”), w odniesieniu do *projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007* („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) w sprawie pomocy przyznanej w ramach niemieckiego monopolu alkoholowego, Rzeczpospolita Polska wstrzyma się od głosu zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym 13 lipca 2010 r. Delegacja Rzeczypospolitej Polskiej argumentowała, że sąsiedztwo gorzelni posiadających przez kolejne lata wsparcie krajowe z gorzelniami działającymi na wolnym rynku może prowadzić do zaburzeń konkurencji na rynku.

Ponadto, w trakcie posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 27 września 2010 r., Prezydencja omówiła zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zmiany rozporządzeń Rady (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 1234/2007 w zakresie dostarczania żywności osobom najuboższym w Unii (dok. 13435/10). Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej nie zaprezentował stanowiska, ponieważ Prezydencja poprosiła o to wyłącznie państwa członkowskie, które sprzeciwiają się w/w wnioskowi.

Na tym samym posiedzeniu odbyła się również debata nad wnioskiem dotyczącym rozporządzenia (Unii Europejskiej) Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie specjalnych środków w dziedzinie rolnictwa na rzecz najbardziej oddalonych regionów Unii (dok. 13575/10). Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej nie zabrał głosu w dyskusji.

Jednocześnie, warto zaznaczyć, iż wrześniowe posiedzenie wzbogaciła debata nad komunikatem Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów w sprawie swobody decydowania przez państwa członkowskie o uprawach zmodyfikowanych genetycznie (dok. 13511/10).

Strona polska podkreśliła następujące zagadnienia:

- § niespójność i niekonsekwencję propozycji Komisji, która próbując rozwiązać bieżące problemy komplikuje i utrudnia możliwości wypracowania przyszłościowych rozwiązań;
- § trudność w zrozumieniu dlaczego państwa członkowskie mogą zgodnie z propozycją Komisji zakazać uprawy GMO, ale nie spożycia i obrotu nasionami GMO na swoim terytorium;
- § potrzebę wyjaśnienia zakazu uprawy GMO i jednoczesnej zgody na import GMO spoza Europy, bez rozważenia możliwości zwiększenia samowystarczalności pod względem białka paszowego w Europie.
- § potrzebę ustalenia kryteriów wprowadzania takiego zakazu, aby w przyszłości nie było problemów na gruncie Światowej Organizacji Handlu.

Posiedzenie Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 26 października 2010 r. przyniosło pierwszą, poważną dyskusję nad dostosowaniem aktów bazowych legislacji rolnej Unii Europejskiej do wymogów Traktatu z Lizbony w obszarze cesji kompetencji wykonawczych i delegowanych na szczebel Komisji Europejskiej. Prezydencja przeprowadziła debatę w oparciu o dwa projekty legislacyjne, tj. wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (dok. 14344/10) oraz wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników (dok. 14306/10). Zdaniem Przedstawiciela Rzeczypospolitej Polskiej nie jest to odpowiedni czas na zmianę tych rozporządzeń. Poza tym, strona polska wskazała, iż trwa dyskusja nad reformą Wspólnej Polityki Rolnej po 2013 r., a propozycje zmian wymienionych rozporządzeń mogą zakłócać ową debatę.

W trakcie listopadowego posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa, Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 28 września 2010 r. milcząco poparł stanowisko Komisji Europejskiej w ramach dyskusji nad wnioskiem w sprawie decyzji Rady dotyczącej niewłączenia 1,3-dichloropropenu do załącznika i do dyrektywy Rady 91/414/EWG (dok. 13450/10 oraz dok. 16919/10). Na posiedzeniu nie udało się jednak uzyskać kwalifikowanej

większości dla przyjęcia bądź odrzucenia decyzji w związku z czym decyzja zostanie podjęta przez Komisję Europejską.

Na ostatnim, grudniowym posiedzeniu Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa został przedstawiony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniający rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 w zakresie stosunków umownych w sektorze mleka i przetworów mlecznych oraz pakiet dwóch projektów legislacyjnych z obszaru polityki jakości, tj. wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie polityki jakości produktów rolnych oraz wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniający rozporządzenie (WE) nr 1234/2007 ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dla niektórych produktów rolnych w zakresie norm handlowych. W obu powyższych inicjatywach Rada nie podjęła żadnych istotnych zobowiązań legislacyjnych. Prace w tym zakresie będą kontynuowane w okresie Prezydencji węgierskiej w 2011 r.

Do najważniejszych z punktu widzenia Rzeczypospolitej Polskiej aktów legislacyjnych w obszarze rybołówstwa, będących przedmiotem prac Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w okresie Prezydencji belgijskiej zaliczyć należy projekt rozporządzenia Rady ustalającego uprawnienia do połowów dla niektórych stad ryb i grup stad ryb stosowanych na Morzu Bałtyckim w 2011 r. (dok. DS 1739/10 + REV1), który był przedmiotem dyskusji podczas posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 26 października 2010 r., gdzie jednogłośnie przyjęto porozumienie w sprawie ostatecznego brzmienia zapisów rozporządzenia. Rzeczpospolita Polska poparła projekt rozporządzenia, w którym w związku z poprawiającym się od 2008 r. stanem dorsza bałtyckiego, a co za tym idzie pozytywnymi konkluzjami doradztwa naukowego Międzynarodowej Rady Badań Morza (ang. *International Council for the Exploration of the SEA (ICES)*), dokonano podobnie jak w poprzednich latach podwyższenia całkowitego limitu połowów w stosunku do 2010 r. o 15% w przypadku wschodniego stada dorsza (podobszary 25-32) oraz o 6 % w przypadku zachodniego stada (podobszary 22-24). Ponadto zgodnie z postulatem Rzeczypospolitej Polskiej, popartym przez inne państwa prowadzące połowy na Morzu Bałtyckim, Komisja Europejska zadeklarowała przystąpienie do prac nad przeglądem wieloletniego planu zarządzania dla dorsza bałtyckiego, w celu uwzględnienia pozytywnych zmian stanu stad dorsza na Bałtyku, nieprzewidzianych w zapisach obecnego planu długoterminowego.

Jednocześnie w związku z utrzymującym się złym stanem pelagicznych stad bałtyckich podjęto decyzję o obniżeniu w stosunku do 2010 r. limitów połowów łososa o 15% i szprota

o 24% (przy pierwotnej propozycji 30% redukcji ze strony Komisji Europejskiej). Podobnie jak w poprzednim roku największa redukcja w wysokości 30% w porównaniu z poziomem z 2010 r. dotyczy śledzia na zachodniej części Bałtyku (podobszary 22-24). Limit połowów śledzia w środkowej części Bałtyku (podobszary 25 – 27, 28.2, 29 i 32) zmniejszono natomiast o 15%. Należy jednak podkreślić, iż wyjściowa propozycja Komisji Europejskiej zakładała redukcję w wysokości 27%.

Podczas posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 27 listopada 2010 r. osiągnięto porozumienie ws. zapisów rozporządzenia Rady ustalającego na lata 2011 i 2012 uprawnienia do połowów dla statków unijnych dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (dok. DS 1858/10). Rzeczpospolita Polska w duchu kompromisu poparła projekt rozporządzenia, w którym uwzględniono polski postulat pozostawienia obowiązujących obszarów zarządzania buławikiem czarnym w dotychczasowym kształcie i mniejszej redukcji TAC. Ze względu na negatywne doradztwo naukowe w odniesieniu do stada buławika postanowiono o stopniowej redukcji limitów połowowych w stosunku do 2010 r. o 12 % w 2011 r. i o 13% w 2012 r. – przy początkowo proponowanej przez Komisję Europejską redukcji o odpowiednio 15% i 13,5%.

Podczas grudniowego posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa osiągnięto przy poparciu Rzeczypospolitej Polskiej porozumienie w sprawie projektu rozporządzenia Rady ustalającego uprawnienia do połowów i związane z nimi warunki dla niektórych stad ryb i grup stad ryb stosowane na wodach Morza Czarnego w 2011 r. (dok. DS. 1902/10), ustanawiające limity połowów turbota i szprota dla Bułgarii i Rumunii.

W czasie posiedzenia Rady do Spraw Rolnictwa i Rybołówstwa w dniach 13-14 grudnia 2010 r. dokonano również uzgodnienia zapisów rozporządzenia Rady ustalającego uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach Unii Europejskiej oraz w odniesieniu do statków Unii Europejskiej na niektórych wodach nienależących do Unii Europejskiej. Rzeczpospolita Polska poparła kompromisowy kształt projektu rozporządzenia (dok. DS 1910/10 oraz 1911/10). Zgodnie z zapisami rozporządzenia m.in. zwiększono limity połowów dorsza na Północnym Atlantyku, w tym dla Rzeczypospolitej Polskiej, o 16% (obszary ICES i i IIb) i o 80% (obszar NAFO 3M).

W związku z faktem, iż podobnie jak w poprzednich latach przed końcem 2010 r. nie udało się sfinalizować negocjacji z państwami nadbrzeżnymi w sprawie wspólnie eksploatowanych zasobów makreli i karmazyna, wiele limitów poziomów połowów ustalono na zachowawczym poziomie lub przewidziano do ustalenia w 2011 r. Stąd na początku 2011 r. zapisy

rozporządzenia zostaną najprawdopodobniej skorygowane zgodnie z ostatecznymi wynikami rozmów z państwami trzecimi prowadzącymi połowy na Morzu Północnym i Atlantyku oraz na obszarze organizacji ds. rybołówstwa południowego Pacyfiku (SPRFMO) w odniesieniu do ostroboka chilijskiego.

W odniesieniu do przebiegu negocjacji projektu rozporządzenia ustalającego limity połowów na Bałtyku w 2011 r. oraz projektu rozporządzenia ustalającego na lata 2011 i 2012 uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad ryb głębinowych należy podkreślić, iż w obliczu znacznych redukcji limitów połowów przedstawionych przez Komisję dla wybranych stad ryb, oraz zdecydowanej odpowiedzi państw członkowskich, opierających swoje stanowiska na argumentacji zawartej w doradztwie naukowym, belgijska Prezydencja wykazała determinację i sprawność w dążeniu do kompromisu, doprowadzając do uzgodnień zapewniających możliwość prowadzenia połowów w 2011 r.

Rada do Spraw Środowiska

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyły się dwa posiedzenia Rady do Spraw Środowiska:

- § 14 października 2010 r. Instrukcja została przyjęta przez KSE w dniu 13 października 2010 r. Rada przyjęła dokumenty z listy A (dok. 14671/10 oraz 14670/10);
- § 20 grudnia 2010 r., Instrukcja została przyjęta przez KSE w dniu 17 grudnia 2010 r. Rada przyjęła dokumenty z listy A (dok. 5953/10);

Kluczową kwestią dyskutowaną przez Ministrów Unii Europejskiej do Spraw Środowiska na październikowym posiedzeniu Rady były konkluzje określające stanowisko negocjacyjne Unii Europejskiej na międzynarodową konferencję w sprawie klimatu w Cancún w grudniu 2010 r. (dok. 14957/10). Rada w przyjętych konkluzjach wskazała, iż Unia Europejska oczekuje, że na 16 Sesji Konwencji ONZ ws. zmian klimatu przyjęty zostanie zrównoważony pakiet decyzji, który przyczyni się do uzgodnienia międzynarodowego porozumienia służącego ochronie klimatu po roku 2012. Rada wskazała, że wolałaby, aby przyjął on formę pojedynczego prawnie wiążącego instrumentu obejmującego wszystkie największe gospodarki świata. Jednocześnie zgodnie ze stanowiskiem Rzeczypospolitej Polskiej, Rada potwierdziła swoją gotowość do rozważenia akceptacji drugiego okresu zobowiązań w ramach Protokołu z Kioto, gdyby był on częścią szerszej propozycji uwzględniającej

perspektywę globalnych ram obejmujących wszystkich dużych emitentów gazów cieplarnianych.

Drugim kluczowym elementem konkluzji z punktu widzenia interesów Rzeczypospolitej Polskiej była kwestia traktowania nadwyżek jednostek przyznanej emisji (ang. *Assigned Amount Units* - AAUs¹⁴) po 2012 r. Prezydencja belgijska proponowała, aby w przypadku przenoszenia niewykorzystanych jednostek przyznanej emisji na okres po 2012 r. ich pula została znacznie ograniczona lub też pozostałe jednostki wykorzystane byłyby jedynie do wypełnienia krajowych zobowiązań, co wiązałoby się z zakazem sprzedaży AAUs w ramach obecnie prowadzonego przez Rząd Rzeczypospolitej Polskiej mechanizmu GIS. Uzasadnieniem takiego działania miał być potencjalny negatywny wpływ nadwyżki AAUs na realizację celów redukcyjnych w Unii Europejskiej. Rzeczpospolita Polska stanowczo opowiedziała się za usunięciem kontrowersyjnych zapisów i w ostateczności uzgodniono, iż Unia Europejska będzie w dalszym ciągu analizować mechanizmy postępowania z nadwyżkami redukcji z zaznaczeniem, iż przyjęte w przyszłości rozwiązania w Unii Europejskiej nie będą dyskryminujące wobec rozwiązań proponowanych Federacji Rosyjskiej i Ukrainie.

Rada odnotowała także sprawozdanie Prezydencji, podsumowujące dyskusje dotyczące komunikatu Komisji w sprawie możliwości zwiększenia celu 20% redukcji emisji gazów cieplarnianych. Rada przyjęła konkluzje, potwierdzając powrót do dyskusji w tej sprawie na wiosennej Radzie Europejskiej w roku 2011.

W kolejnym punkcie Ministrowie Unii Europejskiej do Spraw Środowiska wymienili poglądy na temat projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego dyrektywę 2001/18/WE w zakresie umożliwienia państwom członkowskim ograniczenia lub zakazania uprawy organizmów genetycznie zmodyfikowanych (GMO) na ich terytorium (dok. 12371/10, 14138/10, 14716/10). Rzeczpospolita Polska, zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 30 lipca 2010 r., wyraziła bardzo powściągliwe stanowisko względem tej propozycji. Zarzuciła jej nie uwzględnienie zagadnień wskazanych w konkluzjach Rady z 5 grudnia 2008 r., m.in. zaostrożenie oceny ryzyka GMO, przyjęcie progowych wartości nasion. Ponadto wskazała na wątpliwości dotyczące

¹⁴ AAUs – jednostki przyznanej emisji. w związku z redukcją emisji gazów cieplarnianych przez Polskę w r. 2007 r. o ok. 30% w porównaniu z emisją w r. 1988, a wobec wymaganej Protokołem z Kioto redukcji rzędu 6%, nadwyżkę redukcji w przeliczeniu na tony emisji Rząd RP może sprzedać innym krajom, które z kolei przewidują, iż nie wypełnią podjętych zobowiązań redukcyjnych. Zgodnie z obecnie obowiązującym Protokołem z Kioto jednostki AAUs można również przenosić na kolejny okres rozliczeniowy (od 2013 r.).

możliwości zastosowania w praktyce postanowień tego rozporządzenia do wprowadzania ograniczeń bądź zakazów uprawy GMO. Podejście Rzeczypospolitej Polskiej podzieliła w dyskusji większość państw członkowskich.

Podczas posiedzenia Rady przyjęto również, przy poparciu Rzeczypospolitej Polskiej, konkluzje w sprawie przygotowania do dziesiątego posiedzenia konferencji stron (COP 10) Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi, w dniach 18–29 października 2010 r. (dok. 14975/10). Podczas dyskusji delegacje wyraziły poparcie dla projektu kompromisu przygotowanego przez Prezydencję belgijską. W swoich wystąpieniach Ministrowie zwrócili szczególną uwagę na cele nowego Planu Strategicznego Konwencji o różnorodności biologicznej, które powinny być ambitne i jednocześnie realistyczne. Podkreślono, że kwestie finansowe są istotnym elementem negocjacji, jak i zwrócono uwagę na konieczność zwiększenia udziału sektora prywatnego w finansowaniu działań w ramach konwencji. Ponadto podkreślono konieczność zwiększenia udziału społeczeństwa oraz świadomości społecznej w sprawach ochrony różnorodności, jak i powiązanie kwestii bioróżnorodności z działaniami w ramach innych konwencji, w szczególności dot. zmian klimatu. Państwa członkowskie podkreśliły, iż istotnym jest doprowadzenie do podpisania protokołu ws. dostępu do zasobów genetycznych i podziału korzyści podczas konferencji stron Konwencji w Nagoi. Wyniki konferencji stron Konwencji w Nagoi będą wdrażane przez Prezydencję węgierską, a następnie polską.

Jedną z kluczowych kwestii omówionych podczas posiedzenia Rady do Spraw Środowiska w grudniu 2010 r. były wyniki zakończonej w dniu 10 grudnia 2010 r. Konferencji w Cancún. Ministrowie ocenili rezultat posiedzenia jako umiarkowany sukces, podkreślając znakomitą rolę Prezydencji meksykańskiej podczas wielogodzinnych negocjacji. W ramach głównych wątków poruszonych podczas dyskusji przez Ministrów należy przede wszystkim zauważyć, iż w opinii Ministrów w Cancún udało się odbudować zaufanie pomiędzy krajami rozwijającymi się a rozwiniętymi co pozytywnie wpłynęło na postrzeganie wielostronnego procesu negocjacyjnego w ramach ONZ, pozytywnie ocenili włączenie elementów porozumienia kopenhaskiego do przyjętych formalnie przez COP decyzji, wyrazili nadzieję na przyjęcie prawnie wiążącego porozumienia wskazując jednocześnie, iż wymaga to jeszcze szeregu dyskusji w perspektywie najbliższych miesięcy.

Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej wyraził zadowolenie z przyjętych decyzji i określił wyniki konferencji jako krok w dobrym kierunku, przybliżający Strony do zawarcia porozumienia globalnego. Nadal pozostają nierozwiązane kwestie wśród których wymienił

m.in. niejasną przyszłość Protokołu z Kioto. Rzeczpospolita Polska podkreśliła, iż dołoży wszelkich starań, aby kolejna tura negocjacji w Republice Południowej Afryki w grudniu 2011 r. podczas sprawowania przez Rzeczpospolitą Polską Prezydencji w Radzie Unii Europejskiej zakończyła się sukcesem.

Ponadto Ministrowie, w tym przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej, wyrazili poparcie dla kompromisu osiągniętego pomiędzy Radą a Parlamentem Europejskim ws. rozporządzenia określającego normy emisji dla nowych lekkich samochodów dostawczych w ramach zintegrowanego podejścia Wspólnoty na rzecz obniżenia poziomów emisji CO₂ pochodzących z lekkich pojazdów samochodowych. Prezydencja belgijska podkreśliła, iż rozporządzenie jest kolejnym elementem strategii Unii Europejskiej w walce ze zmianami klimatu, a jego wprowadzenie – dzięki mniejszemu zapotrzebowaniu na paliwa kopalne – doprowadzi do oszczędności, a przede wszystkim będzie stanowić impuls do innowacji i tym samym ułatwi przejście do gospodarki niskoemisyjnej.

Ponadto Rada przyjęła porozumienie polityczne w pierwszym czytaniu w zakresie projektu wniosku w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego wprowadzania do obrotu i stosowania produktów biobójczych (dok. 11063/09). Rzeczpospolita Polska poparła tę decyzję.

Podczas posiedzenia Rada zapoznała się z raportem Prezydencji belgijskiej na temat postępu prac nad projektem przekształcenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (dok. 17217/2/10).

W kolejnym punkcie Ministrowie Unii Europejskiej do Spraw Środowiska wymienili poglądy na temat projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego dyrektywę 2001/18/WE w zakresie umożliwienia państwom członkowskim ograniczenia lub zakazania uprawy organizmów genetycznie zmodyfikowanych (GMO) na ich terytorium (dok. 12371/10 oraz 17443/10). Rzeczpospolita Polska, zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 30 lipca 2010 r., podtrzymała swoje stanowisko i konieczność realizacji konkluzji Rady z 5 grudnia 2008 r., poddając rozważenie zasadności kontynuacji prac. Podobne stanowisko wyraziło wiele państw członkowskich.

Rada przyjęła również konkluzje ws. zrównoważonej gospodarki materiałami oraz zrównoważonej produkcji i konsumpcji: główny wkład do efektywnego wykorzystywania zasobów w Europie (dok. 17495/10). W konkluzjach Rada podkreśla, iż efektywne wykorzystanie zasobów stanowi ważny element Strategii EU 2020. Konkluzje wskazują na

konieczność podjęcia działań nie tylko w kwestii zmniejszenia zużycia energii, ale i innych zasobów, ograniczania wpływu na klimat i bioróżnorodność, właściwego stymulowania podaży jak i popytu, konieczność integrowania zrównoważonej gospodarki materiałami oraz zrównoważonej produkcji i konsumpcji w polityki sektorowe, potrzebę wykorzystania instrumentów rynkowych, promowania zielonych zamówień publicznych, konieczność uwzględnienia kosztów zewnętrznych produkcji i konsumpcji oraz opracowania wymiernych wskaźników. Zagadnienie efektywności wykorzystania zasobów będzie także dyskutowane podczas Prezydencji węgierskiej w ramach realizacji strategii EU2020.

Rada przyjęła również konkluzje ws. poprawy instrumentów polityki ochrony środowiska (dok. 17454/10). Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie z instrukcją, wyraził poparcie dla konkluzji, podkreślił pilność oceny Szóstego Programu Działań Unii Europejskiej w dziedzinie Ochrony Środowiska (tzw. 6EAP) oraz opracowania i przyjęcia nowego Siódmego Programu Działań Unii Europejskiej w dziedzinie Ochrony Środowiska (tzw. 7EAP) we współpracy ze środowiskami naukowymi i pozarządowymi, które powinny być szeroko włączone także w propagowanie celów środowiskowych. Podkreślił, że ambitna polityka środowiskowa jest konieczna szczególnie wobec następujących zmian, ale też konieczne jest utrzymanie jej spójności i nie dopuszczenie do marginalizacji, szczególnie wobec dominującego w Strategii Europa 2020 podejścia gospodarczego. Przeważająca większość wypowiedających się państw członkowskich opowiedziała się za jak najszybszym opracowaniem kolejnego Programu Działań Unii Europejskiej w dziedzinie Ochrony Środowiska i kontynuacją obecnego podejścia.

Podczas posiedzenia Rady przyjęto również, przy poparciu Rzeczypospolitej Polskiej, konkluzje w sprawie wyników i działań następczych po konferencji stron Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi (dok. 17150/10), które odzwierciedlają stanowisko Rzeczypospolitej Polskiej w tej dziedzinie. W wyniku negocjacji międzynarodowych przyjęto 47 decyzji, określających kierunki dalszych prac w ramach wdrażania Konwencji. Przyjęto tzw. „pakiet” trzech najbardziej istotnych zagadnień, powodując tym samym, że COP10 stał się jednym z najbardziej znaczących spotkań w historii konwencji. Przyjęto:

- Protokół ABS o dostępie do zasobów genetycznych i sprawiedliwym i równym podziale korzyści wynikających z ich użytkowania (tzw. Protokół z Nagoi),
- znowelizowany Plan Strategiczny Konwencji na lata 2011-2020, zawierający 20 celów (tzw. *Aichi targets*), niezbędnych dla zachowania różnorodności biologicznej, np.

poprzez zredukowanie co najmniej o połowę (a tam gdzie to możliwe – aż do zera) tempa utraty naturalnych siedlisk przyrodniczych, w tym lasów i zwiększenie powierzchni zajmowanych przez obszary chronione do 17% na lądach i do 10% na morzach,

- decyzje w sprawie działań i wskaźników do Strategii Mobilizacji Środków niezbędnych dla wdrażania Konwencji.

Rada do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyły się dwa formalne posiedzenia Rady do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii (TTE):

- § w dn. 15 października 2010 r. – poświęcone zagadnieniom transportowym. Instrukcja została rozpatrzona przez Komitet do Spraw Europejskich w trybie obiegowym dn. 14 października 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 14586/10, 14834/10),
- § w dn. 2-3 grudnia 2010 r. – poświęcone kwestiom dotyczącym transportu, telekomunikacji i energii. Instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w trybie obiegowym w dn. 1 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 17027/1).

Transport

W czasie Prezydencji belgijskiej Rada do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii w odniesieniu do zagadnień polityki transportowej przyjęła podczas październikowego posiedzenia projekt decyzji Rady upoważniającej Komisję Europejską do rozpoczęcia negocjacji w sprawie ogólnej umowy w dziedzinie transportu powietrznego z Federacyjną Republiką Brazylii.

Na posiedzenie Rady do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii w dniu 15 października został przedłożony tylko jeden projekt aktu prawodawczego – Rada przyjęła porozumienie polityczne odnośnie do *wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 1999/62/WE w sprawie pobierania opłat za użytkowanie niektórych typów infrastruktury przez pojazdy ciężarowe (eurowinieta)*. Celem projektu aktu prawnego jest internalizacja kosztów zewnętrznych oraz podniesienie wydajności i ekologiczności w sektorze drogowym. *Rzeczpospolita* Polska, zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 30 marca 2010 r., poparła ostateczne brzmienie tekstu

kompromisowego, który przewidywał wskazanie, że wpływy z opłat z tytułu kosztów zewnętrznych (*earmarking*) powinny być wykorzystywane w sektorze transportu, wspierając jego zrównoważony rozwój i efektywność. Z zakresu stosowania dyrektywy zostały czasowo wyłączone pojazdy spełniające najsurowsze standardy emisji na 4 lata, stawkę 0 dla klasy EURO V do 2013 r. i dla klasy EURO VI do 2017 r. Projekt dyrektywy w przyjętym brzmieniu przewiduje możliwość różnicowania opłat w celu przeciwdziałania zatłoczeniu, różnicowanie stawek opłat do 175% maksymalnego poziomu opłaty infrastrukturalnej oraz limit czasu 5 godz. na dobę obowiązywania wyższych stawek .

Na grudniowej Radzie do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii Prezydencja belgijska doprowadziła do przyjęcia konkluzji w sprawie porozumienia politycznego w sprawie *dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzającej ułatwienia w transgranicznym egzekwowaniu prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego*. Celem dyrektywy jest utworzenie unijnej, elektronicznej sieci wymiany danych, która służyć będzie ustalaniu tożsamości właściciela pojazdu, tak aby organy w państwie członkowskim, w którym zostało popełnione wykroczenie lub przestępstwo, mogły wysłać właścicielowi pojazdu, z udziałem którego doszło do popełnienia przestępstwa lub wykroczenia, zawiadomienie o jego popełnieniu. Rzeczpospolita Polska poparła wniosek, co było zgodne ze Stanowiskiem Rządu, przyjętym na posiedzeniu KERM w dniu 22 kwietnia 2008 r.

Na posiedzeniu grudniowym zostały natomiast przyjęte konkluzje odnośnie komunikatu Komisji Europejskiej „W kierunku europejskiego obszaru bezpieczeństwa ruchu drogowego: kierunki polityki bezpieczeństwa ruchu drogowego na lata 2011–2020” oraz konkluzje dotyczące pełnego włączenia transportu wodnego do łańcuchów transportowych i logistycznych w Unii Europejskiej.

Ponadto na grudniowej Radzie Transportu, Telekomunikacji i Energii zostały przyjęte raporty z postępów prac odnośnie do:

- wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia jednolitego europejskiego obszaru kolejowego (przekształcenie) oraz
- wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków dostępu do usługi publicznej o regulowanym dostępie oferowanej przez globalny system nawigacji satelitarnej w ramach programu Galileo.

Rzeczpospolita Polska poparła przyjęcie obu raportów z postępu prac oraz zaprezentowała stanowisko w debacie kierunkowej odnośnie do jednolitego obszaru kolejowego, zgodnie ze

stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 12 października 2010 r. Propozycja dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia jednolitego europejskiego obszaru kolejowego koncentruje się na kwestiach związanych z finansowaniem infrastruktury kolejowej oraz opłatami dostępu ponoszonymi przez przewoźników, zapewnieniu uczciwej konkurencji na rynku oraz wzmocnieniu roli kolejowego organu regulacyjnego.

Decyzja w sprawie usługi publicznej o regulowanym dostępie (Public Regulated Service-PRS) dotyczy jednej z usług, która będzie oferowana przez europejski system nawigacji satelitarnej Galileo. Będzie to usługa zarezerwowana jedynie dla użytkowników upoważnionych przez władze publiczne, przeznaczona do szczególnych zastosowań, które wymagają wysokiego poziomu ciągłości usług. Celem dyrektywy jest uregulowanie zasad dostępu, kwestii dotyczących organów zarządzania danymi, ustanowienie kryteriów dla producentów odbiorników.

Telekomunikacja

Podczas Prezydencji belgijskiej, Rada do Spraw Transportu Telekomunikacji i Energii, w części poświęconej telekomunikacji, obradowała jednokrotnie - w dniu 3 grudnia.

Na posiedzeniu Rady przyjęto następujące dokumenty:

- Wzajemne inspiracje między *Europejską Agendą Cyfrową* a *Unią Innowacji* – inicjatywami przewodnimi strategii „Europa 2020” – Konkluzje Rady (dok. 16834/10),
- Internet szerokopasmowy w Europie: inwestycje na rzecz rozwoju opartego na technologiach szerokopasmowych - Konkluzje Rady (dok. 16836/10).

Rada, na podstawie raportów z postępu prac przygotowanych przez Prezydencję belgijską, przeprowadziła również dyskusję nad projektem decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia pierwszego programu dotyczącego polityki w zakresie widma radiowego (dok. 16832/10) oraz projektami rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiej Agencji do Spraw Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ang. *European Network and Information Security Agency* – ENISA, dok. 16835/10).

Z uwagi na wiele zastrzeżeń zgłoszonych przez delegacje do projektu decyzji w sprawie widma radiowego, oraz na fakt, że do momentu posiedzenia Rady, Parlament Europejski nie

rozpoczął jeszcze procesu opiniowania wniosku, Prezydencja zdecydowała o przedłożeniu na posiedzenie jedynie raportu z postępu prac, zwracając się do Rady o nadanie kierunku politycznego dalszym działaniom w zakresie tego dossier. W trakcie dyskusji państwa członkowskie podnosiły w szczególności możliwe problemy z koordynacją użytkowania zharmonizowanych pasm widma radiowego wewnątrz Unii Europejskiej z państwami sąsiednimi. Problem ten dotyczy wielu państw granicznych Unii, w tym Rzeczypospolitej Polskiej. Ponadto, dyskusja podczas posiedzenia koncentrowała się na zakresie harmonizacji – Komisja Europejska proponuje, aby we wspólnym programie widma radiowego uwzględnić sektory wykraczające poza wąsko pojęty wspólny rynek (np. transport, energia, bezpieczeństwo), czemu sprzeciwia się część państw członkowskich.

Rzeczpospolita Polska przedstawiła swoje poglądy wobec projektu decyzji zgodnie ze stanowiskiem Rządu w tej sprawie, przyjętym przez Komitet do Spraw Europejski 9 listopada br, oraz przez Sejm 10 grudnia 2010 r. Delegacja Rzeczypospolitej Polskiej podkreślała przede wszystkim możliwe trudności z dotrzymaniem terminów wskazanych w projekcie decyzji, z uwagi na wspomnianą wyżej potrzebę koordynacji zewnętrznej. Poza wyżej wymienionym zastrzeżeniem, Rzeczpospolita Polska pozytywnie odnosi się do pomysłu ustanowienia wspólnej polityki wobec widma radiowego, który w opinii Rzeczypospolitej może przynieść duże korzyści gospodarcze wszystkim państwom Unii.

Drugi punkt w ramach obrad ustawodawczych Rady w części telekomunikacyjnej dotyczył propozycji dwóch rozporządzeń w sprawie Europejskiej Agencji do Spraw Bezpieczeństwa Sieci i Informacji. Z uwagi na zbliżający się koniec mandatu ENISA, który upływa w marcu 2012 r., Komisja Europejska przedstawiła projekty dwóch rozporządzeń mających na celu ustanowienie nowego terminu jej funkcjonowania oraz reformę zadań agencji. Dyskusja w tym punkcie porządku obrad ograniczyła się do wystąpień trzech państw członkowskich (wśród nich Grecji, która jest żywotnie zainteresowana dalszym trwaniem agencji, mającej siedzibę na terenie tego państwa). W projekcie rozporządzenia reformującego działanie Agencji (COM(2010) 521), Komisja Europejska proponuje znaczne zwiększenie jej kompetencji. Są to jednak wciąż zadania opiniodawczo-doradcze i Agencja nie otrzymuje na ich podstawie żadnych kompetencji operacyjnych, co z pewnością spotkałoby się ze sprzeciwem wielu państw członkowskich.

Energia

Podczas posiedzenia Rady do Spraw Transportu, Telekomunikacji i Energii w dniu 3 grudnia 2010 r. Prezydencja belgijska przedstawiła pięć dokumentów o charakterze nieustawodawczym, które były przedmiotem prac Rady.

W pierwszej kolejności zostały przyjęte konkluzje Rady *Ku bardziej przyjaznej konsumentom polityce energetycznej* (dok. 16300/10). Strona polska poparła tekst konkluzji, na podstawie których głównymi obszarami działania w najbliższej przyszłości powinny być:

- § ochrona konsumentów wrażliwych;
- § kwestia skutecznej ochrony praw konsumentów energii, w tym problem doinformowania konsumentów o przysługujących im prawach;
- § kwestia zmniejszania ubóstwa energetycznego oraz
- § działania na rzecz racjonalizacji cen energii.

Następnie delegacja polska poparła przyjęcie konkluzji Rady do komunikatu Komisji Europejskiej *Problemy bezpieczeństwa w eksploatacji podmorskich złóż ropy naftowej i gazu ziemnego* (dok. 16943/10). W ramach konkluzji Rada wzywa Komisję Europejską m.in. by jak najwcześniej w roku 2011 przedstawiła konkretne inicjatywy – w tym, w odpowiednich przypadkach, propozycje zmian prawodawstwa Unii Europejskiej – związane z uregulowaniem przybrzeżnych poszukiwań i eksploatacji węglowodorów, w szczególności po to, by zapewnić najwyższe możliwe standardy bezpieczeństwa i ochrony środowiska oraz przepisy regulujące kwestie odpowiedzialności, zachowujące jednak możliwość dostosowywania się do zmian w technologii przybrzeżnych poszukiwań i eksploatacji. Komisja Europejska ma także systematycznie monitorować i analizować ramy regulacyjne na poziomie Unii Europejskiej w celu minimalizowania prawdopodobieństwa i ewentualnych negatywnych skutków wydarzeń podobnych do katastrofy w Zatoce Meksykańskiej.

W kolejnej części grudniowego posiedzenia Rady odbyła się wstępna debata polityczna dotycząca nowej strategii energetycznej dla Europy na lata 2011–2020, która ma zostać przyjęta podczas posiedzenia Rady Europejskiej w dniu 4 lutego 2011 r. Debata prowadzona była w oparciu o dwa dokumenty: (a) Komunikat Komisji *Energia 2020: Strategia na rzecz konkurencyjnej, zrównoważonej i bezpiecznej energii* (dok. 16096/10) oraz (b) Komunikat Komisji *Priorytety w odniesieniu do infrastruktury energetycznych na okres na rok 2020 i w następnych latach* (dok. 16302/10). Dyskusja dotyczyła zaproponowanych przez Komisję Europejską pięciu priorytetów: 1. działania na rzecz efektywności energetycznej w Europie w celu osiągnięcia 20% oszczędności energii w roku 2020; 2. utworzenie zintegrowanego i konkurencyjnego rynku wewnętrznego energii; 3. nadanie szerszych uprawnień

konsumantom i uzyskaniu najwyższego poziomu bezpieczeństwa i pewności; 4. wzmocnienie przywództwa Europy w zakresie technologii energetycznych oraz innowacji; 5. wzmocnienie zewnętrznego wymiaru rynku energii Unii Europejskiej. Delegacja polska z zainteresowaniem odniosła się do przedstawionych dokumentów, jako materiału wyjściowego do dalszej, bardziej pogłębionej analizy potrzeb i doboru efektywnych narzędzi ich realizacji w celu równoległego i zbalansowanego wzmocnienia trzech filarów polityki energetycznej Unii Europejskiej: zrównoważonego rozwoju, budowy rynku wewnętrznego i zagwarantowania bezpieczeństwa dostaw surowców i energii elektrycznej w całej Unii Europejskiej. Zdaniem delegacji polskiej przyszłe konkluzje Rady Europejskiej, jak i proponowane w następnych miesiącach wnioski legislacyjne powinny w maksymalnym zakresie odpowiadać na specyficzne potrzeby w zakresie rozwoju infrastruktury energetycznej w poszczególnych regionach i państwach członkowskich Unii Europejskiej z uwzględnieniem ich struktury zaopatrzenia w energię. W zakresie finansowania zidentyfikowanej luki inwestycyjnej na poziomie Unii Europejskiej należy przede wszystkim skoncentrować wysiłki na wzmacnianiu płynności funkcjonowania rynku (pod względem regulacyjnym i infrastrukturalnym) umożliwiając w ten sposób zmobilizowanie w maksymalnym wymiarze środków rynkowych w celu zredukowania prognozowanej luki. W nadchodzących latach należy także stworzyć stabilne ramy prawne dla zmniejszenia kosztów działania przedsiębiorstw w wymiarze transgranicznym (uproszczenie i przyspieszenie procedur administracyjnych), co dodatkowo przyczyni się do istotnych oszczędności po stronie firm i umożliwi wydatkowanie większych środków na niezbędne inwestycje. Wsparcie ze środków publicznych powinno mieć miejsce w ostateczności i w stosunku do projektów, które – pomimo podjęcia powyższych działań - nie są ekonomicznie opłacalne, a są kluczowe z punktu widzenia sprawnego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz bezpieczeństwa dostaw. Strona polska wychodzi z założenia, że głównym źródłem finansowania rozbudowy infrastruktury energetycznej ze środków budżetowych Unii Europejskiej powinna pozostać Polityka Spójności, która sprawdziła się pod względem efektywności wsparcia i maksymalizacji korzyści.

W ostatniej części porządku obrad grudniowej Rady, Komisja Europejska i Prezydencja belgijska przedstawiły ogólną prezentację aktualnego stanu spraw w zakresie stosunków międzynarodowych w obszarze energii (dok. 16192/10).

Rada do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Podczas Prezydencji belgijskiej odbyły się trzy formalne posiedzenia Rady do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (JHA) w dniach:

- 7-8 października 2010 r. - instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 6 października 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 4826/10);
- 8-9 listopada 2010 r. - instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 5 listopada 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 5186/10);
- 2-3 grudnia 2010 r. - instrukcja została przyjęta przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 1 grudnia 2010 r. Rada przyjęła listę punktów A (dok. 5598/1/10).

Na pierwszym formalnym posiedzeniu Rady w czasie Prezydencji belgijskiej Komisja Europejska przedstawiła dwa dokumenty, których celem jest ułatwienie legalnych migracji zarobkowych, zgodnych z potrzebami państw członkowskich:

- *Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w ramach przeniesienia wewnątrz przedsiębiorstwa* (dok. 12211/10), do którego stanowisko Rządu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich 23 września 2010 r.;
- *Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy sezonowej* (dok. 12208/10), do którego stanowisko Rządu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich 30 września 2010 r.;

Państwa członkowskie są nastawione przychylnie do propozycji dokumentu w zakresie transferów wewnątrz korporacji. Natomiast w stosunku do projektu dotyczącego pracowników sezonowych wiele państw zwróciło uwagę na nierespektowanie przez projekt zasady subsydiarności. Na problem ten zwrócił również uwagę Senat Rzeczypospolitej Polskiej w opinii, jaką przyjął 21 października 2010 r., zgodnie z kompetencjami nadanymi parlamentom narodowym przez Traktat z Lizbony. Senat Rzeczypospolitej Polskiej, stwierdził m.in. iż nie ma potrzeby harmonizacji przepisów dotyczących wydawania zezwoleń na pracę sezonową w sytuacji, gdy przepisy Unii Europejskiej nie przewidują

swobodnego przepływu pracowników z państw trzecich pomiędzy państwami członkowskimi, a zezwolenia wydawane przez władze krajowe mają jedynie zasięg krajowy.

Bardzo ważną częścią działań Prezydencji belgijskiej były prace nad Wspólnym Europejskim Systemem Azylowym, Prezydencja traktowała je w sposób priorytetowy i na każdym posiedzeniu Rady stanowiły ważny punkt dyskusji. W skład Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego wchodziły projekty dwóch rozporządzeń:

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające kryteria i mechanizmy ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela kraju trzeciego lub bezpaństwowca (przekształcenie) COM(2008) 820 – tzw. rozporządzenie Dublin III;
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców (przekształcenie) COM(2008) 825;

oraz projekty trzech dyrektyw:

- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie minimalnych norm dotyczących kwalifikowania i statusu obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako uchodźców lub beneficjentów ochrony międzynarodowej oraz zakresu udzielanej ochrony (przekształcenie) COM(2009) 551 – tzw. dyrektywa kwalifikacyjna;
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiająca minimalne normy dotyczące przyjmowania osób ubiegających się o azyl COM(2008) 815;
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie minimalnych norm dotyczących procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej w państwach członkowskich COM(2009) 554 – tzw. dyrektywa proceduralna;

W kontekście prac nad Wspólnym Europejskim Systemem Azylowym (WESA) bardzo ważna jest również dyrektywa o rezydentach długoterminowych - Dyrektywa Rady zmieniająca dyrektywę 2003/109/WE w celu rozszerzenia zakresu jej obowiązywania na osoby objęte ochroną międzynarodową COM(2007) 298. W trakcie Prezydencji belgijskiej państwa członkowskie potwierdziły zobowiązanie, aby prace nad całym pakietem zostały zakończone do 2012 r. Dzięki wysiłkom Prezydencji ważne postępy w pracach zostały poczynione w odniesieniu do projektów rozporządzeń Dublin III oraz Eurodac, dyrektywy kwalifikacyjnej, dyrektywy ws. rezydentów długoterminowych. Nie poczyniono jednak postępów w negocjacjach pozostałych instrumentów prawnych wchodzących w skład WESA. Prezydencja belgijska uznała przedmiot regulacji dyrektywy recepcyjnej oraz dyrektywy

proceduralnej za niezwykle złożony, w związku z czym niezbędny jest dodatkowy czas na analizę projektów. Należy zaznaczyć, iż prace nad WESA będą ważnym zadaniem wszystkich kolejnych Prezydencji do 2012 r.

Kolejną kwestią omawianą na posiedzeniach Rady były mandaty negocjacyjne do umów o wymianie danych dotyczących pasażerów (danych PNR ang. Passengers Name Record) ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki, Australią i Kanadą (dok. 13931/10, 13932/10, 13933/10 zastrzeżone Unii Europejskiej). Uzgodniono, iż negocjacje z trzema państwami rozpoczną się jednocześnie i będą prowadzone na podstawie jednakowych mandatów. Rozwiązania takie poparł Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej. Zgodnie z zapowiedziami Prezydencji, projekty mandatów zostały zatwierdzone w czasie grudniowego posiedzenia Rady, co umożliwiło rozpoczęcie formalnych negocjacji z zainteresowanymi państwami.

Na posiedzeniu Rady odbyła się również debata nad projektem harmonogramu i budżetu budowy Systemu Informacyjnego Schengen II (dok. 14020/10), zgodnie z którym prace nad projektem powinny zostać zakończone w 2013 r. Rada przyjęła także konkluzje, w których wyraziła zadowolenie z faktu, że państwa członkowskie będą mogły skorzystać ze środków Europejskiego Funduszu Granic Zewnętrznych, by utworzyć system krajowy. Informacja o realizacji SIS II była przedstawiana na każdym z posiedzeń w celu zaznaczenia wagi projektu oraz determinacji Rady do jego ostatecznego zakończenia zgodnie z nowym harmonogramem.

Podczas posiedzenia przedstawione zostały także założenia Komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady – Unijna polityka przeciwdziałania terroryzmowi: najważniejsze osiągnięcia i nadchodzące wyzwania. Przygotowany przez Komisję Komunikat nie tylko podsumowuje najważniejsze osiągnięcia unijnej polityki w ww. obszarze, ale także określa wyzwania, jakie stoją przed Unią Europejską i jej państwami członkowskimi. Komunikat podkreśla m.in. konieczność udoskonalania rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa w transporcie oraz w ramach zwalczania radykalizacji i rekrutacji (przede wszystkim w Internecie).

W części dotyczącej wymiaru sprawiedliwości odbyła się debata dotycząca projektu Dyrektywy Rady i Parlamentu Europejskiego w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar, uchylającej decyzję ramową 2002/629/WSiSW (dok. 14279/10), do którego stanowisko Rządu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 20 kwietnia 2010 r. Celem projektu jest wzmocnienie środków służących zwalczaniu handlu ludźmi, jednak zakres dyrektywy obejmuje nie tylko

penalizację zachowań związanych z procederem handlu ludźmi, ale przede wszystkim środki zmierzające do wzmocnienia pozycji ofiar przestępstw. Na posiedzeniu w grudniu Prezydencja poinformowała o kompromisie z Parlamentem Europejskim i wyraziła zadowolenie z wyniku negocjacji. Komisja LIBE jednomyślnie zaaprobowала wypracowany tekst.

Następnie Prezydencja belgijska przedstawiła informację o stanie prac w Parlamencie nad wnioskiem dotyczącym Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego nakazu ochrony (dok. 12564/10), który jest inicjatywą państw członkowskich, w tym Rzeczypospolitej Polskiej. Stanowisko Rządu do tego projektu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich w dniu 29 stycznia 2010 r. Celem projektu jest wzmocnienie ochrony ofiar przed próbami ponownych działań ze strony osób stwarzających zagrożenie, w sytuacji, gdy przemieszczają się one za ofiarą do innego kraju członkowskiego Unii Europejskiej.

W kolejnym punkcie Komisja przedstawiła Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa do informacji w postępowaniu karnym (dok. 12564/10). Zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 7 września 2010 r., Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej poparł projekt dyrektywy. Zmierza on do poprawy praw podejrzanych poprzez ustanowienie wspólnych norm minimalnych w tym zakresie. Działania te powinny polepszyć funkcjonowanie współpracy sądowej między państwami członkowskimi Unii Europejskiej i wzmocnić zaufanie do wymiarów sprawiedliwości poszczególnych państw członkowskich, co ułatwi wzajemne uznawanie wyroków sądowych. Dyskusja nad projektem aktu prawnego dotyczyła przede wszystkim dostępu do akt sprawy oraz zawarcia w projekcie prawa do milczenia, co poparła większość państw członkowskich, w tym Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej. Na posiedzeniu Rady w grudniu 2010 r. zostało przyjęte podejście ogólne do projektu dyrektywy.

W ostatnim punkcie październikowego posiedzenia Rada przeprowadziła dyskusję nad Wnioskiem dotyczącym rozporządzenia Rady wprowadzającym w życie wzmocnioną współpracę w dziedzinie prawa właściwego dla rozwodów i separacji prawnej. Projekt ten reguluje, w jaki sposób będzie określane prawo właściwe w zakresie rozwodów i separacji prawnej w sprawach z tzw. elementem zagranicznym. Na grudniowym posiedzeniu Rady wniosek został przyjęty jednogłośnie przez czternaście państw uczestniczących w mechanizmie wzmocnionej współpracy – Królestwo Belgii, Republikę Bułgarii, Republikę

Federalną Niemiec, Królestwo Hiszpanii, Republikę Francuską, Republikę Włoską, Republikę Łotewską, Wielkie Księstwo Luksemburg, Republikę Węgierską, Republikę Malty, Republikę Austrii, Republikę Portugalską, Rumunię, jak i Republikę Słowenii. Jest to pierwszy przypadek zastosowania w praktyce procedury wzmocnionej współpracy, wprowadzonej przez Traktat z Lizbony. Umożliwia ona pogłębienie integracji w obszarze, w którym do tej pory nie było możliwości na osiągnięcie porozumienia przez wszystkie państwa członkowskie.

Na kolejnym, listopadowym posiedzeniu Rady do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych jednomyślnie zatwierdzono zmianę Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu (dok. 15433/10). Było to zgodne ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 15 czerwca 2010 r. Zmiana rozporządzenia oznacza zniesienie wiz dla obywateli Republiki Albanii, jak i Bośni i Hercegowiny podróżujących do Unii Europejskiej i posiadających paszport biometryczny. Tym samym zakończył się proces liberalizacji reżimu wizowego dla obywateli państw Bałkanów Zachodnich.

Następnie przedstawiona została informacja dotycząca Projektu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Rozporządzenie 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX) (dok. 15636/10). Dyskusja w tym punkcie dotyczyła głównie opracowania zintegrowanego modelu analiz ryzyka, przetwarzania danych osobowych, a także utworzenia europejskiego systemu straży granicznej. Zgodnie ze stanowiskiem Rządu przyjętym przez Komitet do Spraw Europejskich 17 marca 2010 r. Przedstawiciel Rzeczypospolitej Polskiej sprzeciwił się zatrudnianiu przez Agencję Frontex niezależnych funkcjonariuszy. Dalsze prace nad projektem rozporządzenia były prowadzone na poziomie eksperckim.

Rada przyjęła także Projekt konkluzji Rady w sprawie wprowadzenia w życie procesu politycznego mającego na celu walkę z poważną przestępczością międzynarodową oraz z międzynarodową przestępczością zorganizowaną (dok. 15358/10), którego celem jest zwiększenie spójności działań w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego. Cykl działań będzie obejmował lata 2011-2013, na koniec przeprowadzona zostanie ewaluacja, której wyniki będą podstawą do przygotowania kolejnego cyklu działań.

W kolejnym punkcie przeprowadzona została dyskusja na temat realizacji dwóch Decyzji Rady 2008/615/WSiSW i 2008/616/WSiSW (dok. 15567/10), w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, w szczególności w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej np. poprzez bezpośrednią wymianę danych daktyloskopijnych, profili DNA oraz danych o pojazdach. Termin implementacji Decyzji upływa w dniu 26 sierpnia 2011 r., implementacja wymaga skomplikowanych i kosztownych technicznych przygotowań. Rada wysłała polityczny sygnał, iż sprawa ta powinna zostać potraktowana przez państwa członkowskie w sposób priorytetowy.

W części posiedzenia poświęconej wymiarowi sprawiedliwości Rada wysłuchiwała także informacji Komisji Europejskiej w sprawie projektu Dyrektywy mającej zastąpić decyzję ramową Rady 2005/222/WSiSW z dnia 24 lutego 2005 r. W sprawie ataków na systemy informatyczne. Określa ona sposoby walki z nowymi formami cyberprzestępczości, w tym zwłaszcza cyberatakami na szeroką skalę.

Tematem obrad Rady była także Inicjatywa na rzecz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego (dok. 15531/10). Środek ten został zaproponowany w maju 2010 r. W ramach inicjatywy siedmiu państw członkowskich – Republiki Austrii, Królestwa Belgii, Republiki Bułgarii, Republiki Estońskiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Słowenii i Królestwa Szwecji. Jego celem jest stworzenie kompleksowego mechanizmu, służącego uzyskiwaniu w ramach postępowania karnego materiału dowodowego znajdującego się w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej. Stanowisko do tego dokumentu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich 27 lipca 2010 r. Prezydencja przedstawiła krótką informację o stanie prac nad dyrektywą. Wskazała, iż w dalszym ich toku należy zająć się m.in. określeniem organów właściwych, zasadą proporcjonalności oraz kosztami wykonania nakazu.

W ostatnim punkcie posiedzenia Rada wysłuchiwała informacji dotyczącej Sprawozdania rocznego Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii oraz Komunikatu Komisji dotyczącego oceny śródkresowego planu działania Unii Europejskiej w zakresie narkotyków (lata 2009–2012). Komisja zwróciła uwagę na coraz większy problem związany z pojawianiem się legalnych narkotyków dostępnych np. przez Internet. Rzeczpospolita Polska podkreśliła, iż kwestia dopalaczy stanowi dla niej ogromny problem i wezwała pozostałe państwa członkowskie do wspólnej walki z tym zjawiskiem, gdyż wymaga on spójnego, transgranicznego podejścia. Poinformowała ponadto, że na najbliższym posiedzeniu Rady do spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw

Konsumenckich Rzeczpospolita Polska przedstawi materiał informacyjny i poruszy ten problem w punktach różnych posiedzenia.

W trakcie kolejnego posiedzenia w dniach 2-3 grudnia 2010 r. Rada przyjęła szereg dokumentów, których celem jest wzmocnienie bezpieczeństwa wewnętrznego w Unii Europejskiej. Są to konkluzje w sprawie zarządzania tożsamością i kradzieży tożsamości (dok. 15877/1/10), których celem jest ograniczeniu posługiwania się fałszywymi danymi, np. przy ubieganiu się o dokumenty identyfikacyjne, przy transakcjach bankowych, zakupach internetowych, a także konkluzje w sprawie mobilnych grup przestępczych (dok. 15875/10), które gromadzą duże zyski z włamań do mieszkań, skimmingu¹⁵, zorganizowanych kradzieży sklepowych i kieszonkowych (w tym z udziałem dzieci), włamań do firm i obiektów handlowych, kradzieży ładunków na autostradach, kradzieży metali, sprzętu i materiałów budowlanych. Celem konkluzji jest zwiększenie świadomości o działalności grup, a także podjęcie działań służących zwalczaniu tego rodzaju przestępczości. Przyjęto także projekt Europejskiego Planu Działania służącego zwalczaniu nielegalnego handlu ciężką bronią palną (dok. 16427/1/10), który przewiduje podjęcie następujących działań: zbieranie informacji, wzmocnienie współpracy między organami ścigania państw członkowskich i agencjami Unii Europejskiej, wzmocnienie policyjnej lub administracyjnej kontroli nad różnymi potencjalnymi źródłami nielegalnego handlu. Rada przeprowadziła także dyskusję dotyczącą zwalczania terroryzmu, w której uczestniczył Gilles de Kerchove - Europejski koordynator do spraw zwalczania terroryzmu. Komisja przedstawiła w swoim komunikacie (dok. 16797/10) założenia dotyczących praktycznej implementacji Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa Wewnętrznego, przyjętej przez Radę do Spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych na posiedzeniu 25-26 lutego 2010 r. Strategia koncentruje się na pięciu działaniach - przeciwdziałaniu przestępczości zorganizowanej, terroryzmowi, cyberprzestępczości, zarządzaniu granicami zewnętrznymi, a także skutecznemu reagowaniu na kryzysy i katastrofy.

Na posiedzeniu przedstawiony został także Komunikat Komisji dotyczący Wzmacniania europejskiej zdolności reagowania w przypadku klęsk i katastrof: rola ochrony ludności i pomocy humanitarnej (dok. 15614/10), którego celem jest zwiększenie efektywności i skuteczności (szybkości podejmowanych działań i ich właściwego doboru), spójności (koordynacji operacyjnej i politycznej) oraz eksponowania roli działań Unii Europejskiej po

¹⁵ Przestępstwo polegającym na skopiowaniu zawartości paska magnetycznego karty płatniczej bez wiedzy jej posiadacza w celu wytworzenia jej kopii i wykonywania nieuprawnionych płatności za towary i usługi, lub wypłat z bankomatów.

wystąpieniu klęsk i katastrof. Komisja postuluje połączenie różnych strategii działania, jakie mogłyby zostać podjęte (w zależności od charakteru kryzysu i miejsca jego wystąpienia) w obszarze ochrony ludności i pomocy humanitarnej.

Podczas posiedzenia omawiane były także kwestie walki z terroryzmem. Unijny Koordynator ds. Terroryzmu Gilles de Kerchove przedstawił dokument pt. Europejska strategia przeciwko terroryzmowi (dokument roboczy i europejski plan działania w zakresie zwalczania terroryzmu), w którym wymienione zostały najistotniejsze i najbardziej aktualne wyzwania przed jakimi stoimy w walce z terroryzmem, ale także rekomendacje do podjęcia pewnych działań (tak jak to miało miejsce w przypadku poprzedniego raportu doc. 9685/10).

W odniesieniu do walki z terroryzmem szczególnie istotne jest m.in. zwiększenie bezpieczeństwa w transporcie (nie tylko lotniczym, ale także miejskim, kolejowym, morskim - w tym CARGO), zwalczanie cyberprzestępczości (w kontekście strategii bezpieczeństwa wewnętrznego (ang. *internal security strategy* – ISS) i planów stworzenia platformy ds. cyberprzestępczości), wypracowanie reguł w zakresie blokowania stron internetowych dot. radykalizacji i rekrutacji, uwzględnienie kontekstu bezpieczeństwa wewnętrznego w nowo powstałym ESDZ, kwestia „utrudniania” podróżowania terrorystom (m.in. dane dotyczące pasażerów (danych PNR ang. *Passengers Name Record*)). Państwa członkowskie poparły dokument.

Podczas posiedzenia omówiono także system dzielenia się informacjami na temat poziomów zagrożenia terroryzmem w państwach członkowskich. Dokument związany z realizacją Strategii w dziedzinie zwalczania terroryzmu. Jego celem jest ograniczenie podatności państw członkowskich na ataki terrorystyczne, zapewnienie wspólnej na poziomie unijnym zdolności reagowania na zagrożenia terrorystyczne, a także efektywne wykorzystanie możliwości gremiów zajmujących się zwalczaniem terroryzmu na poziomie Unii Europejskiej. Przedstawiono także raport grupy *ad hoc* wysokiego szczebla ds. ochrony ładunku lotniczego / lotnictwa cywilnego. Podczas dyskusji stwierdzono, że konieczne jest zapewnienie dobrej współpracy z państwami trzecimi, szczególnie w kontekście szkoleń w zakresie środków bezpieczeństwa na lotniskach, oraz udoskonalenie metod kontrolnych (*screening*) i wymiany informacji (z udziałem Sitcenu¹⁶ i Europolu). Większość państw członkowskich poparła raport.

¹⁶ Centrum Sytuacyjne (ang. Joint Situation Centre, SitCen) zajmuje się zbieraniem informacji dotyczących potencjalnych i istniejących kryzysów i konfliktów międzynarodowych oraz przygotowaniem analiz. Stanowi część Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych.

W części dotyczącej wymiaru sprawiedliwości odbyła się dyskusja w odniesieniu do projektu dyrektywy w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania dzieci w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej, uchylającej decyzję ramową 2004/68/WSiSW (dok. 16958/10), do której stanowisko Rządu zostało przyjęte przez Komitet do Spraw Europejskich 20 kwietnia 2010 r. W jej wyniku udało się przyjąć podejście ogólne do dokumentu, co umożliwi przekazanie projektu do dalszych prac w Parlamencie Europejskim.

Rada przyjęła także Decyzję upoważniającą do otwarcia negocjacji umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie ochrony danych osobowych podczas ich przekazywania i wykorzystywania do celów zapobiegania przestępstwom, w tym aktom terrorystycznym, prowadzenia dochodzeń w tej sprawie, ich wykrywania i ścigania w ramach współpracy policyjnej oraz współpracy sądowej w sprawach karnych wraz z mandatem negocjacyjnym (dok. 15840/4/10 zastrzeżony Unii Europejskiej). Jej celem jest przyjęcie wytycznych ramowych do negocjacji ze stroną amerykańską.

Na posiedzeniu odbyła się także debata orientacyjna w sprawie Komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów Całościowe podejście do kwestii ochrony danych osobowych w Unii Europejskiej (dok. 15949/10). W trakcie debaty większość państw członkowskich poparła założenia, którymi Komisja pragnie kierować się w dalszych pracach.

WSPÓŁPRACA RZĄDU Z SEJMEM I SENATEM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

W poniższym rozdziale przedstawiono działania Rządu podjęte podczas Prezydencji belgijskiej, które związane były z realizacją ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej.

Rząd na mocy ustawy zobowiązany jest do informowania Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej oraz zasięgania ich opinii w kwestiach związanych z realizacją polityki europejskiej, tj. przede wszystkim:

- do przekazywania dokumentów otrzymywanych z Sekretariatu Generalnego Rady Unii Europejskiej;
- do prezentowania stanowiska wobec projektów aktów prawnych Unii Europejskiej (w uzgodnionych przypadkach także wobec propozycji legislacyjnych, które jeszcze nie otrzymały ostatecznego kształtu projektu aktu prawnego) celem zasięgnięcia opinii;
- do zasięgania opinii o stanowiskach w sprawie projektów aktów prawnych, które będą przedmiotem dyskusji podczas poszczególnych posiedzeń formacji Rady Unii Europejskiej;
- do uzyskania opinii o kandydatach na wybrane stanowiska w instytucjach Unii Europejskiej.

Szczegółowy opis działań podejmowanych w ramach współpracy Rządu z Parlamentem został przedstawiony poniżej. Syntetycznie scharakteryzowana została również kwestia składanych przez Rząd zastrzeżeń parlamentarnych (bezpośrednio powiązana z obowiązkami dotyczącymi zasięgania opinii w sprawie projektów aktów prawnych).

PRZEKAZYWANIE DOKUMENTÓW UE

Zgodnie z art. 4, art. 5, art. 6 ust. 1 pkt 1, art. 7 oraz art. 9a ust. 2 ustawy, wszystkie dokumenty podlegające konsultacjom z państwami członkowskimi oraz dokumenty o charakterze informacyjnym, które zostały przekazane Rzeczypospolitej Polskiej przez Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej w ramach systemu U32, są niezwłocznie

wysyłane do Sejmu i Senatu drogą elektroniczną w ramach systemu „koordynacja”. Dotyczy to w szczególności projektów aktów prawnych Unii Europejskiej, białych i zielonych ksiąg, komunikatów Komisji Europejskiej oraz ich ocen sformułowanych przez organy Unii Europejskiej, planów pracy Rady Unii Europejskiej, rocznych planów legislacyjnych Komisji Europejskiej oraz ich ocen dokonanych przez Parlament Europejski i Radę Unii Europejskiej, projektów umów międzynarodowych, projektów decyzji przedstawicieli państw członkowskich, projektów aktów nie posiadających mocy prawnej oraz projektów aktów mających znaczenie dla wykładni i stosowania prawa Unii Europejskiej, a także sprawozdań z poszczególnych posiedzeń formacji Rady Unii Europejskiej.

Dodatkowo w formie pisemnej Rząd przekazuje najważniejsze spośród powyższych dokumentów (np. plany prac Rady Unii Europejskiej oraz Komisji Europejskiej). Natomiast wyłącznie w formie pisemnej przedkłada te, które nie są przekazywane przez SG Rady Unii Europejskiej drogą elektroniczną (akty Unii Europejskiej mające znaczenie dla wykładni lub stosowania prawa Unii Europejskiej – zgodnie z art. 7 pkt 4 ustawy).

W ramach realizacji tego zadania, Ministerstwo Spraw Zagranicznych przekazało do Sejmu i Senatu w drugiej połowie 2010 r. około 10.230 dokumentów, w tym 225 projektów aktów prawnych przedstawionych przez Komisję Europejską.

STANOWISKA RZĄDU W ODNIESIENIU DO PROJEKTÓW AKTÓW PRAWNYCH

Ustawa nakłada na Rząd obowiązek przekazania do Sejmu i Senatu projektów stanowisk w odniesieniu do przesłanych Rzeczypospolitej Polskiej projektów aktów prawnych Unii Europejskiej. Państwom członkowskim formalnie przekazywane są projekty aktów prawnych przyjmowane przez Radę Unii Europejskiej lub przez Radę Unii Europejskiej przy udziale Parlamentu Europejskiego. W związku z tym obowiązek określony w art. 6 ustawy dotyczy projektów aktów prawnych, które są formalnie przekazywane Rzeczypospolitej Polskiej przez Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej w ramach systemu U32. Spośród dokumentów przyjmowanych przez Radę Unii Europejskiej za projekty aktów prawnych uznaje się te dokumenty, w stosunku do których Rada Unii Europejskiej funkcjonuje jako prawodawca zgodnie z art. 7 Regulaminu Rady¹⁷.

¹⁷ Decyzja Rady nr 2004/338/WE, Euratom z dnia 22 marca 2004 r. w sprawie przyjęcia Regulaminu Rady (Dziennik Urzędowy UE L 106/22).

W drugiej połowie 2010 r. Ministerstwo Spraw Zagranicznych przekazał do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w trybie art. 6 ustawy 198 projektów stanowisk Rządu w odniesieniu do projektów aktów prawnych UE¹⁸.

Ponadto, w trybie art. 8 ustawy Rząd prezentował informacje o ewentualnych zmianach swojego stanowiska w związku z przebiegiem prac nad projektami aktów prawnych na forum Unii Europejskiej, a także w odniesieniu do przedstawianych przez Komisję Europejską na kolejnych etapach procedury współdecydowania modyfikacji projektów aktów prawnych Unii Europejskiej. W tym trybie, w okresie Prezydencji belgijskiej przedstawiono 8 informacji.

W uzgodnionym w celu ograniczenia konieczności zgłaszania przez Rzeczpospolitą Polską zastrzeżeń parlamentarnych trybie procedowania w sprawach związanych z ustanawianiem instrumentów ochronnych polityki handlowej w imporcie towarów do Unii Europejskiej (postępowania antydumpingowe i antysubsydyjne) oraz w sprawach związanych z aktami prawnymi ustanawiającymi sankcje międzynarodowe, który jest oparty na art. 8 ustawy, Rząd przedłożył Sejmowi i Senatowi 13 informacji.

ZASIĘGANIE OPINII PRZED ROZPATRZENIEM AKTU PRAWNEGO W RADZIE UE I PRZEDSTAWIANIE INFORMACJI O STANOWISKU RZĄDU

Art. 9 ust. 1 ustawy zobowiązuje Rząd do pisemnej prezentacji – celem uzyskania opinii Parlamentu – stanowisk, jakie zamierza zająć podczas posiedzeń poszczególnych formacji Rady Unii Europejskiej w związku z omawianiem na tych forach projektów aktów prawnych. W tym trybie Rząd zaprezentował informacje w związku z 33 posiedzeniami formacji Rady Unii Europejskiej, które odbyły się w okresie Prezydencji belgijskiej.

Ponadto Rząd dwukrotnie przedstawiał pisemną informację w trybie art. 9 ust. 1 ustawy o projektach aktów prawnych Unii Europejskiej, przyjętych przez Radę Unii Europejskiej w procedurze pisemnej, zainicjowanej przez Sekretariat Generalny Rady Unii Europejskiej w związku z koniecznością terminowego przyjęcia projektowanych dokumentów i jednoczesnym brakiem posiedzeń formacji Rady Unii Europejskiej w danym okresie.

¹⁸ Różnica między liczbą przekazanych Rzeczypospolitej Polskiej w drugim półroczu 2010 r. projektów aktów prawnych UE a liczbą przekazanych do Parlamentu w tym samym okresie projektów stanowisk Rządu wynika z faktu, że w czasie Prezydencji belgijskiej przesyłane były do Parlamentu również projekty aktów prawnych UE dotyczące projektów aktów prawnych przekazanych Rzeczypospolitej Polskiej w pierwszej połowie 2010 r. Odpowiednio – projekty stanowisk Rządu odnoszące się do aktów przesłanych Rzeczypospolitej Polskiej pod koniec Prezydencji belgijskiej zostaną przekazane do Parlamentu w okresie kolejnej Prezydencji.

*PRZEDSTAWIANIE INFORMACJI O ZAJĘTYM PRZEZ RZĄD STANOWISKU W SPRAWIE AKTU PRAWNEGO
W PRZYPADKACH, W KTÓRYCH NIE BYŁO MOŻLIWE ZASIĘgniĘCIE OPINII*

W trybie art. 9 ust. 3 lub art. 8 ust. 1 ustawy Rząd przedkłada pisemne informacje o stanowiskach zajętych w ramach procedur stanowienia prawa Unii Europejskiej w przypadkach, w których nie było możliwe zasięgnięcie opinii Komisji do Spraw Unii Europejskiej Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej oraz Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatu Rzeczypospolitej Polskiej. W okresie Prezydencji belgijskiej Rząd nie przedstawiał informacji w tym trybie.

ZASTRZEŻENIA PARLAMENTARNE

Przedstawiciele Rządu uczestniczący w posiedzeniach Komitetów Stałych Przedstawicieli COREPER I i II oraz poszczególnych formacji Rady Unii Europejskiej zgłaszali zastrzeżenia parlamentarne w stosunku do projektów aktów prawnych, w sprawie których nie została wyrażona opinia w trybie art. 6 ust. 3 ustawy (także w związku z art. 10 ust. 1). Zastrzeżenia parlamentarne zgłaszane są również wówczas, gdy spełnione są łącznie dwa warunki: po pierwsze, opinia wyrażona w trybie art. 9 ust. 1 była odmienna od stanowiska, które prezentował Rząd i po drugie, Komitet do Spraw Europejskich (w uzasadnionych przypadkach Rada Ministrów) nie podjął decyzji utrzymującej lub modyfikującej dotychczasowe stanowisko Rządu. W czasie Prezydencji belgijskiej Rząd złożył zastrzeżenia parlamentarne w odniesieniu do 29 projektów aktów prawnych.

*OPINIE KOMISJI DO SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ SEJMU RP I KOMISJI SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ
SENATU RP*

Opinie Sejmu i Senatu w sprawie projektów aktów prawa UE wyrażone w trybie art. 6 ust. 3, lub art. 9 ust. 1 ustawy oraz w sprawie stanowisk Rządu wyrażone w trybie art. 8 ustawy są przekazywane Członkom Komitetu do Spraw Europejskich. Zgodnie z tą procedurą MSZ przekazał 11 opinii Komisji do Spraw Unii Europejskiej Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej. Komisja Spraw Unii Europejskiej Senatu Rzeczypospolitej Polskiej przedstawiła 10 opinii w przedmiocie aktów prawnych Unii Europejskiej w okresie prezydencji belgijskiej.

OPINIOWANIE KANDYDATUR NA STANOWISKA W UE

Zgodnie z postanowieniami art. 12 i 13 ustawy Rząd ma obowiązek zasięgnięcia opinii Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawie osób kandydujących na wybrane stanowiska w instytucjach Unii Europejskiej. Na posiedzeniu Komisji do Spraw UE Sejmu w dniu 8 października 2010 r. zaopiniowano w trybie ustawowym kandydatów na członków i zastępców członków Komitetu Regionów Unii Europejskiej na lata 2010 – 2015 (uzupełnienie składu polskiej delegacji w Komitecie Regionów).

WYKONYWANIE PRAWA UNII EUROPEJSKIEJ

TRYB PRAC NAD USTAWAMI „EUROPEJSKIMI”

Projekty ustaw, które wykonują prawo Unii Europejskiej są opracowywane przez właściwe ministerstwa i urzędy centralne zgodnie z *Planem pracy Komitetu do Spraw Europejskich*, uwzględniającym terminy transpozycji wynikające z aktów prawnych Unii Europejskiej. Plan ten jest dostosowywany do przyjmowanego co pół roku Programu Prac Legislacyjnych Rady Ministrów. W planie są ujmowane zarówno bieżące zadania legislacyjne wynikające z konieczności dostosowania przepisów prawa krajowego do nowych przepisów unijnych, jak i zadania wynikające ze stwierdzanych zaległości dostosowawczych. Zobowiązania legislacyjne są identyfikowane w oparciu o dane ujęte w Elektronicznym Systemie Transpozycji Prawa Europejskiego (e-step), które są na bieżąco uaktualniane przez poszczególne ministerstwa, a także w wyniku analizy:

- odpowiedzi Rzeczypospolitej Polskiej na zarzuty Komisji Europejskiej kierowane w trybie art. 258 i 260 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE);
- spraw rozpatrywanych w ramach systemu SOLVIT;
- orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) wydawanych w trybie art. 267 TFUE.

Projekty ustaw wykonujących prawo Unii Europejskiej, po zakończeniu uzgodnień międzyresortowych, są kierowane pod obrady Komitetu do Spraw Europejskich, a następnie przedkładane są pod obrady stałego Komitetu Rady Ministrów i Rady Ministrów.

W okresie od 1 lipca 2010 r. do 13 grudnia 2010 r. w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej serii L ukazały się 983 akty prawa pochodnego Unii Europejskiej, w tym:

- 559 rozporządzeń;
- 45 dyrektyw;
- 379 decyzji i innych aktów prawnych Unii Europejskiej.

Spośród ww. ministerstwa odnotowały łącznie konieczność wdrożenia 371 aktów prawa Unii Europejskiej, w tym 34 dyrektyw, 137 rozporządzeń i 200 decyzji.

INFORMACJE O USTAWACH WYKONUJĄCYCH PRAWO UNII EUROPEJSKIEJ PRZYGOTOWANYCH PRZEZ RZĄD I PRZEKAZANYCH DO PARLAMENTU

W okresie lipiec - grudzień 2010 r. Rada Ministrów przyjęła 3 projekty ustaw wykonujących prawo Unii Europejskiej:

- 31 sierpnia 2010 r. - projekt ustawy o wdrożeniu niektórych przepisów Unii Europejskiej w zakresie równego traktowania;
- 12 października 2010 r. - projekt ustawy o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych;
- 12 października 2010 r. - projekt ustawy o efektywności energetycznej.

W drugim półroczu 2010 r. rozpoczęły się lub trwały prace parlamentarne nad siedmioma projektami ustaw wykonujących prawo Unii Europejskiej. Są to:

- projekt ustawy o podpisach elektronicznych;
- projekt ustawy o zmianie ustawy o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego;
- projekt ustawy o zmianie ustawy - Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw;
- projekt ustawy o kredycie konsumenckim;
- projekt ustawy o efektywności energetycznej;
- projekt ustawy o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów biobójczych;
- projekt ustawy o zmianie ustawy – Prawo farmaceutyczne.

W drugim półroczu 2010 r. zakończyły się prace parlamentarne nad siedmioma ustawami wdrażającymi prawo Unii Europejskiej. Pięć ustaw wdrażających prawo Unii Europejskiej zostało skierowanych do podpisu Prezydenta:

- ustawa z 3 grudnia 2010 r. o wdrożeniu niektórych przepisów Unii Europejskiej w zakresie równego traktowania;
- ustawa z 29 października 2010 r. o zmianie ustawy o zarządzaniu kryzysowym;

- ustawa z 3 grudnia 2010 r. o zmianie ustawy o broni i amunicji oraz ustawy o wykonywaniu działalności gospodarczej w zakresie wytwarzania i obrotu materiałami wybuchowymi, bronią, amunicją oraz wyrobami i technologią o przeznaczeniu wojskowym lub policyjnym;
- ustawa z 3 grudnia 2010 r. o zmianie ustawy o cudzoziemcach oraz niektórych innych ustaw;
- ustawa z 3 grudnia 2010 r. o zmianie ustawy o podatku od towarów i usług oraz ustawy o transporcie drogowym.
- ustawa z 25 listopada 2010 r. o zmianie ustawy o bankowym Funduszu Gwarancyjnym oraz niektórych innych ustaw;

Ustawa z dnia 26 listopada 2010 r. o zmianie ustawy – Prawo wodne oraz niektórych innych ustaw nie została dotychczas skierowana do podpisu Prezydenta.

Sześć ustaw wykonujących prawo Unii Europejskiej, zostało w drugim półroczu 2010 r. opublikowanych w Dzienniku Ustaw:

- ustawa z dnia 22 października 2010 r. o zmianie ustawy o organizacji rynków owoców i warzyw, rynku chmielu, rynku tytoniu oraz rynku suszu paszowego oraz niektórych innych ustaw (Dz.U.2010 Nr 228, poz. 1486);
- ustawa z dnia 22 października 2010 r. o zmianie ustawy o paszach oraz ustawy o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz.U.2010 Nr 230, poz. 1511);
- ustawa z dnia 29 października 2010 r. o zmianie ustawy o produktach biobójczych oraz ustawy o zmianie ustawy o produktach biobójczych (Dz.U.2010 Nr 225, poz. 1464);
- ustawa z dnia 29 października 2010 r. o zmianie ustawy o podatku akcyzowym (Dz.U.2010 Nr 226, poz. 1477);
- ustawa z dnia 12 lutego 2010 r. o zmianie ustawy o uruchomieniu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz.U.2010 Nr 57, poz. 351);

- ustawa z dnia 25 listopada 2010 r. o zmianie ustawy o bankowym Funduszu Gwarancyjnym oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2010 r. Nr 257, poz. 1724).

POSTĘPOWANIA FORMALNE KOMISJI EUROPEJSKIEJ

W okresie od 1 lipca 2010 r. do 13 grudnia 2010 r. Komisja Europejska skierowała do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej cztery skargi przeciwko Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie art. 258 TFUE. Zdecydowała także o skierowaniu skarg do TSUE w kolejnych czterech sprawach. Ponadto Komisja Europejska wystosowała 11 uzasadnionych opinii i 17 zarzutów formalnych w trybie art. 258 TFUE.

W tym okresie Komisja Europejska umorzyła 25 postępowań. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej wydał jeden wyrok stwierdzający naruszenie przez Rzeczpospolitą Polskę prawa Unii Europejskiej.

POSTĘPOWANIA PRZED TRYBUNAŁEM SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ, SĄDEM UNII EUROPEJSKIEJ ORAZ TRYBUNAŁEM EFTA

Korzystając z prawa udziału w postępowaniach toczących się przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej, Sądem Unii Europejskiej oraz Trybunałem EFTA, w ciągu sześciu lat członkostwa w Unii Europejskiej, Rząd Rzeczypospolitej Polskiej:

- wszczął 14 postępowań spornych;
- przyłączył się w charakterze interwenienta do 36 postępowań spornych (do dwóch z nich w ciągu ostatniego półroczia);
- przystąpił do 199 postępowań prejudycjalnych (do dziesięciu z nich w ciągu ostatniego półroczia).

Dnia 9 grudnia 2010 r. Sąd Unii Europejskiej wydał wyrok w sprawie T-69/08 Rzeczpospolita Polska przeciwko Komisji Europejskiej, stwierdzając nieważność decyzji Komisji 2008/62/WE z dnia 12 października 2007 r. dotyczącej art. 111 i 172 polskiego projektu ustawy - Prawo o organizmach genetycznie zmodyfikowanych, zgłoszonego przez Rzeczpospolitą Polską zgodnie z art. 95 ust. 5 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską jako odstępstwo od przepisów dyrektywy 2001/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zamierzonego uwalniania do środowiska organizmów zmodyfikowanych genetycznie.

Przed TSUE toczy się obecnie 14 postępowań przeciwko Polsce (w ciągu ostatniego półrocza Komisja Europejska wniosła do TSUE cztery skargi przeciwko Polsce, jedna skarga została wycofana).

W ostatnim półroczu Rzeczpospolita Polska przystąpiła w charakterze interwenienta do dwóch spraw spornych:

- C-121/10 *Komisja Europejska przeciwko Radzie Unii Europejskiej* – dotyczy stwierdzenia nieważności decyzji Rady z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie przyznania przez władze Republiki Węgierskiej pomocy państwa na zakup gruntów rolnych w okresie od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.;
- T-240/10 *Komisja Europejska przeciwko Republice Węgierskiej* – dotyczy stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2010/135/UE z dnia 2 marca 2010 r. dotyczącej wprowadzania do obrotu, zgodnie z dyrektywą 2001/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, produktu ziemniaczanego (*Solanum tuberosum* L. linii EH92-527-1) oraz stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2010/136/UE z dnia 2 marca 2010 r. zezwalającej na wprowadzenie do obrotu na mocy rozporządzenia (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady paszy produkowanej z genetycznie zmodyfikowanego ziemniaka EH92-527-1 (BPS- 25271-9).

W ostatnim półroczu Rzeczpospolita Polska przedstawiła stanowisko w 10 sprawach prejudycjalnych toczących się przed TSUE:

- sprawa C-148/10 *Express Line* – dotyczy sposobu implementacji tzw. dyrektywy pocztowej (dyrektywa 97/67WE);
- sprawa C-157/10 *Banco Bilbao* – dotyczy interpretacji przepisów art. 63 i 65 TFUE w kontekście odliczenia przez osobę prawną rezydującą w państwie członkowskim podatku należnego za dochód osiągnięty w innym państwie członkowskim w sytuacji, w której podatek nie został rzeczywiście odprowadzony ze względu na zwolnienia przewidziane przez prawo państwa, w którym rozpatrywany dochód został osiągnięty;
- sprawy C-180/10 i C-181/10 *Słaby* – pytania prejudycjalne wniesione przez polski sąd – dotyczy zgodności z VI dyrektywą 77/388/EWG oraz dyrektywą 2006/112/WE zapłaty podatku VAT od sprzedaży działek, które w ramach zmiany planu zagospodarowania przestrzennego z działek rolnych stały się działkami rekreacyjnymi lub działkami przeznaczonymi pod zabudowę mieszkaniowo – usługową;

- sprawa C-212/10 *Logstor ROR Polska* – pytanie prejudycjalne wniesione przez polski sąd – dotyczy zgodności z dyrektywą 69/335/EWG przepisów państwa członkowskiego, na podstawie których dokonuje się opodatkowania podatkiem kapitałowym pożyczek udzielanych spółce przez jej wspólników (akcjonariuszy) w sytuacji, gdy przepisy takie istniały uprzednio w porządku prawnym danego państwa, a następnie zostały uchylone;
- sprawa C-226/10 *Adams* i C-294/10 *Eglitis and Ratnikes* – dotyczy zakresu roszczeń przysługujących pasażerom względem przewoźników w transporcie lotniczym, odpowiednio interpretacji pojęcia „odmowy przyjęcia na pokład” oraz pojęcia „nadzwyczajnych okoliczności”;
- sprawa C-307/10 *The Chartered Institute of Patent Attorneys* – dotyczy możliwości rejestracji znaku towarowego wykorzystującego ogólne określenia z nagłówków klasyfikacyjnych powszechnej klasyfikacji towarów i usług;
- sprawa C-366/10 *The Air Transport Association of America e. a.* – dotyczy zgodności z prawem Unii Europejskiej
- włączenia lotnictwa do systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w ramach transpozycji dyrektywy 2008/101/WE;
- sprawa C-372/10 *Pak-Holdco* – pytanie prejudycjalne wniesione przez polski sąd – dotyczy zgodności z dyrektywą 69/335/EWG opodatkowania czynności podniesienia kapitału zakładowy spółki w części, w jakiej podniesienie kapitału jest wynikiem wniesienia przez inną spółkę kapitałowa aktywów, które wcześniej zostały opodatkowane tym podatkiem.

Aktywność Rządu Rzeczypospolitej Polskiej w sprawach prejudycjalnych obejmuje przede wszystkim przygotowanie uwag na piśmie, a gdy to konieczne także prezentację stanowiska podczas fazy ustnej postępowania.

Przeciwko Rzeczypospolitej Polskiej toczy się obecnie 14 postępowań przed TSUE. Dotyczą one:

- uchybienia zobowiązaniom wynikającym z art. 6 ust. 1 dyrektywy 2001/83/WE w związku z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2309/93 oraz art. 89 i 90 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 poprzez utrzymanie w mocy pozwoleń na dopuszczenie do obrotu generycznych produktów leczniczych będących odpowiednikami produktu referencyjnego *Plavix* oraz poprzez wprowadzenie

i utrzymanie na rynku po 1 maja 2004 r. produktów leczniczych, których pozwolenia na dopuszczenie do obrotu nie zostały wdane zgodnie z art. 6 ust. 1 ww. dyrektywy;

- uchybienia zobowiązaniom wynikającym z art. 98 dyrektywy 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w powiązaniu z jej załącznikiem III, poprzez stosowanie obniżonej stawki podatku VAT do dostaw, importu, wewnątrz wspólnotowego nabycia odzieży i dodatków odzieżowych dla niemowląt oraz obuwia dziecięcego;
- uchybienia zobowiązaniom wynikającym z art. 56 TWE poprzez utrzymanie w mocy artykułów 143, 136 ust. 3 i 136a ust. 2 ustawy z dnia 28 sierpnia 1997 r. o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 17 dyrektywy Rady 2004/113/WE z dnia 13 grudnia 2004 r. wprowadzającej w życie zasadę równego traktowania mężczyzn i kobiet w zakresie dostępu do towarów i usług oraz dostarczania towarów i usług;
- uchybienia zobowiązaniom wynikającym z art. 249, ustęp 4 Traktatu Akcesyjnego oraz art. 3, 4 i 5 decyzji Komisji Europejskiej z dnia 23 października 2007 r. w sprawie pomocy państwa;
- braku notyfikacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych wykonujących dyrektywę 2005/28/WE z dnia 8 kwietnia 2005 r. ustalającą zasady oraz szczegółowe wytyczne dobrej praktyki klinicznej w odniesieniu do badanych produktów leczniczych przeznaczonych do stosowania u ludzi, a także wymogów zatwierdzania produkcji oraz przywozu takich produktów;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 6 dyrektywy 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi;
- braku przyjęcia i notyfikacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do pełnego wykonania dyrektywy 2007/44/WE z dnia 5 września 2007 r. zmieniającej dyrektywę Rady 92/49/EWG oraz dyrektywy 2002/83/WE, 2004/39/WE, 2005/68/WE i 2006/48/WE w zakresie zasad proceduralnych i kryteriów oceny stosowanych w ramach oceny ostrożnościowej przypadków nabycia lub zwiększenia udziałów w podmiotach sektora finansowego;

- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 7 dyrektywy Rady 2004/82/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie zobowiązania przewoźników do przekazywania danych pasażerów;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 48 dyrektywy 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiającej ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych dla tych pojazdów;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 16 dyrektywy 2000/43/WE Rady Unii Europejskiej z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzającej w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10 i 11 dyrektywy 2003/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. w sprawie ponownego wykorzystania informacji sektora publicznego;
- uchybienia zobowiązaniom ciążącym na Polsce na mocy art. 6 ust. 3 i załącznika II do dyrektywy Rady z 29 lipca 1991 r. 91/440/EWG w sprawie rozwoju kolei wspólnotowych z późniejszymi zmianami oraz art. 4 ust. 2 i art. 14 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2001 r. 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz przyznawania świadectw bezpieczeństwa, jak również na mocy art. 6 ust. 2 i 3 dyrektywy 2001/14/WE, art. 6 ust. 1 dyrektywy 2001/14/WE w związku z 7 ust. 3 i 4 dyrektywy 91/440/EWG z późniejszymi zmianami oraz art. 7 ust. 3 i art. 8 ust. 1 dyrektywy 2001/14/WE;
- braku przyjęcia i notyfikacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do pełnego wykonania dyrektywy 2007/64/WE w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego.

W przypadku pięciu ostatnich z wyżej wymienionych spraw, postępowanie przed TSUE rozpoczęło się w drugim półroczu 2010 r.

OCENA REALIZACJI PRIORYTETÓW PREZYDENCJI BELGIJSKIEJ

Kwestie ekonomiczne i finansowe

Jednym z głównych celów Prezydencji belgijskiej było podjęcie skutecznych działań mających na celu przezwycięzenie kryzysu finansowo – gospodarczego w Unii Europejskiej. Rzeczpospolita Polska z dużym zadowoleniem odnotowuje podjęcie przez Prezydencję belgijską szeregu działań mających na celu przeciwdziałanie spowolnieniu gospodarczemu oraz utrzymaniu wzrostu gospodarczego w państwach członkowskich Unii Europejskiej.

Jednym z głównych osiągnięć Prezydencji belgijskiej były działania na rzecz zwiększenia stabilności finansowej, poprawy stanu finansów publicznych oraz koordynacji polityk gospodarczych w Unii Europejskiej. W tym zakresie Prezydencja belgijska wspierała prace Grupy Zadaniowej w zakresie zwiększenia efektywności koordynacji gospodarczej w Unii Europejskiej oraz poprawy dyscypliny budżetowej, jak również podjęła ambitne wyzwania efektywnego wdrożenia wyników jej prac.

Rzeczpospolita Polska z dużym zadowoleniem odnotowuje, iż podczas Prezydencji belgijskiej udało się osiągnąć polityczny kompromis w zakresie zmiany Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej w celu utworzenia Europejskiego Mechanizmu Stabilności.

Jednocześnie Prezydencja belgijska wykazała się dużą aktywnością w ramach działań antykryzysowych - w odpowiedzi na gwałtowne pogorszenie sytuacji gospodarczo-finansowej w Irlandii, Rada do Spraw Gospodarczych i Finansowych na dodatkowym nieformalnym posiedzeniu w dniu 28 listopada 2010 r. jednomyślnie podjęła decyzję o przyznaniu pomocy finansowej w odpowiedzi na wniosek władz Irlandii. Rzeczpospolita Polska pozytywnie przyjęła podjęte w tym zakresie działania, gdyż udzielone wsparcie ma się przyczynić do zabezpieczenia stabilności finansowej nie tylko w strefie euro, ale w całej Unii Europejskiej.

Ponadto dużym sukcesem Prezydencji belgijskiej było doprowadzenie do zakończenia prac w odniesieniu do projektów aktów prawnych w zakresie nowej architektury nadzoru finansowego w Unii Europejskiej. Dzięki temu nowe instytucje nadzorcze będą mogły zacząć działać już w 2011 r. Rzeczpospolita Polska z dużym zadowoleniem przyjmuje osiągnięty w tym zakresie kompromis.

W odniesieniu do działań związanych z G20, Rzeczpospolita Polska odnotowała działania Prezydencji belgijskiej, która wspierała koordynację stanowiska Unii Europejskiej w odniesieniu do zagadnień poruszanych na tym forum.

Prezydencja belgijska odegrała również znaczącą rolę w trakcie prac nad uchwaleniem budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. Rzeczpospolita Polska z dużym zadowoleniem odnotowała przyjęcie budżetu Unii Europejskiej na 2011 r. W szczególności, w kontekście długich i trudnych negocjacji z Parlamentem Europejskim, jak również, ze względu na fakt, iż jest to pierwszy budżet uchwalony po wejściu w życie Traktatu Lizbońskiego.

Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne

W obszarze wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych w trakcie Prezydencji belgijskiej najważniejszą kwestią były prace związane z budową Wspólnego Europejskiego Systemu Azyłowego. Prezydencja potraktowała tę kwestię w sposób priorytetowy, udało jej się także osiągnąć znaczne postępy w pracach nad kilkoma aktami prawnymi wchodzącymi w skład Systemu. Należy zaznaczyć, iż realizacja zobowiązania dotyczące zakończenia prac nad WESA do 2012 r., będzie wymagała bardzo aktywnego zaangażowania wszystkich państw sprawujących w tym okresie przewodnictwo w Radzie Unii Europejskiej.

Przyjęcie mandatów negocjacyjnych dotyczących podpisania umów z Australią, Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Kanadą w sprawie przekazywania danych pasażerów (danych PNR), a także mandatu negocjacyjnego dla umowy ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie wymiany danych osobowych w ramach współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych należy uznać za ważny krok na drodze do zapewnienia lepszej ochrony danych osobowych przy ich transferach do krajów trzecich.

Ważne postępy odnotowano także w kwestii zapewnienia bezpieczeństwa wewnętrznego Unii Europejskiej. W tym kontekście Rzeczpospolita Polska pozytywnie odnosi się do aktywnej roli, jaką w tych pracach Prezydencja nadała Stałemu Komitetowi Współpracy Operacyjnej w Zakresie Bezpieczeństwa Wewnętrznego (COSI), który został utworzony na mocy Traktatu z Lizbony.

Za bardzo istotną trzeba uznać także decyzję Rady w sprawie zniesienia wiz dla obywateli Republiki Albanii oraz Bośni i Hercegowiny podróżujących do Unii Europejskiej i posiadających paszporty biometryczne. W ten sposób Republika Albanii i Bośnia i Hercegowina dołączyły do krajów Bałkanów Zachodnich – Byłej Jugosłowiańskiej

Republiki Macedonii, Republiki Serbii i Republiki Czarnogóry, w stosunku do których obowiązek wizowy został zniesiony w grudniu 2009 r.

Z zadowoleniem należy odnieść się do przyjęcia przez Radę dyrektywy w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar, która jest pierwszym aktem prawnym w obszarze prawa karnego, przyjętym w procedurze współdecydowania, a zatem z pełnym zaangażowaniem w proces decyzyjny Parlamentu Europejskiego.

W trakcie Prezydencji belgijskiej przyjęty został pierwszy przypadek wzmocnionej współpracy, umożliwiający głębszą integrację w kwestii określenia prawa właściwego w przypadku rozwodów i separacji prawnej przez grupę czternastu państw, które zdecydowały się uczestniczyć w tym mechanizmie. Decyzja ta najprawdopodobniej wejdzie w życie w połowie 2012 r.

Bezpieczeństwo żywności

Prezydencji belgijskiej na grudniowym posiedzeniu Rady do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich udało się doprowadzić do przyjęcia uzgodnienia politycznego w zakresie projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności. Choć wiele państw członkowskich wskazało kwestie, które pozostają jeszcze do rozwiązania w drugim czytaniu, wszystkie z wyjątkiem Republiki Włoskiej, poparły kompromis zaproponowany przez Prezydencję belgijską. Rozporządzenie ma na celu konsolidację i uaktualnienie dwóch obszarów ustawodawstwa dotyczącego etykietowania żywności - znakowania ogólnego (dyrektywa 2000/13/WE) i znakowania wartością odżywczą (dyrektywa 90/496/EWG). Zakłada również opracowanie przez Komisję Europejską w przyszłości m.in. wytycznych odnoszących się do kryteriów czytelności innych niż wielkość czcionki, opracowanie w formie przewodnika dopuszczalnych zakresów tolerancji dla deklarowanych w znakowaniu żywności zawartości składników odżywczych, przygotowanie zasad wyrażania porcji i jednostek konsumpcyjnych, ustalenie współczynników przeliczeniowych dla witamin i składników mineralnych.

Wytyczne dla polityk zatrudnienia

Podczas październikowego posiedzenia Rady do Spraw Zatrudnienia, Polityki Społecznej, Zdrowia i Spraw Konsumenckich została przyjęta decyzja Rady w sprawie wytycznych dla polityk zatrudnienia państw członkowskich, które służą realizacji Strategii Europa 2020

i reform na rzecz zatrudnienia. Wytyczne dla polityki zatrudnienia i polityki gospodarczej razem mają zagwarantować, że polityka prowadzona na poziomie krajowym i unijnym będzie w pełni przyczyniać się do realizacji celów strategii Europa 2020.

Na tej podstawie państwa członkowskie mają opracować krajowe programy reform, w których szczegółowo określą działania, jakie będą podejmowane w ramach nowej strategii, ze szczególnym naciskiem na realizację celów krajowych.

Polityka transportowa

Zgodnie z zapowiadanymi priorytetami, Program Prezydencji belgijskiej w zakresie polityki transportowej koncentrował się przede wszystkim na transporcie drogowym. Powrócono do dyskusji nt. internalizacji kosztów zewnętrznych w transporcie, w wyniku której zostało przyjęte podejście ogólne w sprawie dyrektywy o eurowiniecie. Ponadto Prezydencja belgijska wznowiła także debatę w sprawie wzmocnienia sankcji transgranicznych za wykroczenia w ruchu drogowym i przyjęła konkluzje w sprawie porozumienia politycznego w tym zakresie. W pakiecie z tą dyrektywą zostały również przyjęte konkluzje Rady nt. bezpieczeństwa ruchu drogowego. Poza tym należy odnotować, że Prezydencja belgijska osiągnęła porozumienie z Parlamentem Europejskim w III czytaniu odnośnie projektów aktu prawnego odnośnie praw pasażerów w transporcie autobusowym i autokarowym.

Telekomunikacja i społeczeństwo informacyjne

Prezydencja belgijska sprawnie rozpoczęła prace nad ustanowieniem pierwszego programu widma radiowego, rozpoczynając na ten temat dyskusję na forum Rady. Równie sprawnie prowadzone były prace nad modernizacją agencji ENISA, które również rozpoczęły się podczas Prezydencji belgijskiej. Z uwagi na brak dokumentu z Komisji Europejskiej, który został przygotowany już po Radzie, Prezydencja nie zrealizowała swojego priorytetu dotyczącego przyjęcia przez Radę planu w zakresie e-administracji do r. 2015.

Środowisko

Należy podkreślić, iż Prezydencji belgijskiej udało się osiągnąć porozumienie polityczne w pierwszym czytaniu w sprawie projektu przekształcenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (*RoHS*), co w świetle wysoce rozbieżnych wyjściowych stanowisk państw członkowskich jak i Parlamentu Europejskiego było dużym osiągnięciem. Prace nad równolegle dyskutowanym powiązaniem z ww. dyrektywą projektem przekształcenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie

zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (*WEEE*), które kontynuować będzie Prezydencja węgierska wydają się być równie poważnym wyzwaniem, szczególnie w świetle podziału zdań wśród państw członkowskich na temat kształtu zakresu dyrektywy.

Ponadto, należy podkreślić, iż Prezydencji belgijskiej udało się, doprowadzić do przyjęcia licznych istotnych decyzji Konwencji o różnorodności biologicznej. Rzeczpospolita Polska w najbliższym czasie powinna przystąpić do prac zmierzających do podpisania Protokołu ABS o dostępie do zasobów genetycznych i sprawiedliwym i równym podziale korzyści wynikających z ich użytkowania (tzw. Protokół z Nagoi), oraz do wyznaczenia krajowych celów i znowelizowania krajowej strategii różnorodności biologicznej zgodnie z nowym Planem Strategicznym Konwencji.

Zmiany klimatu

Prezydencja belgijska kontynuowała wysiłki na rzecz osiągnięcia globalnego porozumienia ws. zmian klimatu. Prezydencja potraktowała tę kwestię w sposób priorytetowy, udało jej się uzyskać poparcie państw członkowskich wobec możliwości kontynuacji Protokołu z Kioto po roku 2012, co stanowiło jeden z głównych elementów stanowiska negocjacyjnego Unii Europejskiej na konferencji w Cancun. Przełożenie kluczowych decyzji ws. zmian klimatu na kolejną rundę negocjacji w 2011 r. ma dla Rzeczypospolitej Polskiej szczególne znaczenie, gdyż w drugiej połowie 2011 r. Rzeczpospolita Polska obejmuje przewodnictwo w Unii Europejskiej i będzie w jej imieniu prowadzić negocjacje na forum globalnym.

Z punktu widzenia Rzeczypospolitej Polskiej szczególnie istotne były propozycje Prezydencji belgijskiej dot. osłabienia uwarunkowań Unii Europejskiej w odniesieniu do zwiększenia celu redukcji z 20 do 30 %. Propozycja wzbudziła zróżnicowane reakcje wśród państw członkowskich. Ostatecznie, biorąc pod uwagę brak zgody wewnątrz Unii Europejskiej na zwiększenie celu, dyskusja w tym zakresie została przełożona do czasu przedłożenia przez Komisję Europejską analizy wpływu nowego celu na gospodarki państw Unii Europejskiej, co powinno nastąpić podczas Prezydencji węgierskiej.

Konkurencyjność (rynek wewnętrzny, przemysł i badania)

Rynek wewnętrzny

Prezydencja belgijska zdecydowała się ponownie otworzyć dyskusję na temat rynku wewnętrznego na podstawie Raportu Mario Montiego oraz przyjętego w dniu 27 października 2010 r. Komunikatu Komisji Europejskiej *Single Market Act*. Rzeczpospolita Polska wyraża

satysfakcję z faktu, że zamierzeniem Komisji Europejskiej jest przyspieszenie realizacji polityki rynku wewnętrznego i nadanie jej nowej dynamiki.

Z punktu widzenia Rzeczypospolitej Polskiej szczególnie istotny jest fakt, że w Komunikacie *Single Market Act* powtórzono postulaty prof. M. Montiego dotyczące konieczności budowy rynku wewnętrznego usług cyfrowych, wzmacniania infrastruktury transportowej, telekomunikacyjnej i energetycznej rynku wewnętrznego, uwolnienia pełnego potencjału swobodnego przepływu usług, jak również tworzenia najkorzystniejszych warunków do prowadzenia działalności gospodarczej.

Jednocześnie Rzeczpospolita Polska zauważa, że pomimo negatywnego stosunku wielu państw członkowskich do koncepcji ustanowienia elementów koordynacji podatkowej na obszarze Unii Europejskiej, Komisja Europejska podjęła tę propozycję prof. Mario Montiego i zaproponowała rozpoczęcie dyskusji na wskazany temat. Z uwagi na znaczenie przedmiotowej kwestii dla krajowych systemów fiskalnych Rzeczpospolita Polska będzie intensywnie uczestniczyła we wspomnianej debacie, w szczególności po przedłożeniu przez Komisję Europejską konkretnych projektów legislacyjnych.

Rzeczpospolita Polska w pełni podziela opinię Komisji Europejskiej, że jednolity rynek powinien stwarzać przedsiębiorcom najlepsze możliwe warunki do transgranicznego obrotu towarami i świadczenia usług, stymulowania działalności innowacyjnej i skutecznego konkurencyjności na rynkach globalnych. Stąd też Rzeczpospolita Polska z zainteresowaniem przyjmuje takie zobowiązania jak kontynuacja prac nad ustanowieniem patentu europejskiego, rozwijania infrastruktury rynku wewnętrznego w zakresie transportu drogowego, lotniczego, kolejowego i wodnego czy też dalsze upraszczanie procedur i wymagań w zakresie swobodnego przepływu kapitału. Realizacja tych ambitnych zamierzeń z pewnością przyczyni się do zwiększenia dostępności rynku wewnętrznego dla przedsiębiorców unijnych.

Własność intelektualna

Prezydencja belgijska zgodnie ze swymi założeniami prowadziła prace mające na celu przyjęcie projektu rozporządzenia ws. reżimu językowego dotyczącego patentów Unii Europejskiej. Pomimo wielu wysiłków Prezydencji nie udało się osiągnąć jednomyślności ze względu na nieustępliwe stanowisko Królestwa Hiszpanii i Republiki Włoskiej popierane przez Republikę Cypryjską. Jednocześnie 12 państw (Królestwo Danii, Republika Estońska, Republika Finlandii, Republika Francuska, Republika Federalna Niemiec, Republika

Łotewska, Wielkie Księstwo Luksemburga, Królestwo Niderlandów, Republika Słowenii, Królestwo Szwecji, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, jak i Rzeczpospolita Polska) zwróciło się do Komisji Europejskiej o przedstawienie projektu upoważniającego do ustanowienia wzmocnionej współpracy w tym zakresie. Do inicjatywy przyłączyła się również Irlandia. Reagując na ten wniosek Komisja Europejska przyjęła 14 grudnia 2010 r. projekt decyzji upoważniającej do podjęcia wzmocnionej współpracy, który będzie przedmiotem prac Rady podczas prezydencji węgierskiej.

Przemysł, badania i innowacyjność

Prezydencja belgijska rozpoczęła dyskusję nt. „polityki przemysłowej w erze globalizacji”, jako jednej z flagowych inicjatyw Strategii EU2020. Podstawą był Komunikat Komisji Europejskiej „Zintegrowana polityka przemysłowa w erze globalizacji”, który, zdaniem Rzeczypospolitej Polskiej, generalnie wyznacza prawidłowy kierunek działań w zakresie polityki przemysłowej.

Zdaniem Rzeczypospolitej Polskiej elementy polityki przemysłowej ukierunkowane na rozwój poszczególnych sektorów nie powinny być kształtowane samodzielnie, lecz jako element horyzontalnej polityki przemysłowej, funkcjonującej spójnie z takimi politykami jak: polityka zrównoważonego rozwoju, polityka innowacyjności, polityka handlowa, czy w zakresie przeciwdziałania zmianom klimatu. Łączenie nowej horyzontalnej europejskiej polityki przemysłowej z podejściem sektorowym powinno być oparte na wynikach analiz (*evidence-based policy*) i otwarte dla wszystkich sektorów przemysłu.

Rzeczpospolita Polska w pełni popiera konieczność oceny, jaką na warunki prowadzenia działalności gospodarczej będą wywierać wszystkie nowo opracowywane polityki oraz istniejące i nowe regulacje (*fitness checks*). Rzeczpospolita Polska podkreśla, iż przyjęte w polityce zrównoważonego rozwoju (i innych) wymagania i ograniczenia muszą być uzasadnione ekonomicznie oraz nie mogą stanowić czynnika hamującego rozwój przedsiębiorstw i gospodarek państw członkowskich. Jednocześnie, pod uwagę muszą być brane postawy państw trzecich tak, aby działania podejmowane w Unii Europejskiej były oparte na racjonalnych podstawach i nie stanowiły zagrożenia dla konkurencyjności przemysłu wewnątrz Unii Europejskiej oraz sprawiedliwego rozłożenia obciążeń między państwami członkowskimi m.in. wynikających z polityki klimatycznej.

Zdaniem Rzeczypospolitej Polskiej ważne jest podkreślenie w komunikacie znaczenia małych i średnich przedsiębiorstw oraz poprawy infrastruktury (energetycznej,

transportowej i telekomunikacyjnej) i likwidacji istniejących barier dla konkurencyjności przemysłu. Rzeczpospolita Polska pragnie jednocześnie podkreślić, iż rozwój tzw. „zielonej” gospodarki wymaga elastycznego podejścia i nie może prowadzić do obniżenia poziomu konkurencyjności gospodarki europejskiej.

Prezydencji nie udało się zrealizować jednego z głównych priorytetów obszarze badań i nauki – mianowicie przygotowania dyskusji na grudniową Radę Europejską poświęconą zagadnieniom innowacyjności i energii. Dyskusja została przesunięta na posiedzenie Rady Europejskiej w lutym 2011 r.

Prawa konsumentów

Prezydencji belgijskiej udało się przyjąć ogólne podejście odnośnie do projektu dyrektywy w sprawie praw konsumentów. Projekt przedstawiony w 2008 r. przez Komisję Europejską, zastępujący osiem dyrektyw szczegółowych dotyczących różnych aspektów ochrony konsumentów, m.in.: umów zawieranych poza lokalem przedsiębiorstwa i na odległość, nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich, *timeshare*, sprzedaży konsumenckiej i związanych z nią gwarancji, podróży zorganizowanych, miał stać się ramową regulacją w zakresie prawa konsumentów. Propozycja wzbudziła bardzo silne kontrowersje wśród państw członkowskich co do poziomu i zakresu harmonizacji. Ostatecznie akceptację uzyskał okrojony tekst kompromisowy przedstawiony przez Prezydencję belgijską. Zarzucono w nim pierwotnie proponowaną przez Komisję Europejską harmonizację maksymalną. Z projektu wykreślone zostały ponadto rozdziały dotyczące sprzedaży konsumenckiej oraz niedozwolonych postanowień umownych, w efekcie czego zakres dyrektywy został ograniczony do postanowień dotyczących umów zawieranych na odległość i poza lokalem przedsiębiorstwa. Rzeczpospolita Polska, choć nie zadowolona z takiego podejścia, poparła jednak kompromis.

Turystyka

Prezydencja zrealizowała swój priorytet w tym sektorze, zakładający wspierania Komisji w implementacji nowych ram politycznych w obszarze turystyki – podczas posiedzenia 12 października Rada do Spraw Konkurencyjności przyjęła konkluzje w tej kwestii. Ponadto Prezydencja była współorganizatorem dwóch ważnych imprez poświęconych dyskusji nad implementacją nowych ram politycznych w obszarze turystyki tj. Europejskiego Forum Turystyki, które odbyło się na Malcie w dniach 18-19 listopada 2010 oraz zorganizowanego w ramach tego Forum nieformalnego spotkania Ministrów ds. Turystyki.

ZALĄCZNIK: WYKAZ PROJEKTÓW AKTÓW PRAWNYCH UE, W STOSUNKU DO KTÓRYCH RZĄD ZASIĘGAŁ OPINII SEJMU I SENATU RP

Lp.	Sygnatura KE	Tytuł projektowanego aktu prawnego	Sygnatura Rady	Data przekazania dokumentu przez SG Rady UE	Instytucja wiodąca	Data przyjęcia stanowiska przez KSE (tryb art. 6 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o współpracy Rady Ministrów z Sejmem i Senatem w sprawach związanych z członkostwem Rzeczypospolitej Polskiej w Unii Europejskiej (Dz. U. nr 52, poz. 515 ze zm.))	Data przyjęcia informacji przez KSE (tryb art. 8 ustawy)
1	COM(2010) 310	Wniosek dotyczący decyzji Rady z dnia [...] r. w sprawie obowiązkowego stosowania regulaminów nr 1, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 13 H, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 28, 31, 34, 37, 38, 39, 43, 44, 46, 48, 55, 58, 61, 66, 67, 73, 77, 79, 80, 87, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 97, 98, 99, 102, 105, 107, 110, 112, 116, 118, 121, 122, 123 i 125 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczących homologacji typu pojazdów silnikowych, ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów	11204/10	2010-06-18	MI	2010-07-02	
2	COM(2010) 280	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie obowiązkowego stosowania regulaminu nr 100 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych do celów homologacji pojazdów silnikowych w odniesieniu do bezpieczeństwa elektrycznego	11250/10	2010-06-18	MI	2010-07-02	
3	COM(2010) 293	Proposal for a Council Implementing Decision authorising Poland to introduce a special measure derogating from Article 26(1)(a) and Article 168 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax	10859/10	2010-06-10	MF	2010-07-02	
4	COM(2010) 313	Wniosek dotyczący decyzja wykonawcza Rady w sprawie upoważnienia Rumunii do wprowadzenia szczególnego środka stanowiącego odstępstwo od art. 193	11387/10	2010-06-22	MF	2010-07-06	

		dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej					
5	COM(2010) 247	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Indonezji dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych.	10398/10	2010-05-31	MI	2010-07-06	
6	COM(2010) 246	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania umowy między Unią Europejską a Republiką Indonezji dotyczącej pewnych aspektów przewozów lotniczych	10389/10	2010-05-31	MI	2010-07-06	
7	COM(2010)	Wniosek dotyczący decyzji Rady określającej organizację i zasady funkcjonowania Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych	8029/10		MSZ	2010-07-08	
8	COM(2010) 325	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../.. z dnia r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2187/2005 w odniesieniu do zakazu selekcji jakościowej i ograniczeń połowów storni i skarpa w wodach Morza Bałtyckiego oraz cieśnin Belt i Sund	11447/10	2010-06-24	MRiRW	2010-07-09	
9	COM(2010) 336	Proposal for a Regulation (EU) No xxxx/2010 of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 1234/2007 (Single CMO Regulation) as regards the aid granted in the framework of the German Alcohol Monopoly	11620/10	2010-06-30	MRiRW	2010-07-09	
10	COM(2010) 260	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Union (Recast)	10561/10	2010-06-07	MF	2010-07-09	
11	COM(2010) 303	Proposal for a Decision of the Council and the representatives of the Governments of the Member States of the European Union, meeting within the Council on the signature and provisional application of the Euro Mediterranean Aviation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part	11677/10	2010-06-30	MI	2010-07-13	
12	COM(2010) 338	Proposal for a Decision of the Council and the	11676/10	2010-06-30	MI	2010-07-13	

		representatives of the Governments of the Member States of the European Union, meeting within the Council on the signature and provisional application of the Common Aviation Area Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and Georgia, of the other part					
13	COM(2010) 339	Proposal for a Decision of the Council and the representatives of the Governments of the Member States of the European Union, meeting within the Council, on the conclusion of the Common Aviation Area Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and Georgia, of the other part	12104/10	2010-07-12	MI	2010-07-13	
14	COM(2010) 326	Proposal for a Council Decision concluding an Agreement between the European Union and the Kingdom of Morocco establishing a Dispute Settlement Mechanism	11610/10	2010-06-29	MG	2010-07-13	
15	COM(2010) 332	Proposal for a Decision of the Council and the representatives of the Governments of the Member States of the European Union, meeting within the Council on the conclusion of the Euro Mediterranean Aviation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part	11682/10	2010-06-30	MI	2010-07-13	
16	COM(2010) 331	Wniosek dotyczący dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywę 2006/112/WE dotyczącą wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w odniesieniu do okresu obowiązywania minimalnej stawki podstawowej	11582/10	2010-06-29	MF	2010-07-13	
17	COM(2010) 322	Proposal for a Council Decision concluding an Agreement in the form of a Protocol between the European Union and the Hashemite Kingdom of Jordan establishing a dispute settlement mechanism applicable to disputes under the trade provisions of the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European	11641/10	2010-06-30	MG	2010-07-13	

		Communities and their Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part					
18	COM(2010) 321	Proposal for a COUNCIL DECISION authorising the signature of an Agreement in the form of a Protocol between the European Union and the Hashemite Kingdom of Jordan establishing a dispute settlement mechanism applicable to disputes under the trade provisions of the Euro Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part	11638/10	2010-06-30	MG	2010-07-13	
19	COM(2010) 328	Proposal for a Council Decision authorising the signature of an Agreement between the European Union and the Kingdom of Morocco establishing a Dispute Settlement Mechanism	11609/10	2010-06-29	MG	2010-07-13	
20	COM(2010) 345	Proposal for a Council decision on a EU position concerning the adoption of the decision of the Joint CARIFORUM-EC Council of the Economic Partnership Agreement between the CARIFORUM States, of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, amending Annex IV to the Agreement for the purpose of incorporating the commitments of the Commonwealth of the Bahamas	11734/10	2010-07-02	MSZ	2010-07-16	
21	COM(2010) 342	Proposal for a Council regulation (EU) laying down the weightings applicable from 1 July 2009 to the remuneration of officials, temporary staff and contract staff of the European Communities serving in third countries	11660/10	2010-07-01	KPRM	2010-07-16	
22	COM(2010)	DECYZJA RADY zmieniająca decyzję 2010/127/WPZiB w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei	11958/10	2010-07-20	MSZ	2010-07-22	
23	COM(2010)	Projekt rozporządzenia Rady	12095/10	2010-07-20	MSZ	2010-07-22	

		implementującego artykuł 7(2) Rozporządzenia WE 423/2007 dot. środków restrykcyjnych wobec Iranu					
24	COM(2010)	Projekt decyzji Rady ws. środków restrykcyjnych wobec Iranu uchylającej Wspólne Stanowisko 2007/140/CFSP	11769/10	2010-07-20	MSZ	2010-07-22	
25	COM(2010)	ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie pewnych środków ograniczających skierowanych przeciwko Erytrei	11959/10	2010-07-20	MSZ	2010-07-23	
26	COM(2010) 374	Proposal for a Council Regulation (EU) No .../... of [...] establishing the fishing opportunities for anchovy in the Bay of Biscay for the 2010-2011 fishing season and amending Regulation (EU) No 53/2010	11951/10	2010-07-08	MRiRW	2010-07-23	
27	COM(2010) 233	Proposal for a Council Decision on the conclusion of a Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kingdom of Morocco, of the other part, on a Framework Agreement between the European Union and the Kingdom of Morocco on the general principles for the participation of Morocco in Union programmes	12038/10	2010-07-09	MSZ	2010-07-23	
28	COM(2010) 232	Proposal for a COUNCIL DECISION on the signing of a Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kingdom of Morocco, of the other part, on a Framework Agreement between the European Union and the Kingdom of Morocco on the general principles for the participation of Morocco in Union programmes	12037/10	2010-07-09	MSZ	2010-07-23	
29	COM(2010) 359	Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the marketing of material for the vegetative propagation of the vine	12016/10	2010-07-09	MRiRW	2010-07-23	
30	COM(2010) 358	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 539/2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external	11916/10	2010-07-08	MSZ	2010-07-23	

		borders of Member States and those whose nationals are exempt from that requirement					
31	COM(2010) 360	Proposal for a COUNCIL IMPLEMENTING DECISION authorising the Republic of Latvia to apply a measure derogating from Article 287 of Council Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax	12023/10	2010-07-09	MF	2010-07-23	
32	COM(2010) 363	Proposal for a Council Decision on establishing the European Union position within the Ministerial Council of the Energy Community (Skopje, 24 September 2010)	11972/10	2010-07-09	MG	2010-07-23	
33	JAI(2010) 003	Inicjatywa Królestwa Belgii, Republiki Bułgarii, Republiki Estońskiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Austrii, Republiki Słowenii i Królestwa Szwecji dotycząca dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych	9288/10	2010-05-25	MS	2010-07-27	
34	SEC(2010) 473	Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2011	xxx	2010-06-15	MF	2010-06-29	
35	COM(2010) 333	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu utworzonego umową z dnia 21 czerwca 1999 r. zawartą między Wspólnotą Europejską jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, w sprawie swobodnego przepływu osób, w odniesieniu do zastąpienia załącznika II dotyczącego koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego	11630/10	2010-07-01	MPiPS	2010-07-16	
36	COM(2010) 366	Proposal for a COUNCIL DECISION on the European Union position on Decision No 1/2010 of the Joint Veterinary Committee set up by the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products regarding the amendment of Appendices 1, 2, 5, 6, 10 and 11 to Annex 11 to the Agreement	12055/10	2010-07-12	MG	2010-07-27	

37	COM(2010) 381	Wniosek dotyczący dyrektywy Rady zmieniającej dyrektywę Rady 2008/9/WE określającą szczegółowe zasady zwrotu podatku od wartości dodanej, przewidzianego w dyrektywie 2006/112/WE, podatnikom niemającym siedziby w państwie członkowskim zwrotu, lecz mającym siedzibę w innym państwie członkowskim	12391/10	2010-07-19	MF	2010-07-30	
38	COM(2010) 349	Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 147/2003 concerning certain restrictive measures in respect of Somalia	11723/10	2010-07-02	MSZ	2010-07-19	
39	COM(2010) 344	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing transitional arrangements for bilateral investment agreements between Member States and third countries	11953/10	2010-07-08	MG	2010-08-03	
40	COM(2010) 396	Proposal for a COUNCIL IMPLEMENTING DECISION authorising the Italian Republic to apply a special measure derogating from Article 285 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax	12624/10	2010-07-27	MF	2010-08-09	
41	COM(2010) 394	Proposal for a COUNCIL DECISION of [...] concerning the conclusion of consultations with the Republic of Niger under Article 96 of the revised Cotonou Agreement	12664/10	2010-07-28	MSZ	2010-08-16	
42	COM(2010) 403	Proposal for a DECISION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 on budgetary discipline and sound financial management as regards the multiannual financial framework, to address additional financing needs of the ITER project	12614/10	2010-07-26	MF	2010-08-09	
43	COM(2010) 397	Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady przewidującego bezcłowe traktowanie określonych aktywnych składników farmaceutycznych, noszących międzynarodową niezastrzeżoną nazwę (INN) Światowej Organizacji Zdrowia, i określonych produktów używanych do wytwarzania	12718/10	2010-07-29	MG	2010-08-17	

		gotowych produktów farmaceutycznych oraz zmieniającego załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87					
44	COM(2010) 377	Proposal for a Regulation (EU) No .../... of the European Parliament and of the Council on the professional cross border transportation of euro cash by road between euro-area Member States	12680/10	2010-07-29	MSWiA	2010-08-20	
45	COM(2010) 376	Proposal for a Council Regulation (EU) No .../... concerning the extension of the scope of Regulation (EU) of the European Parliament and of the Council No xx/yy on the professional cross border transportation of euro cash by road between euro-area Member States	12675/10	2010-07-29	MSWiA	2010-08-20	
46	COM(2010) 435	Częściowe wznowienie postępowania antydumpingowego przeciwko importowi do UE desek do prasowania pochodzących z Chin. Propozycja ponownego nałożenia cel antydumpingowych na chińskiego producenta eksportującego (TRADE-H-5/2010/D/5839)	12835/10	2010-08-17	MG		
47	COM(2010) 312	Proposal for a Council Decision on the financial contributions to be paid by the Member States to finance the European Development Fund (2nd instalment 2010)	11134/10	2010-06-15	MSZ	2010-06-24	
48	COM(2010) 432	Przegląd cel antydumpingowych i wyrównawczych nałożonych na przywóz do UE folii z politereftalanu etylenu (folii PET) pochodzącej z Indii, rozszerzonych na przywóz z Izraela. Propozycja wyłączenia z zakresu obowiązywania cel antydumpingowych i wyrównawczych izraelskiego producenta eksportującego (Trade H3 D(2010)).	12851/10	2010-08-18	MG		
49	COM(2010) 395	Proposal for a Regulation (EU) No .../... of the European Parliament and of the Council on the approval of agricultural or forestry vehicles	12604/10	2010-07-27	MI	2010-08-23	
50	COM(2010) 405	Proposal for a COUNCIL DECISION on signature of a voluntary partnership agreement between the European Union and the Republic	12793/10	2010-08-09	MF	2010-08-26	

		of Cameroon on forest law enforcement, governance and trade in timber and derived products to the European Union (FLEGT)					
51	COM(2010) 406	Proposal for a Council Decision on conclusion of a voluntary partnership agreement between the European Union and the Republic of Cameroon on forest law enforcement, governance and trade in timber and derived products to the European Union (FLEGT)	12794/10	2010-08-09	MF	2010-08-26	
52	COM(2010) 371	Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Directive 97/9/EC of the European Parliament and of the Council on investorcompensation schemes	12346/10	2010-07-19	MF	2010-08-16	
53	COM(2010) 417	Proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/031 DK/Linak from Denmark)	12843/10	2010-08-17	MRR	2010-08-31	
54	COM(2010) 416	Proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with Point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/015 DK/Danfoss Group from Denmark)	12841/10	2010-08-17	MRR	2010-08-31	
55	COM(2010) 426	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską ustanawiającej zasady i warunki uczestnictwa Konfederacji Szwajcarskiej w programie „Młodzież w działaniu” oraz w programie działań w zakresie uczenia się przez całe życie (2007-2013)	12816/10	2010-08-13	MEN	2010-08-31	
56	COM(2010) 392	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie prawa do	12564/10	2010-07-26	MS	2010-09-07	

		informacji w postępowaniu karnym					
57	COM(2010) 442	Częściowy przegląd okresowy ostatecznych ceł antydumpingowych na przywóz do UE kwasu 3-chloro-izo-cyjanurowego (TCCA) pochodzącego z Chin. Propozycja zmiany rozporządzenia Rady nakładającego ostateczne cła antydumpingowe (Trade H2/FDP)	12984/10	2010-08-31	MG		
58	COM(2010) 455	Postępowanie antysubsydjne na przywóz do UE granulatu PET z Iranu, Pakistanu i Zjednoczonych Emiratów Arabskich. Propozycja nałożenia ostatecznych środków antysubsydjnych (Trade D(2010) A-Sn-(511901))	13055/10	2010-09-01	MG		
59	COM(2010) 437	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/003 ES/Galicia Textiles z Hiszpanii)	12944/10	2010-08-26	MRR	2010-09-10	
60	COM(2010) 445	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie zakończenia częściowego przeglądu okresowego wszczętego rozporządzeniem Rady (WE) nr 661/2008 nakładającym ostateczne cło antydumpingowe na przywóz azotanu amonu pochodzącego z Rosji	12991/10	2010-08-31	MG	2010-09-10	
61	COM(2010) 283	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 663/2009 establishing a programme to aid economic recovery by granting Community financial assistance to projects in the field of energy	10457/10	2010-06-01	MG	2010-06-29	
62	COM(2010) 420	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów zwykłych	13069/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-17	
63	COM(2010) 410	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a	13061/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-17	

		Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów dyplomatycznych, służbowych lub urzędowych					
64	COM(2010) 409	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii w sprawie zniesienia wiz krótkoterminowych dla posiadaczy paszportów dyplomatycznych, służbowych lub urzędowych	13059/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-17	
65	COM(2010) 412	Wniosek dotyczący decyzji Rady i Komisji ustanawiającej stanowisko, jakie powinna zająć Rada Współpracy UE – Tadżykistan w sprawie swojego regulaminu wewnętrznego	13083/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-17	
66	COM(2010) 419	Proposal for a Council Decision on the signature of the Agreement between the European Union and the Federative Republic of Brazil on short-stay visa waiver for holders of ordinary passports	13068/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-17	
67	COM(2010) 459	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady (UE) nr .../2010 w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylające rozporządzenie (WE) nr 423/2007	13082/10	2010-09-02	MSZ	2010-09-21	
68	COM(2010) 424	Proposal for a COUNCIL DECISION concluding a Protocol between the European Union and the Arab Republic of Egypt establishing a Dispute Settlement Mechanism applicable to disputes under the trade provisions of the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Arab Republic of Egypt of the other part	13303/10	2010-09-08	MG	2010-09-21	
69	COM(2010) 433	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zmiany dyrektyw 98/78/WE, 2002/87/WE i 2006/48/WE w odniesieniu do dodatkowego nadzoru nad podmiotami finansowymi konglomeratu finansowego	12940/10	2010-08-27	MF	2010-09-21	
70	COM(2010) 425	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie	13302/10	2010-09-08	MG	2010-09-21	

		upoważnienia do podpisania Protokołu między Unią Europejską a Arabską Republiką Egiptu ustanawiającego mechanizm rozstrzygania sporów, mający zastosowanie do sporów dotyczących postanowień handlowych Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Arabską Republiką Egiptu, z drugiej strony					
71	COM(2010) 446	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/011 NL/NXP Semiconductors z Niderlandów)	13045/10	2010-09-01	MRR	2010-09-21	
72	COM(2010) 452	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. (wniosek EGF/2009/023 PT/Qimonda z Portugalii)	13113/10	2010-09-06	MRR	2010-09-21	
73	COM(2010) 453	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. (wniosek EGF/2010/002 ES/Cataluna automoción)	13116/10	2010-09-06	MRR	2010-09-21	
74	COM(2010) 451	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu	13111/10	2010-09-06	MRR	2010-09-21	

		Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/001 DK/Nordjylland z Danii)					
75	COM(2010) 378	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w ramach przeniesienia wewnątrz przedsiębiorstwa	12211/10	2010-07-16	MPiPS	2010-09-23	
76	COM(2010) 408	Proposal for a Council Decision on the signing and provisional application of a Protocol to the Partnership and Co-operation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part, on a Framework Agreement between the European Union and Ukraine on the general principles for the participation of Ukraine in Union programmes	13039/10	2010-08-31	MSZ	2010-09-14	
77	COM(2010) 407	Proposal for a Council decision on the conclusion of a Protocol to the Partnership and Co-operation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and Ukraine, of the other part, on a Framework Agreement between the European Union and Ukraine on the general principles for the participation of Ukraine in Union programmes	13034/10	2010-08-31	MSZ	2010-09-14	
78	COM(2010) 379	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie warunków wjazdu i pobytu obywateli państw trzecich w celu podjęcia pracy sezonowej	12208/10	2010-07-16	MPiPS	2010-09-30	
79	COM(2010) 470	Wniosek w sprawie rozporządzenia Rady ustalającego uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane na wodach Morza Bałtyckiego	13619/10	2010-09-15	MRiRW	2010-09-28	
80	COM(2010) 462	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego	13216/10	2010-09-09	MPiPS	2010-09-28	

		Roku Aktywności Osób Starszych (2012 r.)					
81	COM(2010) 444	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej niewłączenia 1,3-dichloropropenu do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG	13450/10	2010-09-13	MRiRW	2010-09-28	
82	COM(2010) 460	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie podpisania Umowy ramowej o partnerstwie i współpracy między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Filipin, z drugiej strony	13615/10	2010-09-15	MSZ	2010-09-28	
83	COM(2010)	COUNCIL DECISION on further measures in support of the effective implementation of the mandate of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY)	13720/10	2010-09-28	MSZ	2010-10-01	
84	COM(2010) 469	Opinion of the Commission pursuant to Article 294, paragraph 7, point (c) of the Treaty on the Functioning of the European Union, on the European Parliament's amendment to the Council's position regarding the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the rights of passengers in bus and coach transport and amending Regulation (EC) No 2006/2004	13534/10	2010-09-15	MI	2010-10-01	
85	COM(2010) 350	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady (UE) w sprawie ustaleń dotyczących tłumaczeń patentu Unii Europejskiej	11805/10	2010-07-05	MG	2010-10-05	
86	COM(2010) 482	Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on Short Selling and certain aspects of Credit Default Swaps	13840/10	2010-09-21	MF	2010-10-05	
87	COM(2010) 456	Opinia Komisji Europejskiej na mocy art. 294 ust. 7 lit. c) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w przedmiocie poprawek Parlamentu Europejskiego do stanowiska Rady w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego obowiązki podmiotów wprowadzających drewno i produkty z drewna na rynek	13369/10	2010-09-08	MŚ	2010-10-05	
88	COM(2010) 489	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu	13898/10	2010-09-22	MRR	2010-10-05	

		Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/021 IE/SR Technics z Irlandii)					
89	COM(2010) 483	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej podpisania Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Marokańskim dotyczącego wzajemnych środków liberalizacyjnych w odniesieniu do produktów rolnych, przetworzonych produktów rolnych oraz ryb i produktów rybołówstwa, a także zastąpienia protokołów 1, 2 i 3 oraz załączników do nich, jak również zmian do Układu Eurośródziemnomorskiego ustanawiającego Stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Królestwem Maroka z drugiej strony	13877/10	2010-09-21	MG	2010-10-05	
90	COM(2010) 485	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Marokańskim dotyczącego wzajemnych środków liberalizacyjnych w odniesieniu do produktów rolnych, przetworzonych produktów rolnych oraz ryb i produktów rybołówstwa, a także zastąpienia protokołów 1, 2 i 3 oraz załączników do nich, jak również zmian do Układu Eurośródziemnomorskiego ustanawiającego Stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Królestwem Maroka z drugiej strony	13878/10	2010-09-21	MG	2010-10-05	
91	COM(2010) 498	Proposal for a Regulation (EU) No .../ of the European Parliament and of the Council laying down specific measures for agriculture in the outermost regions of the Union	13575/10	2010-09-24	MRiRW	2010-10-08	
92	COM(2010) 486	Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenia Rady (WE) nr	13435/10	2010-09-20	MRiRW	2010-10-05	

		1290/2005 i (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do dystrybucji produktów żywnościowych wśród osób najbardziej potrzebujących w Unii					
93	COM(2010) 466	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Unią Europejską a Królestwem Norwegii dotyczącego dodatkowych preferencji w handlu produktami rolnymi na podstawie art. 19 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym	14205/10	2010-09-29	MG	2010-10-12	
94	COM(2010) 534	Wniosek dotyczący Decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności UE	14125/10	2010-09-29	MSWiA	2010-10-12	
95	COM(2010) 488	Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1288/2009 ustanawiające przejściowe środki techniczne na okres od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 30 czerwca 2011 r.	14068/10	2010-09-27	MRiRW	2010-10-12	
96	COM(2010) 467	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania Porozumienia w formie wymiany listów pomiędzy Unią Europejską a Królestwem Norwegii dotyczącego dodatkowych preferencji w handlu produktami rolnymi na podstawie art. 19 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym	14202/10	2010-09-29	MG	2010-10-12	
97	COM(2010) 541	Propozycja nałożenia ostatecznych ceł antydumpingowych na przywóz felg aluminiowych z Chińskiej Republiki Ludowej (Trade.DGA2.H2(2010) 601228)	14334/10	2010-10-04	MG		
98	COM(2010) 536	Proposal for a Council Regulation imposing a definitive anti-dumping duty and collecting definitively the provisional duty imposed on imports of sodium gluconate originating in the People's Republic of China	14428/10	2010-10-04	MG		
99	COM(2010)	Projektu decyzji Rady 2010/.../CFSP zmieniającej Decyzję Rady 2010/413/CFSP w sprawie środków ograniczających przeciwko Iranowi i uchylającej Wspólne Stanowisko 2007/140/CFSP			MSZ	2010-10-19	
100	COM(2010)	Decyzja Rady w sprawie sankcji wobec niektórych przedstawicieli władz białoruskich	14580/10		MSZ	2010-10-19	
101	COM(2010)	Projekt decyzji Rady 2010/...../CFSP w			MSZ	2010-10-19	

		przedmiocie środków ograniczających przeciwko Republice Gwinei					
102	COM(2010) 525	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on enforcement measures to correct excessive macroeconomic imbalances in the euro area	14512/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
103	COM(2010) 391	Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej łączenia się spółek akcyjnych (wersja ujednolicona)	14036/10	2010-09-27	MS	2010-10-19	
104	COM(2010) 527	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the prevention and correction of macroeconomic imbalances	14515/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
105	COM(2010) 494	Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Program na rzecz dalszego rozwoju zintegrowanej polityki morskiej	14284/10	2010-09-30	MI	2010-10-19	
106	COM(2010) 505	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do transportu drogowego rzeczy (przekształcenie)	14355/10	2010-10-01	GUS	2010-10-19	
107	COM(2010) 532	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/024 NL/Noord Holland and Zuid Holland Division 58 from the Netherlands)	14399/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	
108	COM(2010) 508	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dopuszczalnego poziomu hałasu i układu wydechowego pojazdów silnikowych (tekst jednolity)	14508/10	2010-10-06	MI	2010-10-19	
109	COM(2010) 518	Proposal for a DECISION OF THE	14406/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	

		EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/028 NL/Limburg Division 18 from the Netherlands)					
110	COM(2010) 531	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with the point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/030 NL/Drenthe Division 18 from the Netherlands)	14395/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	
111	COM(2010) 507	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do jednostek miar (tekst jednolity)	14505/10	2010-10-06	MG	2010-10-19	
112	COM(2010) 524	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the effective enforcement of budgetary surveillance in the euro area	14498/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
113	COM(2010) 522	Proposal for a Council Regulation (EU) No .../... amending Regulation (EC) No 1467/97 on speeding up and clarifying the implementation of the excessive deficit procedure	14496/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
114	COM(2010) 523	Wniosek dotyczący dyrektywy w sprawie wymogów dla ram budżetowych w krajach członkowskich	14497/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
115	COM(2010) 528	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia	14397/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	

		międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/029 NL/Gelderland i Overijssel, dział 18, z Królestwa Niderlandów).					
116	COM(2010) 530	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/026 NL/Noord Holland i Utrecht, dział 18, z Królestwa Niderlandów).	14401/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	
117	COM(2010) 529	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2009/027 NL/Noord Brabant and Zuid Holland Division 18 from the Netherlands)	14403/10	2010-10-04	MRR	2010-10-19	
118	COM(2010) 506	Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (codified version)	14499/10	2010-10-06	MRiRW	2010-10-20	
119	COM(2010) 475	Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing a single European railway area (Recast)	13789/10	2010-09-21	MI	2010-10-12	
120	COM(2010) 537	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 1698/2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD)	14344/10	2010-10-01	MRiRW	2010-10-21	
121	COM(2010) 540	Proposal for a Council Implementing Decision	14584/10	2010-10-07	MF	2010-10-21	

		amending Decision 2007/441/EC authorising the Italian Republic to apply measures derogating from Articles 26(1)(a) and 168 of Council Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax					
122	COM(2010) 484	Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on OTC derivatives, central counterparties and trade repositories	13917/10	2010-09-22	MF	2010-10-08	
123	COM(2010) 539	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EC) No 73/2009 establishing common rules for direct support schemes for farmers under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers	14306/10	2010-10-04	MRiRW	2010-10-20	
124	COM(2010) 490	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę Rady 2001/112/WE odnoszącą się do soków owocowych i niektórych podobnych produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi	14046/10	2010-09-23	MRiRW	2010-10-08	
125	COM(2010) 545	Proposal for a Council Regulation fixing for 2011 and 2012 the fishing opportunities for EU vessels for certain deep-sea fish stocks	14628/10	2010-10-08	MRiRW	2010-10-22	
126	COM(2010)	Council Decision 2010/.../CFSP of renewing the restrictive measures against Côte d'Ivoire	15254/10	2010-10-27	MSZ		
127	COM(2010) 526	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 1466/97 on the strengthening of the surveillance of budgetary positions and the surveillance and coordination of economic policies	14520/10	2010-10-06	MF	2010-10-19	
128	COM(2010) 594	Postępowanie antydumpingowe dotyczące importu do Unii Europejskiej PET (politereftalanu etylenu) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej. Propozycja przedłużenia cel antydumpingowych	15390/10	2010-10-22	MG		
129	COM(2010) 552	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council introducing emergency autonomous trade preferences for	14969/10	2010-10-14	MG	2010-11-02	

		Pakistan					
130	COM(2010) 565	Proposal for a Council Decision on the conclusion of a new Protocol setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Union of the Comoros	15178/10	2010-10-20	MRiRW	2010-11-02	
131	COM(2010) 563	Proposal for a Council Regulation concerning the allocation of the fishing opportunities under the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Union of the Comoros	15180/10	2010-10-20	MRiRW	2010-11-02	
132	COM(2010) 566	Draft Recommendation for a COUNCIL DECISION designating the European Capital of Culture for the year 2015 in Belgium	15167/10	2010-10-25	MKiDN	2010-11-02	
133	COM(2010) 564	Proposal for a Council Decision on the signing and on the provisional application of the Protocol setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Fisheries Partnership Agreement between the European Community and the Union of the Comoros	15177/10	2010-10-20	MRiRW	2010-11-02	
134	COM(2010) 509	Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 428/2009 setting up a Community regime for the control of exports, transfer, brokering and transit of dual use items	14933/10	2010-10-14	MG	2010-11-02	
135	COM(2010) 568	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management	15073/10	2010-10-19	MRR	2010-11-02	

		(application EGF/2010/018 DE/Heidelberger Druckmaschinen from Germany)					
136	COM(2010) 582	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2010/014 SI/Mura from Slovenia)	15270/10	2010-10-20	MRR	2010-11-02	
137	COM(2010) 592	Proposal for a Council Regulation terminating the partial interim review of the anti-dumping and countervailing measures applicable to imports of polyethylene terephthalate (PET) film originating in India	15412/10	2010-10-25	MG	2010-11-02	
138	COM(2010) 372	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie pomocy państwa ułatwiającej zamykanie niekonkurencyjnych kopalń węgla	12698/10	2010-07-29	MG	2010-10-12	
139	COM(2010) 578	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the EU Solidarity Fund	14961/10	2010-10-15	MSWiA	2010-11-12	
140	COM(2010) 606	Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement on the Protection and Sustainable Development of the Prespa Park Area	15659/10	2010-10-29	MŚ	2010-11-12	
141	COM(2010) 583	Proposal for a COUNCIL DECISION on submitting 4-methylmethcathinone (mephedrone) to control measures	15330/10	2010-10-25	MSWiA	2010-11-12	
142	COM(2010) 510	Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on rear-mounted roll-over protection structures of narrow-track wheeled agricultural and forestry tractors (Codification) (Text with EEA relevance)	15519/10	2010-10-28	MI	2010-11-10	
143	COM(2010) 616	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia	15725/10	2010-11-04	MRR	2010-11-16	

		Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. (wniosek EGF/2010/004 PL/Wielkopolskie Automotive z Polski)					
144	COM(2010) 615	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund in accordance with point 28 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and sound financial management (application EGF/2010/016 ES/Aragón Retail trade from Spain)	15740/10	2010-11-03	MRR	2010-11-16	
145	COM(2010) 617	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/005 ES/ Comunidad Valenciana Natural Stone, z Hiszpanii)	15738/10	2010-11-03	MRR	2010-11-16	
146	COM(2010) 613	Wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana Textiles, z Hiszpanii)	15742/10	2010-11-03	MRR	2010-11-16	
147	COM(2010) 556	Wniosek dotyczący decyzji Rady ustalającej wysokość wkładów wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz Europejskiego Funduszu Rozwoju w 2011 r. i 2012 r., w tym pierwszej raty za 2011 r.	15056/10	2010-10-15	MSZ	2010-11-19	

148	COM(2010) 590	Proposal for a Council Decision on the signature of the Agreement on certain aspects of air services between the European Union and the Republic of Cape Verde	15661/10	2010-10-29	MI	2010-11-19	
149	COM(2010) 591	Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement on certain aspects of air services between the European Union and the Republic of Cape Verde	15666/10	2010-10-29	MI	2010-11-19	
150	COM(2010) 576	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady ustanawiającego kryteria określające, kiedy pewne rodzaje złomu przestają być odpadami na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE	15453/10	2010-10-28	MŚ	2010-11-19	
151	COM(2010) 619	Proposal for a Council decision on the position to be adopted by the European Union within the ACP-EU Council of Ministers concerning the status of Equatorial Guinea in relation to the revised ACP-EC Partnership Agreement	15954/10	2010-11-09	MSZ	2010-11-22	
152	COM(2010) 618	Proposal for a Council Directive on the management of spent fuel and radioactive waste	15770/10	2010-11-04	MŚ	2010-11-19	
153	COM(2010) 637	Propozycja nałożenia ostatecznych cel antydumpingowych na przywóz przędzy poliestrowej o dużej wytrzymałości na rozciąganie (HTYP) z Chin	15910/10	2010-11-08	MG		
154	COM(2010) 669	Przegląd wygaśnięcia środków antydumpingowych i wyrównawczych dotyczący przywozu systemów elektrod grafitowych z Indii. Propozycja przedłużenia stosowania cel antydumpingowych oraz wyrównawczych	16406/10	2010-11-17	MG		
155	COM(2010) 628	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej zawarcia Protokołu między Unią Europejską a Księstwem Andory rozszerzającego o środki bezpieczeństwa stosowane przez organy celne Porozumienie w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Księstwem Andory	16134/10	2010-11-12	MF	2010-11-26	
156	COM(2010) 658	Proposal for a Council Regulation fixing for 2011 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in certain non	16068/10	2010-11-12	MRiRW	2010-11-26	

		EU waters					
157	COM(2010) 471	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia pierwszego programu dotyczącego polityki w zakresie widma radiowego	13872/10	2010-09-22	MI	2010-11-09	
158	COM(2010) 627	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu rozszerzającego o środki bezpieczeństwa stosowane przez organy celne Porozumienie w formie wymiany listów między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Księstwem Andory	16133/10	2010-11-12	MF	2010-11-26	
159	COM(2010) 625	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/023 ES/Lear z Hiszpanii)	15920/10	2010-11-09	MRR	2010-11-26	
160	COM(2010) 760	Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the flexibility instrument	17182/10	2010-11-26	MF	2010-11-30	
161	COM(2010) 750	Draft General Budget 2011 - Statement of revenue and expenditure by section	xxx	2010-11-26	MF		
162	COM(2010) 646	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania Umowy między Unią Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu zmieniającej Dodatkowe porozumienie pomiędzy Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu rozszerzające na Księstwo Liechtensteinu stosowanie umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami roln	16205/10	2010-11-15	MG	2010-11-30	
163	COM(2010) 645	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu zmieniającej Dodatkowe porozumienie pomiędzy Wspólnotą	16208/10	2010-11-15	MG	2010-11-30	

		Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu rozszerzające na Księstwo Liechtensteinu stosowanie umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi					
164	COM(2010) 644	Wniosek w sprawie decyzji Rady dotyczącej podpisania Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie ochrony nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych produktów rolnych i środków spożywczych, zmieniającej Umowę między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi	16194/10	2010-11-15	MG	2010-11-30	
165	COM(2010) 666	Proposal for a Council Directive amending Directive 2000/75/EC as regards vaccination against bluetongue	16363/10	2010-11-16	MRiRW	2010-11-30	
166	COM(2010) 647	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie stanowiska Unii Europejskiej dotyczącego zmiany załącznika 3 do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi	16268/10	2010-11-15	MG	2010-11-30	
167	COM(2010) 648	Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the Swiss Confederation on the protection of designations of origin and geographical indications for agricultural products and foodstuffs, amending the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products	16197/10	2010-11-15	MG	2010-11-30	
168	COM(2010) 611	Wniosek dotyczący rozporządzenia PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO i RADY (UE) nr .../.. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu	15717/10	2010-11-08	MI	2010-12-03	
169	COM(2010) 678	Wniosek w sprawie ROZPORZĄDZENIA RADY dostosowującego ze skutkiem od dnia 1 lipca 2010 r. wynagrodzenia i emerytury urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej, a także współczynniki korygujące stosowane w odniesieniu do wynagrodzeń i	16622/10	2010-11-19	KPRM	2010-12-03	

		emerytur					
170	COM(2010) 607	Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2000/25/WE w odniesieniu do przepisów dotyczących ciągników wprowadzanych do obrotu w ramach programu elastyczności	15935/10	2010-11-09	MI	2010-12-03	
171	COM(2010) 679	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie dostosowania stawki składki na system emerytalno-rentowy dla urzędników i innych pracowników Unii Europejskiej od dnia 1 lipca 2010 r.	16634/10	2010-11-19	KPRM	2010-12-03	
172	COM(2010) 684	Proposal for a Council Implementing Regulation terminating the anti-dumping proceeding on imports of glyphosate originating in the People's Republic of China	16716/10	2010-11-22	MG	2010-12-03	
173	COM(2010) 681	Wniosek w sprawie rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 7/2010 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe	16223/10	2010-11-22	MG	2010-12-07	
174	COM(2010) 610	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie konstrukcji zabezpieczających przy przewróceniu montowanych przed siedzeniem kierowcy w kołowych ciągnikach rolniczych i leśnych o wąskim rozstawie kół (tekst jednolity)	16787/10	2010-11-24	MI	2010-12-07	
175	COM(2010) 653	Proposal for a Council Decision on the fulfilment by the Republic of Croatia of the conditions for completing the first transitional period under the Multilateral Agreement between the European Community and its Member States, the Republic of Albania, Bosnia and Herzegovina, the Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, the Republic of Iceland, the Republic of Montenegro, the Kingdom of Norway, Romania, the Republic of Serbia and the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo on the establishment of a European Common Aviation Area	16064/10	2010-11-16	MI	2010-11-30	
176	COM(2010) 685	Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia	16876/10	2010-11-25	MRR	2010-12-10	

		Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/012 NL/Noord Holland ICT z Niderlandów)					
177	COM(2010) 635	Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiające system identyfikacji i rejestrowania owiec i kóz (tekst jednolity)	16839/10	2010-11-25	MRiRW	2010-12-10	
178	COM(2010) 641	Amended proposal for a Council Directive on the structure and rates of excise duty applied to manufactured tobacco (Codification)	16841/10	2010-11-25	MF	2010-12-10	
179	COM(2010) 649	Wniosek w sprawie ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 55/2008 wprowadzające autonomiczne preferencje handlowe dla Republiki Mołdowy	16856/10	2010-11-25	MG	2010-12-10	
180	COM(2010) 694	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie ustalenia stanowiska Unii Europejskiej w Radzie Generalnej WTO odnośnie do decyzji w sprawie mechanizmu zapewniania przejrzystości w preferencyjnych umowach handlowych	16118/10	2010-11-25	MG	2010-12-10	
181	COM(2010) 711	Wniosek w sprawie ROZPORZĄDZENIA RADY ustalającego na rok połowowy 2011 ceny orientacyjne oraz wspólnotowe ceny producenta na niektóre produkty rybołówstwa na mocy rozporządzenia (WE) nr 104/2000	17004/10	2010-12-02	MRiRW	2010-12-10	
182	COM(2010) 693	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY (UE) nr [...] /2011 ustalające uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb, stosowane na wodach Morza Czarnego	17003/10	2010-11-29	MRiRW	2010-12-10	
183	COM(2010) 690	Proposal for a COUNCIL DECISION on the conclusion of a new Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Republic of Seychelles	17021/10	2010-11-29	MRiRW	2010-12-14	
184	COM(2010) 689	Proposal for a COUNCIL DECISION on the	17020/10	2010-11-29	MRiRW	2010-12-14	

		signing, on behalf of the Union, and provisional application of the Protocol setting out the fishing opportunities and the financial contribution provided for by the Fisheries Partnership Agreement between the European Union and the Republic of Seychelles					
185	COM(2010) 688	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY w sprawie przydziału uprawnień do połowów na mocy protokołu do Umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Unią Europejską a Republiką Seszeli	17022/10	2010-11-29	MRiRW	2010-12-14	
186	COM(2010) 710	Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1255/96 zawieszające czasowo cła autonomiczne Wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty przemysłowe, rolne i rybne	16225/10	2010-12-01	MG	2010-12-14	
187	COM(2010) 473	Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wprowadzania do obrotu i używania prekursorów materiałów wybuchowych	14376/10	2010-10-04	MG	2010-11-30	
188	COM(2010) 800	Przegląd wygaśnięcia oraz częściowy przegląd okresowy ostatecznych ceł antydumpingowych obowiązujących względem przywozu do UE sklejki z drewna okoumé pochodzącej z Chińskiej Republiki Ludowej. Propozycja zakończenia częściowego przeglądu okresowego oraz kontynuacji obowiązujących środków			MG	2010-12-15	
189	COM(2010) 706	Proposal for a COUNCIL DECISION on the signing and provisional application on behalf of the European Union of the International Cocoa Agreement 2010	17356/10	2010-12-06	MG	2010-12-17	
190	COM(2010) 705	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie zawarcia przez Unię Europejską międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r.	17354/10	2010-12-03	MG	2010-12-17	
191	COM(2010) 517	Wniosek w sprawie DYREKTYWY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY dotyczącej ataków na systemy informatyczne i uchylającej decyzję ramową Rady 200/222/WsiSW	14436/10	2010-10-05	MS	2010-12-14	
192	COM(2010) 686	Zmieniony wniosek DECYZJA RADY dotycząca przystąpienia Unii Europejskiej do	17511/10	2010-12-08	MI	2010-12-21	

		Protokołu z 2002 r. do Konwencji ateńskiej w sprawie przewozu morzem pasażerów i ich bagażu z 1974 r.					
193	COM(2010) 730	Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie przyznania Irlandii pomocy finansowej Unii	17408/10	2010-12-06	MF	2010-12-21	
194	COM(2010)	Postępowanie antydumpingowe dotyczące importu do Unii Europejskiej folii PET (politereftalanu etylenu) pochodzącej z Indii. Częściowy przegląd okresowy ceł AD ograniczony do jednego eksportera			MG	2010-12-21	
195	COM(2010) 708	Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję (2008/203/WE) z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w odniesieniu do przyjęcia wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2007–2012	17564/10	2010-12-08	MSZ	2010-12-21	
196	COM(2010) 707	Proposal for a Council Implementing Decision amending Decision 2007/884/EC authorising the United Kingdom to apply a measure derogating from Articles 26(1)(a), 168 and 169 of Directive 2006/112/EC on the common system of value added tax	17489/10	2010-12-06	MF	2010-12-21	
197	COM(2010) 597	Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../.. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w odniesieniu do stosowania fosforanów i innych związków fosforu w detergentach piorących wykorzystywanych w gospodarstwach domowych (Tekst mający znaczenie dla EOG)	16036/10	2010-11-10	MZ	2010-12-14	
198	COM(2010) 729	Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on braking devices of wheeled agricultural or forestry tractors (codified version)	17890/10	2010-12-15	MI	2010-12-30	

.....

Tłoczono z polecenia Marszałka Senatu

.....